



Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

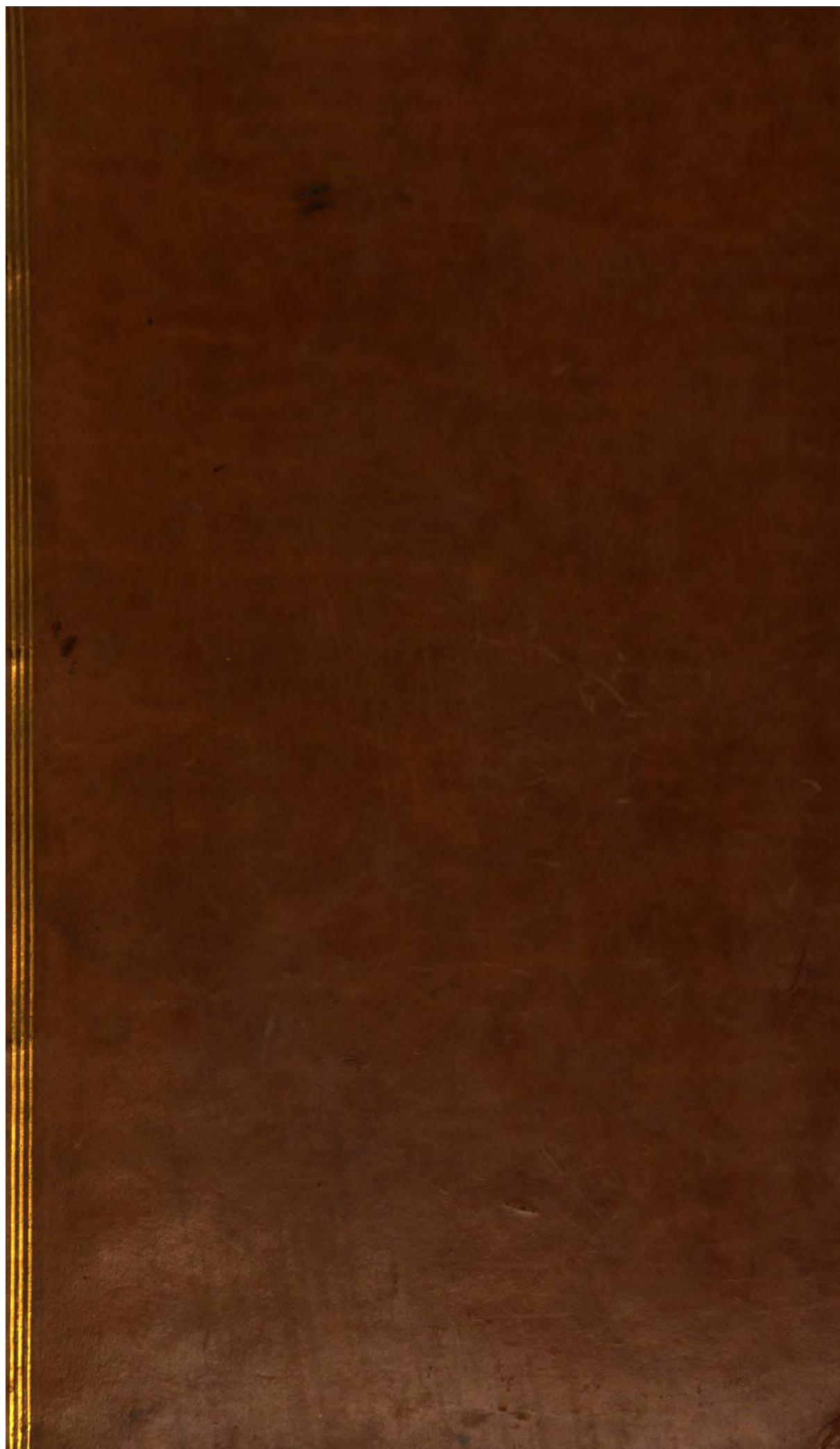
This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>

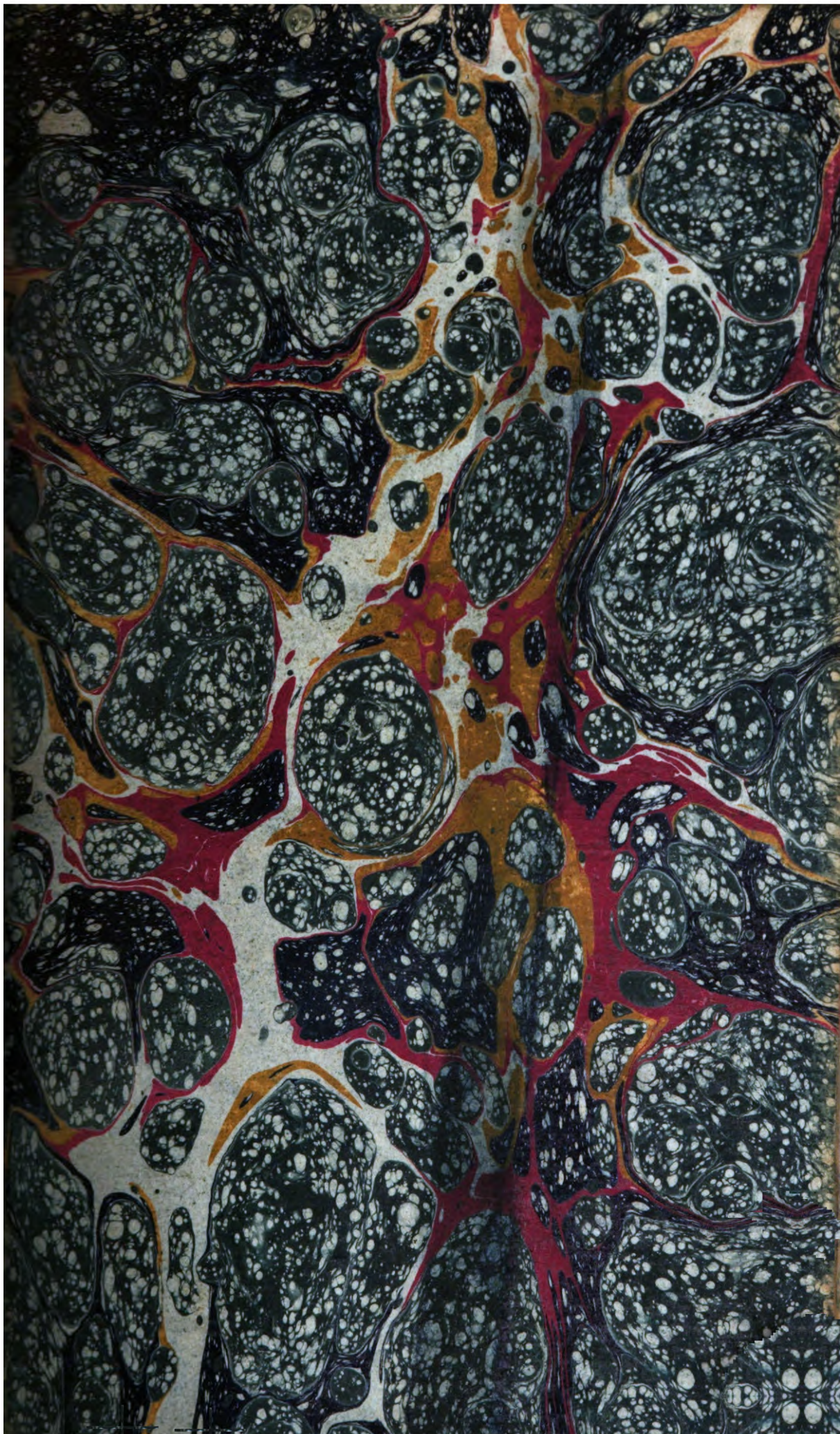


This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.



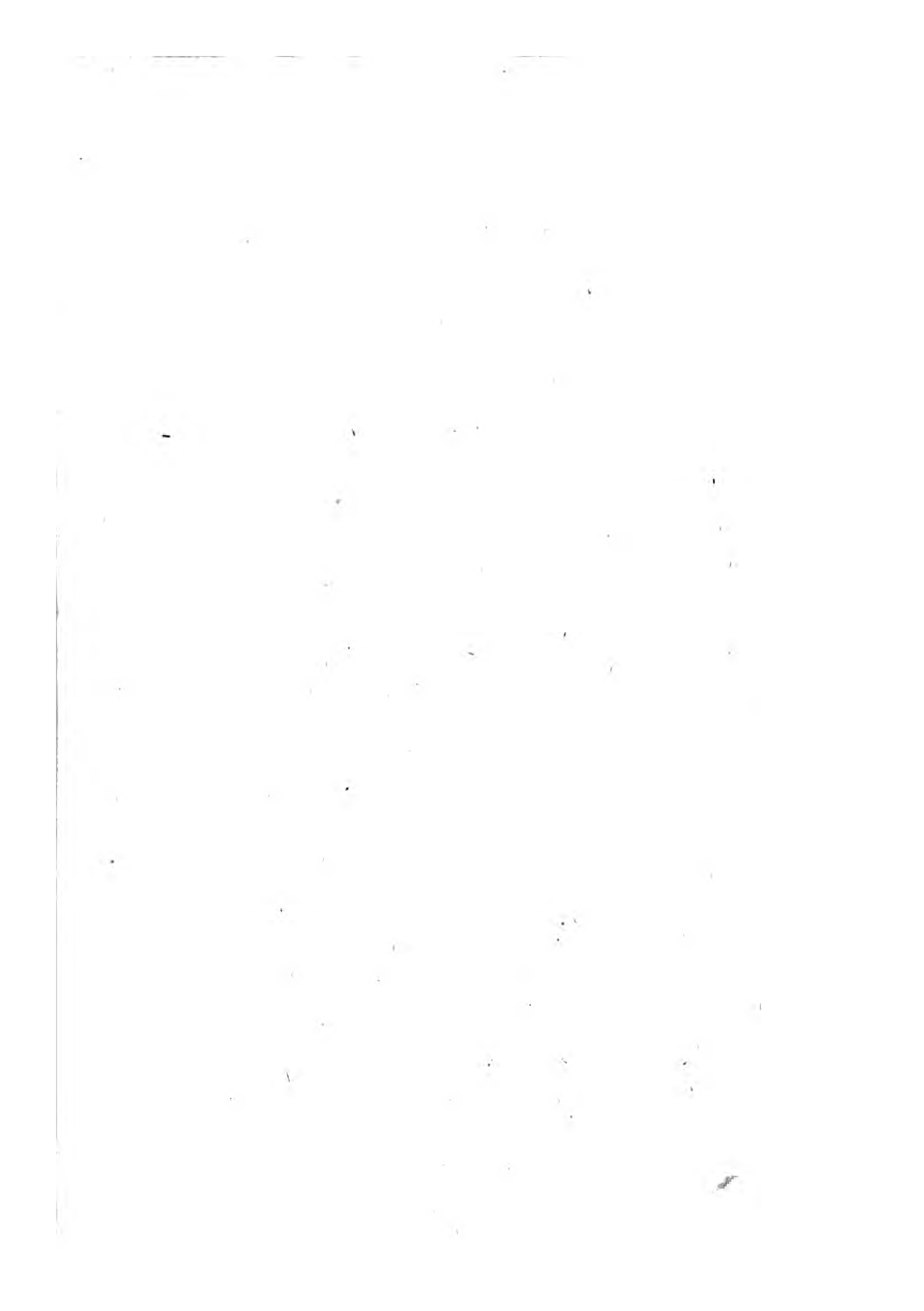


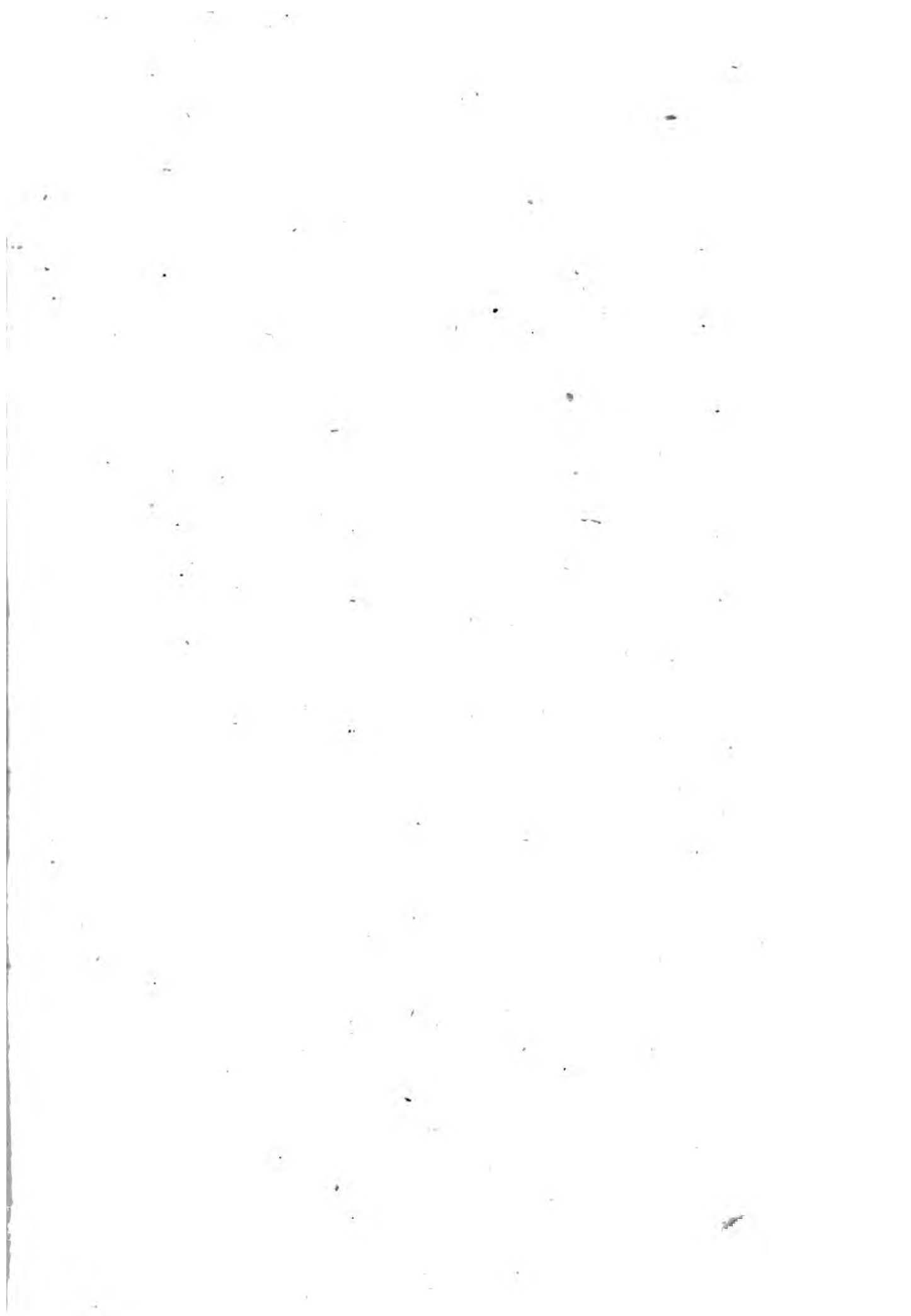
Charles Legh Hoskins Master.

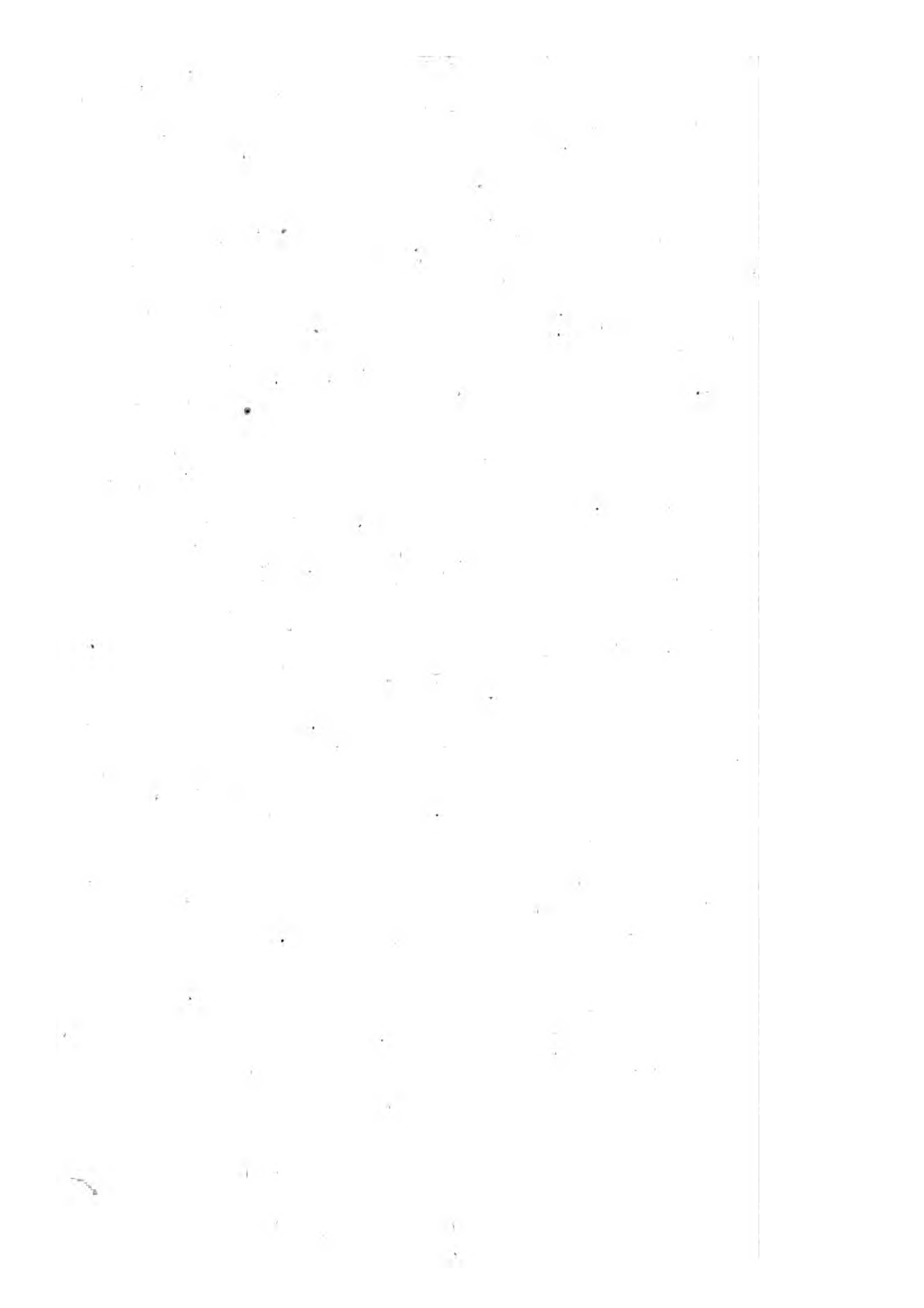


2924 e. 186

2

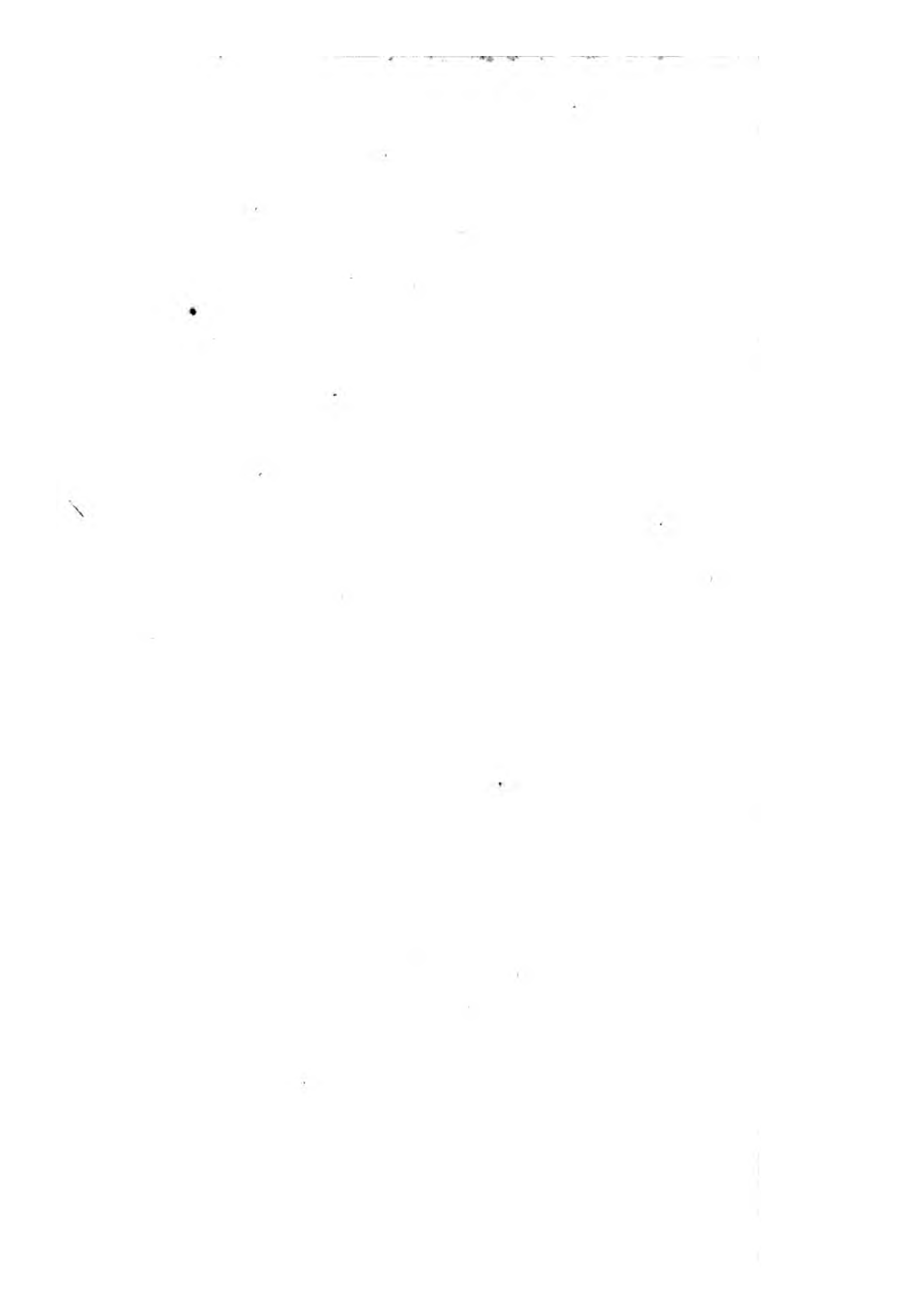






ÆSCHYLI
TRAGŒDIÆ.

2.



ÆSCHYLI
TRAGŒDIÆ SEPTEM,
CUM
VERSIONE LATINA.

VOLUMEN II.

GLASGUÆ:

EXCUDEBAT FOULIS,
M,DCC,LXXXIV.

VE NEUNT LONDINI,

APUD T. PAYNE; PAYNE & MACKINLAY:

OXONIÆ,

APUD JOS. COOKE.

—
M,DCCC,VI.



Α Ι Σ Χ Τ Λ Ο Υ

Α Γ Α Μ Ε Μ Ν Ω Ν.

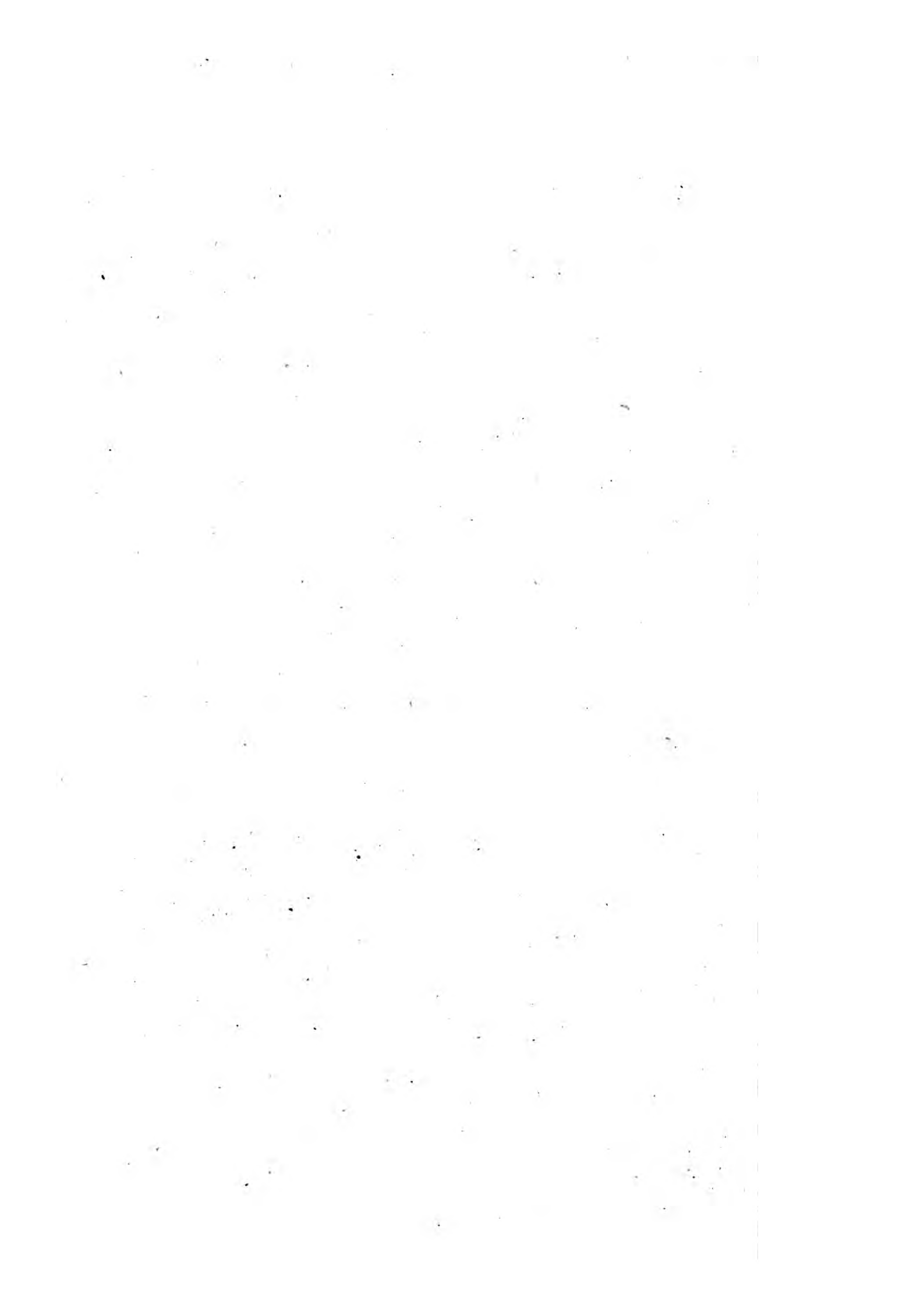
V O L. II.

Τ Π Ο Θ Ε Σ Ι Σ.

ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ ἄς Ἰλιον ἀπιών, τῇ Κλυταιμνήστρᾳ, ἢ πορθέσει τὸ Ἴλιον, ὡς σκετο τῆς αὐτῆς ἡμέρας σημαίνειν διὰ πυρσῶ. ὅθεν σκοπὸν ἐκάθισεν ἐπὶ μισθῷ Κλυταιμνήστρᾳ ἵνα τηροῖ τὸν πυρσόν. καὶ ὁ μὲν ἰδὼν ἀπήγγηκεν αὐτῇ δὲ τὸν τῶν πρεσβυτῶν ὄχλον μεταπέμπεται, περὶ τῷ πυρσῷ ἱρῶσι ἐξ ὧν καὶ ὁ χορὸς συνίσταται* οἵτινες ἀκύναντες καιανίζουσι. μετ' οὗ πολὺ δὲ καὶ Ταλθύβιος παραγίνεται, καὶ τὰ κατὰ τὸν πλῆν διηγῆται. Ἀγαμέμνων δ' ἐπὶ ἀπῆνης ἔρχεται· ἤπειτο δ' αὐτῷ ἑτέρα ἀπῆνη, ἔνθα ἦν τὰ λάφυρα καὶ ἡ Κασάνδρα. αὐτὸς μὲν οὖν προσιέρχεται εἰς τὸν οἶκον οὖν τῇ Κλυταιμνήστρᾳ. Κασάνδρα δὲ προμαντεύεται, πρὶν εἰς τὰ βασίλεια εἰσελθεῖν, τὴν ἑαυτῆς καὶ τῷ Ἀγαμέμνονος θάνατον καὶ τὴν ἐξ Ὀρέστου μητροκτονίαν, καὶ ἠσπιδᾶ ὡς θαννέμενη, ῥίψασα τὰ σέμματα. τῆτο δὲ τὸ μέρος τοῦ δράματος θαυμάζεται, ὡς καὶ ἐκπληξιν καὶ οἶκτον ἰκανὸν ἐμποιεῖν. ἰδίως δὲ Αἰσχύλος τὸν Ἀγαμέμνονα ἐπὶ σκηνῆς ἀναιρέσθαι ποιῆ· τὸν δὲ Κασάνδρας σιωπίας θάνατον, νεκρὰν αὐτὴν ὑπέδειξε. πεποίηκε τε Αἴγισθον καὶ Κλυταιμνήστραν, ἑκάτερον δὲ συχουριζόμενον περὶ τῆς ἀναιρέσεως, ἐνὶ κεφαλαίῳ τῆσ μὲν, τῇ ἀναιρέσει Ἰφιγενείας· τὸν δὲ, ταῖς τοῦ πατρὸς Θυέστου ἐξ Ατρείως συμφοραῖς.

Ἐιδάχθη τὸ δράμα ἐπὶ ἄρχοντος Φιλοκλέους, Ολυμπιάδι † εἰκοστῇ ὀγδῶν, ἔτη δευτέρῳ. πρῶτος Αἰσχύλος Ἀγαμέμνονι, Χορηγόρις, Εὐμενίσι, Πρωτῆ σατυρικῶ. ἐχορήγει Ξενοκλῆς Αφιδνεύς.

† Correxerunt viri docti ὁ γδοκοστῆ. (quod facile mutari potuit in ὀγδῶν εἰκοστῆ.)



ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α.

ΦΥΛΑΞ.

ΧΟΡΟΣ.

ΚΛΥΤΑΙΜΝΗΣΤΡΑ.

ΤΑΔΘΥΒΙΟΣ *κήρυξ.*

ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ.

ΚΑΣΑΝΔΡΑ.

ΑΙΓΙΣΘΟΣ.

Προλογίζει δὲ ὁ φύλαξ, θεράπων Ἀγαμέμνονος.

A G A M E M N O N

S P E C U L A T O R.

DEOS quidem posco horum exitum laborum,
Custodiae annuae levamen, qua excubans
Super aedes Atridarum, instar canis,
Astrorum cognovi nocturnorum chorum,
Cum hyemem tum aestatem ferentes mortalibus
Principes claros, eminentes in coelo
Stellas, occasus et ortus ipsarum;
Et nunc observo lampadis tesseram,
Fulgorem ignis afferentem a Troja rumorem,
Excidialemque indicationem: sic enim jubere
Mulieris viro-insidiantem autumor animum.
Interea noctivagum roscidumque habeo
Cubile somniis minime visitatum;
Metus enim mihi somni vice adstat,
Ne arte palpebras concludam somno.

Α Γ Α Μ Ε Μ Ν Ω Ν.

Φ Υ Λ Α Ξ.

ΘΕΟΥΣ μὲν αἰτῶ ἰῶνδ' ἀπαλλαγὴν πόνων,
Φρουρᾶς ἑτείας * μῆχος, ἦν κοιμώμενος
Στέγαις Ατρείδων ἄγκαθεν, κυνὸς δίκην,
Αστρων κάτοιδα νυκτέρων ὀμήγυριν,
Καὶ τοὺς φέροντας χεῖμα καὶ θέρους βροτοῖς
Λαμπροὺς δυνάστας, ἐμπρέποντας αἰθέρι.
[Αστέρας, ὅταν φθίνωσιν, ἀντολάς τε τῶν.]
Καὶ νῦν φυλάσσω λαμπάδος τὸ σύμβολον,
Αὐγὴν πυρὸς φέρουσαν ἐκ Τροίας φάτιν,
Αλώσιμόν τε βάζειν· ὧδε γὰρ κρατεῖν
Γυναικὸς ἀνδρόβελον ἐλπίζω κέαρ.
Εὐτ' ἂν δὲ νυκτίπλαγκτον ἔνδροσόν τ' ἔχω
Εὐνήν ὀνείροις οὐκ ἐπισκοπεμένην
Εμὴν, φόβος γὰρ ἀνθ' ὕπνου παραστατεῖ,
Τὸ μὴ βεβαίως βλέφαρα συμβαλεῖν ὕπνω·

5 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 16.

Όταν δ' αείδειν ἢ μινύρεσθαι δοκῶ,
 Ὑπνε τόδ' ἀντίμολπον ἐντέμνων ἄκος,
 Κλαίω τότ' οἶκx τοῦδε συμφορὰν σένων,
 Οὐχ ὡς τὰ πρόσθ' ἄριστα διαπονεμένε.
 Νῦν δ' εὐτυχῆς γένοιτ' ἀπαλλαγὴ πόνων
 Εὐαγγέλε φανέντος ὀρφναίε πυρός.

Ω χαῖρε λαμπτῆρ νυκτός, ἡμερήσιον
 Φάος πιφάυσκων, ἢ χορῶν κατάστασιν
 Πολλῶν ἐν Αργεῖ, τῆσδε συμφορᾶς χάριν.
 Ιοῦ, Ιοῦ.

Αγαμέμνωνος γυναικὶ σημανῶ τορῶς,
 Εὐνῆς ἐπαντείλασαν ὡς τάχος, δόμοις
 Ολολυγμὸν εὐφημοῦντα τῆδε λαμπάδι
 Επορθιάζειν, εἴπερ Ἰλίε πόλις
 Εάλωκεν, ὡς ὁ φρυκτὸς ἀγγέλλων πρέπει.
 Αὐτός τ' ἔγωγε φροίμιον χορεύσομαι.
 Τὰ δεσποτῶν γὰρ εὖ πεσόντα θήσομαι,
 Τρεῖς ἔξ βαλούσης τῆσδέ μοι φρυκτωρίας.
 Γένοιτο δ' οὖν μολόντος εὐφιλῆ χέρρα
 Ανακτος οἴκων τῆδε βαστάσαι χερί.
 Τὰ δ' ἄλλα σιγῶ, βοῦς ἐπὶ γλώσση μέγας
 Βέβηκεν· οἶκος δ' αὐτός, εἰ φθογγὴν λάβοι,

Cum autem mihi visum est cantare aut minurire,
 Hoc somni loco adhibens cantionis remedium,
 Ploro tunc hujusce domus infortunium gemens,
 Non, sicut antea, optime administratae.

At nunc felix fiat laborum exitus,
 In laetum nuncium apparente nocturno igne.
 O salve, fax noctis, diurnum
 Lumen ostendens, et chorearum institutionem
 Multarum apud Argos, hujus eventus gratia!
 Io, Io!

Agamemnonis uxori significabo clare,
 Ut ipsa surgens lecto quam citissime, per domum
 Orationem bene-auspicantem huic lampadi
 Alacriter accinat, siquidem Ilii urbs
 Capta est, prout specularis ignis apparendo nuntiat.
 Ipseque ego praeludium saltabo:
 Res enim heriles ut bene cedant efficiam,
 Cum haec speculatio mihi ter sex jecerit.
 Contingat igitur mihi ut reducis amicabilem manum
 Domini aedium (*istarum*) hac sustineam manu.
 Sed caetera taceo, vos in linguam magnus
 Incessit; domus vero ipsa si vocem acceperit,

Clarissime eloquatur. Adeo lubens ego
Intelligentibus loquor, et non intelligentes lateo.

C. Decimus quidem hic annus ex quo Priami
Magnus adversarius,
Menelaus rex et Agamemnon,
Throni gemini geminique a Jove sceptri
Dignitatis, validum par Atridarum,
Classem Argivorum mille-navium
Ab hac regione
Solverunt, militare auxilium,
Magnum ex animo clangentes Martem;
More vulturum, qui, prae doloribus
Pullorum sublatorum, supra cubilia
Circumvolitant,
Alarum remis remigantes,
Quod laborem circa pullos
In observandis nidis perdiderint;
Supremis vero audiens aut Appollo,
Aut Pan, aut Jupiter, ab avibus editum
Clarisonum luctum
Ob hos abductos, fero-punientem

Σαφέστατ' ἂν λέξειεν. ὡς ἐκὼν ἐγὼ
Μαθοῦσιν αὐδῶ, κού μαθοῦσι λήθομαι.

Χ. Δέκατον μὲν ἔτος τόδ' ἐπεὶ Πριάμῃ
Μέγας ἀντίδικος,
Μενέλαος ἀναξ' ἠδ' Ἀγαμέμνων,
Διφρόνου Διόθεν καὶ δισκήπτρου
Τιμῆς, ὄχυρόν ζεῦγος Ἀτρεΐδαν,
Στόλον Ἀργείων χίλιοναύταν
Τῆσδ' ἀπὸ χώρας
Ἦραν, στρατιῶτιν ἀρωγάν,
Μέγαν ἐκ θυμοῦ κλάζοντες Ἀρη,
Τρόπον αἰγυπιῶν, οἴτ', ἐκπατίοις
Ἀλγεσι παίδων, ὕπατοι λεχέων
Στροφοδινοῦνται,
Πτερύγων ἐρετμοῖσιν ἐρεσσόμενοι,
Δεμνιοτήρη
Πόνον † ὀρταλίχων ὀλέσαντες·
Υπατος δ' αἴων ἢ τις Ἀπόλλων,
Ἡ Πάν, ἢ Ζεὺς, οἰωνόθροον
Γόον ὄξυβόαν
Τῶνδε μετοίκων, ὕστερόποιον

Πέμπει παραβάσιν Εριννύν.
 Οὔτω δ' Ατρείως παῖδας ὁ κρείσσων
 Ἐπ' Αλεξάνδρῳ πέμπει ξένιος
 Ζεὺς, πολυάνορος ἀμφὶ γυναῖκός,
 Πολλὰ παλαίσματα ἢ γυιοβαρῆ,
 Γόνατος κονίασιν ἐρειδομένης,
 Διακναιομένης τ' ἐν προτελείοις
 Κάμακος, Δῆσων Δαναοῖσι
 Τρωσὶ θ' ὁμοίως. ἔστι δ' ὅπη νῦν
 Ἔστι τελεῖται δ' ἐς τὸ πεπρωμένον·
 Οὔθ' ὑποκλαίων, οὔθ' ὑπολείβων,
 Οὔτε δακρύων, ἀπύρων ἱερῶν
 Οργὰς ἀτενεῖς παραθέλξει.
 Ἡμεῖς δ' ἀτίτα σαρκὶ παλαιᾷ,
 Τῆς τότε ἀρωγῆς ὑπολειφθέντες
 Μίμνομεν, ἰσχὺν
 Ἰσόπαιδα νέμοντες ἐπὶ σκήπτροις.
 Ο, τε γὰρ νεαρὸς μυελὸς στέρνων
 Ἐντὸς ἀνάσσω
 Ἰσόπρεσβυς, Ἀρης δ' οὐκ ἐνὶ χώρᾳ,
 Τό, θ' ὑπέργηρων φυλλάδος ἤδη
 Κατακαρφομένης, τρίποδας μὲν ὁδοὺς

Mittit raptoribus Erinnyn.
 Sic Atrei filios optimus
 Adversus Parin mittit hospitalis
 Jupiter, pro muliere multinuba,
 Plurima et membra-gravantia certamina,
 Genu arenis fulcito,
 Fractaque in primitiis (*pugnae*)
 Hasta, impositurus Danais
 Simul et Trojanis. Caeterum (*res*) sunt ubi nunc
 Sunt; sed eventum secundum fatum fortiuntur;
 Neque quisquam, sive plorans, sive libans,
 Sive flens, sacrorum igne-carentium
 Iras intensas demulcebit.
 At nos emerita carne feni li
 In illa expeditione derelicti
 Manemus, vires
 Pueris-aequales regentes scipionibus.
 Nam et juvenilis medulla
 Quae intra pectora dominatur
 Aequaeva est, Mars (*i.e. vigor Martius*) non inest in suo
 Loco; et nimia fenilitas, foliis nunc
 Exarefactis, tripodes per vias

Incedit, pueroque nihilo validior,
(*Quasi*) somnium diurnum errat.
Tu vero, Tyndarei
Filia, regina Clytemnestra,
Quid rei, quid novi est? quidnam intelligens
Cujus nuntii suafu
Huc atque illuc missa sacra peragis?
Omnium vero Deorum urbanorum,
Supremorum, terrestrium,
Coelestium et forensium
Arae donis ardent:
Alia aliunde ad coelum usque pertingens
Lampas tollitur,
Delibuta olei casti
Mollibus puris fomentis,
Cum libatione e regiis cellis deprompta.
Harum rerum tu locuta mihi quodcunque licet
Et monere fas est,
Medicus esto hujus sollicitudinis,
Quae nunc alias infesta existit,
Alias ex sacris extis amica ostendens
Spes propulsat curam immensam

Στείχει, παιδὸς δ' οὐδὲν ἀρείων,
 Οναρ ἡμερόφαντον ἀλαΐνει.
 Σὺ δὲ, Τυνδάρεω
 Θύγατερ, βασίλεια Κλυταιμνήστρα,
 Τί χρέος; τί νέον; τί δ' ἐπαισθομένη,
 Τίνος ἀγγελίας
 Πειθοὶ περίπεμπτα Δυοσκιπεῖς;
 Πάντων δὲ θεῶν τῶν ἀστυνόμων,
 Ὑπάτων, χθονίων,
 [Τῶν τ' οὐρανίων, τῶν τ' ἀγοραίων,]
 Βωμοὶ δάροισι φλέγονται·
 Ἄλλη δ' ἄλλοθεν οὐρανομήκης
 Λαμπὰς ἀνίσχει,
 Φαρμασσομένη χρίσματος ἀγνοῦ
 Μαλακαῖς ἀδόλοισι παρηγορίαις,
 Πελάνῳ μυχόθεν βασιλείῳ.
 Τούτων λέξασ' ὅ, τι κ' δυνατὸν
 Καὶ θεῖμις αἰνεῖν,
 Παίων τε γενοῦ τῆσδε μερίμνης,
 Ἡ νῦν τοτὲ μὲν κακόφρων τελέθει,
 Τοτὲ δ' ἐκ θυσιῶν ἀγανά † φαίνεσ'
 Ἐλπὶς ἀμύνει φροντίδ' ἀπληστον,

6 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 103.

Τὴν θυμοβόρον * φρενὶ λύπην.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η.

Κύριός εἰμι θυροῖν ὄδιον κράτος αἴσιον ἀνδρῶν
Εκτελέων. ἔτι γὰρ θεόθεν καταπνέει
Πειθῶ μολπᾶν,
Αλκᾶν σύμφυτος αἰῶν,
Ὅπως Ἀχαιῶν
Δίθρονον κράτος, Ελλάδος * ἦβας,
Εὐμφρονα ταγᾶν,
Πέμπει ζὺν δορὶ * κ' ἐν χερσὶ πράκτορι
Θούριος ὄρνις Τευκρίδ' ἐπ' αἶαν,
Οἰωνῶν βασιλεὺς
Βασιλεῦσι νεῶν,
Ὁ κελαινός, ὃ, τ' ἐξόπιν ἀργίας,
Φανέντες ἴκταρ μελάθρων,
Χερὸς ἐκ δοριπάλτε,
Παμπρέπτοις * ἐν ἔδρασι,
Βοσκόμενοι λαγίαν ἐρικύμονα φέρματι γένναν,
Βλαβέντα λαισθίων δρόμων.
Αἴλιον, αἴλιον εἶπέ, τὸ δ' εὖ νικάτω.

Animum exedentem.

S T R O P H E.

Potis sum enarrare itinerantem potentiam auspicatam
Virorum praefectorum; adhuc enim divinitus spirat
Fiducia cantum,

Viresque cognata aetas (*subministrat,*)

Quo pacto Achivorum

Geminum imperium, pubis Graeciae

Concordem ducatum, (*vel, concordés duces*)

Miserit cum hasta exactore poenarum (*i. cum milite
Vindice*) Ales rapax Trojanam in terram.

Avium rex,

Ducibus navium, et qui niger,

Et qui parte postica candidus,

Apparentes prope atrium,

Manu (*fulminis*) jaculatrici (*missi*)

Splendidis in sedibus

Vescentes leporinam, praegravidam epulabantur

Sobolem, extremis in cursibus impeditam.

Naeniam, naeniam dic, bene autem eveniat.

A N T I S T R O P H E.

Venerandus vero exercitus augur cum
vidisset

Animis geminos Atridas pugnaces, agnovit leporum

Epulato res deductoresque principes;

Sic vero fatur prodigia dicens:

Longo post tempore capiet

Priami urbem haec expeditio;

Omnes vero (*intra*) murorum (*ambitum*)

Opes, quibus ante populus abundabat,

Fatum vi diripiet.

Tantum (*precor*) ne qua calamitas

Divinitus missa obnubilet proci sum

Fraenum magnum Trojae (*exercitum*)

Expeditione profectum. Domui enim huic

Irata est Diana casta,

Volucris canibus patris (*Jovis*)

Qui una cum foetu ante partum miseram leporem
mactarunt;

Odit vero coenam aquilarum.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η .

Κεδνὸς δὲ στραλόμανις ἰδὼν δύο λήμασι
 εἰσσοὺς

Ατρείδαςμαχίμους, ἑδάη λαγοδαίτας

Πομπούς τ' ἀρχοὺς·

Οὕτω δ' εἶπε τεράζων·

Χρόνω μὲν ἀγρεῖ

Πριάμου πόλιν ἄδε κέλευθος,

Πάντα δὲ πύργων

Κτήνη πρόσθε τὰ δημιοπληθῆ

Μοῖρ' ἀλαπάξει πρὸς τὸ βίαιον.

Οἷον μήτις † ἄτα

Θεόθεν κνεφάση

Προτυπὲν στόμιον μέγα Τροίας

Στρατευθέν. οἴκω γὰρ ἐπί-

φθονος Ἀρτεμις ἀγνά,

Πτανοῖσιν κυσὶ πατρὸς,

Αὐτότοκον πρὸ λόχου μογεράν πτάκα θυομέ-

νοισι·

Στυγεῖ δὲ δεῖπνον ἀετῶν.

Αἴλιον, αἴλιον εἶπε, τὸ δ' εὖ νικάτω.

Τόσπον περ εὐφρων ἄ καλὰ
 Δρόσοισιν ἀέπτοισι μαλερῶν λεόντων,
 Πάντων τ' ἀγρονόμων φιλομάστοις
 Θηρῶν ὀβρικάλοισι, τερπνὰ
 Τούτων αἰτεῖ ξύμβολα κράναι,
 Δεξιά μὲν, κατά-
 μομφα δὲ φάσματα στρεθῶν.
 Ἰήιον δὲ καλέω Παιᾶνα,
 Μή τινας ἀντιπνύους
 Δαναοῖς χρονίας ἐχενηίδας
 Απλοίας τεύξε,
 Στευδομένα θυσίαν ἑτέραν, ἄνομόν τιν', ἄδαι-
 τον,
 Νεικέων τέκτονα σύμφυτον,
 Οὐ δεισήνορα. μίμνει
 Γάρ φοβερά παλίνορσος
 Οἰκονόμος δολία, μνάμων μῆνις τεκνόποινος.
 Τοιάδε Κάλχας ξὺν μεγάλοις ἀγαθοῖς ἀπέ-
 κλαγξε
 Μόρσιμ' ἀπ' ὀρνίθων ὀδίων οἴκοις βασιλείοις.

Naeniam, naeniam dic, bene autem eveniat.

Nempe illa pulchra tantopere benevola
 Pullis nondum volatilibus ob debilitatem,
 Omniumque agrestium mammas amantibus
 Ferarum catulis, jucunda
 Horum signa exigit ut edam,
 Fausta quidem, sed culpanda,
 Ostenta harum aquilarum.
 Jaculatorem autem invoco Apollinem,
 Ne quas contrariorum ventorum
 Danais diuturnas puppium-retentrices
 Navigationis difficultates creet,
 Urgens sacrificium aliud barbarum, non
 epulandum,
 Litium fabrum,
 Virum non metuentem: manet enim
 Metuenda redux
 Domicustos dolosa, memor ira exigens pro filia.
 Talia Calchas cum praeclaris successibus vocifera-
 tus est
 Fata ab avibus occinibus aedibus regiis:

Convenientem vero hifce (*oraculis*)

Naeniam, naeniam dic, bene autem eveniat.

S T R O P H E 1.

Jupiter, quisquis est, si hoc

Nomine appellari gaudeat,

Hoc eum ipse appello.

Non possum conjectare,

Cum omnia pensitem,

Praeter Jovem, in quem hoc vanum

Curae pondus

Vere oportet rejicere.

A N T I S T R O P H E 1.

Adeo ille qui modo erat potens,

Omnium ad pugnandum provocatrici superbiens

Audacia, nihil dictu existens prius,

Quantus quantus vero postea evaserit,

Superiorem nactus perit.

Jovem vero alacriter

Τῶς δ' ὁμόφωνον
 Αἴλιον, αἴλιον εἶπε, τὸ δ' εὖ νικάτω.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Ζεὺς, ὅστις ποτ' ἐστίν, εἰ τὸδ' αὐ-
 τῷ φίλον κεκλημένῳ,
 Τοῦτό νιν προσεννέπω.
 Οὐκ ἔχω προσεικάσαι,
 Πάντ' ἐπισταθμώμενος,
 Πλὴν Διὸς, εἰ * τὸ μάταν
 Ἀπὸ φροντίδος αχθος
 Χρὴ βαλεῖν ἐτητύμως.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Οὐδ' ὅστις πάροιθεν ἦν μέγας,
 Παμμάχῳ θράσει βρύων,
 Οὐδὲν λέξαι πρὶν ὦν,
 Ὃς δ' ἔπειτ' ἔφυ, τρια-
 κτῆρος οἴχεται τυχών.
 Ζῆνα δέ τις προφρόνως

Επινίκια κλάζων,
 Τεύξεται φρενῶν τὸ πᾶν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η β.

Τὸν φρονεῖν βρατοὺς ὀδώ-
 σαντα, τὸν πάθει * μάθος
 Θέντα κυρίως ἔχειν.
 Στάζει δ' ἐν δ' ὕπνω πρὸ καρδίας
 Μνησιπήμων πόνος· καὶ παρ' ἄ-
 κοντας ἦλθε σωφρονεῖν.
 Δαιμόνων δέ που χάρις, βιαίως
 Σέλμα σεμνὸν ἡμένων·!

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ β.

Καὶ τόθ' ἡγεμῶν ὁ πρέσ-
 βυς νεῶν Αἰακῶν,
 Μάντιν οὐτινα ψέγων,
 Εμπαίοις τύχαισι συμπνέων,
 Εὗτ' ἀπλοῖα κεναγγεῖ βαρύ-
 γοντ' Αἰακὸς λεῶς,

Per ovationes laudans,
Compos fiet usquequaque fui propositi.

§ T R O P H E 2.

(*Jovem, inquam*) qui sapere homines
Docet, nocumento
Efficiens ut documentum vere obtineant.
Stillat autem etiam in somnis ante cor
Malorum memor cruciatus;
Et vel ad invitas venit prudentia.
Scilicet (*haec*) gratia Deorum efficaciter
Sedili venerando (*coeli*) infidentium.

A N T I S T R O P H E 2.

Tunc Imperator senior
Navium Achaicarum,
Vatem neminem vituperans,
Incidentibus casibus assentiens,
Quando navigandi impotentia naves exhauriente
Gravabatur populus Achaicus,

E regione Chalcidis retentus
 Refluis in Aulidis portibus,

S T R O P H E 3.

Flatus vero a Strymone venientes
 Male feriati, famiferi, importuni
 Hominum errores, navium
 Et funium prodigi,
 Immenfum tempus collocantes
 In mora, carpebant florem Achivorum,
 Postquam vero aliud auxilium,
 Vel (*ipsa*) acerba tempestate
 Gravius, primoribus (*Graecorum*)
 Vates clanxit, allegans
 Dianam, adeo ut terram sceptris
 Percutientes Atridae
 Non tenerent lacrymas.

A N T I S T R O P H E 3.

Rex major natu tunc haec dixit;

Χαλκίδος πέραν ἔχων παλιρρό-
δοις ἐν Αὐλίδος τόποις,

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Πνοαὶ δ' ἀπὸ Στρυμόνος μολουσαι
Κακόσχολοι, νήσιδες, δύσορμοι
Βροτῶν ἄλαι, * νεῶν τε
Καὶ πεισμάτων ἀφειδεῖς,
Παλιμμήκη χρόνον τιθεῖσαι
Τρίβῳ, κατέξαινον ἄνθος Αργείων.
Ἐπεὶ δὲ καὶ πικροῦ
Χείματος ἄλλο μῆχαρ
Βριθύτερον πρόμοισι
Μάντις ἔκλαγξεν, προφέρων
Ἀρτεμιν, ὡσεὶ χθόνα βάρ-
τροις ἐπικρούσαντας Ἀτρεί-
δας δάκρυ μὴ κατασχεῖν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Ἀναξ δ' ὁ πρέσβυς τόδ' εἶπε φωνῶν.

Βαρῆια μὲν κῆρ τὸ μὴ πιθέσθαι·
 Βαρῆια δ' εἰ τέκνον δα-
 ἴξω, δόμων ἄγαλμα,
 Μιαίνων παρθενοσφάγοισι
 Ρεΐθροισ πατρῷας χέρας βωμοῦ πέλας.
 Τι τῶνδ' ἄνευ κακῶν;
 Πῶς * λιπόναις γένωμαι,
 Ξυμμαχίας ἀμαρτῶν;
 Πausanέμῃ γὰρ Ξυσίας
 Παρθενίῃ δ' αἵματος ὄρ-
 γᾶ περιόργως ἐπιθυ-
 μεῖν θέμις. εὐ γὰρ εἴη.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η δ.

Ἐπεὶ δ' ἀνάγκας ἔδου λέπαδνον
 Φρενὸς πνέων δυσσεβῆ τροπαίαν
 Αναγνον, ἀνίερρον,
 Τόθεν τὸ παντότολμον
 Φρονεῖν μετέγνω βροτοῖς.
 Θρασύνει γὰρ αἰσχρόμητις
 Τάλαινα παρακοπὰ πρωτοπήμων.

Gravis quidem calamitas non parere ;
 Gravis vero si filiam
 Laceravero, ornamentum meae domus,
 Maculans a virginea caede manantibus
 Rivulis paternas manus
 Ad aras. quodnam horum
 Extra malum ? quodnam ? sed qui
 Proditor fiam classis,
 A socio exercitu deficiens ?
 Ventorum fedatricis sacrificii
 Virgineique sanguinis vehementer cupida est
 Diana: quod bene eveniat.

S T R O P H E 4.

Exinde necessitatis subiit capistrum
 Mentis spirans impium ventiversivum,
 Nefandum, profanum,
 Unde supra modum
 Sapere poenituit mortales :
 Audaces enim facit male-suada
 Misera infania autrix malorum.

Sustinuit itaque maētator natae fieri
 Bellorum mulierem ulcipientium auxilium,
 Et sacra navium auspicalia :
 Preces vero et voces patrem invocantes
 Vitamque virgineam nihili fecerunt
 Pugnae cupidi principes.

A N T I S T R O P H E 4.

Dixit autem fervis victimariis pater post precationem,
 More caprae supra aram
 Vestibus involutam,
 Totis viribus pronam
 Ut illam corriperent tollutim,
 Orisque formosi
 Custodiam comprimerent, vocem infauftam domibus,
 Per vim fraenique mutum robur. At illa, croci
 Tincturas in solum fundens feriebat unumquemque
 Sacrificorum ab oculis (*emisso*) jaculo misericordiam
 Creante, decora sicut in picturis (*apparet,*)
 Alloquique volens, quoniam saepe patris per coenacula
 Opipara cecinerat.

Ἐτλα δ' οὖν Δυτὴρ γενέσθαι Διγατρὸς
 Γυναικοποιῶν πολέμων ἀρωγὰν,
 Καὶ προτέλεια ναῶν·
 Λιτὰς δὲ καὶ κληδόνας πατρώας
 Παρ' οὐδὲν αἰῶνα παρθέμιον
 Ἔθεντο φιλόμαχοι βραβῆς,

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ δ.

Φράσεν δ' ἀόζοις πατὴρ μετ' εὐχὰν,
 Δίκαν χιμαίρας ὑπερθε βωμοῦ
 Πέπλοισι περιπετῆ,
 Παντὶ θυμῷ προνωπῆ
 Λαβεῖν ἀέρδην, στόμα-
 τός τε καλλιπρώας
 Φυλακὰν κατασχεῖν, φθόγγον ἀραῖον οἴκοις,
 Βία χαλινῶν τ' ἀναύδω μένει.
 Κρόκου βαφὰς δ' ἐς πέδον χέουσ', ἔβαλ' ἕκασον
 Θυτήρων ἀπ' ὀμματος βέλει φιλοίκτω,
 Πρέπουσά δ' ὡς ἐν γραφαῖς, προσενέπειν
 Θέλουσ', ἐπεὶ πολλάκις παῖρὸς κατ' ἀνδρῶνας
 Εὐτραπέζας ἔμελψεν.

Ἀγνὰ δ' ἀταύρωτος
 Αὐδᾶ πατρὸς φίλῃς τριτόσπονδον εὐποτμον
 Αἰῶνα φίλως ἔτιμα.
 Τὰ δ' ἔνθεν, οὔτ' εἶδον, οὔτ' ἐννέπω·
 Τέχνηαι δὲ Κάλχαντος οὐκ ἄκραντοι.
 Δίκα δὲ τοῖς μὲν παθοῦσι μαθεῖν
 Ἐπιρρέπει τὸ μελλον.
 Τὸ δὲ προκλύειν,
 Ἐπεὶ γένοιτ' ἂν ἥλυσις προχαιρέτω·
 Ἴσον δὲ τῷ προσέειν.
 Τορὸν γὰρ ἤξει συναρθρον αὐταῖς.
 Πέλοιτο δ' οὖν τὰπὶ τούτοις εὐπρα-
 ξις, ὡς θέλει τὸδ' ἄγχισον ἀπίας
 Γαίας μονόφρουρον ἔρκος.

Ἦκω σεβίζων σὸν, Κλυταιμνήστρα, κράτος·
 Δίκη γὰρ ἐσι φωτὸς ἀρχηγοῦ τίειν
 Γυναῖκ', ἐρημωθέντος ἄρσενος Δρόνου.
 Σὺ δ' εἴτε κεδνὸν, εἴτε μὴ, πεπυσμένη,
 Εὐαγγέλοισιν ἐλπίσιν Δυηπολεῖς,
 Κλύοιμ' ἂν εὐφρων· οὐδὲ σιγῶση φθόνος.
 Κ. Εὐάγγελος μὲν, ὡσπερ ἡ παροιμία,

Virgo autem viri expers

(*Sua*) voce chari patris saepe-libantem felicem
Aetatem amice honorabat.

Quae deinceps (*facta sunt*) neque vidi, neque dico.

Artes vero Calchantis non sunt irritae.

Justitia autem illis qui passi sunt inclinatur

Cognoscere futurum.

Ipsam autem praescire,

Cum evitare non liceat, valeat;

Quippe idem est ac ante tempus ingemiscere:

Manifestum enim eveniet quod vocibus (*vatum*)

Consonum est. Ergo posthac secundus sit

Rerum exitus, ut volet hoc cognatione proximae

Apiae terrae unica custodia et praesidium.

Accedo tuam, Clytemnestra, adorans majestatem:

Justum enim est Principis honorare

Uxorem, orbato virili folio. tu vero sive audieris

Quid magni momenti, sive nil tale (*audiens*)

Ob spes bonorum nunciorum sacra paras,

Audirem lubens, nec tamen indignus si taces.

C. Boni quidem nuncii, juxta proverbium,

Aurora ex nocte matre contingat.

Intelliges autem spe majus auditu gaudium.

Priami enim ceperunt Argivi urbem. Ch. Quid ais?

Fugit (*me*) dictum (*tuum*) prae incredulitate.

Cl. Trojam Achivorum esse (*aio.*) num clare loquor?

Ch. Gaudium me subit lacrymas eliciens.

Cl. Quippe bene te velle vel oculus arguit.

Ch. Quodnam autem certum argumentum tibi istorum

Est? Cl. Est. quidni? nisi fucum faciat deus.

Ch. Num fomniorum visa probabilia colis?

Ch. Non acciperem opinionem (*somno*) gravati animi.

Ch. Num quis beavit te incertus rumor?

Cl. Tanquam puerae juvenulae, graviter cavillaris

Mentem. Ch. Quampridem est quod capta est civitas?

Cl. Hac, inquam, nocte quae hunc diem peperit.

Ch. Et quis affectus esset ad nuntiandum tantam

Celeritatem? Cl. Vulcanus ex Ida fulgidum emittens

Jubar. Lampas vero lampadem argariantis ignis

Misit: Ida quidem ad Hermaeum promontorium

Lemni; ingentem vero facem ex infula tertiam

Atho montis cacumen Jovi dedicatum excepit,

Adeo ut super Helles pontum etiam transfretaretur

Ἔως γένοιτο μητρὸς εὐφρόνης πάρα.
 Πείσει δὲ χάσμα μεῖζον ἐλπίδος κλύειν.
 Πριάμου γὰρ ἠρήκασιν Ἀργεῖοι πόλιν.
 Χ. Πῶς φῆς; πέφευγε τοῦπος ἐξ ἀπιστίας.
 Κ. Τροίαν Ἀχαιῶν οὔσαν· ἢ τορῶς λέγω;
 Χ. Χαρά μ' ὑφέρπει, δάκρυον ἐκκαλυμένη.
 Κ. Εὖ γὰρ φρονούντος ὄμμα σοῦ κατηγορεῖ.
 Χ. Τί γὰρ τὸ πιστόν ἐστι τῶνδ' ἐσοί τεκμαρ;
 Κ. Ἔστιν· τί δ' οὐχί; μὴ δολώσαντος Θεοῦ.
 Χ. Πότερα δ' ὄνειρων φάσμαλ' εὐπειθῆ σέβεις;
 Κ. Οὐ δόξαν ἂν λάβοιμι βριζούσης φρενός.
 Χ. Ἀλλ' ἢ σ' ἐπίανέν τις ἄπτερος φάτις;
 Κ. Παιδὸς νέας ὥς, κάρτ' ἐμωμήσω φρένας.
 Χ. Ποῖς χρόνος δὲ καὶ πεπόρθηται πόλις;
 Κ. Τῆς νῦν τεκούσης φῶς τὸδ' εὐφρόνης, λέγω.
 Χ. Καὶ τίς τὸδ' ἐξίκοιτ' ἂν ἀγγελῶν τάχος;
 Κ. Ἡφαιστος Ἰδης λαμπρὸν ἐκπέμπων σέλας.
 Φρυκλὸς δὲ Φρυκλὸν δεῦρ' ἀπ' * ἀγγάρων πυρὸς
 Ἐπεμπεν. Ἰδῆ μὲν, πρὸς Ἑρμαῖον λέπας
 Λήμνης· μέγαν δὲ * πανὸν ἐκ νήσου τρίτον
 Ἀθων αἶπος Ζηνὸς ἐξεδέξατο,
 Ὑπερτελής τε, πόντον ὥσε νωτίσαι,

Ισχύς πορευτοῦ λαμπάδος πρὸς ἠδονὴν
 Πεύκη, τὸ χρυσοφεγγές, ὡς τις ἥλιος,
 Σέλας παραγγείλασα Μακίσου σκοπαῖς·
 Ο δ' οὔτι μέλλων, οὐδ' ἀφρασμόνως ὕπνω
 Νικώμενος, παρῆκεν ἀγγέλα μέρος·
 Ἐκὰς δὲ φρυκτοῦ φῶς ἐπ' Εὐρίπυ ροὰς
 Μεσαπίε φύλαξι σημαίνει μολῶν.
 Οἱ δ' ἀντέλαμψαν καὶ παρήγγειλαν πρόσσω
 Γραίας ἐρείκης Δωμὸν ἀφαντες πυρί.
 Σθένεσσα λαμπὰς δ' οὐδέπω μαυρουμένη,
 Ὑπερθοροῦσα πεδίον Ασωποῦ, δίκην
 Φαιδρᾶς σελήνης, πρὸς Κιθαιρῶνος λέπας
 Ηγειρεν ἄλλην ἐκδοχὴν πομποῦ πυρός.
 Φάος δὲ τηλέπομπον οὐκ ἠναίνετο
 Φρουρὰ, πλέον καίεσα τῶν εἰρημένων·
 Λίμνην δ' ὑπὲρ Γοργῶπιιν ἔσκηψεν φάος·
 Ορος τ' ἐπ' Αἰγίπλαγκτον ἐξικνούμενον,
 Ωτρυνε Δεσμὸν μὴ * χατίζεσθαι πυρός.
 Πέμπουσι δ' ἀνδαίοντες ἀφθόνω μένει
 Φλογὸς μέγαν πώγωνα, καὶ Σαρωνικοῦ
 Πορθμοῦ κάτοπτον πρῶν' ὑπερβάλλειν πρόσσω
 Φλέγουσαν· εἴτ' ἔσκηψεν, * ἔς τ' ἀφίκετο

Vis permeantis lampadis lubenter,
 Picea, auriluca, veluti sol aliquis,
 Jubar transmittens Macisti speculis.
 Hic autem non omnino aut cunctans, aut incurie
 Somno victus, nuntii partes praetermisit ;
 Sed procul facis lumen ad fluenta Euripi
 Mesapii custodibus perveniens indicat :
 Qui vero fulgore responderunt, et nuntiarunt ulterius
 Graiae ericae acervum accendentes igni.
 Valida autem lampas neutiquam obscurata,
 Asopi campum transfiliens, instar
 Lunae serenae, ad Cythaeronis apicem
 Excitavit aliam successionem deductoris ignis.
 Lucem autem longe-missam non respuebat
 Custos, accendens majorem supra dictis ignem ;
 Lacumque supra Gorgopin irruebat lumen :
 Perveniensque ad montem Aegiplanctum,
 Incitavit (*speculatores*) ut mihi indulgerent ignis
 Mandatum. Illi autem mittunt accendentes vi
 Indomita promissam ignis barbam, et Saronici freti
 Ex adverso conspicuum fastigium ulterius ut
 Superaret emicantem : deinde incessit et attigit

Arachnaeum cacumen, urbi vicinas speculas :
 Dein in hanc domum Atridarum insiluit
 Lumen hocce oriundum avito Idaeo igne,
 Tales verae tedigerorum leges,
 Aliae ab aliis per vices impletae :
 Primas vero tenent primus et extremus cursor.
 Indicium tale tesseramque tibi enarro,
 Viro praenuntiante e Troja mihi.
 Ch. Diis quidem postea, mulier, supplicabo ;
 Hosce autem audire sermones et admirari
 Continuo velim, itaque iterum dicas,
 Cl. Trojam Achivi hodie possident.
 Existimo clamorem infociabilem in urbe eminere,
 Acetum et oleum si infundas in vas idem,
 Repugnantia, non amica (*esse duo illa*) dixeris.
 Et eorum qui capti sunt et eorum qui vicerunt
 Seorsim voces audire licet eventus duplicis.
 Illi enim circa corpora proçumbentes
 Virorum fratrum et patrum,
 Pueri senum, non jam collo libero
 Ingemiscunt chariffimorum (*parentum*) mortem.
 Hos rursus noctivagus e praelio labor

Αραχναῖον αἶπος, ἀσυγείτονας σκοπᾶς·
 Κᾶπειτ' Ἀτρειδῶν ἐς τόδε σκήπτει στέγος
 Φάος τόδ' οὐκ ἄπαππον Ἰδαίς πυρός.
 Τοιοῖδε * τοι μοι λαμπαδηφόρων νόμοι,
 Ἄλλος παρ' ἄλλε διαδοχαῖς πληρούμενοι·
 Νικᾶ δ' ὁ πρῶτος καὶ τελευταῖος δραμῶν.
 Τέκμαρ τοιοῦτο ξύμβολόν τε σοὶ λέγω,
 Ἄνδρὸς παραγγείλαντος ἐκ Τροίας ἐμοί.
 Χ. Θεοῖς μὲν αὔθις, ὦ γυναῖ, προσεύξομαι.
 Λόγους δ' ἀκούσαι τούσδε κάποθαυμάσαι
 Διηνεκῶς θέλοίμ' ἄν, ὡς λέγοις πάλιν.
 Κ. Τροίαν Ἀχαιοὶ τῆδ' ἔχουσ' ἐν ἡμέρᾳ.
 Οἶμαι βοὴν ἄμικτον ἐν πόλει πρέπειν.
 Οἶος τ' ἄλειφά τ' ἐγγέας ταυτῶ κῦτει,
 Διχοσατοῦντ' ἄν, οὐ φίλω, προσεννέποις.
 Καὶ τῶν ἀλόντων καὶ κρατησάντων δίχα
 Φθογγὰς ἀκούειν ἐσὶ συμφορᾶς διπλῆς.
 Οἱ μὲν γὰρ ἀμφὶ σώμασιν πεπτωκότες
 Ἄνδρῶν κασιγνήτων τε καὶ φυταλμίων,
 Παιῖδες γερόντων, οὐκέτ' ἐξ ἐλευθέρου
 Δέρης ἀποιμώζουσι φιλτάτων μόρον.
 Τοὺς δ' αὖτε νυκτίπλαγκτος ἐκ μάχης πόνος

Νῆσις πρὸς ἀρίστοισιν, ὧν ἔχει πόλις,
 Τάσσει, πρὸς οὐδὲν ἐν μέρει τεκμήριον·
 Ἀλλ' ὡς ἕκαστος ἔσπασεν τύχης πάλαν,
 Ἐν αἰχμαλώτοις Τρωϊκῶις οἰκήμασι
 Ναίεσιν ἤδη, τῶν ὑπαιθρίων πάγων
 Δρόσων τ' ἀπαλλαγέντες, ὡς δυσδαίμονες
 Ἀφύλακτον εὐδήσασσι πᾶσαν εὐφρόνην.
 Εἰ δ' εὖ σέβουσι τοὺς πολισσούχους θεοὺς
 Ταὺς τῆς ἀλούσης γῆς, θεῶν δ' ἰδρύματα,
 Οὐκ ἂν γ' ἐλόντες αὖθις * ἀνθάλοιεν ἂν.
 Ἔρως δὲ μή τις πρότερον ἐμπίπτῃ στρατῶ
 Ποθεῖν ἢ μὴ χρῆ, κέρδεσιν νικωμένους.
 Δεῖ γὰρ πρὸς οἴκους νοσίμῃ σωτηρίας
 Κάμψαι διαύλα θάτερον κῶλον παλιν·
 Θεοῖς δ' * ἂν, ἀπλάκητος εἰ μόλοι στρατός,
 Ἐγρηγορός τὸ πῆμα τῶν ὀλωλότων
 Γένοιτ' ἂν, εἰ πρόσπαια μὴ τύχοι κακά.
 Τοιαῦτά τοι γυναικὸς ἐξ ἐμοῦ κλύοις·
 Τὸ δ' εὖ κρατοίη, μὴ διχορρόπως ἰδεῖν.
 Πολλῶν γὰρ ἐσθλῶν τὴν ὄνησιν εἰλόμην.
 Χ. Γύναι, κατ' ἄνδρα σῶφρον' εὐφρόνως λέγεις.
 Ἐγὼ δ' ἀκούσας πιστά σε τεκμήρια,

Jejunos ad optima eorum quae habet civitas
 Ordinatur, secundum nullum per partes (*distributionis*)
 Signum : sed prout unusquisque duxit fortunae
 Sortem, in captivis Trojanis aedibus
 Modo habitant, subdiali a frigore
 Et roribus liberati, utque infelices
 Incustoditam dormient totam noctem.
 Si vero pie colant deos urbis praesides
 Illos victae regionis, deorumque delubra,
 Non ipsi cum prius ceperint postea capiantur.
 Amor autem ne quis prius incidat exercitui (*opto*)
 Ut cupiant quae non oportet, lucris victi :
 Opus enim esset ad domum reducis salutis
 Ad flectendum alterum diauli crus.
 Sin diis obnoxius redierit exercitus,
 (*Ad vindictam*) vigil clades deperditorum
 Foret, etiam fortuita non occurrerent mala.
 Talia scilicet sunt quae ego mulier sentio.
 Hoc bene vortat, ne varium eventum videam.
 Nam et inter multa bona quod optimum est eligerem.
 Ch. Mulier pro virili prudentia sapienter loqueris.
 Ego vero audiens fida argumenta,

Deos salutare rite me accingam.

Gratia enim laborum non sine praemio impenditur.

O Jupiter rex, et nox amica,

Magnorum ornamentorum domina,

Quae Trojae muris injecisti

Clausum rete, ita, ut neque grandis (*natu*)

Neque quisquam junior supervaderet

Servitutis magnum everriculum,

Calamitatis nemini parcentis.

Magnum Jovem hospitem veneror,

Utique qui haec machinatus est adversus Parin,

Qui tendebat jamdiu arcum suum, ut

Neque ante tempus, neque ultra fidus

Jaculum irritum impingeret.

S T R O P H E I.

Jovis plagam dicere possunt,

Hoc quidem pervestigare licet

Ut fecit, ut perfecit.

Negavit aliquis deos mortalium

Θεοὺς προσειπεῖν εὖ παρασκευάζομαι.
Χάρικ γὰρ οὐκ ἄτιμος εἶργασαι πόνων.

Ω Ζεῦ βασιλεῦ, καὶ νύξ φίλια,
Μεγάλων κόσμων κτεάτειρα,
Ἦτ' ἐπὶ Τροίας πύργοις ἔβαλες
Στεγανὸν δίκτυον, ὡς μήτε μέγαν,
Μήτ' οὖν νεαρῶν τιν' ὑπερτελέσαι
Μέγα δουλείας
Γάγγαμον, ἄτης παναλώτε.
Δία ται ξένιον μέγαν αἰδοῦμαι
Τὸν τάδε πράξαντ' ἐπ' Ἀλεξάνδρῳ,
Τείνοντα πάλαι τόξον, ὅπως ἂν
Μήτε πρὸ καιροῦ, μήθ' ὑπὲρ ἄσρων
Βέλος † ἠλίθιον σκήψειεν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Διὸς πλαγὰν ἔχουσι εἰπεῖν,
Πάρεσι τοῦτό γ' ἐξιχνεῦσαι
Ὡς ἔπραξεν, ὡς ἔκρανεν.
Οὐκ ἔφα τίς θεοὺς βροτῶν

Αξιοῦσθαι μέλει
 Οσοις ἀθίκτων χάρις
 Πατῶν· ὁ δ' οὐκ εὐσεβής.
 Πέφανται δ' ἐγγόνους
 Ατολμήτων Αρη
 Πνεόντων μεῖζον ἢ δικαίως,
 Φλεόντων δωμάτων ὑπέρφευ
 Ὑπὲρ τὸ βέλτισον. ἔσω δ' ἀπή-
 μαντον, ὥσε κάπαρκεῖν
 Εὖ πραπίδων λαχόντα.
 Οὐ γὰρ ἔστιν ἔπαλξις
 Πλούτῃ πρὸς κόρον ἀνδρὶ
 Λακτίσαντι * μέγαν δίκας
 Βωμὸν, εἰς ἀφάνειαν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Βιάται δ' ἀτάλαινα πειθῶ,
 Προβουλόπαις ἀφερτος, ἄτας.
 Ακος δὲ παμμάταιον
 Οὐκ ἐκρύφθη· πρέπει δὲ φῶς,
 Αἰνολαμπὲς σίνος·

Dignari curam gerere
Quibuscunque non-tangendorum gratia
Calcetur ; at ille non est pius.
Sed res manifesta facta est nepotibus
Inaudendum Martem spirantium
Majorem justo,
Plenis aedibus supra (*heu!*)
Supra id quod optimum. Sit vero mihi
Innoxia fors, ut contentus sim
Recte sapiendi compos :
Non enim propugnaculum
Divitiarium est viro prae petulantia
Conculcanti magnae Justitiae
Aram, ad interitum.

A N T I S T R O P H E 1.

Ast urget infelix Suada
Insidiata liberis intoleranda mala.
Remedium autem omne irritum
Non latet ; sed emicat lux,
Grave-lucens noxa,

Et aeris mali instar,
 Attrituque et allisionibus
 Probatus vitiosus
 Existit, quoniam
 Persequitur puer avem volucrem,
 Civitati attritionem intolerabilem immittens.
 Preces vero audit deorum nullus ;
 Sed horum authorem
 Hominem injustum tollit.
 Qualis et Paris, veniens
 In domum Atridarum,
 Dehonestavit hospitem mensam
 Furto mulieris.

S T R O P H E 2.

Illa vero relinquens civibus clypeales
 Hastilesque turbas et
 Navales armaturas,
 Adducens loco dotis Ilio exitium,
 Tranfiliit raptim per portas,
 Non audenda ausa ; multum vero ingemuerunt

Κακοῦ δέ χαλκοῦ τρόπον,
 Τρίβω τε καὶ * προσβολαῖς
 Μελαμπαγῆς, πέλει
 Δικαιωθείς, ἐπεὶ
 Διώκει παῖς * ποτανὸν ὄρνιν,
 Πόλει πρόσριμμ' ἄφερτον ἐνθείς.
 Λιτᾶν δ' ἀκούει μὲν οὔτις θεῶν·
 Τὸν δ' ἐπίστροφον τῶνδε
 Φῶτ' ἀδίκον καΐραι.
 Οἶος καὶ Πάρις, ἐλθὼν
 Ες δόμον τὸν Ατρεΐδαν,
 Ηισχυνε ξειῖαν τράπε-
 ζαν κλοπαῖσι γυναικός.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η Β.

Λιποῦσα δ' αἰσῶσιν ἀσπίστορας
 Κλόνυς λογχίμυς τε καὶ
 Ναυβάτας ὀπλισμούς,
 Αἰγυθὰ τ' ἀντίφερνον Ἰλίῳ φθορᾶν,
 Βέβακε ῥίμφα διὰ πυλᾶν,
 Ατλητα τλαῖσα, † πολὺ δ' ἔσενον

25 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 416.

Τὸδ' ἐννέποντες δόμων προφήται.
 Ἰὼ, ἰὼ δῶμα, δῶμα καὶ πρόμοι,
 Ἰὼ λέχος καὶ στίβοι φιλόνορες.
 Πάρεσι σιγαῶσ', ἄτιμος, ἀλοίδορος,
 Ἀδισος, ἄφεμένων, ἰδεῖν.
 Πόθῳ δ' ὑπερποντίας
 Φάσμα δόξει δόμων ἀνάσσειν.
 Εὐμόρφων † γὰρ κολοσσῶν
 Εχθεται χάρις ἀνδρί.
 Ομμάτων δ' ἐν ἀχηνίαις
 Εἴρει πᾶσ' Ἀφροδίτα.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ Β.

Ονειρόφαντοι δὲ πενθήμονες
 Πάρεισιν δόξαι φέρου-
 σαι χάριν ματαίαν.
 Μάταν γὰρ εὔτ' ἂν εσθλά τις δοκῶν ὄραϊν,
 Πραλλάξασα διὰ χερῶν,
 Βέβακεν ὄψις οὐ μεθύσερον
 Πτεροῖς ὀπαδοῖς ὑπὲρ κελεύθοις.
 Τὰ μὲν κατ' οἴκους † ἐφ' ἐστίας ἀχη,

Compellantes hanc domum vates.
 Heu! heu domus, domus et domini!
 Heu lectus et cubilia viri-amantia!
 Adest silentium rumpentibus nobis inhonora, non
 Audens conviciari, visu suavissima.
 Desiderio vero transmarinae
 Spectrum videbitur aedium dominis.
 Speciosarum enim statuarum
 Invisa est gratia viro.
 Oculorum autem in vacuitatibus
 Abiit Venus omnis.

A N T I S T R O P H E 2.

In somniis autem occurrentes luctuosae
 Praesto sunt apparitiones
 Afferentes gratiam vanam.
 Vanum enim cum quis bona videre videatur,
 Elapsum inter manus,
 Abiret visum haud ita post
 Cum pennis sequentibus somni semitas.
 Molestiae quidem domesticae ad ipsos lares

Hæ funt, et his graviores.

Universim autem a Graecia simul profectis

Luctus tabificus

In domibus cujusque urget.

At multa certe attingunt jecur :

Quos enim emisit, novit;

Pro ipsis autem viris arma

Et cinis in aedes

Cujusque redeunt.

S T R O P H E 3.

Mars autem excambiator

Corporum, et libripensor

Hastæ in certamine,

Ustulatum ex Ilio

Ad amicos mittit grave

Ramentum lacrymabile

Cineris viri vicem explentis,

Implens urnas fœffiles.

Lugent vero laudantes viros,

Hunc quidem, quod fuerit pugnae sciens;

Τάδ' ἔσι, καὶ τῶνδ' ὑπερβατώτερα.
 Τὸ πᾶν δ' ἀφ' Ἑλλάδος αἴας συνορμένοις
 Πένθεια τλησικάρδιος
 Δόμων ἐκάσῃ πρέπει.
 Πολλὰ γοῦν θιγγάνει πρὸς ἦπαρ·
 Οὓς μὲν γάρ * τις ἔπεμψεν
 Οἶδεν· ἀντὶ δὲ φωτῶν
 Τεύχη καὶ σποδὸς εἰς ἐκάσ-
 του δόμους * ἀφικνεῖται.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Ο χρυσαμοιβὸς δ' Ἄρης
 Σωμάτων καὶ ταλαν-
 τοῦχος ἐν μάχῃ δορός,
 Πυρῶθεν ἔξ Ἰλίου
 Φίλοισι πέμπει βαρὺ
 Ψῆγμα δυσδάκρυτον ἀν-
 τήνορος σποδοῦ γεμί-
 ζων τοὺς λέβητας εὐθέτως.
 Στένῃσι δ' εὖ λέγοντες ἄν-
 δρα τὸν μὲν, ὡς μάχης ἴδρις·

Τὸν δ', ἐν φοναῖς καλῶς πεσόντ' ἀλ-
λοτρίας διὰ γυναικός.

Τάδε σιγὰ τις βαῦζει.

Φθονερόν δ' ὑπ' ἄλγος ἔρπει

Προδίοις Ατρείδαις.

Οἱ δ' αὐτοῦ περὶ τείχος

Θήκας Ἰλιάδος γᾶς

Εὐμορφοὶ κατέχουσιν· ἔχ-

θρὰ δ' ἔχοντας ἔκρυψεν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Βαρῆια δ' ἀσῶν φάτις

Ξὺν κότῳ δημοκράν-

του δ' ἀρᾶς τίνει χρέος.

Μένει δ' ἀκοῦσαί τι μου

Μεριμνα νυκτηρηφές.

Τῶν πολυκτόνων γὰρ οὐκ

Ασκοποὶ θεοὶ. κελαι-

ναὶ δ' οὔν Εριννύες χρόνῳ

Τυχηρόν ὄντ' ἄνευ δίκας,

Παλιντυχεῖ * τριβᾶ βίε

Hunc vero, quod inter strages honeste procubuerit
 Ob uxorem alterius.
 Haec quis silenter miffitat.
 Invidiosus autem subrepat dolor
 Vindicibus Atridis.
 Alii vero ibidem sub muris
 Loculos Trojanae terrae
 Speciosi juvenes occupant;
 Hostilis autem (*terra*) occupantes occulit.

A N T I S T R O P H E 3.

Gravis autem civium rumor
 Cum invidia, popularis
 Imprecationis solvit debitum.
 Expectat autem audire
 Mea sollicitudo aliquid occultum :
 Multarum enim caedium authorum
 Non sunt incuriosi dii.
 Sed nigricantes furiae tandem
 Eum qui praeter fas fortunatus est
 Contraria conditione vitae

Reddunt obscurum, inter obscuros autem
 Existentis nulla vis.

Bene autem audire cum invidia populi,
 Grave est ; injicitur enim oculis
 De coelo fulmen.

Ego autem eligo divitias non invidendas.
 Neque sim urbium expugnator,
 Neque ipse captus
 Sub aliis vitam degam.

Caeterum ex igne felix nuntium afferente
 Urbem pervadit velox rumor ;
 An autem vere,
 Quis novit ? certe Deus est non mendax.
 Quis ita est stolidus, vel mente laesus,
 Ut flammae signis recentibus
 Accensus animo
 Mox ad triumphum orationem
 Meditetur ? in mulieris imperio
 Convenit ante rem manifestatam congratulari.
 Credulum valde muliebre iudicium
 Serpit celeriter-iens.

Τιθεῖσ' ἀμαυρὸν, ἐν δ' αἴζοις
 Τελέθοντος οὔτις ἀλκά.
 Τὸ δ' ὑπερκότως κλύειν εὖ,
 Βαρὺ· βάλλεται γὰρ ὄσσοις
 Διόθεν κεραυνός.
 Κρίνω δ' ἄφθονον ὄλβον.
 Μήτ' εἴην πτολιπόρθης,
 Μήτ' οὔν αὐτὸς αἰλοῦς ὑπ' ἄλ-
 λων βίον κατίδοιμι.

Πυρὸς δ' ὑπ' εὐαγγέλης
 Πόλιν * διήκει Δοά
 Βαξίς· εἰ δ' ἐτητύμως,
 Τίς οἶδεν; ἦτοι θεῖόν ἐστι μὴ ψύθος.
 Τίς ὦδε παιδνός, ἢ φρενῶν κεκομμένος,
 Φλογὸς παραγγέλμασιν
 Νέοις πυρωθέντα καρδίαν, ἔπειτ'
 Ἀλλαγᾶ * λόγου καμῆν;
 Γυναικὸς ἀχμᾶ πρέπει,
 Πρὸ τοῦ φανεντος χάριν ζυναινέσαι.
 Πιθανὸς ἄγαν ὁ θεῖλος ὄρος
 Επινέμεται ταχύπορος.

Αλλά ταχύμορον
 Γυναυκοκήρυκτον ὄλλυται κλέος.

Κ. Τάχ' εἰσόμεθα λαμπάδων φαεσφόρων
 Φρυκτωριῶν τε καὶ πυρὸς παραλλαγὰς,
 Εἴτ' οὖν ἀληθεῖς, εἴτ', ὄνειράτων δίκην,
 Τερπνὸν τόδ' ἔλθον φῶς ἐφήλωσεν φρένας,
 Κήρυκ' ἀπ' ἀκτῆς τόνδ' ὄρω κατάσκιον
 Κλάδοις ἐλαίας· μαρτυρεῖ δέ μοι κάσις
 Πηλοῦ ξύνερος διψία κόνις τάδε,
 Ὡς οὔτ' ἀναυδος, οὔτε σοιδαίων φλόγα
 Ὑλης ὄρειας, σημανεῖ καπνῶ πυρός.
 Ἀλλ' ἢ τὸ χαίρειν μᾶλλον ἐκβάξει λέγων·—
 Τὸν ἀντίον δὲ τοῖσδ' ἀποσέργω λόγον·
 Εὖ γὰρ πρὸς εὖ φανεῖσι προοδήκη πέλοι.
 Χ. Οἷσι τὰδ' ἄλλως τῆδ' ἐπεύχεται πόλει,
 Αὐτὸς φρενῶν καρποῖτο τὴν ἀμαρτίαν.
 Κ. Ἰὼ πατρῶον οὔδας Ἀργείας χθονός.
 Δεκάτῃ σε φέγγει τῶδ' ἀφικόμην ἔτους,
 Πολλῶν ῥαγισῶν ἐλπίδων, μιᾶς τυχῶν.
 Οὐ γάρ ποτ' ἤυχουν τῆδ' ἐν Ἀργείᾳ χθονὶ
 Θανῶν μεθέξειν φιλτάτῃς τάφῃ μέρος.

Sed brevi durans

Foeminae praekonio celebrata perit fama.

Cl. Mox sciemus lampadum luciferarum

Signorumque per faces et ignis vices,

An verae sint, an, fomniorum instar, gratum

Veniens illud lumen eluferit animum nostrum.

Praeconem huñc a littore video obumbratum

Ramis olivae : testatur autem haec mihi frater

Luti focius aridus pulvis,

Quod neque mutus, neque accendens facem

Matèriae montanae signa dabit per fumum ignis.

Sed vel ut magis laetemur verbis hortabitur.

His autem contrarium averfor sermonem; bene

Enim ad ea quae feliciter apparuerunt fiat accessio.

Ch. Qui haec aliter exoptat huic civitati,

Ille erroris animi sui fructum ferat.

P. Io paternum solum Argivae terrae!

Decimo hoc anni lumine ad te veni, e multis

Fractis rebus speratis hujus unius factus compos.

Non enim unquam sperassem hac in Argiva terra

Mortuus participare optatissimi sepulcri partes.

Αναξ Ατρείδης πρέσβυς εὐδαίμων ἀνὴρ
 Ηκει, τίεσθαι δ' ἀξιότατος βροτῶν
 Τῶν νῦν. Πάρις γὰρ οὔτε συντελής πόλις
 Εξεύχεται τὸ δρᾶμα τοῦ πάθους πλέον.
 Οφλων γὰρ ἀρπαγῆς τε καὶ κλοπῆς δίκην,
 Τοῦ ῥυσίς θ' ἤμαρτε, καὶ πανώλεθρον
 Αὐτόχθονον † πατρῶον ἔθρισην δόμον.
 Διπλᾶ δ' ἔτταν Πριάμιδαί Δάμαρτια.
 Χ. Κήρυξ Ἀχαιῶν χαῖρε τῶν ἀπὸ στρατοῦ.
 Κ. Χαίρω· τεθνήσκει δ' οὐκ ἔτ' ἀντερῶ θεοῖς.
 Χ. Ερως πατρώας τῆσδε γῆς σ' ἐγύμνασεν;
 Κ. Ως' ἐνδακρῦειν γ' ὄμμασιν χαρᾶς ὑπο.
 Χ. Τερπνῆς ἄρ' ἦτε τῆσδ' ἐπήβολοι νόσθ;
 Κ. Πῶς δὴ διδάχθεις τοῦδε δεσπόσσω λόγθ;
 Χ. Τῶν ἀντερώντων ἰμέρω πεπληγμένος.
 Κ. Ποθεῖν ποθοῦντα τήνδε γῆν στρατὸν λέγεις.
 Χ. Ως πόλλ' ἀμαυρᾶς ἐκ φρενός* μ' ἀνασένειν.
 Κ. Πόθεν τὸ δύσφρον τοῦτ' ἐπῆν σύγος στρατῶ;
 Χ. Πάλαι τὸ σιγαῖν φάρμακον βλάβης ἔχω.
 Κ. Καὶ πῶς ἀπόντων* κοιράνων ἔλθεις τινάς;
 Χ. Ως* νῦν τὸ σὸν δὴ, κῆ θανεῖν πολλή χάρις.
 Κ. Εὐ γὰρ πέπρακται. ἰαῦλα δ' ἐν πολλῶ χρόνῳ

Atrides major natu vir felix venit, qui honoretur
 Digniffimus mortalium qui nunc (*vivunt* :)
 Neque enim Paris neque tota civitas gloriatur
 Id quod fecerit eo quod passus sit majus esse.
 Cum enim deberet rapinae furtique poenam,
 Excidit et a liberatione, et funditus perditam cum
 Tota regione paternam demessuit domum. Multati
 Autem sunt duplici delictorum poena Priamidae.
 Cl. Salve praeco Achivorum qui in exercitu sunt.
 P. Salvus sum ; quin moriar non amplius diis
 Negabo. Cl. Amore exercuit paternae hujus terrae ?
 P. Ita ut illacrymer oculis prae gaudio.
 Cl. Jucundi num estis hujus participes morbi ?
 P. Quomodo edoctus compos fiam hujus sermonis ?
 Cl. Eorum qui viciffim amant desiderio ictus.
 P. Desiderare te dicis desiderantem hanc terram
 Exercitum. Cl. Ita ut saepe ex occulto animo
 Ingemiscerem. P. Unde malevo lumhoc inerat odium
 Exercitui ? Cl. Tacere, remedium noxae jamdudum
 Habeo. P. Et quomodo cum reges abessent timebas
 Ullos ? Cl. Ita ut tu supra dicebas, etiam mori cupiam.
 P. Bene utique accidit : eorum autem quae temporis

Progressu (*acciderunt*) alia quidem recte quis diceret
 Bene habere, alia contra tristitia. quis praeter divos
 Est inoffensus per omne tempus ?

Nam si labores dixero et graves excubias,
 Angustos transitus et male-stratos, quam non
 Gementes transivimus diei partem ?

Quaeque rursus in continente etiam aderant majus
 Odium : cubilia enim erant sub moenibus hostium ;
 De coelo autem et a terra pratenfes
 Rores irrorabant, affiduum malum
 Vestibus imponentes vellus ferinum.

Quod si quis hyemem dicat qua aves necabantur,
 Qualem exhibebat intolerabilem ex Ida nix,
 Vel calorem, quando pontus in aestivis cubilibus
 Ventorum expertibus tranquillus et stratus dormit,
 Quorsum opus est haec lugere ? praeteriit labor :
 Praeteriit certe, quod ad defunctos attinet,
 Ut non postea curent ne resurgere quidem.
 Quid opus est eos qui perierunt ad calculos revocare,
 Viventem autem dolore afficere ob fortunam
 Adversam ? imo calamitatibus valedicendum censeo.
 Nobis qui sumus relictus de exercitu Graecorum

Τὰ μὲν τις * ἂν λέξειεν εὐπετῶς ἔχειν,
 Τὰ δ' αὖτε κἀπίμοφα. τίς δὲ πλὴν θεῶν
 Ἀπαντ' ἀπήμων τὸν δι' αἰῶνος χρόνον;
 Μόχθους γὰρ εἰ λέγοιμι καὶ δυσουλίας,
 Σπαρνὰς παρήξεις καὶ κακοσρώτους, τί δ' οὐ
 Στένοντες, οὐ λαχόντες ἡμάτος μέρος;
 Τὰ δ' αὖτε χέρσω καὶ προσῆν, πλέον σύγος·
 Εὐναὶ γὰρ ἦσαν δῆϊόν πρὸς τείχεσιν·
 Εξ οὐρανοῦ γὰρ κἀπὸ γῆς λειμωνίαι
 Δρόσοι κατεφέκαζον, ἔμπεδον σίνος
 Εσθνημάτων τιθέντες ἐνθῆρον τρίχα.
 Χειμῶνα δ' εἰ λέγοι τις οἴωνοκτόνον,
 Οἶον παρῆιχ' ἄφερτον Ἰδαία χιῶν,
 Ἡ θάλλπος, εὔτε πόντος ἐν μεσημβριναῖς
 Κοίταις ἀκύμων νηνέμοις εὔδοι πεσῶν·
 Τί ταῦτα πενθεῖν δεῖ; παροίχεται πόνος·
 Παροίχεται δὲ, τοῖσι μὲν τεθνηκόσιν,
 Τὸ μήποτ' αὖθις μῆδ' ἀνασῆναι μέλειν.
 Τί τοὺς ἀναλωθέντας ἐν ψήφῳ λέγειν,
 Τὸν ζῶντα δ' ἀλγεῖν χρὴ τύχης παλιγκόβη;
 Καὶ πολλὰ χαίρειν ξυμφοραῖς καταξιῶ.
 Ἡμῖν δὲ τοῖς λοιποῖσιν Ἀργείων στρατοῦ

Νικᾶ τὸ κέρδος, πῆμα δ' οὐκ ἀντιρρέπει.
 Ως κομπάσαι τῷδ' εἰκὸς ἤλις φάει,
 Ὑπὲρ θαλάσσης καὶ χθονὸς ποτωμένοις.
 Τροίαν ἐλόντες δήποτ' Ἀργείων στόλος,
 Θεοῖς λάφυρα ταῦτα τοῖς καθ' Ἑλλάδα,
 Δόμοις ἐπασσάλευσαν ἀρχαῖον γάνος.
 Τοιαῦτα χρὴ κλύοντας, εὐλογεῖν πόλιν,
 Καὶ τοὺς στρατηγούς· καὶ χάρις τιμήσεται
 Διὸς τὰδ' ἐκπράξασα. πάντ' ἔχεις λόγον.
 Χ. Νικώμενος λόγοισιν οὐκ ἀναίνομαι.
 Αεὶ γὰρ ἤβᾶ τοῖς γέρουσιν εὖ μαθεῖν.
 Δόμοις δὲ ταῦτα καὶ Κλυταιμνήστρα μέλειν
 Εἰκὸς μάλισα, ξὺν δὲ πλατίζειν ἐμέ.
 Κ. Ἀνωλόλυξα μὲν πάλαι χαρᾶς ὕπο,
 Οτ' ἦλθ' ὁ πρῶτος νύχιος ἄγγελος πυρὸς,
 Φράζων ἄλωσιν Ἰλίσ τ' ἀνάσασιν.
 Καὶ τις μ' ἐνίπτων εἶπε, φρυκτώρων διὰ
 Πεισθεῖσα, Τροίαν νῦν πεπορθῆσθαι δοκεῖς;
 Ἡ κάρτα πρὸς γυναῖκός, αἴρεσθαι κέαρ.
 Λόγοις τοιούτοις πλαγκτὸς οὗσ' ἐφαινόμην.
 Ομως δ' ἔθυον· καὶ γυναικείῳ νόμῳ
 Ολολυγμὸν ἄλλος ἄλλοθεν κατὰ πτόλιν

Exuperat lucrum, jactura autem non est aequalis.
 Ita ut gloriari par sit in hac Solis luce
 Per mare et terram volitantibus.
 Troja capta tandem, classis Argivorum
 Manubias haec diis qui per Graeciam (*coluntur*)
 In templis fixerunt ornamentum longe-antiquum,
 Talia audientes oportet laudare civitatem,
 Et duces; et beneficentia honorabitur
 Divina quae haec perfecit. habes omnia.
 Ch. Tuis sermonibus victus non renuo.
 Semper enim adolevit senibus sedulo inquirere.
 Haec autem familiae et Clytemnestrae curae esse
 Maxime convenit, et me una participem facere.
 Cl. Jamdudum quidem exclamavi prae gaudio,
 Quando primus accessit nocturnus (*ille*) ignis nuntius
 Indicans Trojae excidium atque everfionem.
 Et aliquis me increpans dixit, num ab excubitoribus
 Persuasa Trojam nunc dirutam esse credis?
 Certe valde muliebri, corde elevari.
 Hisce impropriis huc illuc agitata (*i. e. dubia*)
 Apparui. tamen sacrificabam: et more muliebri
 Clamorem alius aliunde per urbem

Sustulerunt, benedicentes deorum in sedibus,
Victimam-absumentem sopientes odoram flammam.
Et nunc prolixiora quid opus est ut mihi dicas ?
Ab ipso rege omnem intelligam historiam.
Quam optime autem meum venerandum conjugem
Festinato redeuntem excipere: quod enim
Uxori lumen hoc jucundius, conspicerem
Ab exercitu virum (*reducem,*) fervante Deo,
Portas referare ? Haec marito nuncies,
Ut quam citissime urbi desideratus adveniat :
Conjugem fidam domi reversus reperiet
Qualem equidem reliquit, aedium canem
Ipsi benignam, male-volentibus infestam,
Et caetera prorsus similem, quae conjugii sigillum
Diuturnitate temporis non corruperit.
Haud novi voluptatem, neque inhonestum sermonem
Ab alio viro magis quam ferri tincturam.
P. Talis quidem jaectantia veritatis plena
Non indecens ut a muliere generosa efferatur.
Haec quidem ita locuta est tibi sciscitanti
Veris ab interpretibus congruenter sermonem.
Tu vero enarra, Praeco ; de Menelao percontor,

Ελασκον εὐφημοῦντες, ἐν θεῶν ἔδραις
 Θυηφάγον κοιμῶντες εὐώδη φλόγα.
 Καὶ νῦν τὰ μάσσω μὲν τί δεῖ σ' ἐμοὶ λέγειν;
 Ανακτος αὐτοῦ πάντα πεύσομαι λόγον.
 Ὅπως δ' ἄριστα τὸν ἐμὸν αἰδοῖον πόσιν
 Σπεύσω πάλιν μολόντα δέξασθαι. τί γὰρ
 Γυναικὶ τούτῃ φέγγος ἠδῖον, δρακεῖν
 Ἀπὸ στρατείας ἄνδρα, σώσαντος Θεοῦ,
 Πύλας* τ' ἀνοῖξαι; ἰαυτ' ἀπάγγελον ποσει·
 Ἦκειν ὅπως τάχιστ' ἐράσμιον πόλει·
 Γυναῖκα πιστὴν δ' ἐν δόμοις εὖροι μολῶν
 Οἴαν περ οὖν ἔλειπε, δωμάτων κύνα
 Ἐσθλὴν ἐκείνω, πολεμίαν τοῖς δύσφροσιν,
 Καὶ τᾶλλ' ὁμοίαν πάντα, σημαντήριον
 Θυδὲν διαφθεῖρασαν ἐν μήκει χρόνου.
 Οὐδ' οἶδα τέρψιν, οὐδ' ἐπίφογον φάτιν
 Ἄλλε πρὸς ἀνδρὸς μᾶλλον ἢ χαλκοῦ βαφάς.
 Κ. Τοιόσδ' ὁ κόμπος τῆς ἀληθείας γέμων
 Οὐκ αἰσχρὸς ὡς γυναικὶ γενναία λακεῖν.
 Χ. Αὕτη μὲν οὕτως εἶπε μανθάνοντί σοι
 Τοροῖσιν ἐρμηνεῦσιν εὐπρεπῶς λόγον.
 Σὺ δ' εἶπέ κήρυξ· Μενέλεων δὲ πεύθομαι,

Εἰ νόσιμός γε καὶ σεσωσμένος πάλιν
 Ἡξει ξὺν ὑμῖν, τῆσδε γῆς φίλον κράτος.
 Κ. Οὐκ ἔσθ' ὅπως λέξαιμι τὰ ψευδῆ καλὰ
 Ἐς τὸν πόλυν φίλοισι καρποῦσθαι χρόνον.
 Χ. Πῶς δῆτ' ἂν εἰπὼν κεδνὰ τάληθῆτύχοις;
 Σχισθέντα δ' οὐκ εὐκρυπτά γίγνεται τάδε.
 Κ. Ἀνὴρ ἄφαντος ἐξ Ἀχαικοῦ στρατοῦ,
 Αὐτός τε καὶ τὸ πλοῖον. οὐ ψευδῆ λέγω.
 Χ. Πότερον ἀναχθεὶς ἐμφανῶς ἐξ Ἰλίου,
 Ἡ χεῖμα, κοινὸν ἄχθος, ἤρπασε στρατοῦ;
 Κ. Ἐκυρσας, ὥσε τοξότης ἄκρος, σκοποῦ.
 Μακρὸν δὲ πῆμα ξυντόμως ἐφημίσω.
 Χ. Πότερα γὰρ αὐτοῦ ζῶντος, ἢ τεθνηκότος,
 Φάτις πρὸς ἄλλων ναυτίλων ἐκλήζετο;
 Κ. Οὐκ οἶδεν οὐδεὶς ὡς' ἀπαγγεῖλαι τορῶς,
 Πλὴν τοῦ τρέφοντος ἠλίου χθονὸς φύσιν.
 Χ. Πῶς γὰρ λέγεις χειμῶνα ναυτικῶ στρατῶ
 Ἐλθεῖν, τελευτήσάι τε δαιμόνων κότῳ;
 Κ. Εὐφημον ἦμαρ οὐ πρόπει κακαγγέλω
 Γλώσση μιάνειν. χωρὶς ἢ τιμὴ θεῶν.
 Ὅταν δ' ἀπευκτὰ πῆματ' ἄγγελος πόλει
 Στυγνῶ προσώπῳ πτωσίμῃ στρατοῦ φέρῃ,

Si redux et incolumis iterum

Vobiscum convenerit, dilectum hujus terrae robur.

P. Non est ut dicam mendacia bona esse,

Ut amici fruantur (*iis*) haud in longum tempus.

Ch. Quomodo igitur si diceres aestimanda vera?

Diffusa non occultata haec fiunt.

P. Vir (*Menelaus*) ab Argivo exercitu disparuit,

Et ipse et navigium: haud falsa loquor.

Ch. Num (*navem*) dum solvebat in conspicuo ab Ilio,

An tempestas commune classis exitium rapuit?

P. Scopum, velut peritus sagittarius, attigisti;

Longam autem cladem succincte explicasti.

Ch. Utrum de illo vivente an mortuo,

Rumor a nautis caeteris audiebatur?

P. Non novit quisquam ita ut plane enunciet,

Praeter Solem terrae naturam foventem.

Ch. Quomodo igitur ais tempestatem marino

Exercitui supervenisse, et desisse deorum ira?

P. Faustum diem non decet malorum nuntiatrici

Lingua contaminare: seorsim honor deorum.

Cum vero abominandas clades nuntius

Tristi facie caduci exercitus affert civitati,

· Ipsi quidem urbi damnum unum, quippe publicum;
 Multos vero multis exterminatos aedibus
 Viros duplici flagello, quod Mars amat,
 Geminae hastae noxam cruentam bigam.
 Talibus quidem miseriis cumulatis,
 Decet dicere furiarum Paeanem.
 At (*ego*) rerum salutarium bonus nuntius,
 Veniensque ad laetantem felici statu civitatem,
 Quomodo bona malis commiscebo, narrans
 Tempestatem Achivorum non expertem irae
 Deorum? conjurarunt enim, Inimicissimi cum essent
 Prius, Ignis atque mare, et inter se foedera
 Pepigerunt, perdentes infelicem Argivorum
 Exercitum. In nocte procellosa surrexerunt mala.
 Naves enim inter se Threicii venti
 Colliferunt; illae autem cornupetitae vi
 Tempestatibus, et cum typhonis nimbo imbrifero,
 Ex oculis abierunt, ducis mali vertigine.
 Postquam autem rediit splendida Solis lux,
 Adspicimus stratum mare Aegaeum cadaveribus
 Virorum Achivorum et navium fragmentis.
 Nos tamen et navem sincerum vas

Πόλει μὲν ἔλκος ἐν τὸ δῆμιον τυχεῖν,
 Πολλοὺς δὲ πολλῶν ἔξαγισθέντας δόμων
 Ἄνδρας διπλῆ μάστιγι, τὴν Ἀρης φιλεῖ,
 Δίλογχον ἄτην, φοινίαν ξυνωρίδα.
 Τοιῶνδε μέντοι πημάτων * σφισαγμένον,
 Πρέπει λέγειν παιᾶνα τόνδ' Ἐριννύων.
 Σωτηρίων δὲ πραγμάτων εὐάγγελον
 Ἦκοιτα πρὸς χαίρουσαν εὐεσοῖ πόλιν,
 Πῶς κεδνά τοῖς κακοῖσι συμμίζω, λέγων
 Χειμῶν' Ἀχαιῶν οὐκ ἀμήνιτον θεοῖς;
 Ξυνώμοσαν γάρ, ὄντες ἔχθιστοι τοπρῖν,
 Πῦρ καὶ θάλασσα, καὶ τὰ πιστ' ἔδειξάτην,
 Φθείροντε τὸν δύστηνον Ἀργείων στρατόν.
 Ἐν νυκτὶ δυσκύμαντα δ' ὠρώρει κακά.
 Ναῦς γὰρ πρὸς ἀλλήλησι Θρήκῃαι πνοαὶ
 Ἦρεικον· αἱ δὲ, κεροτυπούμεναι βία
 Χειμῶνι, τυφῶ ξὺν ζάλη τ' ὀμβροκτύπῳ,
 Ωἰχοντ' ἄφαντοι, ποιμένος κακοῦ σρόβῳ.
 Ἐπεὶ δ' ἀνῆλθε λαμπρὸν ἠλίου φάος,
 Ορῶμεν ἀνθοῦν πέλαγος Αἰγαῖον νεκροῖς
 Ἄνδρῶν Ἀχαιῶν, ναυτικῶν τ' ἔρειπίων.
 Ἡμᾶς γε μὲν δὴ, ναῦν τ' ἀκῆρατον σκάφος,

36 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 664.

Ητοι τις ἐξέκλεψεν, ἢ ἔζητήσατο
 Θεός τις, οὐκ ἄνθρωπος, οἶακος Διγών.
 Τύχη δὲ σωτῆρ ναῦν * στελῶσ' ἐφέζετο·
 Ως μήτ' ἐν ὄρμῳ κύματος ζάλην ἔχειν,
 Μήτ' ἐξοκῆλαι πρὸς κραταιλέων χθόνα.
 Ἐπειτα δ' ἄδην πόντιον πεφευγότες,
 Λευκὸν κατ' ἡμαρ, οὐ πεποιθότες τύχῃ,
 Ἐβκολοῦμεν φροντίσιν νέον πάθος,
 Στρατῆ καμόντος καὶ κακῶς σποδεδμένε.
 Καὶ νῦν ἐκείνων εἴτις ἐστὶν ἐμπνέων,
 Λέγουσιν ἡμᾶς ὡς ὀλωλότας. τί μή ;
 Ἡμεῖς τ' ἐκείνεσ ταῦτ' ἔχειν δοξάζομεν.
 Γένοιτο δ' ὡς ἄρισα. Μενέλεων γὰρ οὔν
 Πρῶτόν τε καὶ μάλισα προσδόκα μολεῖν.
 Εἰ δ' οὔν τις ἀκτὶς ἡλίου νιν ἰσορεῖ
 Καὶ ζῶντα καὶ βλέποντα, μηχαναῖς Διὸς,
 Οὔπω θέλοντος ἐξαναλῶσαι γένος,
 Ἐλπίς τις αὐτὸν πρὸς δόμους ἤξειν πάλιν.
 Τοσαῦτ' ἀκούσας, ἴσθι τὰ ληθῆ κλύων.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

X. Τίς ποτ' ὠνόμαζεν ᾧδ'

Vel subduxit, vel precario impetravit a Jove
 Deus aliquis, non homo, gubernaculum navis
 Prehendens: fortuna autem servatrix navem regens
 Infidebat, ne in portu fluctus turbinem experiretur,
 Neve allideretur in terram faxis stratum.
 Deinde orcum marinum cum fugissemus,
 Per diem candidum, non confidentes fortunæ,
 Meditabamur curis recentem cladem
 Exercitus laborantis ac male affecti.
 Et nunc illorum si quis est in vivis,
 Dicunt nos perditos esse, quid ni?
 Nos etiam et ipsos arbitrabamur eadem pati.
 Bene autem eveniat. Menelaum quidem certe
 Et primum et præcipue expectata venturum.
 Si certe radius aliquis solaris cum videt
 Vivum et videntem, Jovis auxiliis, qui
 Nondum vult funditus perdere genus (*Atridarum*)
 Spes restat aliqua eum domum reversurum.
 Haec cum intellexeris, scito te audire vera.

S T R O P H E I.

C. Quis olim nominavit adeo

Veritati per omnia consentaneae
 (Annon aliquis, quem non videmus,
 Ex fati praescientia
 Linguam de fortuitis regens ?)
 In bellum nuptam
 Autricemque contentionum, Helenam ?
 Quippe quae congruenter
 Perditrix navium, perditrix virorum, perditrix
 Urbium, e delicatis
 Thalami ornamentis navigavit
 Zephyri terrigenae aura.
 Et numerosi scutiferi,
 Venatores secundum vestigia,
 Remorum inapparentia
 Appulerunt ad Simoentis ripas
 (*Arborum*) foliis abundantes
 Ob jurgium cruentum.

ANTISTROPHE I.

Ad Trojam autem affinitatem vere ita (*Graece*)
 Nominatam (*utpote calamitosam*) perficiens quicquid

Ἐς τὸ πᾶν ἔτητύμως,
 Μὴ τις, ὄντιν' οὐχ ὄρωμεν,
 Προνοίαισι τοῦ πεπρωμένῃ
 Γλῶσσαν ἐν τύχῃ νέμων;
 Τὰν δορίγαμβρον
 Ἀμφικειῆ δ' Ἐλέναν;
 Ἐπεὶ πρεπόντως
 Ἐλένας, ἔλανδρος, ἐλέπτολις,
 Ἐκ τῶν * ἀβροπηνῶν
 Προκαλυμμάτων ἔπλευσε
 Ζεφύρου γίγαντος αὔρα,
 Πολύανδροί τε φεράσπιδες,
 Κυναγοὶ κατ' ἰχίος,
 Πλάταν ἄφαντον
 Κέλσαντες * Σιμόεντος
 Ἀκτὰς ἐπ' ἄξιφύλλης
 Δι' ἔριν αἵματόεσαν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Ἰλίῳ δὲ κῆδος ὄρ-
 θώνυμον τελεσσίφρων

Μῆνις ἤλασεν, τραπέζας
 Ατίμωσιν ὑσέρω χρόνῳ
 Καὶ ξυνεσίῃς Διὸς
 Πρασσομένα τὸ
 Νυμφότιμον μέλος ἐκ-
 φάτως τίοντας
 Ὑμέναιον, ὃς τότε' ἐπέρρεπε
 Γαμβροῖσιν αἰεῖδεν.
 Μεταμανθάισα δ' ὕμνον
 Πριάμου πόλις γεραῖά,
 Πολύθρηνον μέγα που σένει,
 Κικλήσκουσα Πάριον
 Τὸν αἰνόλεκτρον,
 Παμπρόσθη πολύθρηνον
 Αἰῶν' ἀμφὶ πολιτᾶν,
 Μέλεον αἰμ', ἀνατλάσα.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η Β.

Εἰδρεψεν δὲ λέοντα
 Σίην δόμοις ἀγάλακτον
 Οὗτος ἀνὴρ φιλόμασον,

Velit ira (*Deorum*) adduxit, mensae
 Contemptum tandem
 Et hospitalis Jovis
 Vindicans in eos qui
 Sponforum in honorem factum canticum
 Supra modum celebraverant
 Hymenaeum, quem tunc incubuit
 Cognatis canere.
 Caeterum dediscens hymnum
 Priami urbs antiqua,
 Cum ingenti lamentatione nunc gemit,
 Nomine compellans Paridem
 Perniciosum nuptiis,
 Luctuosissimam multumque aetatem
 Propter civem suum,
 Virum infelicem, tolerans.

S T R O P H E 2.

Quippe leonem educavit
 Exitialem aedibus lacte nutritum
 Vir iste (*Priamus*) uberum amantem,

In vitæ primordiis
 Mansuetum, pueris amabilem,
 Senibusque valde gratum.
 Quinetiam saepe tenuit in ulnis,
 Filii tenelli instar,
 Vultu renidentem, manuique blandientem
 Ventris in necessitatibus.

A N T I S T R O P H E 2.

Sed grandior factus ostendit
 Ingenium parentes referens.
 Nam gratiam pro educatione rependens,
 Ovium miserandis caedibus
 Convivium injussus paravit.
 Sanguine autem polluta est domus,
 Dolorque insuperabilis famulis erat
 Ingens calamitas multarum caedium.
 Adeo divinitus sacerdos Ates
 In aedibus enutritus est.

Εν βίότη προτελείοις
 Αμερον, εὐφιλόπαιδα,
 Καὶ γεραροῖς ἐπίχαρτον.
 Πολέα δ' ἔσχ' ἐν ἀγκάλαις,
 Νεοτρόφῃ τέκνῃ δίκαν,
 Φαιδρωπὸς ποτὶ χεῖρα, σαί-
 νων τε γαστρὸς ἀνάγκαις.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η Β.

Χρονισθεῖς δ' ἀπέδειξεν
 Ἔδος τὸ πρὸς τοκήων.
 Χάριν γὰρ τροφᾶς ἀμείβων,
 Μηλοφόνοισιν ἄταισιν
 Δαῖτ' ἀκέλευτος ἔτευξεν·
 Αἵματι δ' οἶκος ἐφύρθη·
 Αμαχὸν ἄλγος οἰκέταις
 Μέγα σίνος πολύκτονον.
 Ἐκ θεῶν δ' ἱερεὺς τις ἄ-
 τας δόμοις * προσεθρέφθη.



Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Παραυτά δ' οὖν ἐλθεῖν
 Ἐς Ἰλίῃ πόλιν
 Λέγοιμ' ἄν, φρόνημα μὲν
 Νηέμευ γαλάνας, ἀσκαῖ-
 ον * δ' ἄγαλμα πλούτε,
 Μαλθακὸν ὀμμάτων βέλος,
 Διξίθυμον ἔρωτος ἄνθος,
 Παρακλίνεσ' ἐπέκρανευ
 Δὲ γάμου πικρὰς τελευτάς,
 Δύσεδρος καὶ δυσόμιλος,
 Συμένα Πριαμίδασι,
 Πομπᾶ Διὸς ξενίε,
 Νυμφόκλαυτος Ἐριννύς.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Παλαίφατος δ' ἐν τοῖς
 Βροτοῖς γέρον λόγος
 Τέτυκται, μέγαν τελε-

S T R O P H E 3.

Statim igitur venit
 Ad urbem Ilii,
 Ut ita dicam, animus
 Tranquillae serenitatis, placidum
 Divitiarum ornamentum,
 Blandum oculorum telum,
 Animum pungens flos amoris,
 (*Helena*)-accubitura. Perfecit autem
 Nuptiarum acerbos exitus,
 Mala vicina, malaque focia,
 Irruens in Priamidas,
 Ductu Jovis Hospitalis
 Erinnyes luctuosa sponfis.

A N T I S T R O P H E 3.

Quin jam olim dicta inter
 Mortales vetus sententia
 Exiit, Ingentem factam

Felicitatem hominis, parere,
 Neque sine liberis mori ;
 Sed ex prospera fortuna generi
 Germinare infatiabiles aerumnas.
 Verum ego seorsim ab aliis singularis sententiae sum :
 Impium quippe facinus
 Plures quidem (*liberos*) tandem parit,
 Sed suae similes parenti.
 At in aedibus iusta colentibus
 Pulchra perpetuo liberorum fors est.

S T R O P H E 4.

Solet autem parere injuria
 Vetus quidem juvenescentem
 In malis mortalium
 Injuriam, aut hoc aut illo tempore,
 Cum hora fatalis advenerit :
 Nova vero (*injuria parit*) lucis odium
 Alastorem inexpugnabilem,
 Nefariam audaciam,
 Nigrae in domibus Ates,

σθέντα φωτὸς ὄλβον, τεκνοῦσθαι,
 Μηδ' ἄπαιδα θνήσκειν·
 Εκ δ' ἀγαθᾶς τύχας γένοι
 Βλασάνειν ἀκόρετον οἶζυν.
 Δίχα δ' ἄλλων μονόφρων εἰ-
 μί. τὸ γὰρ δυσσεβὲς ἔργον
 Μετὰ μὲν πλείονα τίκτει,
 Σφετέρᾳ δ' εἰκότα γέννα.
 Οἴκων * δ' ἄρ' εὐθυδίκων,
 Καλλίπαις πότμος αἰεί.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η δ.

Φιλεῖ δὲ τίκτειν ὕβρις
 Μὲν παλαιὰ νεά-
 ζισαν ἐν κακοῖς βροτῶν
 ὕβριν, τότε ἢ τότε, ὅταν
 Τὸ κύριον μόλη.
 Νεαρὰ φάσς κότον
 Δαίμονά τε τὸν ἄμαχον, ἀπόλεμον,
 Ανίερων θράσος,
 Μελαίνας μελάθροισιν ἄτας,

Εἶδομέναν τοκεῦσιν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ δ.

Δίκα δὲ λάμπει μὲν ἐν
 Δυσκάπνοις δώμασιν,
 Τὸν δ' ἐναΐσιμον τίει
 Βίον. τὰ χρυσόπασα δ' ἐ-
 σθλά σὺν πίνῳ χερῶν
 Παλιντρόποις ὄμμασι λι-
 ποῦσ', ὅσια προσέβα, τοῦ * *
 Δύναμιν οὐ σέβει-
 σα πλούτῃ παράσημον αἶνω.
 Πᾶν δ' ἐπὶ τέρμα νωμᾶ.

Ἄγε δὴ, βασιλεῦ, Τροίας πολίπορθ',
 Ατρέως γένεθλον,
 Πῶς σε προσεῖπω; πῶς σε σεβίζω,
 Μήθ' ὑπεράρας, μήθ' ὑποκάμψας
 Καιρὸν χάριτος;
 Πολλοὶ δὲ βροτῶν τὸ δοκεῖν εἶναι.
 Προτίσσι, δίκην παραβάντες.

Similem parentibus.

A N T I S T R O P H E 4.

At Justitia splendet
 In aedibus fumo nigricantibus,
 Et bene actam honore afficit
 Aetatem. aureorum vero thalamorum
 Praeclara cum fordibus manuum
 Averfis oculis
 Linquens, ad sancta loca accedit,
 Divitiarum vim adulterinam
 Laude neutiquam colens :
 Omnia vero ad finem dirigit.

Eia vero, o Rex, Trojae everfor,
 Atrei soboles ;
 Quomodo te affabor ? quomodo te salutabo
 Neque excedens, neque deficiens
 A decoro gratiarum ?
 Quippe mortalium plurimi videri quam esse
 Pluris faciunt, fas praetergressi.

Male habenti congemiscere

Quivis paratus est, cum tamen morsus doloris

Nullus accedit jecori.

Cumque gaudentibus similiter ornati gaudent,

Vultibus ad ridendum minime pronis vim afferentes.

At quisquis arte dijudicandi pollet,

Hunc haud latere possunt oculi hominis,

Qui videntur ex benevolo animo

Non sincera blandiri amicitia.

Tu vero mihi tum quidem ducens exercitum

Helenae gratia (neque enim celabo)

Valde indecore eras depictus ;

Neque bene gubernaculum mentis regens,

Qui fortitudinem involuntariam

Viris mortem appetituris afferres.

Nunc vero non leviter, neque parum amice

Gratus hic labor est feliciter defunctis.

Mox autem inquirendo cognoveris

Quis civium iuste, quis importune

Se gefferit in civitate.

A. Primum quidem Argos et deos indigites

Τῷ δυσπραγοῦντι δ' ἐπισενάχειν
 Πᾶς τις ἔτοιμος· δῆγμα δὲ λύπης
 Οὐδὲν ἔφ' ἦπαρ προσικνεῖται·
 Καὶ ζυγχαίρων ὁμοιοπρεπεῖς
 Αγέλασα πρόσωπα βιαζόμενοι.
 Οἷσι δ' ἀγαθὸς προβατογνώμων,
 Οὐκ ἔσι λαθεῖν ὄμματα φωτὸς,
 Τὰ δοκοῦντ' εὐφρονος ἐκ διανοίας
 Ὑδαρεῖ σαίνειν φιλότητι.
 Σὺ δέ μοι τότε μὲν στέλλων στρατιάν
 Ελένης ἔνεκ, οὐ † γὰρ ἐπικεύσω,
 Κάρτ' ἀπομούσως ἦσθα γεγραμμένος.
 Οὐδ' εὖ πραπίδων οἶακα νέμων,
 Θράσος ἀκούσιον
 Ανδράσι θνήσκουσι κομίζων.
 Νῦν δ' οὐκ ἀπ' ἄκρας φρενὸς, οὐδ' ἀφίλως
 Εὐφρων τις πόνος εὖ τελέσασι.
 Γνώσει δὲ χρόνῳ διαπευθόμενος
 Τὸν τε δικαίως καὶ τὸν ἀκαίρως
 Πόλιν οἴκουροῦντα πολιτῶν.

Αγ. Πρῶτον μὲν Αργος καὶ θεοὺς ἐγχωρίεσ

44 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 812.

Δίκη προσειπεῖν, τοὺς ἔμοι μεταίτις
 Νόσου, δικαίων θ' ὧν ἐπραξάμην πόλιν
 Πριάμω. δίκας γὰρ οὐκ ἀπὸ γλώσσης θεοὶ
 Κλύοντες, † ἀνδροφνῆτας Ἰλίου φθορὰς
 Ἐς αἵματηρὸν τεῦχος οὐ δίχορρόπως
 Ψήφες ἔθεντο, τῷ δ' ἐναντίω κύτει
 Ἐλπίς προσήει † χειρὸς οὐ πληυμένω.
 Καπνῷ δ' ἀλοῦσα νῦν ἔτ' εὖσημος πόλις.
 Αἴης θυέλλαι ζῶσι συνθήσκουσα δὲ
 Σποδὸς προπέμπει πίονας πλέτες πνοάς.
 Τούτων θεοῖσι χρεὴ πολύμνησον χάριν
 Τίθειν· ἐπεὶ περ καὶ πάγας ὑπερκότες
 Ἐπραξάμεσθα, καὶ γυναικὸς οὐνεκα
 Πόλιν διημάθουνεν † Ἀργεῖον δάκος,
 Ἴππου νεοσσὸς, ἀσπίδης ῥόφος λεῶς,
 Πήδημ' ὀρούσας ἀμφὶ Πλειάδων δύσιν·
 Ὑπερθορῶν δὲ πύργων ὠμησῆς λέων,
 Ἄδην ἔλειξεν αἵματος τυρανικοῦ.
 Θεοῖς μὲν ἐξέπεινα φροῖμιον τόδε·
 Τὰ δ' ἔς τὸ σὸν φρόνημα, μέμνημαι κλύων,
 Καὶ φημι ταῦτά καὶ ξυνήγορόν μ' ἔχεις.
 Παύροις γὰρ ἀνδρῶν ἔσι συγγενὲς τόδε,

Salutare iustum est, qui mihi authores fuerunt
 Reditus, poenarumque quas de urbe exegimus
 Priami: causas enim non a lingua (*Causidicorum*)
 Audientes, viros-perdentes Ilii interitus
 In cruentam urnam haud divisa sententia
 Calculos immiserunt; in contrarium autem vas
 Spes accessit, ad labium licet non impleretur.
 Ex fumo autem capta etiamnum apparet civitas.
 Cladis fervent procellae; commoriens vero (*urbi*)
 Cinis alte ejaculatur pingues divitiarum nebulas,
 Ob haec diis valde-memores oportet gratias
 Reddere, quoniam et laqueos vindices
 Exegimus, et mulieris ergo
 Urbem delevit Argiva bestia,
 Pullus equi, clypeum-versans populus,
 Saltu proruens circiter Pleiadum occasum;
 Et super-infiliens muros Leo crudelis
 Affatim elinxit sanguinis regii.
 Diis quidem praetendi istud prooemium:
 Haec autem in tuam admonitionem audiens memoro,
 Et eadem dico, et suffragatorem me habes.
 Perpaucis enim viris hocce proprium est,

Amicum feliciter-agentem colere absque invidia.
 Virus enim malevolentiae cordi insidens
 Onus duplicat hoc morbo laboranti :
 Et ipse propriis gravatur malis,
 Et externam felicitatem intuens gemit.
 Expertus loquor ; etenim bene novi
 Consuetudinis speculum, simulachrum umbrae
 Quosdam esse qui videntur mihi admodum benevoli.
 Solus Ulysses, qui haud lubens navigavit,
 Conjunctus verus mihi auxiliator erat ;
 Sive de mortuo, sive de vivo
 Loquor. Caetera vero (in gratiam Civitatis et deorum
 Uti celebraverimus communes ludos in conventu
 Publico,) constituemus. Et id quod bene habet,
 Quo pacto in eodem statu permaneat videndum est.
 Cui autem (*rei*) opus est medicamentis paeoniis,
 Aut urentes, aut secantes amice,
 Conabimur morbum noxae avertere.
 Nunc vero in palatia et aedes penetrales
 Veniens, diis quidem primum libabo,
 Qui me longius profecuti reduxere.
 Victoria autem siquidem contigit, stabilis maneat.

Φίλον τὸν εὐτυχῆντ' ἄνευ † φθόνου σέβειν.
 Δύσφρων γὰρ ἴος καρδίαν προσήμενος,
 Αχθος διπλοῖζει τῷ πεπαμένῳ νόσον·
 Τῷ τ' αὐτὸς αὐτῆ πῆμασιν βαρύνεται,
 Καὶ τὸν θυραῖον ὄλβον εἰσορῶν, στένει·
 Εἰδῶς λέγοιμ' ἄν, εὖ γὰρ ἐξεπίσημαι
 Ομιλίας κάτοπτρον, εἰδῶλον σκιᾶς
 Δοκῆντας εἶναι κάρτα πρηνεμεῖς ἐμοί.
 Μόνος δ' Οδυσσεὺς, ὅσπερ οὐχ ἑκὼν ἔπλει,
 Ζευχθεὶς ἔτοιμος ἦν ἐμοὶ σειρασφόρος·
 Εἴτ' οὖν θανόντος, εἴτε καὶ ζῶντος πέρι
 Λέγω. τὰ δ' ἄλλα, πρὸς πόλιν τε καὶ θεοὺς
 Κοινῆς ἀγῶνας θέντες ἐν πανηγύρει,
 Βαλευσόμεσθα. καὶ τὸ μὲν καλῶς ἔχον,
 Ὅπως χρονίζον εὖ μενεῖ, βαλευτέον.
 Ὅτω δὲ καὶ δεῖ φαρμάκων παιωνίων,
 Ἡτοι κέαυτες, ἢ τεμόντες εὐφρόνως,
 Πειρασόμεσθα πῆματος τρέψαι νόσον.
 Νῦν δ' ἐς μέλαθρα καὶ δόμους ἐφεσίδης
 Ἐλθὼν, θεοῖσι πρῶτα δεξιῶσομαι,
 Οἵπερ πρόσω πέμψαντες, ἤγαγον πάλιν.
 Νίκη δ' ἐπεὶ περ ἔσπετ', ἐμπέδως μένοι.

Κ. Ἄνδρες πολῖται, πρέσβος Ἀργείων τόδε,
 Οὐκ αἰσχυροῦμαι τοὺς φιλόνορας τρόπους
 Λέξαι πρὸς ὑμᾶς ἐν χρόνῳ δ' ἀποφθίνει
 Τὸ τάρβος ἀνθρώποισιν. οὐκ ἄλλων πάρα
 Μαθῶσ', ἐμαυτῆς δύσφορον λέξω βίον.
 Τοσόδ' ὅσον περ οὗτος ἦν ὑπ' Ἰλίῳ,
 Τὸ μὲν γυναῖκα πρῶτον ἄρσενος δίχα
 Ησθαι δόμοις ἔρημον, ἔκπαυλον κακόν,
 Πολλὰς κλύεσαν * κληδόνας παλιγκότας·
 Καὶ τὸν μὲν ἤκειν, τὸν δ' ἐπεισφέρειν κακοῦ
 Κάκιον ἄλλο πῆμα, λάσκοντα δόμοις.
 Καὶ τραυμάτων μὲν εἰ τόσων ἐτύγχανεν
 Ἀνὴρ ὅδ', ὡς πρὸς οἶκον ὠχετεύετο
 Φάτις, τέτρωται δικτύς πλέω λέγειν.
 Εἰ δ' ἦν τεθνηκώς, ὡς ἐπλήθυνον λόγοι,
 Τρισώματός τ' ἂν Γηρυῶν ὁ δεύτερος
 Πολλὴν ἄνωθεν, τὴν κάτω γὰρ οὐ λέγω
 Χθονός, τρίμοιρον χλαῖναν ἐξήνχει λαβῶν,
 Ἀπαξ ἐκάσῳ κατθανῶν μορφώματι.
 Τοιῶνδ' ἕκατι κληδόνων παλιγκότων,
 Πολλὰς ἄνωθεν ἀρτάνας ἐμῆς δέρης
 Ἐλυσαν ἄλλοι πρὸς βίαν λελημμένης.

Cl. Viri cives, Argivi Senatores,
 Haud erubescam Viri-amans ingenium meum
 Vobis dicere; Temporis enim tractu evanescit
 Pudor hominibus. non ab aliis
 Edocta meam ipsius miseram narrabo vitam.
 Tantisper quamdiu iste ad Ilium fuit,
 Primum quidem uxorem absque viro
 Sedere domi desertam, immane malum est,
 Plurimos audientem rumores odiosos,
 Et modo aliquem, venire, modo alium
 Pejorem novum dolorem, annunciantes aedibus.
 Et vulnera si tot nactus esset
 Vir iste, quemadmodum domum afferebatur
 Rumor, diceretur nassula confossior.
 Sin esset mortuus, sicut fama increbuit,
 Tricorpor Geryon secundus
 Numerosam apud superos (non enim eam dico quae
 Sub terrâ) triparcam chlamydem accepisse se gloriatus
 Esset, semel mortuus in unoquoque corpore.
 Ob tales rumores odiosos
 Multos superne laqueos de meo collo
 Solverunt alii per vim astricto.

Ob haec quidem filius hic non adstat,
 Meae et tuae fidae pignus,
 Sicut oportuit, Orestes : neque hoc mireris ;
 Educat enim illum benevolus focus belli
 Strophius Phocensis, ancipitia mala
 Cum mihi praedixisset, tum tuum sub Ilio
 Periculum ; tum si populi concitati rebellio
 Senatum deturbaret, prout ingenitum est mortalibus,
 Eum qui semel cecidit magis magisque calcibus
 Premere. Equidem tale monitum non est
 Fraudulentum. Nunc vero mihi lamentorum
 Proflui (*lacrymarum*) fontes sunt suppressi, neque
 Amplius inest stilba. At pervigilibus in oculis habeo
 Noxam, (*i. e. morbum*) de te plorans speculationes
 Semper in cassum factas : in somniis vero,
 A tenui culicis excitabar
 Murmurantis motu, de te plures clades
 Videns quam tempus ferebat quo dormiebam.
 Nunc haec omnia passa mente non lugenti,
 Dicam virum istum, stabulorum canem,
 Servatorem navis rudentem, sublimis tecti
 Columnam, filium unicum patri,

Εκ τῶνδ' ἐτοίμας ἐνθάδ' οὐ παρασατεῖ,
 Εμῶν τε καὶ σῶν κύριος πισευμάτων,
 Ὡς χρῆν, Ορέσσης· μηδὲ Δαυμάσης τότε·
 Τρέφει γὰρ αὐτὸν εὐμενῆς δορυξένος
 Στρόφιος ὁ Φωκεὺς, ἀμφίλεκτα πῆματα
 Εμοὶ προφωνῶν, * τὸν θ' ὑπ' Ἰλίῳ σέθεν
 Κίνδυνον, εἴ τε δημόθρους ἀναρχία
 Βελήν καταρρίψειεν, ὥς τε σύγγονον
 Βροτοῖσι, τὸν πεσόντα λακτίσαι πλέον.
 Τοιάδε μέντοι σκῆψις οὐ δόλον φέρει.
 Εμογε μὲν δὴ κλαυμάτων ἐπίσσυτοι
 Πηγαὶ κατεσθήκασιν, οὐδ' ἐνὶ σταγῶν·
 Ἐν ὄψικοίτοις δ' ὄμμασι βλάβας ἔχω,
 Τὰς ἀμφί σοι κλαίεσσα λαμπτηρηχίας
 Αττημελήτους αἰέν. ἐν δ' ὄνειρασι,
 Λεπταῖς ὑπαὶ κώνωπος ἐξηγειρόμην
 Ριπαῖσι Δωύσοντος, ἀμφί σοι πάθη
 Ορῶσα πλείω τοῦ ξυνεύδοντος χρόνου.
 Νῦν ταῦτα πάντα τλάσ' ἀπενδήτω φρενί,
 Λέγοιμ' ἂν ἄνδρα τόνδε, τῶν σταθμῶν κύνα,
 Σωτῆρα ναὸς πρότονον, ὑψηλῆς σέγης
 Στύλον ποδῆρη, μονογενὲς τέκνον πατρὶ,

Καὶ γῆν † φανεῖσαν ναυτίλοις παρ' ἐλπίδα,
 Κάλλισον ἡμαρ εἰσιδεῖν ἐκ χείματος,
 Οδοιπόρω διψῶντι πηγαῖον ῥέος.
 Τερπνὸν δὲ τἀναγκαῖον ἐκφυγεῖν ἅπαν.
 Τοιοῖσδε τοί νιν ἀξιῶ προσφεθγμασιν.
 Φθόνος δ' ἀπέσω· πολλὰ γάρ τὰ πρὶν κακὰ
 Ηνειχόμεσθα· νῦν δ' ἐμοὶ φίλον κάρα,
 Εκβαῖν' ἀπήνης τῆνδε, μὴ χαμαὶ τιθεῖς
 Τὸν σὸν πόδ' ὦ' ναξ, Ἰλῖς πορθήτορα.
 Δμωαί, τί μέλλεθ, αἷς ἐπέσαλται τέλος
 Πέδον κελεύθε σρωννύναι πετάσμασιν;
 Εὐθύς γένεσθω πορφυρόσρωτος πόρος
 Ες δῶμ' ἀελπτον ὡς ἂν ἠγῆται δίκη.
 Τὰ δ' ἄλλα φροντίς οὐχ ὕπνω νικωμένη
 Θήσει δικαίως ξὺν θεοῖς εἰμαρμένα.
 Α. Λήδας γένεθλον, δωμάτων ἐμῶν φύλαξ,
 Απυσία μὲν εἶπας εἰκότως ἐμῆ.
 Μακρὰν γὰρ ἐξέτεινας· ἀλλ' ἐνασίμως
 Αἰνεῖν, παρ' ἄλλων χρὴ τόδ' ἔρχεσθαι γέρας.
 Καὶ τᾶλλα μὴ γυναικὸς ἐν τρόποις ἐμὲ
 Αβρυνε, μηδὲ, βαρβάρου φωτὸς δίκην,
 Χαμαιπετὲς βόαμα προσχάνης ἐμοῖς

Et terram quae praeter spem apparuit nautis,
 Diem visu pulcherrimum post tempestatem,
 Sienti viatori fontanum laticem.
 Jucundum vero est *malum* quodlibet necessarium
 Effugere. Talibus ipsum salutationibus dignum censeo.
 Absit verbo invidia; multum enim pridem mala
 Sustinuimus: sed jam, charum mihi caput,
 Egredere ex curru isto, non humi ponens
 Pedem tuum, o rex, Trojae vastatorem.
 Famulae, quid cunctamini, queis injunctum est
 Munus sternendi stragulis solum viae?
 Continuo sit purpura stratus transitus
 In domum insperatam ut deducatur decenter.
 Caetera vero cura *nostra* nequaquam somno victa
 Curabit rite congrua fato, diis volentibus.
 A. Ladae proles, mearum custos aedium,
 Dixisti quidem convenienter meae absentiae;
 In longum enim produxisti *orationem*: at decenter
 Ut lauder, oportet hoc decus venire ab aliis.
 Et praeterea ne me ad morem muliebrem
 Delicate tractes, neque, instar hominis barbari,
 Procubuo clamore hiando salutes me.

Neque stragulis insternens infidiosam viam efficias:
Quippe deos hisce oportet honorare; picturatis vero
Mortalem ornamentis incedere, me iudice,
Neutiquam sine metu. Dico pro ratione hominis
Non quasi deum ut tu colas me. Sine pedum.
Absterforibus et variegatis tapetis *mea* fama resonat.
Male autem non sapere, maximum deorum donum:
Et beatum praedicare oportet eum qui vitam finierit
In felicitate grata. Si omnia eodem modo experiar,
Bono animo fuero. C. Atque hoc dicas non contra
Animi sententiam tui. A. Animum quidem scito
Me neutiquam corruptorum. C. Vovistin' diis
Metuens sic facturum te ista? A. Si quis alius, bene
Sciens hanc rem edixi. C. Quid autem tibi videtur
Priamus *facturus* si haec effecisset? A. Super
Versicoloribus *stragulis* omnino mihi videtur
Ambulaturus fuisse. C. Ne tu ergo reverearis
Vituperium hominum. A. Veruntamen vulgaris
Fama multum valet. C. Sed qui non invidetur non
Est beatus. A. Imo non est mulieris pugnam
Affectare. C. Atqui beatos etiam hoc, quod vincuntur,
Decet. A. An etiam tu victoriam hujus certaminis

Μήδ' εἴμασι στρώσασ' ἐπίφθονον πόρον
 Τίθει· θεός τοι τοῖσδε τιμαλφεῖν χρεών·
 Ἐν ποικίλοις δὲ θνητὸν ὄντα κάλλετι
 Βαίνειν, ἐμοὶ μὲν ἔδαμῶς ἄνευ φόβου.
 Λέγω κατ' ἄνδρα, μὴ θεὸν, σέβειν ἐμέ.
 Χωρὶς ποδοψήστρων τε καὶ τῶν ποικίλων
 Κληδῶν αὐτεῖ· καὶ τὸ μὴ κακῶς φρονεῖν,
 Θεῶ μέγιστον δῶρον. ὀλβίαι δὲ χρῆ
 Βίον τελευτήσαντ' ἐν εὐεστοῖ φιλῆ.
 Εἰ πάντα δ' ὡς πράσσοιμ' ἄν, εὐθαρσῆς ἐγώ.
 Κ. Καὶ μὴν τόδ' εἶπε μὴ παρὰ γνώμην ἐμοί.
 Α. Γνώμην μὲν ἴσθι μὴ διαφθεροῦντ' ἐμέ.
 Κ. Ἡὔξω θεοῖς δέϊσας ἄν ὧδ' ἔρδειν τάδε;
 Α. Εἰπέρ τις, εἰδῶς γ' εὖ τόδ' ἔξεῖπον τέλος.
 Κ. Τί δ' ἄν *δοκεῖ σοι Πρίαμος εἰ τὰδ' ἦνυσεν;
 Α. Ἐν ποικίλοις ἄν κάρτα μοι βῆναι δοκεῖ.
 Κ. Μή νυν τὸν ἀνθρώπειον αἰδεοθεῖς φόβον---
 Α. Φήμη γε μέντοι δημόθρας μέγα δένει.
 Κ. Ο δ' ἀφθόνητός γ' ἔκ' ἐπίζηλος πέλει.
 Α. Οὔτοι γυναικός ἐστιν ἱμείρειν μάχης.
 Κ. Τῶς δ' ὀλβίοις γε καὶ τὸ νικᾶσθαι πρέπῃ.
 Α. Ἡ καὶ σὺ νίκην τήνδε δήριος τίεις;

Κ. Πιθῆ· κράτος μέντοι πάρες γ' ἐκὼν ἔμοι.

Α. Ἀλλ' εἰ δοκεῖ σοι ταῦθ', ὑπαί τις ἀρβύλας

Λύοι τάχος πρόδελον ἔμβασιν ποδός.

Ξὺν τοῖς δέ μ' ἔμβαίνονθ' ἀλκουργέσιν, θεῶν

Μή τις πρόσωθεν ὄμματος βάλοι φθόνος.

Πολλή γὰρ αἰδώς στρωματοφθορεῖν ποσὶν

Φθείροντα πλῆτον ἀργυρωνήτας θ' ὑφάς.

Τούτων μὲν οὕτω· τὴν ξένην δὲ πρευμενῶς

Τήνδ' ἐσκόμιζε· τὸν κρατοῦντα μαλθακῶς,

Θεὸς πρόσωθεν εὐμενῶς προσδέσκειται.

Ἐκὼν γὰρ οὐδεὶς δαλίῳ χρῆται ζυγῶ.

Αὐτὴ δὲ πολλῶν χρημάτων ἐξαίρετον

Αἶθος, στρατοῦ δώρημ', ἔμοι ξυνέσπετο.

Ἐπεὶ δ' ἀκείν σοῦ κατέστραμμαί τάδε,

Εἶμ' ἐς δόμων μέλαθρα, πορφύρας πατῶν.

Κ. Ἐσιν θάλασσα, τίς δέ νιν κατασβέσει;

Τρέφουσα πολλῆς πορφύρας * ἰσάργυρον

Κηκίδα παγκαίνισον, εἰμάτων βαφάς.

* Οἴκοις δ' ὑπάρχει τῶνδε σὺν θεοῖς, ἄναξ,

Ἐχειν πένεσθαι δ' οὐκ ἐπίσταται δόμος.

Πολλῶν πατησμὸν δ' εἰμάτων ἂν εὐξάμην,

Δόμοιτι προῦνεχθέντος ἐν χρηστηρίοις,

Magni facis? C. Crede, victoriamque mihi volens
 Relinque. A. At si ita tibi visum fuerit, solvat
 Aliquis calceos ocyus illiberum *facientes* incessum
 Pedum. Cum hisce vero purpureis incedentem,
 Deorum ne qua e longinquo oculi feriat invidia.
 Multum enim pudet tapetia pedibus corrumpere
 Perdentem divitias et texturas argento emptas.
 Haec ita; hanc vero hospitem benigne
 Excipias. molliter imperantem
 Deus e longinquo benevole aspectat :
 Nemo enim volens servile patitur jugum.
 Illa vero multarum opum selectus
 Flos, exercitus donarium, me comitata est.
 Quoniam autem tibi in hisce obaudire coactus sum,
 Intro in aedium pergulas calcans purpuram.
 C. Extat mare, quis vero hoc exsiccabit?
 Quod nutrit multae purpurae in argentum
 Fuliginem semper-recentem, amictuum tincturas.
 Aedes autem harum cum diis dominae sunt:
 Abundare, non indigere, solet domus *nostra*.
 Plurium conculcationem vestium vovissem
 Ob domum deductum *Agamemnonem* in victimis,

Dum praemium reportationis molior.
 Radice enim falva, foliorum strues domum pervenit,
 Umbram obtendens Sirio cani.
 Et te domesticum adpetente larem,
 Fervorem quidem in hyeme reversus praebes.
 Cum vero Jupiter ex uva acerbum vinum
 Faciat, tunc frigus domi est
 Viro conjuge domiverfante.
 Jupiter, Jupiter perfector, mea vota perface ;
 Et haec tibi curae sint quae perfecturus es.

S T R O P H E I.

CH. Quodnam hoc jugiter
 Ostentum obverfans
 Cordi fatidico volitat,
 Et vaticinatur injuffum
 Nulla mercede conductum vaticinium ;
 Neque rejiciens *ipsum* instar
 Inexplicitorum fomniorum
 Fiducia certa veniat
 Ad charum mentis thronum? diu autem est ex quo

Ψυχῆς κομίστρα τῆσδε μηχανωμένη.
 Ρίζης γὰρ οὔσης, φυλλὰς ἴκετ' ἐς δόμους,
 Σκιὰν ὑπερτείνασα σειρίβ κυνός.
 Καὶ σοῦ μολόντος δωματίτῳ ἐστίαν,
 Θάλπος μὲν ἐν χειμῶνι σημαίνει μολῶν.
 Οταν δὲ τεύχη Ζεὺς γ' ἀπ' ὄμφακος πικρᾶς
 Οἶνον, τότε ἤδη ψυχὸς ἐν δόμοις πέλει,
 Ἄνδρὸς τελείβ δῶμ' ἐπιστροφωμένβ.
 Ζεῦ, Ζεῦ τέλειε, τὰς ἐμὰς εὐχὰς τέλει.
 Μέλοισ δέ * τοι σοὶ τῶνπερ ἂν μέλλῃς τελεῖν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Χ. Τίπτε μοι τόδ' ἐμπέδωσ
 Δεῖγμα προστατήριον
 Καρδίας τερασκόπῃ ποτᾶται,
 Μαντιπολεῖ δ' ἀκέ-
 λευσοσ ἄμιοσοσ αοιδά.
 Οὐδ' ἀποπτύσαν δίκαν
 Δυσκρίτων ὄνειράτων
 Θάρσοσ εὐπιθῆσ * ἴζει
 Φρενὸσ φίλον θρόνον ; χρόνοσ δ' ἐπεὶ

Πρυμνησίων ξυνεμβόλοις
Ψαμμίας ἀκάτας πα-
ρήβησεν, εὐθ' ὑπ' Ἴλιον
Ωρτο ναυβάτας στρατός.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Πεύθομαι δ' ἀπ' ὀμμάτων
Νόστον, αὐτόμαρτυς ὢν.
Τὸν δ' ἄνευ λύρας ὄμως * ὑμνωδεῖ
Θρηῖνον Εριννύος
Αὐτοδίδακτος ἔσωθεν
Θυμός, οὐ τὸ πᾶν ἔχων
Ελπίδος φίλον θράσος.
Σπλάγχνα δ' οὔτι ματάζει
Πρὸς ἐνδίοις φρεσὶν τελεσφόροις
Δίνας κυκλόμενον κέαρ.
Εὔχομαι δ' ἀπ' ἐμᾶς τι †
Ελπίδος * ψύθη πεσεῖν,
Ες τὸ μὴ τελεσφόρον.

Rudentum injectionibus
Naves arenofas
Praeteriit, cum in Ilium
Profectus est navalis exercitus.

A N T I S T R O P H E 1.

Percipio ipsis oculis
Reditum, ipsemet mihi testis existens.
Hanc sine lyra tamen modulatur
Naeniam Erinnyis :
Intus a seipso didicit
Animus non habens omnino
Gratam spei fiduciam.
Quippe praecordia haud fallunt
In justis cogitationibus exitum habituris
Vertiginibus circumactum cor.
Opto autem ut de meo timore
Aliquid falsum esse contingat,
Adeo ut ratum nusquam fiet.

S T R O P H E 2.

Omnino ei longae
Sanitatis ante fatietatem
Terminus est ; namque morbus
Vicus intergerinus urget ;
Et fortuna hominis secundum
Cursum tenens impegit *aliquando*
Ad scopulum latentem.
Quin cum praecipuas opes
Quae possidentur ignavia projecerit
Ex funda,
Non periit tota domus *licet*
Calamitatis admodum plena,
Neque penitus depreffit navem.
Saepe namque donum divinum
Amplum et
Ex fulcis annuis
Extinxit morbum famelicum.

ΣΤΡΟΦΗ 6.

Μάλα γάρ τοι τᾶς πολλᾶς
 Υγιείας ἀκόρεστον
 Τέρμα. νόσος γάρ * *
 Γείτων ὁμότοιχος ἐρείδει,
 Καὶ πότμος εὐθυπορῶν
 Ἄνδρὸς ἔπαισεν * *
 Ἀφαντον ἔρμα.
 Καὶ τὸ μὲν πρὸ χρημάτων
 Κτησίων ὄκνος βαλῶν,
 Σφενδόνας ἀπ' εὐμέτρῃ,
 Οὐκ ἔδυσ πρόπας δόμος.
 Πημονᾶς γέμων ἄγαν,
 Οὐ δ' ἐπόντισε σκάφος.
 Πολλά τοι δόσις ἐκ Διὸς
 Ἀμφιλαφῆς τε καὶ
 Ἐξ ἀλόκων ἐπετειᾶν
 Νῆστιν ὤλεσεν νόσον.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ 6.

Τὸ δ' ἐπὶ γὰν ἅπαξ * πεσὼν
 Θανάσιμον προπάροιθ' ἀν-
 δρὸς μέλαν αἷμα τίς ἂν
 Πάλιν ἀγκαλέσαιτ' ἐπαείδων ;
 Οὐδὲ τὸν ὀρθοδαῆ
 Τῶν φθιμένων ἀνάγειν
 Ζεὺς αὐτ' ἔπαυσεν [ἐπ' εὐλαβείᾳ γε.]
 Εἰ δὲ μὴ τεταγμένα
 Μοῖρα μοῖραν ἐκ θεῶν
 Εἶργε μὴ πλέον φέρειν,
 Προφθάσασα καρδίᾳ
 Γλῶσσαν ἂν τὰδ' ἐξέχει.
 Νῦν δ' ὑπὸ σκότῳ βρέμει
 Θυμαλγῆς τε, καὶ εἰδὲν ἐπ-
 ελπομένα ποτὲ
 Καίριον ἐκτολυπεύσειν,
 Ζωπυραμένας φρενός.

Κ. Εἶσω κομίζεσ καὶ σύ· Κασάνδραν λέγω·

A N T I S T R O P H E 2.

Semel autem lapsum in terram
Mortemque ferentem, *dum manat*, ante virum
Nigrum sanguinem quis rursus
Revocaverit incantans ?
Neque illum qui certum sciebat, *Aesculapium*,
A mortuis fuscitare
Jupiter prohibuisset postea.
Nisi autem destinatum
Fatumque decretum Deorum
Impediret quo minus plura praedicaret,
Cor antevertens
Linguam ista effudisset.
Nunc autem in tenebris *cor* fremit
Animo dolens, et nihil
Sperans amplius
Tempestivum se perfecturum,
Mente inflammata.

C. Ingredere et tu ; *Casandram* dico ;

Quoniam te statuit Jupiter placide in aedibus
 Ut particeps esses lavacrorum, una cum multis
 Servis, collocata juxta aram Jovis Fortunatoris.
 Egredere ex hac effeda, neque fastidiosa fis.

Nam et Alcmenae filium tradunt olim,
 Cum venditus esset, sustinuisse etiam jugum vi.
 Quod si necessitas hujus casus inciderit,
 Apud dominos pridem opulentos gratiae multum est.
 Qui vero cum nunquam sperassent messuerunt
 Pulchre, crudeles prorsus servis, etiam praeter normam.
 Habes a nobis, *dicta sc.* quae fieri solent.

CH. Tibi autem referre defistit claro sermone.
 Cum vero fies intra retia fatalia, obsequeris,
 Si modo obsequaris; forsan vero haud persuadere.

C. At nisi sit, hirundinis instar,
 Ignota voce barbaraque praedita,
 Intus persuadebo ipsi sermonis efficacia.

CH. Sequere; loquitur ut in hoc rerum statu optima.
 Obsequere, deserens sedem hanc curulem.

C. Non mihi otium est cum hac prae foribus
 Manente tempore terere; namque ad aram penetralem
 Sistuntur dudum oves ad ignita sacrificia,

Επεὶ σ' ἔθηκε Ζεὺς ἀμηνίτως δόμοις
 Κοινωνὸν εἶναι χερνίβων, πολλῶν μέτα
 Δέλων, σταθεῖσαν κτησίε βωμοῦ πέλας.
 Ἐκβαῖν' ἀπήνης τῆσδε μηδ' ὑπερφρόνει.
 Καὶ παῖδα γάρ τοι φασὶν Ἀλκμήνης ποτὲ
 Πραθέντα τλῆναι, καὶ ζυγῶν θίγειν βία.
 Εἰ δ' οὖν ἀνάγκη τῆσδ' ἐπιρρέποι τύχης,
 Ἀρχαιοπλέτων δεσποτῶν πολλὴ χάρις.
 Οἱ δ' οὔ ποτ' ἐλπίσαντες ἤμησαν καλῶς,
 Ὡμοί τε δέλοισ πάντα, καὶ παρὰ στάθμην.
 Ἐχεις παρ' ἡμῶν οἰάπερ νομίζεται.
 Χ. Σοὶ τοι λέγῃσα παύεται σαφῆ λόγον.
 Ἐντὸς δ' ἂν οὔσα μορσίμων ἀγρευμάτων,
 Πείθοι' ἂν εἰ πείθοι' ἀπειθοίης δ' ἴσως.
 Κ. Ἀλλ' εἶπερ ἐστὶ μὴ, χελιδόνος δίκην,
 Ἀγνώτα φωνὴν βάρβαρον κεκτημένη,
 Ἐσω φρενῶν λέγῃσα πείθω νιν λόγῳ.
 Χ. Ἐπεὶ τὰ λῶστα τῶν παρεστώτων λέγει.
 Πείθε, λιπῆσα τόνδ' ἀμαξήρη θρόνον.
 Κ. Οὔτοι θυραίαν τήνδ' ἐμοὶ χολὴ πάρα
 Τρίβειν· τὰ μὲν γὰρ ἐστίας μεσομφάλα
 Ἐστηκεν ἤδη μῆλα πρὸς σφαγὰς πυρὸς,

Ως οὔ ποτ' ἐλπίσασι τήνδ' ἔξειν χάριν.
 Σὺ δ' εἴ τι δράσεις τῶνδε, μὴ χολὴν τίθει.
 Εἰ δ' ἄξυνήμων ἔσα μὴ δέχει λόγον,
 Σὺ δ' ἀντὶ φωνῆς φράζε καρβάνῳ χερί.

X. Ερμηνέως εἴκειν ἢ ξένη τορῆ
 Δεῖσθαι· τρόπος δὲ θηρὸς ὡς νεαιρέτῃ.

K. Η μαίνεταιαί γε καὶ κακῶν κλύει φρενῶν,
 Ητις λιποῦσα μὲν πόλιν νεαίρετον
 Ηκει· χαλινὸν δ' οὐκ ἐπίσταται φέρειν,
 Πρὶν αἵματηρὸν ἐξαφρίζεσθαι μένος.

Οὐ μὴν πλέω ρίψασ' ἀτιμωθήσομαι.

X. Εγὼ δ', ἐποικτείρω γὰρ, οὐ θυμώσομαι.

Ιθ', ὦ τάλαινα, τόνδ' ἐρημώσασ' ὄχον,
 Εἴκασ' ἀνάγκη τῆδε καίνισον ζυγόν.

ΚΑ. Οτοτοτοτοῖ ποποῖ δᾶ.

Απολλον, Απολλον.

X. Τί ταῦτ' ἀνωτότυζας ἀμφὶ Λοξίῃ;

Οὐ γὰρ τοῖστος ὥστε θρηνητῆ τυχεῖν.

ΚΑ. Οτοτοτοτοῖ ποποῖ δᾶ.

Απολλον, Απολλον.

X. Η δ' αὔτε δυσφημοῦσα τὸν θεὸν καλεῖ

Οὐδὲν προσήκοντ' ἐν γόοις παραστατεῖν.

Ut qui nunquam speraverimus tale nos adepturos
Beneficium. Tu autem si quid horum facies, ne moram
Necte. Sin ignara sis sermonemque haud capias,
Pro voce barbara fare manu.

CH. Hospita videtur interprete claro indigere;
Mores vero sunt quales ferae recens-captae.

CL. Immo infanit et mentis laesae cluit,
Quae relictæ civitate recens-capta
Venit: lupatum vero nescit ferre
Antequam cruentum despumaverit fervorem.

Non tamen projiciens plura vituperabor.
CH. Ego quidem, nam miseret me ejus, non irascar.

Vade, o misella, hunc currum deferens,
Cedens necessitati huic novum jugum indue.

CA. Ototototoi! proh dii! proh terra!
Apollo, Apollo!

CH. Quid haec ejaculata es ad Loxiam?
Non enim talis est ut lamentatori subveniat.

CA. Ototototoi! proh dii! proh terra!
Apollo, Apollo!

CH. Certe rursus male-ominans deum invocat,
Cui minime convenit assistere in luctibus.

CA. Apollo, Apollo!

Agyieū Apollo mihi fuisti;

Perdidisti enim me plane jam secundo.

CH. Vaticinatura videtur de fui ipsius malis,

Manet divina vis relicta in mente serua.

CA. Apollo, Apollo!

Agyieū Apollo mi!

Ah! quo me tandem duxisti? ad qualem domum?

CH. Ad Atridarum; si tu hoc nescias,

Egomet tibi dico; non me argues mendacii.

STROPHE I.

CA. Porro *in domum* diis inuisam, multorum consciam

Mutuae caedis malorum, invicem scelerum et

Suspendiorum, viri macellum et solum respersum

Sanguine. CH. Sagax videtur hospita canis instar

Esse, et praesagit eam quam inveniet caedem.

ANTISTROPHE I.

CA. Hisce enim testimoniis persuadeor;

ΚΑ. Απολλον, Απολλον.

Αγυιεύ τ' ἀπόλλων ἐμός.

Απώλεσας γὰρ οὐ μόλις τὸ δεύτερον.

Χ. Χρήσειν εἴκειν ἀμφὶ τῶν αὐτῆς κακῶν.

Μένει τὸ θεῖον δελία * παρὸν φρενί.

ΚΑ. Απολλον, Απολλον.

Αγυιεύ τ' ἀπόλλων ἐμός.

Α πῶι ποτ' ἤγαγές με; πρὸς ποίαν σέβην;

Χ. Πρὸς τὴν Ατρείδων· εἰ σὺ μὴ τόδ' ἐννοεῖς,

Εγὼ λέγω σοι καὶ τὰδ' οὐκ ἐρεῖς ψύθη.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

ΚΑ. Μισόθεον μὲν οὖν, πολλὰ συνίστορα

Αυτόφωνα κακὰ, κάρταναι,

Ἄνδρὸς σφαγεῖον καὶ πέδον ῥαντήριον.

Χ. Εοικεν εὖρις ἢ ξένη κυνὸς δίκην

Εἶναι, ματεύει δ' ὧν ἀνευρήσει φόνον.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

ΚΑ. Μαρτυρίοισι γὰρ τοῖσδ' * ἐπιπείθομαι.

Κλαιόμενα ταδε βρέφη, σφαγὰς,
 Οπτάς τε σάρκας πρὸς πατρὸς βεβρωμένας.
 Χ. * Ἡ μὲν κλέος σὲ μαντικὸν πεπυσμένοι
 Ἡῖσμεν, προφήτας δ' ἔτινας μαστεύομεν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η Ϛ.

ΚΑ. Ἰὼ ποπῶι, τί ποτε μῆδεται;
 Τί τόδε νέον ἄχθος μέγα,
 Μέγ' ἐν δόμοισι τοῖσδε μῆδεται κακὸν
 Αφερτον φίλοισιν, δυσίατον· ἀλκὰ δ'
 Ἐκὰς ἀποστατεῖ;
 Χ. Τέτων αἰδρῆς εἶμι τῶν μαντευμάτων.
 Ἐκεῖνα δ' ἔγνω· πᾶσα γὰρ πόλις βοᾷ.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η Ϛ.

ΚΑ. Ἰὼ τάλαινα, τόδε γὰρ, τελεῖς,
 Τὸν ὀμοδέμνιον πόσιν
 Λυτρῶισι φαιδρύνασα; πῶς φράσω τέλος;
 Τάχος γὰρ τόδ' ἔσται. προτείνει δὲ χεῖρ' ἐκ
 Χερὸς ὀρεγομένα.

Vide plorantes hosce infantulos, lanicnas,
Et carnes affas a patre comestas.

CH. Audivimus gloriam tuam fatidicam,
Audivimus, nec vates ullos quaerimus.

ST R O P H E 2.

CA. Heu, proh dii! quid tandem molitur?
Quaenam haec nova magna miseria
Magnum in hisce aedibus molitur malum
Amicis intolerabile, immedicabile; robur autem, *i. e.*
Ultorem, longe ablegat?

CH. Istorum infcius sum vaticiniorum:
Haec vero cognovi; tota enim clamat civitas,

A N T I S T R O P H E 2.

CA. Heu, misera! hoccine efficis,
Maritum consortem tori
Postquam balneis fovisti? quomodo enarrem exitum?
Cito hoc peragetur: extenditur manus
Post manum appetens, *feriendi*.

CH. Nondum intellexi; adhuc enim prae aenigmatum
Oraculis obscuris haesito.

STROPHE 3.

CA. Heu! heu! papae! papae! quid hoc apparet?
Num rete quoddam Orci?
Quam potius rete est confors tori, concors causa
Caedis? simulas inexplebilis erga hoc genus
Exululet victimae morti destinatae ergo.

STROPHE 4.

CH. Qualem hancce furiam per aedes jubes
Altum clamorem tollere? haud me feremat sermo.
Sed adversus cor cucurrit crocopallore
Sanguine stilla, qualis bello cadentes
Comitatur in occasu vitae *oculorum* radios.
Subita calamitas exoritur.

ANTISTROPHE 3.

CA. Heu! heu! ecce, ecce! cohibe a vacca

ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. ΙΙΙ4. 59

Χ. Οὐπὼ ξυνῆκα· νῦν γὰρ ἔξ αἰνιγμάτων
Επαργέμοισι θεσφάτοις ἀμηχανῶ.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

ΚΑ. Ε, ἔ, παπαῖ, παπαῖ, τί τόδε φαίνεται;
Ἡ δίκτυόν τι γ' Αἶδς;
Ἀλλ' ἄρκυς ἢ ξύνευρος, ἢ ξυναίτια
Φόνς. στάσις δ' ἀκόρεστος γένει
Κατολολυξάτω θύματος λευσίμυ.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η δ.

Χ. Ποίαν Εριννὸν τήνδε δώμασιν κέλει
Επορθιάζειν; οὐ με φαιδρύνει λόγος.
Επὶ δὲ καρδίαν ἔδραμε κροκοβαφῆς
Σταγῶν, ἄτε καὶ δορία † πτώσιμος
Ξυνανύτει βίς δύντος αὐγαῖς.
Ταχεῖα δ' ἄτα πέλει.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

ΚΑ. Α, ἄ· ἰδᾶ, ἰδᾶ· ἄπεχε τῆς βοῦς

Τὸν ταῦρον· ἐν πέπλοισι
 Μελάγκερων λαβοῦσα μηχανήματι
 Τύπτει· πιτνεῖ δ' ἐνύδρῳ τεύχει.
 Δολοφόνε λέβητος τύχην σοὶ λέγω.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ δ.

Χ. Οὐ κομπάσαιμ' ἂν θεσφάτων γνώμων ἄκρος
 εἶναι, κακῶ δέ τῳ προσεικάζω τάδε.
 Ἀπὸ δὲ θεσφάτων τίς ἀγαθὰ φάτις
 βροτῶσιν στέλλεται; κακῶν γὰρ δία
 πολυετείς τέχναι θεσπιωδὸν
 φόβον φέρουσιν μαθεῖν.

ΣΤΡΟΦΗ ε.

ΚΑ Ἰὼ, ἰὼ, ταλαίνας κακόποτμοι τύχαι.
 Τὸ γὰρ ἐμὸν θροῶ πάθος ἐπεγχέασα.
 Πῶι δὴ με δεῦρο τὴν τάλαιναν ἤγαγες;
 Οὐδέν ποτ' εἰ μὴ ξυθανεμένην. τί γάρ;

Taurum: vestibus involvens
Nigricornem machina
Percutit; cadit vero in aquali vase.
Infidiosae lebetis casum ut intelligas velim.

ANTISTROPHE 4.

CH. Haud glorier oraculorum summus esse
Interpres, malo autem alicui hoc adsimilo.
Ex oraculis quidem bonus aliquando nuntius
Mortalibus advenit. At malorum
Annosae artes vatum
Metus afferunt sensum.

STROPHE 5.

CA. Heu! heu miserae infelices fortunae!
Meum enim admiscens fatum lamento.
Quid me huc miseram duxisti?
Non ob aliud nisi commoritur am. quorsum enim?

62 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 1155.

Μελοτυπεῖς, ὄμῃ τ' ὀρθίοις ἐν νόμοις ;
Πόθεν ὄρως ἔχεις θεσπεσίας ὁδοῦ
Κακορρήμονας ;

Σ Τ Ρ Ο Φ Η ζ.

Κ. Ἰὼ γάμοι, γάμοι Πάριδος, ὀλέθριοι
Φίλων. Ἰὼ Σκαμάνδρα πάτριον ποτόν,
Τότε μὲν ἀμφὶ σὰς αἰόνας τάλαιν'
Ἡνυτόμαν τροφαῖς·
Νῦν δ' ἀμφὶ Κωκυτόν τε κἀχερσεῖας
Οχθας ἔοικα θεσπιωδήσειν τάχα.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η η.

Χ. Τί τόδε τορὸν ἄγαν ἔπος ἔφημίσω,
Νεογνὸς ἀνθρώπων μάθοι.
Πέπληγμα δ' ὑπαὶ δήγματι φοινίω,
Δυσάλγεϊ τύχα μινυρὰ κακὰ θρεομένας,
Θραύματ' ἔμοι κλύειν.

Modularis, et simul cum cantibus acutis?
Unde praecepta divinatricis artis habes
Tam male-ominantia?

STROPHE 7.

CA. Heu nuptiae, nuptiae Paridis exitiales
Amicis! eheu Scamandri patria unda!
Olim juxta tuas ripas misera
Adolescebam alimentis;
Nunc vero circa Cocytum et Acherusias
Ripas videor mox vaticinatura.

STROPHE 8.

CH. Quid hoc verbum sit quod tam clare protulisti
Vel nuper editus infans intelligere possit.
Percu'sus vero sum timore cruento,
Dolenda fortuna querula mala lamentantis,
uae me auditu vulnerant.

A N T I S T R O P H E 7.

CA. Eheu labores, labores civitatis prorsus
Perditae! eheu antemoenialia sacrificia patris,
Quae multos jugularunt pecudes pascuarias! remedium
Autem nullum protulerunt,
Quominus urbs ita affecta esset ut est.
Ego vero calorem *vitalem* in solum effundam cito.

A N T I S T R O P H E 8.

CH. Consentanea prioribus haec locuta es.
Quisnam te furere
Daemon facit praegravis irruens,
Ita ut modulere passiones luctuosas mortiferas?
Quis autem terminus erit ignoro.

CA. Atqui oraculum non amplius per velamina
Vos aspiciet, novae nuptae instar:
Quin clarum prae oriente Sole videtur,
Spirans se illaturum ut instar fluctus

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ζ.

Κ. Ἰὼ πόνοι, πόνοι πόλεος ὀλομένας
 Τοπᾶν. ἰὼ πρόπυργοι θυσίαι πατρὸς
 Πολυκανεῖς βοτῶν ποιονόμων· ἄκος δ'
 Οὐδὲν ἐπήρκεσαν,
 Τὸ μὴ πόλιν μὲν ὥσπερ οὖν ἔχει παθεῖν.
 Εγὼ δὲ θερμόνους τάχ' ἐμπέδω βαλῶ.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ η.

Χ. Επόμενα προτέροισι τὰδ' ἐφημίσω.
 Καὶ τίς σε καὶ κακοφροεῖν
 Τίθησι δαίμων ὑπερβαρῆς ἐμπιτνῶν,
 Μελίξεν πάθη γοερά θανατηφόρα;
 Τέρμα δ' ἀμηχανῶ.

ΚΑ. Καὶ μὴν ὁ χρησμὸς ἐκέτ' ἐκ καλυμμάτων
 Ἔσται δεδορκῶς, νεογάμῃ νύμφης δίκην·
 Λαμπρὸς δ' ἔοικεν ἡλίας πρὸς ἀντολάς,
 Πιέων ἐσήξεν ὥστε κύματος δίκην

Κλύζειν πρὸς αὐγὰς τῆδε πήματος πολὺ
 Μείζον· φρενώσω δ' ἔκέτ' ἔξ αἰνιγμάτων.
 Καὶ μαρτυρεῖτε συνδρόμῳ ἴχνος κακῶν
 Ρινηλατῆσιν τῶν πάλαι πεπραγμένων.
 Τὴν γὰρ στέγην τήνδ' ἔποτ' ἐκλείπει χορὸς
 Ξύμφθογγος, ἔκ εὐφωτος· ἔ γὰρ εὖ λέγει.
 Καὶ μὴν πεπωκῶς γ', ὡς θρασύνεσθαι πλέον,
 Βρότειον αἶμα, κῶμος ἐν δόμοις μένει,
 Δύσπεμπτος ἔξω, ξυγγόνων Εριννύων.
 Ὑμῶσι δ' ὕμνον δώμασιν προσήμενοι
 Πρώταρχον ἄτην· ἐν μέρει δ' ἀπέπτυσαν
 Εὐιάς ἀδελφῆ τῷ πατρὶντι δυσμενεῖς.
 Ἡμαρτον, ἢ θηρῶ τι τοξότης τις ὡς;
 Ἡ ψευδόμαντις εἶμι θυροκόπος φλέδων;
 Εκμαρτύρησον πρῆμόσας τό μ' εἰδέναι
 Λόγῳ παλαιὰς τῶνδ' ἁμαρτίας δόμων.
 Χ. Καὶ πῶς ἂν ὄρκος,* πῆγμα γενναίως παγὲν,
 Παιώνιον γένοιτο; θαυμάζω δέ σε,
 Πόντες πέραν τραφεῖσαν, ἀλλόθρουν πόλιν,
 Κυρεῖν λέγεις ὥσπερ εἰ παρεστάταις.
 ΚΑ. Μάνις μ' Απόλλων τῶδ' ἐπέσκησεν τέλει.
 Προτοῦ μὲν αἰδῶς ἦν ἐμοὶ λέγειν τάδε.

Audiatis clare hoc malo malum multo majus. Docebo
 Autem vos jam non per aenigmata. Et vos mihi
 Testimonium perhibete, eodem cursu vestigium
 Malorum subodoranti quae antehac perpetrata sunt.
 Hoc enim tectum nunquam deferet grex *furiarum*
 Consona, sed non suavifona; non enim fausta loquitur
 Et jam inebriatus, quo audentior evadat,
 Humano Comus cruore domi manet,
 Aegre separandus a cognatis diis furialibus.
 Hymnum autem illae canunt adhaerentes aedibus
 Principialem noxam; vicissim quoque despuerunt
 Infernae in eum qui lectos fratris conculcaverit.
 Aberravine, an scopum attingo veluti sagittarius?
 An sum quasi vates falsus, januarum pulsator nugax?
 Testare verbis praecjurans quod ipsa sciam
 Antiqua harum aedium piacula.
 C. At quinam juramenti compages valide pacta
 Emolumento erit? te vero miror,
 Trans mare educatam in urbe aliena lingua utente,
 Possè loqui ac si hic praesens adfuisses.
 CA. Apollo vates me huic destinavit muneri:
 Ante quidem pudor mihi erat haec loqui.

C. Nunquid, Deus licet, amore percitus ?

Nam unusquisque feliciter agens luxuriatur magis.

CA. Quin procus fuit meae valde inhians formae.

C. An ad liberorum opus convenistis lege ?

CA. Postquam assensissem, Apollinem fefelli.

C. Num quando jam artibus entheis imbuta effes ?

CA. Immo jam civibus omnia praedixeram mala.

C. Quomodo igitur regi Loxiae eras in odio ?

CA. Nulli persuasi quicquam postquam ita deliqueram.

C. Nobis tamen videris fide digna vaticinata esse.

CA. Heu, heu ! proh ! proh mala !

Me rursus gravis prophetiae labor

Exagitat, prooemiis conturbans infaustis.

Videtin' hosce infidentes aedibus

Juvenes, somniorum spectris similes ?

Pueri mortui quasi ab amicis,

Manus implentes cibo proprio carniū,

Cumque intestinis viscera, ferculum miserabile,

Apparent habentes, quae degustavit pater.

Propter haec aliquem dico meditari poenas

Leonem imbellem in lecto versantem

Domi-desidem, hei mihi ! reduci hero

Χ. Μῶν καὶ θεός περ ἰμέρω πεπληγμένος ;
 Αβρύνεται γὰρ πᾶς τις εὖ πράσσων πλέον.

ΚΑ. Αλλ' ἦν παλαισῆς, κάρλ' ἔμοι πνέων χάριν.

Χ. Η καὶ τέκνων εἰς ἔργον ἤλθετον νόμῳ ;

ΚΑ. Ξυνανέσασα Λοξίαν ἐψευσάμην.

Χ. Ἡδὴ τέχναισιν ἐνθέοις ἠρημένη ;

ΚΑ. Ἡδὴ πολίταις πάντ' ἐθέσπιζον πάθη.

Χ. Πῶς * δῆτ' ἀνατος ἦσθα Λοξίε κότῳ.

ΚΑ. Ἐπειθον ἔδεν' ἔδεν, ὡς τὰδ' ἠπλακον.

Χ. Ἡμῖν γε μὲν δὴ πιστὰ θεσπίζειν δοκεῖς.

ΚΑ. Ἰὲ, ἰὲ, ὦ ὦ κακά.

Ἦπ' αὖ με δεινὸς ὀρθομαντείας πόνος

Στροβεῖ, ταρασσων φροιμίοις † ἐφημίοις.

Οἰάτε τῆσδε τῆς δόμοις ἐφημένους

Νέους, ὀνείρων προσφερεῖς μορφώμασι ;

Παῖδες θανόντες ὡσπερεὶ πρὸς τῶν φίλων,

Χεῖρας κρεῶν πλήθοντες οἰκείας βορᾶς,

Ξὺν ἐντέροις τε σπλάγχν', ἐποίκτισον γέμος,

Πρέπασ' ἔχοντες, ὧν πατὴρ ἐγεύσατο.

Ἐκ τῶνδε ποινας φημι βελεύειν τινα

Λέοντ' ἀναλκιν ἐν λέχει στρωφώμενον

Οἰκτρὸν, οἴμοι, τῷ μολόντι δεσπότη

Εμῶ. φέρειν γὰρ χρὴ τὸ δέλιον ζυγόν.
 Νεῶν τ' ἔπαρχος Ἰλίε τ' ἀναστάτης
 Οὐκ οἶδεν οἶα γλῶσσα μισητῆς κυνὸς
 Λέξασα, κάκτεινασα φαιδρόνας, δίκην
 Ατῆς λαθραίας, τεύζεται κακῆ τύχῃ.
 Τοιαῦτα τολμᾷ θήλυς ἄρσενος φονεύς
 Ἔστιν. τί νιν καλοῦσα δυσφιλὲς δάκος,
 Τύχοιμ' ἄν; ἀμφίσβαιναν, ἢ Σκύλλαν τινά
 Οἰκῆσαν ἐν πέτραισι, ναυτίλων βλάβην,
 Θύεσαν Αἴδου μητέρ', ἄσπονδόν τ' † ἀράν
 Φίλοις πνέεσαν; ὡς δ' ἐπωλολύξατο
 Ἡ παντότολμος, ὥσπερ ἐν μάχῃ τροπῆ.
 Δοκεῖ δὲ χαίρειν νοστήμῳ σωτηρίᾳ.
 Καὶ τῶνδ' ὅμοιον εἴ τι μὴ πείθω τί γάρ;
 Τὸ μέλλον ἤξει. καὶ σύ μ' ἐν * τάχει παρῶν,
 Ἄγαν γ' ἀληθόμαντιν, οἰκτείρας, ἐρεῖς.
 Χ. Τὴν μὲν Θυέστῃ δαῖτα παιδείων κρεῶν
 Ξυνῆκα καὶ πέφρικα· καὶ φόβος μ' ἔχει,
 Κλύοντ' ἀληθῶς εἰδὲν ἐξηκασμένα.
 Ταῦδ' ἄλλ' ἀκέσας, ἐκ δρόμου πεσῶν τρέχω.
 ΚΑ. Ἀγαμέμνονός σέ φημ' ἐπόψεσθαι μόρον.
 Χ. Εὐφημον, ὦ τάλαινα, κοίμησον στόμα.

Meo; *hero, inquam*, nam necesse est ut servile feram
 Jugum. Navium praefectus, Ilii everfor,
 Haud novit qualia lingua execrandae canis
 Dicens, et interficiens animo fereno,
 More caedis occultae, faciet cum mala fortuna.
 Talia audet foemina; interfectrix est
 Viri: quod illam monstrum iavisum appellans
 Vere appellaverim? amphibaenam, aut Scyllam
 Aliquam habitantem in rupibus, nautis exitium
 Aut furem orci matrem, odium implacabile
 Amicis spirantem? ut vero exultavit
 Facinorosa illa, quasi in acie fugata!
 Videtur autem laetari de marito reduce.
 Quod si nihil horum similiter persuadeam, quid tum?
 Quod futurum est eveniet: et tu miserans illorum vices
 Vatem me dices statim veracem nimis.
 C. Thyestae quidem convivium ex liberorum carnibus
 Agnovi atque horrui; horror etiam me occupat
 Cum audiam vere non ex conjectura prolata
 Caetera autem dum audio e cursu devians curro.
 CA. Agamemnonis aio te visurum mortem.
 C. Bene ominare, o misera, os oblini.

CA. At medicus nullus huic morbo praeest. C. Non,
Si res ita acciderit; sed ne unquam accidat, *opto*,

CA. Tu quidem deprecare, iis vero interficere curae
Erit. C. Quonam a viro hocce paratur scelus?

CA. Certe valde aberrasti a vaticiniis
meis.

C. Perpetraturi haud intellexi dolum. CA. Atqui
Ego satis fermonem Graecum calleo. C. Et haec ex
Pythii mente eventura pariter, et perpeffu gravia.

CA. Proh dii! qualis calor corpus meum invadit!
Ototoi, Lycie Apollo! heu me, me!

Haec bipes Leaena commista

Lupo, Leonis generosi absentia,

Me miseram interimet: et quasi pharmacum parans

Mulier, me etiam pretium imponet potioni *vel, poculo*,

Forte, gloriatur gladium in maritum acuens,

Pro mea abductione se repensuram caedem.

Quid igitur circa me haec deridicula gesto,

Et sceptrum, et fatidicas circa collum corollas?

Equidem ante fatum meum haec disperdam.

Ite in interitum ruentia; ita vicem rependam:

Aliud quoddam damnum, *alium quem damno afficietis*,

ΚΑ. Αλλ' ἔτι Παιῶν τῶδ' ἐπισατεῖ λόγῳ.

Χ. Οὐκ, εἶπερ ἔσται γ'· ἀλλὰ μὴ γένοιό πως.

ΚΑ. Σὺ μὲν καλεύχει, τοῖς δ' ἀποκλείνειν μέλφ.

Χ. Τινὸς πρὸς ἀνδρὸς τῆτ' ἄχος πορσύνεται;

ΚΑ. Ἡ κάρτ' ἄρ' ἂν παρεσκόπεις χρησμῶν
ἐμῶν.

Χ. Τῆ γὰρ τελοῦντος οὐ ξυνῆκα μηχανήν.

ΚΑ. Καὶ μὴν ἄβαν γ' Ἑλλην' *ἐπίσασαι φάτιν.

Χ. Καὶ γὰρ τὰ πυθόκρανλα· δυσμαθῆ δ' ὅμως.

ΚΑ. Παπαῖ, οἶον τὸ πῦρ ἐπέρχεται δέ μοι;

Οτοτοῖ, Λύκει' Ἀπολλων· οἶ ἐγὼ, ἐγὼ.

Αὔτη δίπυς λέαινα συγκοιμωμένη

Λύκῳ, λέοντος εὐγενοῦς ἀπυσία,

Κτενεῖ με τὴν τάλαιναν· ὡς δὲ φάρμακον

Τεύχεσα κάμῃ μισθὸν ἐνθήσει κότῳ.

Επεύχεται θήγχεσα φωτὶ φάσγανον,

Εμῆς ἀγωγῆς ἀντιτίσασθαι φόνον.

Τί δῆτ' ἐμαυτῆς καταγέλωτ' ἔχω τάδε,

Καὶ σκῆπτρα, καὶ μαντεῖα περὶ δῆρη στέφης;

Σὲ μὲν πρὸ μοίρας τῆς ἐμῆς διαφθερῶ.

Ἰτ' ἐς φθόρον πεσόντ'· † ἀγαθὸ δ' ἀμείφομαι·

Ἀλλην τιν' * ἄτης ἀντ' ἐμῃ πλατίζετε.

Ἰδὲ δ' Ἀπόλλων αὐτὸς ἐκδύων ἐμὲ
 Χρηστηρίαν ἐσθῆτ'. ἐπώπτευσας δέ με
 Κὰν τοῖσδε κόσμοις καταγελωμένην μετὰ
 Φίλων, ὑπ' ἐχθρῶν, οὐ διχορρόπως μάτην.
 Καλυμένη δὲ φοιτᾶς ὡς ἀγύρτρια,
 Πτωχὸς, τάλαινα, λιμόθνης ἠνεχόμην.
 Καὶ νῦν ὁ μάντις μάντιν ἐκπράξας ἐμὲ,
 Ἀπήγαγ' ἐς τοιάσδε θανασίμβε τύχας.
 Βωμῆ πατρός δ' ἀντ' ἐπίζηνον μένει,
 Θερμῶ κοπέιση φοινίῳ προσφάγματι.
 Οὐ μὴν ἄτιμοί γ' ἐκ θεῶν τεθνήξομεν.
 Ἡξει γὰρ ἡμῶν ἄλλος αὖ τιμάορος,
 Μητροκτόνον φίτυμα, ποινάτωρ πατρός·
 Φυγὰς δ' ἀλήτης τῆσδε γῆς ἀπόξενος
 Κάτεισιν, ἄτας τάσδε θριγκώσων φίλοις·
 Ἄξει νιν ὑπτίασμα κειμένε πατρός.
 Τί δῆτ' ἐγὼ κάτοικος ᾧδ' ἀναστένω,
 Ἐπεὶ τὸ πρῶτον εἶδον Ἰλίε πόλιν,
 Πράξασαν ὡς ἔπραξεν· οἱ δ' εἶχον πόλιν·
 Οὕτως ἀπαλλάσσεσιν ἐν θεῶν κρίσει·
 Ἰοῦσα πράξω, τλήσομαι τὸ κατθανεῖν.
 Ομώμοται γὰρ ὄρκος ἐκ θεῶν μέγας·

Mei vice acquirite. En vero ipse Apollo me exiit

Fatidica veste: vidisti autem me

Etiam in hisce ornamentis irrifam, una cum

Amicis, ab inimicis, sine controversia immerito.

Quando autem appellabar infana uti circulatorix,

Mendica, misera, fame-peritura id sustinui.

Et jam me vates vatem conficiens

Abegit in has exitiales miserias.

Arae paternae loco truncus manet culinarius,

Cum mactanda fuero calida cruenta hostia

Non tamen inulti a diis moriemur.

Veniet enim alius nostrum vicissim ultor,

Matricida progenies, vindicator patris:

Exul autem erro et ab hoc solo ejectitius

Adveniet haec clades consummaturus amicis,

Inhospitalem resupinationem jacentis patris.

Quid igitur ipsa decola ita ingemisco,

Postquam prius vidi urbem Ilii

Agentem sicut egerit; eos autem qui civitatem

Obtinuerunt, talem exitum habentes deorum

Arbitrio? pergens ulterius sustinebo mori.

Juratum enim per deos juramentum magnum:

Orci januas haec ego alloquor,
 Comprecorque ut tempestivam fortiar plagam,
 Ut sine lucta, sanguine facilem laturo mortem
 Effluente, hunc concludam oculum.

C. O multum misera, multum etiam prudens
 Mulier! *orationem* profecuta es in longum. quod si
 Vere tuam mortem nosti, quomodo, instar divinitus
 Impulsaе juvencaе, ad aram audacter proficisceris?

CA. Non est amplius fuga, o hospites.

C. At qui postremus est, tempore honoratur.

CA. Adest dies, parum lucrabor fuga.

C. At scito te esse miseram cum sis animo confidenti.

CA. Felicium nemo haec audit.

C. At mori gloriose commendationi est.

CA. Heu, pater, tibi et generosis liberis!

C. Quaenam res est? quis te avertit metus?

CA. Heu, heu!

C. Quid adeo refugis? nisi aliquis sit mentis horror.

CA. Caedem haec domus olet sanguinariam.

C. Et quomodo haec odorata es ex victimis focariis?

CA. Talis nidor qualis ex sepulchris existit.

C. Haud dicis decus Syrium in aedibus.

Αδὲς πύλας δὲ τάσδ' ἐγὼ προσειπέω·
 Επεύχομαι δὲ καιρίας πληγῆς τυχεῖν,
 Ὡς ἀσφάδαστος, αἱμάτων εὐθνησίμων
 Απορρῦέντων, ὄμμα συμβάλω τόδε.

Χ. Ὡ πολλὰ μὲν τάλαινα, πολλὰ δ' αὖ σοφῆ
 Γυναῖ· μακρὰν ἔτεινας. εἰ δ' ἔτητύμως
 Μόρον τὸν αὐτῆς οἶσθα, πῶς, θεηλάτῃ
 Βοὸς δίκην, πρὸς βωμὸν εὐτόλμως πατεῖς;

ΚΑ. Οὐκ ἔστ' ἄλυξις, † ἔξένοι χρόνῳ πλέω.

Χ. Ο δ' ὕστατός γε τοῦ χρόνῃ πρῆσβεύειαι.

ΚΑ. Ηκει τόδ' ἡμαρ· σμικρὰ κερδανῶ φυγῆ.

Χ. Ἀλλ' ἴσθι τλήμων οὐσ' ἀπ' εὐτόλμῃ φρενός.

ΚΑ. † Οὐδεὶς ἀχίει ταῦτα τῶν εὐδαμόνων.

Χ. Ἀλλ' εὐκλεῶς τοι κατθανεῖν χάρις βροτῶ.

ΚΑ. Ἰὼ, πάτερ, σὲ τῶν τε γενναίων τέκνων.

Χ. Τί δ' ἐστὶ χρεῖμα, τίς σ' ἀποστρέφει φόβος;

ΚΑ. Φεῦ, φεῦ.

Χ. Τί τῆτ' ἔφρευξας; εἴ τι μὴ φρενῶν στύβος.

ΚΑ. Φόνον * δόμοι πνέουσιν αἱματοσταγῆ.

Χ. Καὶ πῶς τόδ' ὄζει θυμάτων ἐφροστίων;

ΚΑ. Ὁμοῖος ἀτμός, ὥσπερ ἐκ τάφῃ, πρέπῃ.

Χ. Οὐ Σύριον ἀγλαΐσμα δώμασιν λέγεις.

Κ. Αλλ' εἶμι κὰν δόμοισι κωκύσσο' ἐμὴν
 Αγαμέμνονός τε μῶϊραν. ἀρκείτω βίος.
 Ἰὼ, ξένοι.

Οὔτοι δυσοίζω, θάμνον ὡς ὄρνις, φόβω·
 Αλλ' ὡς θανούσῃ μαρτυρεῖτέ μοι τόδε,
 Οταν γυνὴ γυναικὸς ἀντ' ἐμοῦ θάνῃ,
 Ἀνὴρ τε δυσδάμαρτος ἀντ' ἀνδρὸς πέσῃ.
 Ἐπιξενῆμαι ταῦτα δ' ὡς θαναμένη.

Χ. Ω τλήμων, οἴκτείρω σε θεσφάτῃς μόρῃ.
 ΚΑ. Απαξ ἔτ' εἰπεῖν ῥῆσιν ἢ θρήνον θέλω
 Ἐμὸν τὸν αὐτῆς. ἠλίω δ' ἐπεύχομαι
 Πρὸς ὕστατον φῶς, τοῖς ἐμοῖς τιμαόροις,
 Ἐχθροῖς φονεῦσι τοῖς ἐμοῖς τίνειν ὁμοῦ·
 Δέλης θανάσης εὐμαροῦς χειρώματος.
 Ἰὼ βρότεια πράγματ'· εὐτυχοῦντα μὲν
 Σκιά τις ἂν τρέψαιεν· εἰ δὲ δυστυχεῖ,
 Βολαῖς ὑγράσσων σπόγγος ὤλεσεν γραφὴν.
 Καὶ ταῦτ' ἐκείνων μᾶλλον οἴκτείρω πολὺ.

Χ. Τὸ μὲν εὖ πράσσειν ἀκόρεστον ἔφυ
 Πᾶσι βροτῶσιν· † δακτυλόδεικτῶν δ'
 Οὔτις ἀπειπὼν εἶργει μελάθρων.

CH. Quinetiam in aedibus gemitura meam
 Agamemnonisque mortem. Hactenus vixisse fatis
 Esto. Heu, hospites !

Haud averfor virgultum uti avis prae timore ;
 Verum ut mortuae mihi hoc testificemini,
 Mulier cum pro me muliere mortua erit,
 Virque pro viro malam habente uxorem cadat.
 Haec dona hospitalia vobis relinquam ut jam moritura.

C. O infelix, miseror praevisum fatum tuum.

CH. Simul adhuc dicere extremum testamentum aut
 Threnum velim mei ipsius : Solem autem obtestor
 Usque ad extremam lucem, una cum ultoribus meis,
 Inimicos caedis meae autores ut ulciscantur simul ;
 Serva perempta facili victoria.

O res humanas ! quas cum secundae sint
 Vel umbra quaelibet everterit : sin adversae fuerint,
 Applicata madens spongia imaginem delet.
 Atque haec prae illis miseror multo magis.

C. Bene agendi nulla fatietas est
 Cunctis mortalibus ; digito monstratum *virum*
Beatum nemo vetans arcet ab aedibus.

Attamen ne iotres talia vociferans.

Et huic quidem ut urbem Priami

Caperet concessere coelites:

A numine honoratus domum venit.

Nunc vero si priorem sanguinem luct,

Et morientibus moriens, aliarum

Mortium poenas nimis adimplebit.

Quis mortalium gloriari poterit, innoxio

Genio se natum esse, haec cum audiverit?

A. Ohime! lethali intus percussus sum vulnere.

S. Tace: quis clamat vulnus lethaliter vulneratus?

A. Ohime! iterum secundo ictu fauciatus.

S. Patrari facinus mihi videtur regis ex eju-
latu.

At tuta communicemus consilia.

S. Ego quidem vobis meam dico sententiam,

Ut huc ad aedes clamore cives convocemus. S. mihi

Autem quam celerrime irruere optimum videtur,

Ac rem propalare recens madente gladio.

S. Et ego ejusdem sententiae particeps suffragor

Μηκέτι δ' εἰσέλθῃς τάδε φωνῶν.
 Καὶ τῷδε πόλιν μὲν ἑλεῖν ἔδοσαν
 Μάκαρες Πριάμῃ·
 Θεοτίμητος δ' οἴκαδ' ἰκάνει.
 Νῦν δ' εἰ προτέρων αἴμ' ἀποτίσει,
 Καὶ τοῖσι θανοῦσι θανῶν, ἄλλων
 Ποινὰς θανάτων ἄγαν ἐπικρανεῖ.
 Τίς ἂν εὐξαιτο βροτῶν, ἀσινεῖ
 Δαίμονι φῦναι, τὰδ' ἀκέων;

Α. Ωμοι, πέπληγμαί καιρίαν πληγὴν ἔσω.

Η. Σῆγα· τίς πληγὴν αὐτεῖ καιρίως ἐτασ-
 μένος;

Α. Ωμοι, μάλ' αὖθις δευτέραν πεπλησμένος.

Η. Τοῦργον εἰργάσθαι δοκεῖ μοι βασιλέως
 οἰμώματι.

Ἀλλὰ*κοινωσαίμεθ' ἂν πως ἀσφαλῆ βελεύματα.

Η. Εγὼ μὲν ὑμῖν τὴν ἐμὴν γνώμην λέγω,

Πρὸς δῶμα δεῦρ' ἀστῶισι κηρύσσειν βοήν.

Η. Εμοὶ δ' ὅπως τάχιστα γ' ἐμπεσεῖν δοκεῖ,

Καὶ πρᾶγμα' ἐλέγχειν ζῦν νεορρύτῳ ξίφει.

Η. Καγὼ τοιῶτα γνώματος κοινωνὸς ὦν

Ψηφίζομαι τι δρᾶν. τὸ μὴ μέλλειν δ' ἀκμή.

Η. Ορᾶν πάρεστι· φροιμιάζονται γὰρ ὡς
Τυραννίδος σημεῖα πράσσοντες πόλει.

Η. Χρονίζομεν γάρ. οἱ δὲ μελλέσης κλέος
Πέδον πατῆντες, οἳ καθεύδουσιν χερσί.

Η. Οὐκ οἶδα βελῆς ἧς τινὸς τυχῶν λέγω.
Τῆ δρῶντός ἐστι καὶ τὸ βελεῦσαι πέρι.

Η. Καγὼ τοιῦτός εἰμ', ἐπεὶ δυσμηχανῶ
Λόγοισι τὸν θανόντ' ἀνιστάναί παλιν.

Η. Η καὶ βίον τείνοντες ᾧδ' ὑπείξομεν
Δόμων καταχυντήῃσι τοῖσδ' ἠγυμένοισι;

Η. Ἀλλ' ἐκ ἀνεκτόν, ἀλλὰ καθανεῖν κράτει.
Πεπαιτέρα γὰρ μοῖρα τῆς τυραννίδος.

Η. Η γὰρ τεκμηρίοισιν ἐξ οἰμωγμάτων
Μαντευσόμεθα τάνδρὸς ὡς ὀλωλότος;

Η. Σάφ' εἰδότας χρεὶ τῶνδε μυθεῖσθαι πέρι.
Τὸ γὰρ τοπάζειν τῆ σάφ' εἰδέναί δίχα.

Η. Ταύτην ἐπαινεῖν πάντοθεν πληθύομαι,
Τρανῶς Ἀτρείδην εἰδέναί κυροῦνθ' ὅπως.

Κ. Πολλῶν πάροιθε καιρίως εἰρημένων,
Τάναντί' εἰπεῖν οὐκ ἐπαιχυνθήσομαι.

Πῶς γὰρ τις ἐχθροῖς ἐχθρὰ πορσύνων, φίλοις

Aliquid faciendum; sc. neutiquam cunctandum esse.

S. Dispicere liceat: exordiuntur enim quasi
Tyrannidis signa molientes urbi.

S. Enimvero nos cunctamur; isti autem futurae rei
Insistentes, non facile dormiunt.

S. Haud novi quid cujus consilii me esse dicam:
Agentis est etiam consilium dare.

S. Et ego talis sum: siquidem frustra conor
Mortuum sermonibus refuscitare.

S. An et vitam prorogantes ita cedemus
Domos incessantibus his principibus?

S. At non sustinendum, quin praestat mori:
Tolerabilior enim mors tyrannide.

S. An ex indiciis ejulatum
Hariolabimur virum periisse?

S. *Iis* qui certo sciunt de his differendum est:
Nam conjectare et certo scire distant.

S. Hanc sententiam approbare omnino persuadeor,
Ut palam visamus Atridem quomodo se habeat.

C. Multis jamdudum tempestive dictis,
Contraria fari non me pudebit.

Qui enim aliquis parans hostibus hostilia, qui amici

Videntur esse, cladem inevitabilem
 Instrueret, cacumen exuperatu majus?
 Hoc vero certamen mihi non incogitatum
 Veteris victoriae venit, demum cum tempore:
 Stetitque ubi ego suasi re perfecta.
 Ita quidem rem confeci, neque id inficiabor,
 Ut neque effugiat neque propulset mortem.
 Inextricabile verriculum, quasi piscium,
 Circumjicio, malas vestis divitias.
 Eum autem bis ferio, et duobus ejulatibus
 Solvuntur illi membra; et lapso
 Tertiam superaddo plagam, subterranei
 Plutonis mortuorum-servatoris munus optabile.
 Ita ille animam suam cadens evomit,
 Efflanisque celeri sanguinem fustum caede
 Me ferit purpurea gutta cruenti roris,
 Non minus laetantem quam Jovis madore
 Terram, cum feminalis flos in puerperiis calicis.
 Haec cum ita sint, vos o decus Argivorum
 Gaudete, si gaudere velitis; ego quidem *ut gaudeatis*
 Opto. Et si deceret libare super mortuo,
 Etiam haec jure facta essent; quippe cum ultra fas

Δοκῆσιν εἶναι, πημονὴν ἀρκύστατον
 Φράζειεν, ὕψος κρεῖσσον ἐκπηδήματος ;
 Εμοὶ δ' ἀγών ὄδ' οὐκ ἀφρόντιστος πάλαι
 Νίκης παλαιᾶς ἦλθε, σὺν χρόνῳ γε μὴν·
 Εστηκα δ' ἐνθ' ἔπεσ' † ἐπ' ἐξειργασμένοις.
 Οὔτω δ' ἔπραξα, καὶ τὰδ' οὐκ ἀρνήσομαι,
 Ως μήτε φεύγειν μήτ' ἀμύνεσθαι μόρον.
 Απειρον ἀμφίβληστρον, ὥσπερ ἰχθύων,
 Περιστιχίζω, πλοῦτον εἵματος κακόν.
 Παίω δέ νιν δῖς· καὶ δυοῖν οἰμώγμασι
 Μεθῆκεν αὐτοῦ κῶλα· καὶ πεπτωκότι
 Τρίτην ἐπενδίδωμι, τοῦ κατὰ χθονὸς
 Ἀδῶ νεκρῶν σωτῆρος εὐκταίαν χάριν.
 Οὔτω τὸν αὐτῆ θυμὸν ὄρμαίνει πεσών·
 Κἀκφυσιῶν ὄξειαν αἵματος σφαγὴν,
 Βάλλει μ' ἐρεμνῆ ψακάδι φοινίας δρόσῃ,
 Χαίρῃσαν ἔδεν ἦσσον, ἢ Διὸς † νότῳ
 Γᾶν, εἰ σπορητὸς κάλυκος ἐν λοχεύμασιν.
 Ως ᾧδ' ἐχόντων, πρέσβος Ἀργείων τόδε,
 Χαίροιτ' ἄν, εἰ χαίροιτ', ἐγὼ δ' ἐπεύχομαι.
 Εἰ δ' ἦν πρεπόντων ὥστ' ἐπισπένδειν νεκρῶ,
 Ταῦδ' ἄν δικαίως ἦν. ὑπερδίκως μὲν ἔν

Τοσῶνδε κρατῆρ' ἐν δόμοις κακῶν ὄδε
 Πλήσας ἀραίῳν, αὐτὸς ἐκπίνει μολῶν.
 Χ. Θαυμάζομέν σε γλῶσσαν ὡς θρασύσομος,
 Ἦτις τοιόνδ' ἐπ' ἀνδρὶ κομπάζεις λόγον.
 Κ. Πειρᾶσθέ με γυναικὸς ὡς ἀφράσμονος,
 Εγὼ δ' ἀτρέστῳ καρδίᾳ πρὸς εἰδότης
 Λέγω· σὺ δ' αἰνεῖν, εἴτε με ψέγειν θέλεις,
 Ομοιον. ἔτός ἐστιν Ἀγαμέμνων, ἐμὸς
 Πόσις, νεκρὸς δὲ τῆσδε δεξιᾶς χερὸς·
 Ἔργον δικαίας τέκτονος. τὰδ' ὧδ' ἔχει.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η.

Χ. Τί κακὸν, ὦ γυναῖ, χθοιοτρεφές
 Ἐδανὸν ἢ ποτὸν πασαμένα, ῥυσᾶς
 Ἐξ ἀλὸς ὄρμενον τόδ' ἐπέθῃς θύος
 Δημοθρόος τ' ἀράς; ἀπέδικες, ἀπέταμες·
 Ἀπολις δ' ἔσει, μῖσος ὄβριμον ἀστῶις.

Κ. Νῦν μὲν δικάζεις ἐκ πόλεως φυγὴν ἐμοῖ,
 Καὶ μῖσος ἀστῶν, δημόθροος τ' ἔχειν ἀράς,
 Οὐδὲν τόδ' ἀνδρὶ τῶδ' ἐναντίον φέρων·

Tantum pateram in aedibus malorum iste
Impleffet execrabilium, ipse reversus ebibit.

CH. Miramur linguam tuam quam audaciloqua sit,
Quae talem de viro effutis sermonem.

C. Tentatis me mulierem ut excordem :

Ego autem intrepido corde scientibus

Dico. Tu quidem sive adprobare, sive me culpare

Velis, idem est. Hicce est Agamemnon, maritus

Meus, hac dextra mortuus.

Facinus justae artificis. Haec ita se habent.

S T R O P H E.

CH. Quid malum, o mulier, terra-genitum
Esculentem aut poculentum gustans, fluido
Vel mari ortum, hanc parasti hostiam
Et populares diras? fauciaasti, abscidisti:
Urbe ejectitia eris, ingens odium civibus.

C. Nunc quidem decernis ab urbe exilium mihi,
Et odium civium, popularesque ut diras habeam;
Nihilque adversum hunc virum affers,

Qui non praeferens fatum ejus, ac si pecus fuisset,
 Ovibus abundantibus herbosis in pascuis,
 Sacrificavit natam suam, mihi charissimum
 Partum, placatricem flatuum Threiciorum.
 Nonne hunc te virum oportuit e patria pellere
 Pro mercede piaculorum? tu autem nostrum audiens
 Facinus, judex severus factus es. Pronuntio tamen
 Tibi me haec minari, ad hoc me paratam esse,
 Si tu similiter me manu viceris,
 Mihi imperabis; sin aliter decernat deus,
 Scies edoctus fero licet sapere.

ANTISTROPHE.

CH. Magna meditaris, et contemptu plena
 Protulisti, velut caedem spiranti fortuna
 Mens tibi furit; stilla in oculis
 Sanguinis apparet indecora. Adhuc oportet te
 Amicis orbam plagam plaga pendere.

C. Et audis hoc mei juramenti fas:
 Per peractam filiae meae ultionem,

Ος οὐ προτιμῶν, ὥσπερὶ βοτῆ μόνον,
 Μήλων φλεόντων εὐπόκοις νομεύμασιν,
 Εθυσεν αὐτοῦ παῖδα, φιλτάτην ἔμοι
 Ωδῖν', ἐπῶδόν Θρηκίων * ἀημάτων.
 Οὐ τῆτον ἐκ γῆς τῆσδε χρῆν σ' ἀνδρηλατεῖν,
 Μιασμάτων ἄποιν'; ἐπήκοος δ' ἐμῶν
 Εργων, δικαστῆς τραχὺς εἶ. λέγω δέ σοι
 Τοιαῦτ' ἀπειλεῖν, ὡς παρεσκευασμένης
 Εκ τῶν ὁμοίων χειρὶ νικήσαντ' ἐμοῦ
 Αρχεῖν· εἰ δὲ τῆμπαλιν κραίνη θεός,
 Γνώσει διδαχθεὶς ὄφ' ἐγὼν τὸ σωφρονεῖν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ.

Χ. Μεγαλόμητις εἶ, περίφρονα δ'
 Ελακες. ὥσπερ οὖν φονολιβεῖ τύχα
 Φρῆν ἐπιμαίνεται. λίπος ἐπ' ὀμμάτων
 Αἵματος εὐπρέπειαν † τίετον. ἔτι σὲ χρῆ
 Στερομένην φίλων τύμμα τύμματι τίσαι.

Κ. Καὶ τήνδ' ἀκούεις ὀρκίων ἐμῶν θέμιν·
 Μὰ τήν τέλειον τῆς ἐμῆς παιδὸς δίκην,

Ατην, Ερινύν θ', αἴσι τόνδ' ἔσφαζ' ἐγώ,
 Οὐ μοι φόβος μέλαθρον ἐλπίς ἐμπατεῖν,
 Ἔως ἂν αἶθη πῦρ ἐφ' ἐστίας ἐμῆς
 Αἰγιάδος, ὡς τὸ πρόθεν εὖ φρονῶν ἐμοί.
 Οὗτος γὰρ ἡμῖν ἀσπίς οὐ μικρὰ θράσος.
 Κεῖται γυναικὸς τῆσδε λυμαντήριος,
 Χρυσήδων μείλιγμα τῶν ὑπ' Ἰλίῳ·
 Ἡ τ' αἰχμάλωτος ἦδε καὶ τερασκόπος,
 Καὶ κοινόλεκτρος τῆσδε, θεσφατηλόγος
 Πιστὴ ξύνευνος, ναυτίλων δὲ σελμάτων
 Ἰσοτρίβης. ἄτιμα δ' οὐκ ἐπραζάτην.
 Ο μὲν γὰρ οὕτως· ἡ δέ τοι, κύκνη δίκην,
 Τὸν ὕστατον μέλψασα θανάσιμον γόον,
 Κεῖται φιλήτωρ τῆδ', ἐμοὶ δ' ἐπήγαγεν
 Εὐνῆς παροψώνημα τῆς ἐμῆς χλιδῆς.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

X. Φεῦ, τίς ἂν ἐν τάχει, μὴ περιώδυνος,
 Μηδὲ δεμνιοτήρης,
 Μόλοι τὸν αἰεὶ φέρουσ' ἡμῖν
 Μοῖρ' ἀτέλευτον ὕπνον, δαμέντος

Per Aten ac Erinny, quibus ego hunc mactavi,
 Non mihi suspicio est timoris specu ingredi,
 Quamdiu accendat ignem in foco meo
 Aegisthus, sicut antea mihi optime consulens.
 Ille enim nobis scutum haud parvum confidentiae.
 Jacet mulieris hujus *i. e. mei* pestis,
 Chryseidum ad Ilium deliciae ;
 Et haec captiva oraculaque effutiens,
 Et huic confors tori, divinatrix
 Fida concubina, apud transtra nautica
 Classaria verna : inhoneste non se gesserunt *sc.*
Moriendo. Ille quidem ita : haec vero, cygni instar,
 Extremum modulata funebrem lessum,
 Jacet hujus amasia, mihi vero adduxit
 Cupedias ad mei lecti delicias.

S T R O P H E I.

CH. Heu ! aliqua repentina, non dolore afficiens,
 Neque lectum fervans,
 Appulerit semper afferens nobis
 Parca interminabilem somaum, caeso

77 A G A M E M N O N . 1454.

Custode benignissimo *regni* et multa
Perpeffo mulieris ergo;
Ob mulierem vero vitam perdidit.

O iniquam Helenam, una quae multas,
Multas admodum animas
Perdidisti ad Trojam!
Nunc vero nobilem memorabilem *Agam. animam*
Deflorasti per caedem inexpiabilem.
Talis erat tunc in aedibus
Eris viri domitrix aerumna.
C. Nequaquam mortis fortem exopta
Hifce gravatus;
Neque in Helenam iram convertas,
Tanquam viriperdam, ac si una multorum
Virorum animas Graëcorum perdens,
Intolerabilem dolorem effecerit.

A N T I S T R O P H E I .

CH. O Genie, qui gravis incumbis in has aedes
Et in geminos Tantalidas,

Φύλακος εὐμενεστάτης, καὶ
 Πολλὰ τλάντος γυναικὸς διαί·
 Πρὸς γυναικὸς δ' ἀπέφθισεν βίον.

Ἰὼ, παρα * * νόμῳς Ἑλένα
 Μία τὰς πολλὰς, τὰς πάνυ πολλὰς
 Ψυχὰς ὀλέσασ' ὑπὸ Τροίᾳ.
 Νῦν δὲ τελείαν πολύμναστον
 Ἀπηνθίσω δι' αἵμ' ἀνιπτον.
 Ἦτις ἦν τότε ἐν δόμοις.
 Ἐρὶς ἐρίδματος ἀνδρὸς οἰζύς.
 Κ. Μηδὲν θανάτῃ μοῖραν ἐπέυχῃ
 Τοῖσδε βαρυνηΐς·
 Μηδ' εἰς Ἑλένην κότον ἐκτρέψῃς,
 Ὡς ἀνδρολέτειρ', ὡς μία πολλῶν
 Ἀνδρῶν ψυχὰς Δαναῶν ὀλέσασ',
 Ἀξύστατον ἄλγος ἐπραξε.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Χ. Δαῖμον, ὃς * ἐμπίτνεις δώμασι καὶ διφυ-
 εῖσι Τανταλίδασι,

Κράτος ἰσόψυχοι γυναικῶν
 Καρδιόδηκτον ἔμοι κρατύνοισ.
 Ἐπὶ δὲ σώματος δίκαν μοι
 Κόρακος ἔχθρῶ σταθεῖσ' ἐκνόμως
 Ὑμνὸν ὑμνεῖν ἐπέύχεται.

Κ. Νῦν δ' ὤρθωσας στόματος γνώμην,
 Τὸν τριπάχιοι
 Δαίμονα γέννας τῆσδε κικλήσκων.
 Ἐκ τῆ γὰρ ἔρωσ αἱματολοιχὸς
 Νείρει τρέφεται, πρὶν καταλῆξαι
 Τὸ παλαιὸν ἄχος, νέος ἰχώρ.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η 6,

Χ. Ἡ μέγαν οἴκοις τοῖσδε
 Δαίμονα καὶ βαρύμηνω αἰνεῖς.
 Φεῦ, φεῦ κακὸν αἶνον ἀτη-
 ρᾶς τύχας ἀκορέστῃ·
 Ἰὼ, ἰὴ διαὶ Διὸς
 Παναιτίῃσ πανεργέτα.
 Τί γὰρ βροτοῖς ἄνευ Διὸς τελεῖται;

Robur par animis mulierum
 Cor meum vellicans confirmas.
 Super corpore vero instar
 Corvi invisi fistens, nefarie
 Hymnum canere gloriaris.

C. Nunc autem correxisti oris sententiam,
 Illum tricubitalem
 Genium hujus profapiae incalans:
 Ab illo enim amor sanguinem effundendi
 In visceribus alitur, priusquam sedarit
 Antiquum piaculum, fanies recens.

S T R O P H E 2.

CH. Certe magnum hisce aedibus
 Genium et ira gravem laudas.
 Heu! heu! mala laus damnosae
 Et infatiabilis fortunae!
 Eheu a Jove,
 Omnium authore, omnium effectore!
 Quid enim mortalibus absque Jove perficitur?

Quid horum non a Deo est decretum?

Heu! heu!

Rex, rex, qui te deflebo?

Amica e mente quidnam dicam?

Jaces araneae in tela

Hac impia morte animam expirans,

Hei mihi, mihi hunc lectum in-

dignum! doloso fato domitus

A manu ancipiti telo *instructa*.

C. Dicis meum esse hoc opus:

Sed ne dicas

Me Agamemnonis conjugem fuisse.

Affimilatus vero uxori mortui

Hujus priscus torvus alastor,

Atrei diri epulitoris,

Hunc punivit,

Perfectae aetatis virum super juvenibus mactans.

A N T I S T R O P H E 2

CH. Quod autem infons es

Τί τῶνδ' οὐ θεόκραντόν ἐστιν ;
 Ἰὼ, ἰὼ,
 Βασιλεῦ, βασιλεῦ, πῶς σε δακρύσω ;
 Φρενὸς ἐκ φιλίας τί ποτ' εἶπω ;
 Κεῖσαι δ' ἀράχνης ἐν ὑφάσματι τῶδ'
 Ἀσεβεῖ θανάτῳ βίον ἐκπνέων.
 Ω μοι μοι κοίταν τάνδ' ἀνελεύ-
 θερον, δολίῳ μόρῳ δαμείς
 Ἐκ χερὸς ἀμφιτόμῳ βελέμνῳ.

Κ. Αὐχεῖς εἶναι τόδε τοῦργον ἐμόν.
 Μηδ' ἐπιλεχθῆς
 Ἀγαμεμνονίαν εἶναί μ' ἄλοχον.
 Φανταζόμενος δὲ γυναικὶ νεκροῦ
 Τοῦδ', ὁ παλαιὸς δριμύς ἀλάστῳ
 Ἀτρέως χαλεποῦ θοινατῆρος,
 Τόνδ' ἀπέτισεν,
 Τέλεον νεαρῶις ἐπιθύσας.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ 6.

Χ. Ως μὲν ἀναίτιος εἶ

80 ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ. 1508.

Τῷδε φόνε, τίς ὁ μαρτυρήσων ;
Πῶ, πῶ ; πατρόθεν δὲ συλλή-
πτωρ γένοιτ' ἂν ἀλάστωρ.
Βιάζεται δ' ὁμοσπόροις
Επιρροαῖσιν αἱμάτων
Μέλας Ἀρης· ὅποι δὲ καὶ προβαίνων
Πάχνα κροβόρω παρέξει.

Ἰὼ, ἰὼ,
Βασιλεῦ, βασιλεῦ, πῶς σε δακρύτω ;
Φρενὸς ἐκ φιλίας τί ποτ' εἶπω ;
Κεῖσαι δ' ἀράχνης ἐν ὑφάσματι τῷδ'
Ἀσεβεῖ θανάτῳ βίον ἐκπνέων.
ὦ μοι μοι κοίταν τάνδ' ἀνελεύ-
θερον, δολίῳ μόρῳ δαμείς
Ἐκ χερὸς ἀμφιτόμῳ βελέμνῳ.

Κ. Οὐτ' ἀνελεύθερον οἶμαι θάνατον
Τῷδε γενέσθαι.
Οὐδε γὰρ οὗτος δολίαν ἄτην
Οἴκοισιν ἔθηκ'· ἀλλ' ἐμὸν ἐκ τῷδ'
Ἔργος ἀερθὲν, τὴν πολὺκλαυτὸν τ'
Ἰφιγένειαν ἀνάξια δράσας,

Hujus caedis, quis testis *erit*?

Ubi, ubi est? ut patri adjutor

Fiat alastor.

Violatur vero cognatis

Sanguinis profluviis

Niger Mars *i. e. gladius*, ubi etiam progressus

Saniem nativoram praebebit.

Heu! heu!

Rex, rex, qui te deflebo?

Amica e mente quid dicam?

Jaces araneae in textura

Hac impia morte animam expirans,

Hei mihi, mihi hunc lectum in-

dignum! doloso fato domitus

A manu ancipiti telo *instructa*.

C. Mortem haud indignam arbitror

Huic contigisse:

Neque enim ille insidiosam cladem

Aedibus intulit; sed meum ex ipso

Germen sublatum, multum defletam

Iphigeniam cum indigne affecerit,

Digna passus est, nihil in inferno
 Glorietur, gladio inflicta
 Morte luens quae prior perpetravit.

S T R O P H E 3.

CH. Incertus sum animi, consilii expers,
 Solertem curam
 Quonam dirigam, labente domo.
 Timeo vero imbris cruenti sonum domum
 Labefactantem; desinit enim guttatim cadere.
 Vindictamque in rem aliam atque aliam acuit
 Damnosas ad alias aliasque cotes fatum.

S. Heu, terra, terra !
 Utinam me excepisses antequam hunc vidissem
 Latera argentea habentis
 Loculi nunc humile possidentem cubile.
 Quis eum sepeliet? quis lacrymabitur?
 An tu hoc facere
 Sustinebis quae tuiipsius occidisti virum,
 Ut ejus animam luceas, ingratham

Αξια πάσχων, μηδὲν ἐν Αἴδῃ
 Μεγαλαυχείτῳ, ξιφοδηλήτῳ
 Θανάτῳ τίσας ἄπερ ἤρξεν.

ΣΤΡΟΦΗ γ.

Χ. Αμμηχανῶ, φροντίδων στερηθείς,
 Εὐπάλαμον μέριμναν,
 Οπα τράπωμαι, πίτνοντος οἴκῃ.
 Δέδοικα δ' ὄμβρε κτύπον δομοσφαλῆ
 Τὸν αἵματηρόν· ψεκὰς δὲ λήγει.
 Δίκη δ' ἐπ' ἄλλο πρᾶγμα θήγει βλάβης,
 Πρὸς ἄλλαις θηγάναισι μοῖρα.

Η. Ἰῶ, γᾶ, γᾶ,
 Εἴθ' ἔμ' ἐδέξω πρὶν τόνδ' ἐπιδεῖν
 Αργυροτοίχῃ
 Δροίτας [νῦν] κατέχοντα χαμεύναν.
 Τίς ὁ θάψων νιν; τίς ὁ θρηνήσων;
 Η σὺ τόδ' ἔρξαι
 Τλήσει, κτείνας' ἄνδρα τὸν αὐτῆς,
 Αποκωκύσαι ψυχὴν, ἄχαριν

Χάριν ἀντ' ἔργων
 Μεγάλων ἀδίκως ἐπικρᾶναι;
 Η. Τίς δ' ἐπιτύμβιος
 Αἶνος ἐπ' ἀνδρὶ θείῳ
 Ἐὺν δάκρυσιν ἰάπτων
 Αληθεία φρενῶν πονήσει;
 Κ. Οὐ σε προσήκει τὸ μέλημα λέγειν
 Τοῦτο· πρὸς ἡμῶν κάππεσε, κάτθανε.
 Καὶ καταθάψομεν
 Οὐχ ὑπὸ κλαυθμῶν τῶν ἐξ οἴκων,
 Ἀλλ' Ἰφιγένειά νιν ἀσπασίως
 Θυγάτηρ, ὡς χρῆ,
 Πατέρ' ἀντιάσασα πρὸς ὠκύπορον
 Πόρθμευμ' ἀχέων,
 Περὶ χεῖρε * βαλῆσα φιλήσει.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Χ. Ονειδος ἤκει τόδ' ἀντ' ονειδῆς.
 Δύσμαχα δ' ἔστι κρῖναι.
 Φέρει φέροντ', ἐκτίνει δ' ὁ καίνων.
 Μίμνει δὲ μίμνοντος ἐν χρόνῳ Διὸς

Gratiam pro facinore
 Magno injustoque praestitura ?
 S. Quis sepulchrale
 Elogium in virum divinum
 Cum lacrymis mittens
 Mentis sinceritate panget ?
 C. Haud tibi convenit curam dicere
 Istam : per nos cecidit, interiit :
 Et sepeliemus
 Non cum domesticis luctibus,
 Sed Iphigenia cum lubenter
 Filia, uti decet,
 Patri obvians ad rapidum
 Trajectum moerorum, *Acherontis* sc.
 Manum circumjiciens osculabitur.

ANTISTROPHE 3.

CH. Probrum vicissim succedit probro.
 Difficilia vero sunt haec judicatu.
 Auferentem aufert, luit vero qui interficit.
 Et manet eum, in tempore manente Jove,

83 A G A M E M N O N 1566.

Ut patiatur qui fecit *malum* : nam legitimam
Prolem suam quis facile deturbaret domo?
Agglutinatur enim genus attiguum.

C. In hunc supervenit vere
Oraculum. Ego igitur
Velim, Genio Plifthenidarum
Juramento dato, his quidem contenta esse,
Etsi toleratu difficilia sint ; dum de caetero ille
Migrans ex hisce aedibus aliam familiam
Conterat in-se-illatis mortibus.
Possessionum autem partem modicam modo habeam,
Mihi omnino sufficit, cum se-invicem-perimentes
Infanias domibus abegerim.

A. O lucem hilarem diei vindictam afferentis!
Jam tandem dicerem mortalium ultores
Deos desuper speculari terrae mala,
Cum viderim textis in peplis furiarum
Virum hunc jacentem grate mihi,
Manus paternae luentem dolos.
Atreus enim terrae hujus princeps, illius pater,

Παθεῖν τὸν ἔρξαντα. θέσμιον γὰρ
 Τίς ἂν γονὰν ῥᾶον ἐκβάλοι δόμων;
 Κεκόλληται γένος προσάψαι.

Κ. Ες τόνδ' ἐνέβη ξὺν ἀληθείᾳ
 Χρησμόν· ἐγὼ δ' οὖν
 Εθέλω δαίμονι τῷ Πλεισθενιδᾶν
 Ορκῶς θεμένα, τάδε μὲν στέργειν,
 Δύσπλητά περ ὄνθ'. ὃ δὲ λοιπὸν, ἴοντ'
 Ἐκ τῶνδε δόμων, ἄλλην γενεάν
 Τρίβειν θανάτοις αὐθένταισι.
 Κτεάνων τε μέρος βαίον ἐχέσῃ
 Πᾶν ἀπόχρη μοι * κάλληλοφόνες
 Μανίας μελάθρων ἀφελέσῃ.

ΑΙ. Ω φέγγος εὐφρον ἡμέρας δικηφόρε.
 Φαίην ἂν ἤδη νῦν βροτῶν τιμαόρες
 Θεὸς ἄνωθεν γῆς ἐποπτεύειν ἄγῃ,
 Ἰδὼν ὑφαντῶις ἐν πέπλοις Εριννύων
 Τὸν ἄνδρα τόνδε κείμενον φίλως ἐμοί,
 Χερὸς πατρώας ἐκτίνοιντα μηχανάς.
 Ατρεὺς γὰρ ἄρχων τῆσδε γῆς, τέτρα παλῆρ,

Πατέρα Θυέστην τὸν ἑμὸν, ὡς τορῶς φράσαι,
 Αὐτῆ τ' ἀδελφὸν, ἀμφίλεκτος ὢν κράτει,
 Ἠνδρηλάτησεν ἐκ πόλεώς τε καὶ δόμων.
 Καὶ προστρόπαιος ἐστίας μολῶν πάλιν
 Τλήμων Θυέστης, μοῖραν εὔρετ' ἀσφαλῆ,
 Τὸ μὴ θανῶν πατρῶον αἰμάξαι πέδον
 Αὐτοῦ. ξένια δὲ τοῦδε δύσθεος πατήρ
 Ἀτρεὺς, προθύμως μᾶλλον ἢ φίλως, πατρὶ
 Τῷ μῶ, κρηκρῶν ἡμᾶρ εὐθύμως ἄγειν
 Δοκῶν, παρέχε δαῖτα παιδείων κρεῶν.
 Τὰ μὲν ποδήρη καὶ χερῶν ἄκρας κτένας
 Ἐθρυπτ' ἄνωθεν ἀνδρακὰς καθήμενος.
 Ἀσημα δ' αὐτῶν αὐτίκ' ἀγνοία λαβῶν,
 Ἐσθαι βορὰν ἄσωτον, ὡς ὄρας, γένοι.
 Κᾶπειτ' ἐπιγνῆς ἔργον οὐ καταΐσιον,
 Ωμῶξεν, ἀμπίπτει δ' ἀπο σφαγῆς ἑμῶν,
 Μόρον δ' ἄφερτον Πελοπίδαις ἐπεύχεται,
 Λάκτισμα δείπνης ξυνδίκως τιθεὶς ἀρᾶ,
 Οὕτως * ὀλέσθαι πᾶν τὸ Πλεισθένης γένος.
 Ἐκ τῶνδ' ἐσοὶ πεσόντα τόνδ' ἰδεῖν πάρα.
 Κἀγὼ δίκαιος τῆδε τῆ φόνος ῥαφεύς.
 Τρίτον γὰρ ὄντα μ' ἐπὶ δέκ' ἀθλίῳ πατρὶ.

Thyestem patrem meum, ut aperte dicam,
 Et ipsius fratrem, litigans cum eo de imperio,
 Exulare fecit ex urbe atque aedibus.
 Et supplex ad domum rediens
 Miser Thyestes, fortem invenit securam,
 Ne moriens cruentaret paternum solum.
 Pro xenii enim hujus pater impius
 Atreus, alacriter potius quam amice, patri
 Meo, viscerationis diem hilariter agere
 Simulans, exhibuit convivium carniū puerilium.
 Pedum quidem plantas et manuum extremos pectines
 Occulvit seorsim ab iis qui viritim affidebant.
 Accipiens autem statim ex ignorantia partes haud
 Agnoscendas, comedit cibum, ut vides, generi
 Insalutarem. Et postea agnoscens facinus inhonestum
 Valde ejulavit, reciditque caedem cupiens,
 Mortem vero intolerabilem Pelopidis imprecatur,
 Coenam calce cum diris juste petens.
 Ita periit universa Plisthenis profapia.
 Ob hanc causam occisum hunc videre tibi licet.
 Et hujus caedis ego justus confarcinator. Decimum
 Tertium enim me *filium* simul cum aerumnoso patre

Expellit cum effem parvulus in fasciis.

Educatum autem me reduxit iustitia.

Atque hunc quidem virum ego tetigi etiam cum foris

Effem, omnem connectens atrocis confilii artem.

Ita jam pulchrum est mihi vel mori,

Cum viderim illum vindictae in septis.

CH. Aegisthe, contumelia afficere in malis haud laudo.

Tu vero virum hunc quod voluntarie occideris ais,

Et quod solus miserandam hanc consulueris caedem.

Nego evitaturum in iudicio caput tuum

A populo jactatas cum lapiatidone diras; hoc certo

Scito. A. Tunc haec profers inferiori assidens

Remo, dum ii qui in transiro sunt rerum potiuntur?

Scies, senex cum sis, quod admoneri grave

Adultae aetatis viro, cum ut modeste te geras ante

Dictum sit. Vinculum autem et senectae, et famelicæ

Calamitates, ad instruendum optimæ animi

Medicæ. ecquid hæc videns nihil vides?

Ne contra stimulos calcitres, ne patiendo labores.

CH. Tunc ergo, mulier, e bello nuper redeuntis

Domi manens lectum viri dehonestans, etiam

Viro imperatori hanc designasti mortem?

Ξυνέξελάωνει τυτθὸν ὄντ' ἐν σπαργάνοις.

Τραφέντα δ' αὖθις ἡ δίκη κατήγαγεν.

Καὶ τῷδε ταῖδ' ἠφάμην θυραῖος ὦν,

Πᾶσαν ξυνάφας μηχανὴν δυσβελίας.

Οὕτω καλὸν δὴ καὶ τὸ κατθανεῖν ἐμοί,

Ἰδόντα τῷτον τῆς δίκης ἐν ἔρκεσιν.

Χ. Αἴγιοθ', ὑβρίζειν ἐν † κακῶσιν οὐ σέβω.

Σὺ δ' ἄνδρα τόνδε φῆς ἐκὼν κατακτανεῖν,

Μόνος δ' ἔποικτον τόνδε βεβλεῦσαι φόνον.

Οὐ φημ' ἀλύξειν ἐν δίκη τὸ σὸν κάρα

Δημοῤῥίφεις, σάφ' ἴσθι, λευσίμβας ἀράς.

ΑΙ. Σὺ ταῦτα φωνεῖς νερτέρᾳ προσήμενος

Κώπη, κρατέντων τῶν ἐπὶ ζυγῶ δορός;

Γνώσει, γέρον ὦν, ὡς διδάσκεισθαι βαρὺ

Τῷ τηλικέτῳ, σωφρονεῖν εἰρημένον.

Δεσμὸς δὲ καὶ τὸ γῆρας, αἴ τε νήστιδες

Δύαι, διδάσκειν ἐξοχώταται φρενῶν

Ἰατρομάντεις. οὐχ ὄρας ὄρων τάδε;

Πρὸς κέντρα μὴ λάκτιζε, μὴ † πήσας μογῆς.

Χ. Γύναι, * σὺ τοῦδ' ἤκοντος ἐκ μάχης νέον

Οἴκερὸς εὐνήν ἀνδρὸς αἰχλύνεσ' ἅμα,

Ἀνδρὶ στρατηγῷ τόνδ' ἐβέλευσας μόρον;

ΑΙ. Καὶ ταῦτα τᾶπη κλαυμάτων ἀρχηθενῆ.

Ορφεῖ δὲ γλῶσσαν τὴν ἐναντίαν ἔχεις.

Ο μὲν γὰρ ἦγε πάντ' ἀπὸ φθογγῆς χαρᾶ,

Σὺ δ' ἐξορίνας ἠπίοις ὑλάγμασιν

Ἄξει· κρατηθεῖς δ' ἡμερώτερος φανεῖ.

Χ. Ως δὴ σὺ μοι τύραννος Ἀργείων ἔσει,

Ὅς οὐκ, ἐπειδὴ τῶδ' ἐβέλευσας μόρον,

Δρᾶσαι τόδ' ἔργον οὐκ ἔτλης αὐτοκτόνως;

ΑΙ. Τὸ γὰρ δολῶσαι πρὸς γυναικὸς ἦν σαφῶς

Εγὼ δ' ὑποπτος ἐχθρὸς ἢ παλαιγενής·

Ἐκ τῶν δὲ τοῦδε χρημάτων πειράσομαι

Ἀρχεῖν πολιτῶν· τὸν δὲ μὴ πειθάνορα

Ζεύξω βαρείαις ἔτι μοι * σειρασφόρον

Κριθῶντα πῶλον· ἀλλ' ὁ δυσφιλεῖ σκότῳ

Λιμὸς ξύνοικος μαλθακὸν σφ' ἐπόψεται.

Χ. Τί δὴ τὸν ἄνδρα τόνδ' ἀπὸ ψυχῆς κακῆς

Οὐκ αὐτὸς ἠνάριζες; ἀλλὰ σὺν, γυνή

Χώρας μίασμα καὶ θεῶν ἐγχωρίων

Ἐκτείν'. Ορέστης ἄρά που βλέπει φάος,

Ὅπως κατελθὼν δεῦρο πρευμενεῖ τύχη

Ἀμφῶιν γένηται τοῖνδε παγκρατῆς φονεύς;

A. Et haec quidem verba planctuum principia.

Orpheo vero linguam habes contrariam :

Ille enim omnia attraxit vocis suavitate ;

Tu vero irritans stolidis latratibus

Ducers, devictusque mansuetior apparebis.

CH. Quomodo tu mihi rex Argivorum eris,

Qui, cum illi mortem destinaras,

Facinus ipsemet propria manu patrare non ausus es?

A. Quoniam dolo agere plane muliebri est opus :

Et ego suspectus hostis antiquus fui.

Verum ex hujusce viri facultatibus conabor

Civibus imperare ; atque immorigerum

Vinciam gravibus catenis, ut non funalem se

Praebentem lascivientem pullum : quin invisus

Tenebris fames cohabitans eum mansuetum videbit.

CH. Quid vero virum hunc ex animi timiditate

Ipsemet non occidebas ? at simul foemina

Regionis deorumque patriorum piaculum

Interfecit. Orestes num alicubi lucem videt,

Ut huc reversus benevola fortuna duce,

Utriusque fiat occisor fortissimus?

87 A G A M E M N O N . 1654.

A. At quoniam videris hoc facere atque dicere, cito
cognosces.

CH. Eia, amici manipulares, opus hoc non
procul.

Eia, quilibet gladium districtum praeparet.

AE. Atqui etiam ego gladio districto haud renuo
mori.

C. Suscipientibus dicis te moriturum : fortunam
autem interrogabimus.

C. Nequaquam, o charissime virorum, mala malis
cumulemus.

Verum et haec multa infortunia egerere cupido
est :

Calamitatum enim fati experti sumus ; neminem
cruentemus.

Ite, o senes, domum vestram fato desti-
natam

Antequam patiamini : conveniebat occasione nos
facere id quod fecimus.

Si autem quid laborum fuerit, horum fati ha-
beremus,

ΑΙ. Αλλ' ἐπεὶ δοκεῖς τὰδ' ἔρδειν καὶ λέγειν,
γνώσει τάχα.

Χ. Εἶα δὴ φίλοι λοχιῖται, τοῦργον ἔχ' ἑκάς
τόδε.

Εἶα δὴ, ξίφος πρόκωπον πᾶς τις εὐτρεπιζέτω.

ΑΙ. Αλλὰ μὴν καγὼ πρόκωπος ἔκ' ἀναινομαι
θανεῖν.

Χ. Δεχομένοις λέγεις θανεῖν σε· τὴν τύχην
δ' ἐρέμεθα.

Κ. Μηδαμῶς, ὦ φίλτατ' ἀνδρῶν, ἄλλα δρά-
σωμεν κακά.

Αλλὰ καὶ τὰδ' ἔξαμῆσαι πολλὰ δύστηνον
* θέρος.

Πημονῆς δ' ἄλις γ' ὑπάρχει· μηδὲν αἵματώ-
μεθα.

Στείχεθ', οἱ γέροντες, ἦδη πρὸς δόμους πε-
πρωμένους

Πρὶν παθεῖν. ἔρξαντα καιρὸν χρῆν τὰδ' ὡς
ἐπράξαμεν.

Εἰ δέ τοι μόχθων γένοιτο, τῶνδ' ἄλις γ' ἐ-
χοίμεθ' ἄν,

Δαίμονος χολῆ βαρεία δυστυχῶς πεπληγ-
μένοι.

Ωδ' ἔχει λόγος γυναικὸς, εἴτις ἀξιῶι μαθεῖν.

Α. Ἀλλὰ τέσδε μοι ματαίαν γλῶσσαν ὦδ'
ἀπανθίσαι,

Κάβαλεῖν ἔπη τοιαῦτα δαίμονος πειρωμέ-
νους,

Σώφρονος γνώμης δ' ἀμαρτεῖν, τὸν κρατοῦν-
τα * * *

Χ. Οὐκ ἂν Ἀργείων τόδ' εἴη, φῶτα προσσάι-
νειν κακόν.

ΑΙ. Ἀλλ' ἐγὼ σ' ἐν ὑστέραισιν ἡμέραις μέ-
τειμ' ἔτι.

Χ. Οὐκ, εἰάν δαίμων Ορέστην δεῦρ' ἀπευθύνη
μολεῖν.

ΑΙ. Οἶδ' ἐγὼ φεύγοντας ἀνδρας ἐλπίδας σίβη-
μένους.

Χ. Πρᾶσσε. πιαίνε, μαιίνων τὴν δίκην· ἐπεὶ
πάρα.

ΑΙ. Ἴσθι μοι δώσων ἀποῖνα τῆσδε μωρίας
χάριν.

Daemonis ira gravi infaeliciter percuffi.

Sic fe habet mulieris fententia, fi quis difcere dignetur.

AE. Sed hos ftultam linguam ita dilatare,

Et projicere ejufmodi verba daemonas tentantes,

Moderata a fententia depellere imperantem non eft ferendum.

CH. Argivis abfit viro adblandiri malo.

AE. Verum ego extremis in diebus tibi adero.

CH. Minime, fi Deus Orefthem huc ut revertatur dirigat.

AE. Novi ego extorres viros fpem depafcentes.

CH. Facito, floreſce, contaminans juſtitiam; ſiquidem tibi copia eft.

AE. Scito te daturum mihi poenas hujus ftultitiae ergo.

89. A G A M E M N O N. 1676.

CH. Gloriare confisus, tanquam gallus prope gal-
linam.

C. Ne tanti facias inanes hos latratus ;
Egomet

Et tu pulchre rem administrabimus, hisce imperan-
tes aedibus.

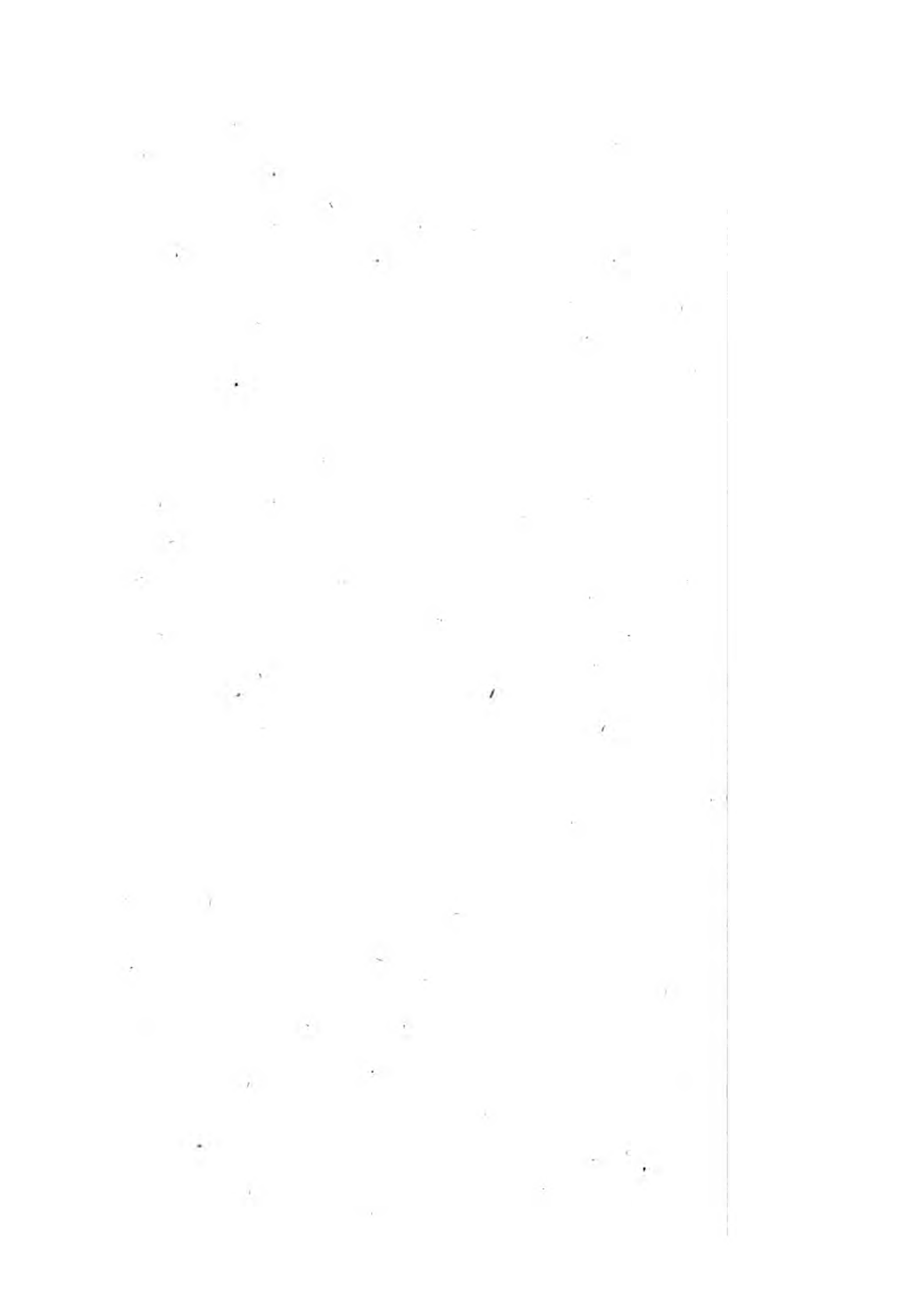
F I N I S.

Χ. Κόμπασον θαρσῶν, ἀλέκτωρ * ὥστε θη-
λείας πέλας.

Κ. Μὴ προτιμήσης ματαίων τῶνδ' ὑλαγμά-
των· ἐγὰ

Καὶ σὺ θήσομεν κρατοῦντε τῶνδε δωμάτων
καλῶς.

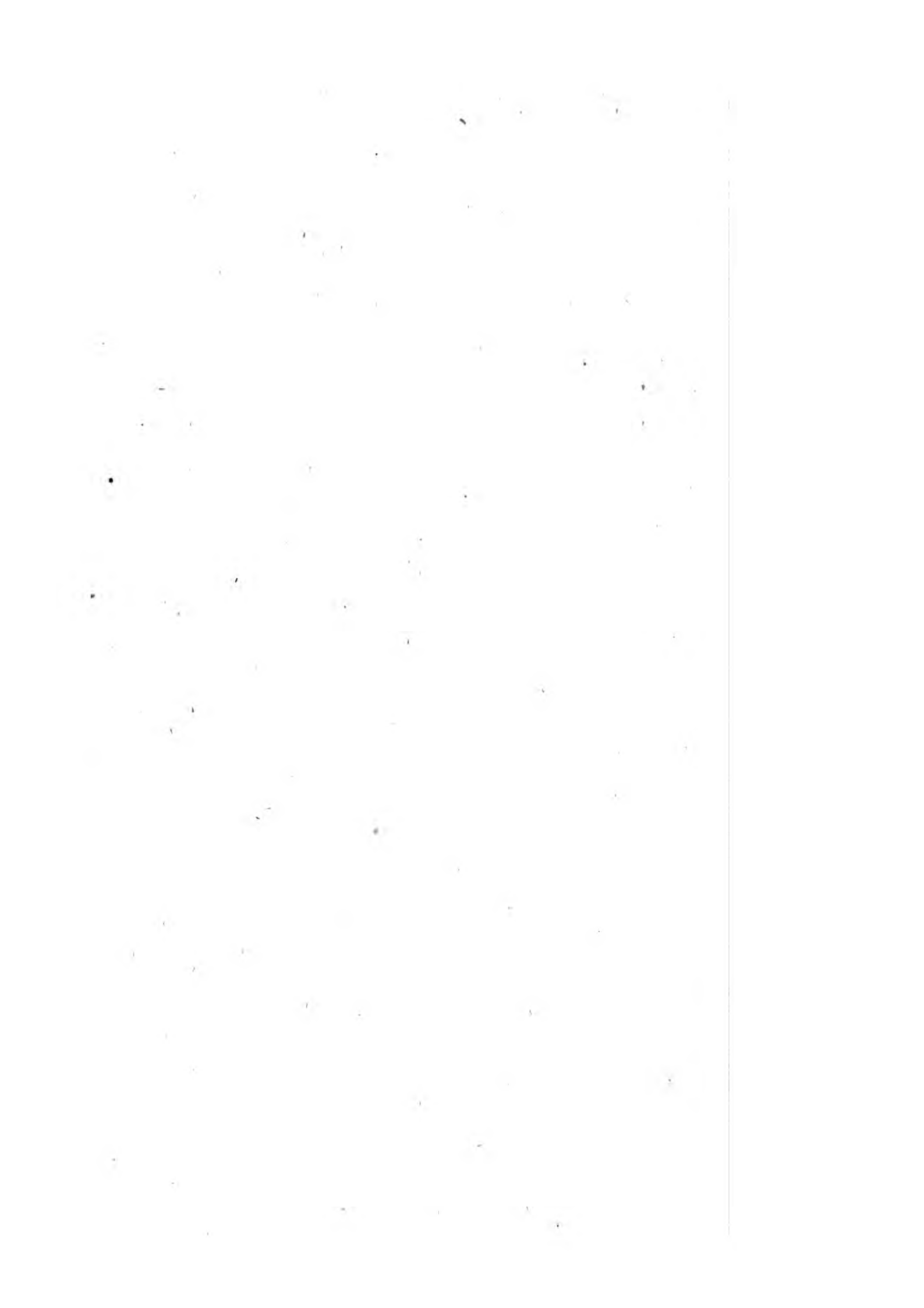
Τ Ε Λ Ο Σ .



ΑΙΣΧΥΛΟΥ

ΧΟΗΦΟΡΟΙ.

M₃



ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΣΩΠΑ.

ΟΡΕΣΤΗΣ.

ΧΟΡΟΣ.

ΗΛΕΚΤΡΑ.

ΤΡΟΦΟΣ.

ΚΛΥΤΑΙΜΝΗΣΤΡΑ.

ΘΕΡΑΠΩΝ.

ΑΓΓΕΛΟΣ.

ΠΥΛΑΔΗΣ.

Προλογίζει δὲ ὁ Ορέστης.

C H O E P H O R O E.

O R E S T E S.

Mercuri terrestris, qui paterna inspectas imperia,
Servator mihi sis, et adjutor roganti;

Venio enim in hanc terram, et revertor *ab exilio*.

Ad oras tumuli haec renuntio patri,

Ut audiat et ausculet. * *

* * * * *

* * comam Inacho nutritiam

Hanc secundam, hanc luctuosam

* * * * *

Quam ego rem video? quaenam haec caterva

Procedit mulierum, vestibus pullis

Ornata? quali calamitati hoc affimilabo?

Funusne aliquod novum domi accidit?

An patri meo hasce *foeminas* conjiciam

Inferias ferre, mortuorum delinimenta?

Haud aliter est; etenim Electram arbitror

Χ Ο Η Φ Ο Ρ Ο Ι.

Ο Ρ Ε Σ Τ Η Σ.

ΕΡΜΗ χθόνιε, πατρῶ' ἐποπτεύων κράτη,
Σωτήρ γενοῦ μοι, ζύμμαχος τ' αἰτεμένω.
Ἦκω γὰρ εἰς γῆν τήνδε, καὶ κατέρχομαι.
Τύμβε δ' ἐπ' ὄχθῳ τῶδε * κηρύσσω πατρὶ
Κλύειν, ἀκοῦσαι. * *

* * * *

* * πλόκαμον Ἰνάχω θρεπτήριον,
Τὸν δεύτερον δὲ τόνδε πενθητήριον

* * *

Τί χρῆμα λεύσσω; τίς ποθ' ἤδ' ὀμήγουρις
Στείχει γυναικῶν φάρεσιν μελαγχίμοις.
Πρέπσσα; ποία ξυμφορᾶ προσεικάσω;
Πότερα δόμοισι πτώμα προσκυρεῖ νέον;
Ἦ πατρὶ τῶ μῶ τάσδ' ἐπεικάσας τύχω
Χοᾶς φερέσας νερτέροις † μειλίγμασιν;
Οὐδέν ποτ' ἄλλο· καὶ γὰρ Ἠλέκτραν δοκῶ

Στείχειν ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν πένθει λυγρῶ
 Πρέπεσαν. ὦ Ζεῦ, δός με τίσασθαι μόρον
 Πατρὸς, γενῆ δὲ σύμμαχος θέλων ἐμοί.
 Πυλάδῃ, σταθῶμεν ἐκποδῶν, ὡς ἂν σαφῶς
 Μάθω γυναικῶν ἥτις ἦδε προστροπή.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Χ. Ιαλτὸς ἐκ δόμων ἔβην
 Χοᾶς προπομπὸς ὀξύχειρι σὺν κτύπῳ.
 Πρέπει παρηΐς φοινίσις ἀμυγμοῖς,
 Ονυχὸς ἄλοκι νεοτόμῳ·
 Δί' αἰῶνος δ' ἰγμοῖσι βόσκεται κέαρ.
 Λινοφθόροι δ' ὑφασμάτων
 Λακίδες ἔφλαδον ὑπ' ἄλγεσιν,
 Πρόστερνοι στολμοὶ
 Πέπλων ἀγελάστοις
 Ξυμφοραῖς πεπληγμένων.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Τορὸς γὰρ ὀρθόθριξ φόβος,

Incedere, sororem meam, luctu gravi
 Conspicuum. O Jupiter, da mihi ulcisci necem
 Patris, et mihi adjutor esto libens !
 Pylade, consistamus seorsum, ut ego certo
 Discam quaenam haec sit mulierum supplex pompa.

S T R O P H E I.

CH. Miffa, ex aedibus egressa sum
 Inferiarum praevia deductrix frequenti manuum
 Collifu. Rubet gena lacerationibus
 Unguium fuleo recens-inciso ;
 Cor vero perpetuo gemitibus pascitur.
 Liniperdae textilium vestium
 Laciniae ruptae crepuerunt prae dolore,
 Pectorales ornatus
 Peplorum, ob deflendas
 Miserias concussorum.

ANTISTROPHE I.

Gravifonus enim horror comas erigens,

Domus nocturnus vates, in fomno iram
 Spirans, intempeſta nocte, clamorem
 E penetralibus edidit terribiliter,
 Foeminarum in cubicula graviter irruens.
 Porro horum ſomniorum interpretes
 Divinitus propalarunt, obteſtantes
 Quod qui ſint ſubter terram conquerantur
 Graviffime,
 Et interfeſtoribus indignentur.

S T R O P H E 2.

Talem gratiam ingratham,
 Averruncatricem malorum,
 Eheu terra, terra!
 Procurans me mittit
 Impia mulier *Clytaemneſtra*. Metuo autem
 Verbum hoc proferre.
 Quod enim pretium eſt fuſi in terram ſanguinis?
 Eheu ærumnoſiſſima domus!
 Eheu everſiones aedium!
 Expertes Solis, hominibus inviſæ

Δόμων ὄνειρόμαντις, ἔξ ὕπνῃς κότον
 Πνέων, ἀωρόνυκτον ἀμβόαμα
 Μυχόθεν ἔλακε περὶ φόβῳ,
 Γυναικείοισιν ἐν δώμασιν βαρὺς πιτνῶν·
 Κριταί τε τῶνδ' ὄνειράτων
 Θεόθεν ἔλακον ὑπέγγυοι
 Μέμφεσθαι τῆς γᾶς
 Νέρθεν περιθύμως,
 Τοῖς κτανοῦσί τ' ἐγκοτεῖν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η 6.

Τοιάνδε χάριν ἄχαριν,
 Απότροπον κακῶν,
 Ἰὼ γαῖα, γαῖα,
 Μωμένα μ' * ἰάλλει
 Δύσθεος γυνά. φοβᾶ-
 μα δ' ἔπος τόδ' ἐκβαλεῖν.
 Τί γὰρ λυτρὸν * πεσόντος αἵματος πέδῳ;
 Ἰὼ πανοιζὺς ἐστία.
 Ἰὼ κατασκαφαὶ δόμων.
 Ἀνήλιοι, βροτοστυγεῖς

Δνόφοι καλύπτουσι δόμους,
Δεσποτῶν θανάτοισι.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ 6.

Σέβας δ' ἄμαχον. ἀδάμαντον,
Απόλεμον τὸ πρῖν,
Δι' ὧτων φρενός τε
Δαμίας περᾶνον,
Νῦν ἀφίσταται. φοβεῖ-
ται δέ τις. τὸ δ' εὐτυχεῖν.
Τὸδ' ἐν βροτῶις θεός τε, καὶ θεῶ πλέον.
Ροπή δ' ἐπισκοπεῖ δίκας
Ταχεῖα, τοῖς μὲν ἐν φάει,
Τὰ δ' ἐν μεταίχμῳ σκότει
Μένει, χρονίζοντ' ἄχη βρῦει.
Τὸς δ' ἄκραντος ἔχει νύξ.

Δι' αἵματ' ἐκποθένθ' ὑπὸ χθονὸς τροφῶ,
Τίτας φόνος πέπηγεν, οὐ διαρρῦδᾶν.
Διαλγῆς ἄτη διαφέρει τὸν αἴτιον
Παναρκέτας νόσθ βρῦειν.

Tenebrae operiunt aedes,
Propter caedem dominorum.

ANTISTROPHE 2.

Majestas inexpugnabilis, indomita,
Olim indebellata,
Per aures mentemque
Populi permeans,
Nunc receffit. Metuit verò
Quis? Prospere agere
Hoc inter homines Deus est, et plus quam Deus.
Inclinatio justitiae animadvertit
Celeriter, aliquos ipso die puniens
Quaedam *peccata*, in dubia crepusculi
Luce tardos dolores germinant:
Alios autem aeterna coërcet nox.

Propter sanguinem epotum a terra altrice
Ultrix caedes fixa est, non diffuens.
Noxa luëtiosa differt autorem
Ut gravissimos morbos producat:

Hos autem aeterna coërcet nox.

Aperienti vero locos muliebres nullum

Remedium est: fluviique omnes uno alveo

Euntes detestandam

Caedem purgaturi, lavant frustra.

Mihi autem, necessitatem enim urbi communem

Dii intulerunt: etenim e domo

Paterna fervilem induxerunt sortem,

Stat iusta et iniusta,

Convenienter origini meae,

Eorum qui vi agunt laudare, acerbum mentis

Odium coërcenti. Lugeo tamen sub vestibus

Infaustam domini

Sortem, occultis luctibus congelata.

E. Ministrae foeminae, dispensatrices domus,

Quoniam adestis hujus placationis una mecum

Deductrices, estote etiam de his consultrices.

Super busto fundens has sepulchrales inferias,

Quomodo benevola loquar? quomodo patrem

Invocem? utrum dicam a chara uxore ad charum

Virum me ferre, a matre scilicet mea?

[Τὸς δ' ἄκραντος ἔχει νύξ.]
 Οἴγοντι δ' ἔτι νυμφικῶν ἐδωλίων
 Ἀκος πόροι τε πάντες ἐκ μιᾶς ὁδῶ
 Βαίνοντες τὸν χερομυσῆ
 Φόνον καθαίροντες ἴσσαν ἄτην.
 Ἐμοὶ δ', ἀνάγκαν γὰρ ἀμφίπτολιν
 Θεοὶ προσήνεγκαν. ἐκ γὰρ οἴκων
 Πατρῶων δέλιον ἔσαγον αἴσαν,
 Δίκαια καὶ μὴ δίκαια,
 Πρέποντ' ἀρχαῖς βίᾱ,
 Βίᾱ φερομένων αἰνέσαι, πικρὸν φρενῶν
 Στύγος κρατέσῃ. δακρύω δ' ὑφ' εἰμάτων
 Ματαίοισι δεσποκᾶν
 Τύχαις, κρυφαίοις πένθεσιν παχυνμένη.

Η. Δμωαὶ γυναῖκες, δωμάτων εὐθήμονες,
 Ἐπεὶ πάρεστε τῆσδε προστροπῆς ἔμοι
 Πομποὶ, γένεσθε τῶνδε σύμβουλοι πέρι·
 Τύμβῳ χέεσα τάσδε κηδεῖς χοᾶς,
 Πῶς εὐφρον' εἶπω; πῶς κατεύξωμαι πατρί;
 Πότερα λέγῃσα παρὰ φίλης φίλῳ φέρειν
 Γυναικὸς ἀνδρὶ, τῆς ἐμῆς μητρὸς πάρα;

Τῶνδ' οὐ παρέστι θάρσος, εἴδ' ἔχω τί φῶ,
 Χέεσα τόνδε πέλανον ἐν τύμβῳ πατρός.
 Ἡ τῆτο φάσκῳ τῆπος, ὡς νόμος βροτῶις
 Ἔστ', ἀντιδῆναι τοῖσι πέμπουσιν τάδε
 Στέφῃ, δόσιν τε τῶν κακῶν ἐπαξίαν ;
 Ἡ σίγ' ἀτίμως, ὥσπερ οὖν ἀπώλετο
 Πατήρ, τὰδ' ἐκχέεσα, γάποτον χύσιν,
 Στείχω, καθάρμαθ' ὡς τις ἐκπέμψας, πάλιν,
 Δικῆσα τεῦχος, ἀστροφῶισιν ὄμμασιν ;
 Τῆσδ' ἐστὲ βελῆς, ὦ φίλαι, μεταίτιαι.
 Κοινὸν γὰρ ἔχθος ἐν δόμοις νομίζομεν.
 Μὴ κεύθετ' ἐνδον καρδίας, φόβῳ τινός.
 Τὸ μόρσιμον γὰρ τὸν τ' ἐλεύθερον μένει,
 Καὶ τὸν πρὸς ἄλλης δεσποτῆμενον χερός.
 Λέγοις ἂν εἴ τι τῶνδ' ἔχοις ὑπέρτερον.
 Χ. Αἰδωμένη σοί, βωμὸν ὡς, τύμβον πατρός,
 Λέξω, κελεύεις γὰρ, τὸν ἐκ φρενὸς λόγον.
 Η. Λέγοις ἂν, ὥσπερ ἠδέσω τάφον πατρός.
 Χ. Φθέγγε χέεσα σεμνὰ τοῖσιν εὐφροσιν.
 Η. Τίνας δὲ τέτους τῶν φίλων προσεννέπω ;
 Χ. Πρῶτον μὲν αὐτήν, χῶσις Αἰγισθον συγεῖ.
 Η. Εμοί τε καὶ σοί γ' ἄρ' ἐπεύξομαι τάδε ;

Hoc non ausa sum, neque habeo quid dicam,
 Effundens hoc libum super bustum patris.
 Aut hoc potius dicam, prout mortalibus lex est,
 Rependere par haec mittentibus
 Serta, mercedem malorum dignam?
 Aut tacendum inhonore, quandoquidem periit
 Pater, haec effundens, effusionem a terra bibendam,
 Retro cedam, veluti quis effundens purgamenta,
 Abjiciens vas, oculis irretortis?
 Hujus este consilii, o amicae, participes:
 Commune enim existimamus odium in aedibus.
 Neque occultate in corde, timore cujusquam.
 Fatum enim et liberum *virum* manet,
 Et eum qui sub dominio est alienae manus.
 Eloquere, si quid his habes amplius.
 C. Reverita, ut altare, sepulcrum patris,
 Ex animo, jubes enim, sententiam loquar.
 E. Loquere igitur, ut revereris sepulcrum patris.
 C. Effundens, profer prospera benevolis.
 E. Quinam vero sunt hi amici quos nominem?
 C. Primum quidem teipsam, et quisquis Aegisthum
 Odit. E. Mihi tibi que igitur haec vota fecero?

C. Tu ipsa, jam fatis gnara, haec proferas.

E. Quem igitur alium addam huic coetui?

C. Recordare Orestis, ipse fit licet procul.

E. Recte hoc, et non parum me prudentem

Reddidisti. C. Nunc caedis recordata, authoribus.

E. Quid dicam ? ignaram instruens doce.

C. Ut adveniat illis Deus, aut mortalium aliquis.

E. Num judicem, aut vindicem dicis ?

C. Simpliciter dicas, qui vicissim interficiat.

E. Et haec a me dicta pie a Diis postulabuntur ?

C. Quidni ? inimico rependere

mala.

E. *Adfis* Mercuri terrestris, nuncians mihi

Subterraneos Deos meas audire

Preces, paternarum aedium inspectores,

Ipsamque terram, quae omnia parit,

Et, nutriens, denuo horum fructum excipit.

Egoque, hanc patrem effundens mortalibus,

Dico, invocans patrem, Miserere mei,

Charique Orestis, ut aedibus imperemus.

Nunc enim tanquam venditi erramus

A genitrice, quae te permutavit marito

- Χ. Αὐτὴ σὺ ταῦτα μανθάνωσ' ἤδη φράσαι.
 Η. Τίν' ἔν' ἔτ' ἄλλον τῆδε προστιθῶ στάσει;
 Χ. Μέμνησ' Ορέστῃ, κεί θυραῖός ἐσθ' ὅμως.
 Η. Εὖ τῷτο, κάφρένωσας ἔχ' ἠκιστά με.
 Χ. Τοῖς αἰτίοις νῦν, τοῦ φόνου μεμνημένη.
 Η. Τί φῶ; δίδασκ' ἀπειρον ἐξηγημένη.
 Χ. Ελθεῖν τιν' αὐτοῖς δαίμον' ἢ βροτῶν τινά.
 Η. Πότερα δικαστήν, ἢ δικηφόρον λέγεις;
 Χ. Απλῶς τι φράζωσ', ὅστις ἀνταποκτενεῖ.
 Η. Καὶ ταῦτα μῦσθιν εὐσεβῆ θεῶν πάρα;
 Χ. Πῶς δ' οὐ; τὸν ἐχθρὸν ἀνταμείβεσθαι
 κακοῖς.

Η. * * * Ερμῆ χθόνιε, κηρύξας ἔμοι,
 Τῆς γῆς ἔνερθε δαίμονας κλύειν ἑμὰς
 Εὐχὰς, πατρῶων * δωμάτων ἐπισκόπους,
 Καὶ γαῖαν αὐτήν, ἣ τὰ πάντα τίκτεται,
 Θρέψασά τ', αὔθις τῶνδε κῦμα λαμβάνει·
 Κἀγὼ χέουσα τάσδε χέρνιθας βροτοῖς,
 Λέγω, καλοῦσα πατέρ', ἐποίκτηιρόν τ' ἑμέ,
 Φίλον τ' Ορέστην, πῶς ἀνάξομεν δόμοις.
 Πεπραμένοι * γὰρ νῦν γέ πως ἀλώμεθα
 Πρὸς τῆς τεκνύσης, ἄνδρα δ' ἀντηλλάξατο

Αἴγιοθον, ὅσπερ σὲ φόνε μεταίτιος.
 Καγὼ μὲν ἀντίθελος· ἐκ δὲ χρημάτων
 Φεύγων Ορέστης ἐστίν, οἱ δ' ὑπερκόπως
 Ἐν τοῖσι σοῖς πόνοισι χλίβειν μέγα.
 Ἐλθεῖν δ' Ορέστην δεῦρο σὺν τύχῃ τιῇ
 Κατεύχομαί σοι. καὶ σὺ κλυθί μιν, πάτερ·
 Αὐτῇ τ' ἐμοὶ δὸς, σωφρονεστέραν πολὺ
 Μητρὸς γενέσθαι, χεῖρά τ' εὐσεβεστέραν.
 Ἡμῖν μὲν εὐχὰς τάσδε· τοῖς δ' ἐναντίοις
 Λέγω φανῆναί σε, † πάτερ, τιμάορον,
 Καὶ τὲς κτανόντας ἀντικαθανεῖν δίκην.
 Ταῦτ' ἐν μέσῳ τίθημι τῆς κακῆς ἀράς.
 Κείνοις λέγῃσα τήνδε τὴν κακὴν ἀράν.
 Ἡμῖν δὲ πομπὸς ἴσθι τῶν ἐσθλῶν ἄνω,
 Ἐν θεοῖσι, καὶ γῆ, καὶ δίκη νικηφόρῳ.
 Τοιαῖσδ' ἐπ' εὐχαῖς τάσδ' ἐπισπένδω χοαῖς.
 Ὑμᾶς δὲ κωκυτοῖς ἐπανθίζειν νόμος,
 Παιᾶνα τοῦ θανόντος ἐξαυδωμένας.

X. Ἰετε δάκρυ καναχὲς ὀλόμενον
 Ολομένῳ δεσπότη,
 Πρὸς ἔρυμα τόδε κακῶν, κεδνῶν τ'

Aegistho, qui tuæ caedis author est.

Et ego quidem pro ferva habeor : ex possessionibus

Vero arcetur Orestes, hi autem magnifice,

In laboribus tuis, luxuriantur multum.

Huc ut veniat Orestes feliciter,

Rogo te : tu vero audi me, pater ;

Concede mihi, ut modestior multo sim

Matre, et ut manus sit magis pia.

Nobis quidem hæc vota ; sed adversariis

Apparere dico te, Pater, ultorem,

Et interfectores vicissim interficere.

Hanc malam imprecationem in medio profero,

Illis optans hanc malam execrationem.

Nobis vero mittas fausta desuper,

Cum Diis, Terraque, et Vindicta victrice.

In hæc vota has libo inferias.

Vos autem lamentis abundare æquum est,

Pæana super mortuum accinentes.

C. Fundite lachrymas sonoras perditas

Perdito domino,

Ad tumulum hunc, ad avertendum mala, bonaque

Impetranda piamentum,
 Effusis inferiis. Audi vero me, audi,
 Venerande domine, ex obscura mente.
 Ototototototoi ! cheu! quis, hasta armatus,
 Vir, aedium liberator,
 Scytha, in manibusque
 Retro-percutientia revera jacula
 Concutiens Mars,
 Gladiosque ad feriendum promptos vibrans ?

E. Habet nunc quidem a terra epotas inferias pater,
 Praeco maxime eorum qui supra et infra sunt.

Novi autem hujus sermonis estote participes.

C. Dicas ; falit autem cor prae metu.

E. Detonsum video cincinum super busto.

C. Cujus tandem viri, aut alte succinctae virginis ?

E. Hoc cuilibet facile est conjicere.

C. Quomodo ego senior a juniore discam ?

E. Non quisquam est praeter me, qui hunc detondit.

C. Inimici potius quibus convenit capillo lugere.

E. Etiam hic est ad aspectum pene concolor.

C. Quibus capillis? hoc enim scire expeto.

Απότροπον ἄγος ἀπεύχετον,
 Κεχυμένων χοᾶν. κλύε δέ μοι, κλύε,
 Σέβας ὦ δέσποτ', ἐξ ἀμαυρᾶς φρενός.
 Οτοτοτοτοτοτοτοῖ· ἰώ· τίς δορυ-
 σθενῆς ἀνὴρ, ἀναλυτῆρ δόμων,
 Σκύθης, τά τ' ἐν
 Χεροῖν παλίντον' ἐν ἔργῳ βέλη
 ἵπιπάλλων Ἀρης,
 Σχέδιά τ' αὐτόκωπα νωμῶν βέλη ;

Η. Ἐχει μὲν ἤδη γαπότεις χοᾶς πατήρ,
 Κήρυξ μέγιστε τῶν ἄνω τε καὶ κάτω.
 Νέες δὲ μύθες τοῦδε κοινωνήσατε.
 Χ. Λέγοις ἂν ὄρχεῖται δὲ καρδία φόβῳ.
 Η. Ορῶ τομαῖον τόνδε βόστρυχον τάφῳ.
 Χ. Τίνος ποτ' ἀνδρὸς, ἢ βαθυζώνε κόρης ;
 Η. Εὐζύμβολον τόδ' ἐστὶ παντὶ δοξάσαι.
 Χ. Πῶς οὖν παλαιὰ παρὰ νεωτέρας μάθω ;
 Η. Οὐκ ἔστιν ὅστις πλὴν ἐμοῦ κείραιτό νιν.
 Χ. Ἐχθροὶ γὰρ οἷς προσῆκε πενθῆσαι τριχί.
 Η. Καὶ μὴν ὄδ' ἐστὶ κάρτ' ἰδεῖν ὁμόπτερος.
 Χ. Ποίαις ἐθειραῖς ; τοῦτο γὰρ θέλω μαθεῖν.

Η. Αὐτοῖσιν ἡμῖν κάρτα προσφερῆς ἰδεῖν.
 Χ. Μῶν οὖν Ορέστε κρύβδα δῶρον ἢ τόδε;
 Η. Μάλιστ' ἐκεῖνα βοστρύχοις προσείδεται.
 Χ. Καὶ πῶς ἐκεῖνος δεῦρ' ἐτόλμησεν μολεῖν;
 Η. Επεμψε χαίτην κερύμην χάριν πατρί.
 Χ. Οὐχ ἦσσον εὐδάκρυτά μοι λέγεις τάδε,
 Εἰ τῆσδε χώρας μήποτε ψάσει ποδί.
 Η. Κάμοι προσέστη καρδίας κλυδώνιον
 Χολῆς, ἐπαίσθη δ' ὡς διανταίω βέλει·
 Εξ ὀμμάτων δὲ δίψιοι πίπτεισί μοι
 Σταγόνες ἄφραστοι θυχίμῃ πλημμυρίδος,
 Πλόκαμον ἰδέσθῃ τόνδε· πῶς γὰρ ἐλπίσω
 Αστῶν τιν' ἄλλον τῆσδε δεσπόζειν φόβης;
 Ἀλλ' οὐδὲ μὴν νιν ἢ κτανούσ' ἐκείρατο,
 Εμὴ * γε μήτηρ, ἔδαμῶς ἐπώνυμον
 Φρόνημα παισὶ δύσθεον πεπαμένη.
 Εγὼ δ' ὅπως μὲν ἀντικρυς τὰδ' αἰνέσω,
 εἶναι τὸδ' ἀγλαΐσμά μοι τῆ φιλτάτῃ
 Βροτῶν Ορέστου· σαίνομαι δ' ὑπ' ἐλπίδος.
 Φεῦ. εἴθ' εἶχε φωνὴν εὐφρον', ἀγγέλῃ δίκην,
 Ὅπως δίφροντις οὔσα μὴ κινυσσόμενη·
 Ἀλλ' εὔ σαφηνῆ τόνδ' ἀποπτύξαι πλόκον,

E. *Ipsis nostris valde aspectu similis est.*

C. *Numquid igitur Orestis occulte hoc sit donum?*

E. *Maxime ipsius cincinnis assimilatur.*

C. *At quomodo ipse huc venire ausus est?*

E. *Misit capillos juvenilem gratiam patri.*

C. *Non minus deflenda haec mihi dicis,
Si hanc regionem nunquam attigerit pede.*

E. *Et meo astitit cordi tempestas*

Fellea, percussa etiam sum quasi jaculo penetranti;

Ex oculis vero fitientes deciderunt mihi

Guttae ineffabiles inundationis hybernae,

Cincinum intuenti hunc. Quomodo enim credam

Civium quenquam alium hujus dominum caesariei?

Verum neque quae interfecit hunc totondit,

Mea quidem mater, quae animum Diis invisum,

Liberis non nominandum possidet.

Ego autem quomodo clare pronunciem,

Esse hoc ornamentum charissimi mihi

Mortalium Orestis: spe autem laeta reddor.

Hec! Utinam haberet vocem laetam, instar nuncii,

Ut animi dubia amplius non distrahar;

Sed ipse se perspicue explicaret cincinnulus,

Utrum ab hostili capite detonsus fuerit,
 An consanguineus cum esset una mecum iugeret,
 In ornamentum sepulcri, et honorem patris.
 Sed Deos invocemus, qui norunt
 Quali in tempestate, nautarum instar,
 Agitamur: si vero oportet consequi salutem,
 Parvi feminis fiat magna radix.
 Et quidem vestigia, secundum indicium,
 Pedum consimilia, et meis aequalia sunt.
 Etenim duo haec sunt pedum delineamenta,
 Illius ipsius, et cuiusquam itineris socii.
 Calces, tendinumque descriptiones, mensuratae,
 In idem conveniunt meis vestigiis.
 Adest vero dolor, et animi conturbatio.
 O. Precare ut reliqua, Diis perfectrices
 Preces enuncians, recte succedant.
 E. Quid ergo nunc Divum auxilio affecuta sum?
 O. In conspectum eorum venis quos nuper videre
 Expetisti. E. Quem vero mortalium nosti me vocare?
 O. Novi te Orestem efflictim cupientem.
 E. At quid assequor eorum quae petii?
 O. Ipse ego sum? ne quaere qui tibi sit amicus magis.

Εἴπερ γ' ἀπ' ἐχθροῦ κρατὸς ἦν τετμημένος,
 Ἡ ξυγγενὴς ὦν, εἶχε συμπεῖθεῖν ἐμοί,
 Αγαλμα τύμβος τοῦδε καὶ τιμὴν πατρός.
 Ἀλλ' εἰδότας μὲν τὰς θεὰς καλέμεθα,
 Οἴοισιν ἐν χειμῶσι, ναυτίλων δίκην,
 Στροβόμεθ'· εἰ δὲ χρὴ τυχεῖν σωτηρίας,
 Σμικροῦ γένοιτ' ἂν σπέρματος μέγας πυθμὴν.
 Καὶ μὴν στίβοι γε, δεύτερον τεκμήριον,
 Ποδῶν ὁμοῖοι, τοῖς τ' ἐμοῖσιν ἐμφερεῖς.
 Καὶ γὰρ δύο ἐστὸν τῷδε περιγραφὰ ποδοῖν.
 Αὐτοῦ τ' ἐκείνης, καὶ ξυνεμπόρος τινός.
 Πτέρναι, τενόντων θ' ὑπογραφαὶ μετρέμεναι
 Εἰς ταυτὸ συμβαίνουσι τοῖς ἐμοῖς στίβοις.
 Πάρεστι δ' ὠδὶς καὶ φρενῶν καταφθορά.
 Ο. Εὐχὰς τὰ λοιπὰ, τοῖς θεοῖς τελεσφόρος
 Εὐχὰς ἐπαγγέλλουσα, τυγχάνειν καλῶς.
 Η. Ἐπεὶ τί νῦν ἕκατι δαιμόνων κυρῶ;
 Ο. Εἰς ὄψιν ἤκεις ὧνπερ ἐξηνύχου πάλαι.
 Η. Καὶ τίνα σύνοισθά μοι καλεμένη βροτῶν;
 Ο. Ξύνοιδ' Ορέστην πολλά σ' ἐκπαυλαμένην.
 Η. Καὶ πρὸς τί δῆτα τυγχάνω καλευσμάτων;
 Ο. Οδ' εἰμί· μὴ μάτευ' ἐμοῦ μᾶλλον φίλον.

Η. Αλλ' ἤδολον τιν', ὦ ξέν', ἀμφί μοι πλέκει.
 Ο. Αὐτὸς κατ' αὐτοῦ γ' ἄρα μηχανορραφῶ.
 Η. Αλλ' ἐν κακοῖσι τοῖς ἐμοῖς γελᾶν θέλεις.
 Ο. Κάν τοῖς ἐμοῖς ἄρ', εἴπερ ἐν γε τοῖσι σοῖς.
 Η. Ως ὄντ' Ορέστην * ταῦτ' ἐβῶ σε πρηνέπω.
 Ο. Αὐτὸν † μὲν νῦν ὄρωσα δυσμαθεῖς ἐμέ.
 Κεράν δ' ἰδῶσα τήνδε κηδεῖς τριχὸς
 Σαυτῆς ἀδελφοῦ ζυμμέτρει τῷ σῶ κᾶρα,
 Ιχνοσκοποῦσά τ' ἐν στίβοισι τοῖς ἐμοῖς,
 Ἀνεπτέρωθης, καδόκεις ὄραν ἐμέ.
 Σκέψαι τομῇ προσθεῖσα βόστρυχον τριχὸς·
 Ἰδὲ δ' ὕφασμα τῆτο, σῆς ἔργον χερὸς·
 Σπάθης τε πληγὰς· εἰς δὲ θηρίων γραφὴν.
 Ἐνδον γενοῦ, χαρᾶ δὲ μὴ κπλαγῆς φρένας·
 Τῆς φιλτάτης γὰρ οἶδα νῶν ὄντας πικρῆς.
 Η. Ω φίλτατον μέλημα δώμασιν πατρός,
 Δακρυτὸς ἐλπίς σπέρματος σωτηρίας,
 Ἀλκῇ πεποιθὼς δῶμ' ἀνακτήσει πατρός.
 Ω τερπνὸν ὄμμα τέσσαρας μοίρας ἔχον
 Ἐμοί· προσαυδᾶν δ' ἔστ' ἀναγκαίως ἔχον
 Πατέρα τε, καὶ τὸ μητρὸς ἐς σέ μοι ῥέπει
 Στέργηθρον· ἢ δὲ πανδίκως ἐχθαίρεται·

E. Verum dolum aliquem, o hospes, mihi nectis.

O. Ipse ergo contra meipsum dolos machinor.

E. Sed meis in malis ridere vis.

O. In meis quoque, si modo in tuis.

E. Revera Orestem hinc ego te alloquor?

O. Ipsum igitur intuens vix agnoscis me.

Detonsam, autem, hanc videns sepulchralem
Caesariem in spem erecta es, et me videbaris aspicere,
Acriterque lustrans mea vestigia :

Capilli tui cincinnum, fratris, tibi capite aequalis,
Detonsae caesariae appone et compara.

Ecce vestem hanc, tuae manus opus ;
Instrumenti textorii plagas ; et amplius, ferarum
Imagines. Cohibe te, neque gaudio attonitum reddas
Animum : amicissimos enim nobis tristes esse sensi.

E. O dilectissima cura paternae domus,

Lachrymabilis spes feminis salutaris!

Robore fretus, domum recuperabis patris.

O jucundum lumen, quatuor mei portiones habens!

Te enim ut alloquar necesse jam habeo.

Amor meus erga patrem et matrem in te

Vergit, illa vero iustissime odio habita est

Imo et Sororis crudeliter mactatae.

Fidus frater es, mihi honorem ferens :

Modo Robur et Vindicta, una cum tertio

Jove omnium maximo, adsint mihi.

O. Jupiter, Jupiter, horum speculator esto omnium:

Aspice vero prolem orbam aquilae patris,

Qui occubuit inter plicas et spiras

Atrocis viperae. hos autem orbatos patre

Jejuna premit fames : non enim valent

Praedam paternam tentoriis inferre.

Ita et me et hanc, Electram dico,

Videre tibi est, prolem patre orbatam,

Utrosque eodem modo exules ab aedibus. /

Tibi sacra facientis, teque honorantis maxime,

Patris pullos hosce perdens, unde

Habebis a simili manu lauti epuli praemium?

Neque, Aquilae prolem interficiens, iterum

Habebis quo mittas mortalibus signa persuasoria.

Neque imperii haec radix, a te funditus exsiccata

Aris tuis suppetiabitur, diebus quibus boves

Mactantur. Curam nostrum hae ; e parva tollas in

Magnam domum, quae videtur nunc plane cecidisse.

Καὶ τῆς τυθείσης νηλεῶς ὁμοσπόρου·
 Πιστὸς δ' ἀδελφὸς ἦσθ', ἐμοὶ σέβας φέρων·
 Μόνον Κράτος τε καὶ Δίκη ζῦν τῷ τρίτῳ
 Πάντων μεγίστῳ Ζητὶ συγγένοιτό μοι.
 Ο. Ζεῦ, Ζεῦ, θεωρὸς τῶνδε πραγμάτων γενεῶ·
 Ἰδὲ δὲ γένναν εὖτις ἀετοῦ πατρὸς,
 Θιρόντος ἐν πλεκταῖσι καὶ σπειράμασι
 Δεινῆς ἐχίδνης τὰς δ' ἀπωρφανισμένους
 Νῆστις πιέζει λιμός· οὐ γὰρ ἐντελής
 Θήραν πατρώαν προσφέρειν σκηνήμασιν.
 Οὕτω δὲ καμὲ τήνδε τ', Ηλέκτραν λέγω,
 Ἰδεῖν πάρεστί σοι, πατροστερῆ γόνον,
 Ἀμφω φυγὴν ἔχοντε τὴν αὐτὴν δόμων.
 Καὶ τοῦ θυτῆρος καὶ σε τιμῶντος μέγα
 Πατρὸς νεοσσὸς τὴσδ' ἀπορφείρας, πόθεν
 Ἐξεῖς ὁμοίας χειρὸς εὐθόιον γέρας;
 Οὐτ' ἀετοῦ γέγεθλ' ἀπορφείρας, πάλιν
 Πέμπειν ἔχοις ἂν σήματ' εὐπειθῆ βροτοῖς.
 Οὐτ' ἀρχικὸς σοι πᾶς ὄδ' αὐανθεὶς πυθμὴν
 Βωμοῖς ἀρήξει, βεθύτοις ἐν ἡμασι.
 Κόμιζ', ἀπὸ μικροῦ δ' ἂν ἄρειας μέγαν
 Δόμον, δοκῶντα κάρτα νῦν πεπτωκέναί.

Χ. Ω παῖδες, ὧ σωτῆρες ἐστίας πατρός,
 Σιγαῖθ' ὅπως μὴ πεύσεταιί τις, ὧ τέκνα,
 Γλώσσης χάριν δὲ πάντ' ἀπαγγελεῖ τάδε.
 Πρὸς τῆς κρατῆντας· ἔς ἴδοιμ' ἐγὼ ποτε
 Θανόντας ἐν κηκιδί πισθήρει φλογός.
 Ο. Οὔτοι προδώσει Λοξίε μεγασθενῆς
 Χρησμός, κελεύων τόνδε κίνδυνον περᾶν,
 Καῖξορθιάζων πολλά, καὶ δυσχειμέρης
 Ατας ὑρ' ἤπαρ θερμόν ἐξαυδόμενος,
 Εἰ μὴ μέτειμι τοῦ πατρός τῆς αἰτίας,
 Τρόπον τὸν αὐτὸν ἀνταποκτεῖναι λέγων,
 Αποχρημάτοισι ζημίαις ταυρέμενον,
 Αὐτὸν δ' ἔφασκε τῇ φίλῃ ψυχῇ τάδε
 Τίσειν μ' ἔχοντα πολλά δυστερπῆ κακά.
 Τὰ μὲν γὰρ ἐκ γῆς δυσφρόνων μειλίγματα
 Βροτοῖς πιφαύσκων εἶπε, τάσδε νῶν νόσους,
 Σαρκῶν ἐπαμβατῆρας ἀγρίαις γνάθοις
 Λιχῆνας ἐξέσθοντας ἀρχαίαν φύσιν·
 Λευκὰς δὲ κόρσας τῆδ' ἐπαντέλλειν νόσῳ·
 Ἄλλας τε φωνεῖ προσβολὰς Ερινύων,
 Ἐκ τῶν πατρῶων αἱμάτων τελεσμένας.
 Ορῶντα λαμπρὸν, ἐν σκότῳ νωμῶντ' ὄφρυν·

C. O liberi, o servatores domus paternae,
 Silete: ne quis audiat, o filii,
 Linguaeque causa cuncta haec enunciet
 Imperantibus: quos o si videam aliquando ipse
 Mortuos in fuligine flammae picea!
 O. Nunquam fallat Loxiae praevalidum
 Oraculum, jubens ut hoc periculum pertransirem,
 Et sublata voce multa efferens, et intolerabiles
 Poenas, sub hepate calido, minatus,
 Nisi ulciscerer patris interfectores,
 Eodem omnino modo vicissim interficere me jubens,
 Praesentaneis mulctis tauri instar efferatum,
 Me vero dixit chara anima has
 Poenas daturum, sustinentem multa injucunda mala.
 Haec enim e terra hostium solatia
 Mortalibus enuncians dixit, hosce nobis morbos;
 Carnibus insidentes saevis maxillis
 Lepras exesuras antiquam naturam;
 Albos autem capillos una cum hac exoriri lue.
 Aliosque memorat impetus Furiarum
 A paterno sanguine effectos.
 Clare ait videre, in tenebris supercilia moventem.

Telum enim tenebrosum inferorum

Nobilium, qui ceciderunt sceleratorum manu,

Rabies scilicet, et inanis nocturnus timor

Agit, turbat, et per urbem insequitur

Aereo flagro laceratum corpus.

Atque his quidem neque poculi

Participes fieri fas est, neque libaminis,

Ab aris recedere, non visam patris

Iram sustinere oportet; nec cum quoquam habitare.

Omnibus vero despectum et invisam tandem mori,

Male conditum, in exitialem mortem.

Talibus oraculis necesse est credere.

Quod si non credidero, hoc tamen patrandum est.

Multa enim in unum coincidunt desideria,

Deique iussa, et patris luctus gravis,

Et rerum premit inopia,

Et ne cives mortalium praeclarissimi,

Trojae everfores glorioso animo,

Duabus mulieribus sint subditi.

Mens enim foeminea est: si vero non, statim constabit.

C. At, o magnae Parcae, *date* ex Jovis decreto

Τὸ γὰρ σκοτεινὸν τῶν ἐνεργέων βέλος
 Ἐκ προστροπαίων ἐν γένει πεπτωκότων,
 Καὶ λύσσα, καὶ μάταιος ἐκ νυκτῶν φόβος
 Κινεῖ, ταράσσει, καὶ διωκᾶθει πόλεως
 Χαλκηλάτῳ πλάστιγγι λυμανθὲν δέμας.
 Καὶ τοῖς τοιούτοις ἔτε κρατῆρος μέρος
 εἶναι μετασχεῖν, οὐ φιλοσπόνδῳ λίθος,
 Βωμῶν τ' ἀπείργειν, ἔχ ὄρωμένην πατρὸς
 Μῆνιν δέχεσθαι, † ἔτε συλλύειν τινά.
 Πάντων δ' ἄτιμον κᾶφιλον θνήσκειν χρόνῳ,
 Κακῶς ταριχευθέντα παμφθάρτῳ μόρῳ.
 Τοιοῖσδε χρησμῶις ἄρα χρῆ πεποιθέναι.
 Κεῖ μὴ πέποιθα, τοῦργον ἐξεργαστέον.
 Πολλοὶ γὰρ εἰς ἐν συμπίτνεσιν ἴμεροι,
 Θεῶ τ' ἐφειμαί, καὶ πατρὸς πένθος μέγα,
 Καὶ προσπιέζει χρημάτων ἀχηνία,
 Τὸ μὴ πολίτας εὐκλεεστάτης βροτῶν,
 Τροίας ἀναστατῆρας εὐδόξῳ φρενί,
 Δυοῖν γυναικῶν ᾧδ' ὑπηκόως πέλειν.
 Θήλεια γὰρ φρήν· εἰ δὲ μὴ, τάχ' εἴσετα.

Χ. Ἀλλ' ὦ μεγάλαι μοῖραι, Διόθεν

Τῆδε τελευτᾶν,
 Ἡὶ τὸ δίκαιον μεταβαίνει.
 Ἀντὶ μὲν ἐχθρᾶς γλώσσης ἐχθρὰ
 Γλῶσσα τελείσθω· τ᾽φειλόμενον
 Πράσσεισα δίκη μέγ' αὐτεῖ·
 Ἀντὶ δὲ πληγῆς φονίας φονίαν
 Πληγὴν τινέτω· δράσαντι παθεῖν,
 Τριγέρων μῦθος τάδε φωνεῖ.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η.

Ο. Ω πάτερ αἰνόπατερ, τί σοι
 Φάμενος, ἢ τί ρέξας
 Τύχοιμ' ἄν, ἕκαθεν ἐρίσας,
 Εἴθα σ' ἔχουσιν εὐναί,
 Σκότῳ φάος † ἰσόμοιρον·
 Χάριτες δ' ὁμοίως
 Κέκληνται γόος εὐκλεῆς
 Προσθιδόμοις Ἀτρεΐδαις.

Χ. Τέκνον, φρόνημα τῆ
 Θανόντος οὐ δαμάζει

Hac terminari negotium,
 Qua jus transit.
 Pro odiosa lingua odiosa
 Lingua rependatur; debitum
 Exigens Justitia altum clamat;
 Pro mortifera plaga mortiferam
 Plagam sustineat; agentem pati,
 Tri-seclis sermo haec dicit.

S T R O P H E.

O. O pater, gravia perpeffe pater, quid tibi
 Loquar, aut quid faciam,
 Secundo vento a longe huc accedens,
 Ubi tuus est lectus *feralis*,
 Lux tenebris par?
 Gratiae vero pariter
 Vocantur dolor celebris
 Ab Atridis qui prius domos habuere.

C. Fili, animum
 Defuncti non domat

Valida ignis maxilla,
 Manifestat vero postea iras:
 Lugetur autem mortuus,
 Manifestus fit qui laesit.
 Patrumque et liberorum
 Gemitus justus investigat
 Omnia, ab utraque parte conturbatus.

ANTISTROPHE.

E. Audi, o pater, per vices,
 Multum lachrymabiles dolores.
 Duorum liberorum lamentatio
 Ad inferias ingemiscit.
 Bustum vero et supplices excipit,
 Pariterque exules.
 Quid horum bene? quid sine malis?
 Non invicta est calamitas *nostra*.

C. Verum adhuc ex hisce Deus oracula qui dedit,
Apollo faciat sonos jucundiores;
 Et loco gemituum sepulcralium,

Πυρὸς μαλερὰ γνάθος,
 Φαίνει δ' ὕστερον ὀργάς·
 Οτοτύζεται δ' ὁ θνήσκων,
 Αναφαίνεται δ' ὁ βλάπτων.
 Πατέρων τε καὶ τεκόντων
 Γόος ἔνδικος ματεύει
 Τὸ πᾶν, ἀμφιλαφῆς ταραχθεῖς.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ.

Η. Κλυθί νυν, ὦ πάτερ, ἐν μέρει
 Πολυδάκρυτα πένθη.
 Ο. Δίπαις * τοί σ' ἐπιτυμβίδιος
 Θρήνος ἀναστενάζει.
 Τάφος δ' ἰκέτας δέδεκται,
 Φυγάδας θ' ὁμοίως.
 Τί τῶνδ' εὖ; τί δ' ἄτερ κακῶν;
 Οὐκ ἀτρίακτος ἄτα;

Χ. Ἀλλ' ἔτ' ἂν ἐκ τῶνδε θεὸς χηρίζων
 Θείη κελάδης εὐφθογοτέρης·
 Ἀντὶ δὲ θρήνων ἐπιτυμβιδίων,

Παίων μελάθροισ ἐν βασιλείοις
 Νεοκράτα φίλον * κομίσειεν.

Η. Εἴ γὰρ ὑπ' Ἰλίῳ
 Πρὸς τινος Λυκίων, πάτερ,
 Δορίτμητος κατηναρίσθης,
 Λιπὼν ἂν εὐκλειαν ἐν δόμοισι,
 Τέκνων τε κελεύθοις
 Επιστρεπτὸν αἰῶνα κτίσας,
 Πολύχωστον ἂν εἶχες
 Τάφον διαποντίε γᾶς
 Δώμασιν εὐφόρητον,
 Φίλος φίλοισι τοῖς
 Εκεῖ καλῶς θανοῦσι,
 Κατὰ χθονὸς ἐμπρέπων,
 Σεμνότιμος ἀνάκτωρ,
 Πρόπολός τε τῶν μεγίστων
 Χθονίων ἐκεῖ τυράννων.
 Βασιλεὺς γὰρ ἦς ὄφρ' ἔζης,
 Μόριμον λάχος πιμπλάντων
 Χεροῖν, πεισίμβροτόν τε βάκτρον.
 Μήδ' ὑπὸ Τρωίας

Pæan aedibus Regiis

Amicum recens-ascitum restituat.

E. Si enim sub Ilio

Ab aliquo Lyciorum, pater,

Hasta percussus occubiſſes,

Linquens gloriam in aedibus,

Liberorumque viis

Deſiderandam vitam condens,

Amplum habuiſſes

Sepulcrum in tranſmarinis

Aedibus elatum,

Amicus inter amicos

Qui honeſte illic occubuerant,

In terra decorus,

Venerandus rex,

Summusque maximorum

Terreſtrium ibi Regum.

Rex enim eras quamdiu vixiſti,

Fatalem fortem obtinens

Manibus, populumque demulcens ſceptrum.

Neque ſub Trojae



Moenibus occifus, pater,
 Ab haftato populo inter alios
 Apud Scamandri fluentum feptus es.
 Prius vero, qui eum interfecerunt,
 Utinam occubuiffent,
 Ut in exitiale fatum
 Poftea ab aliquo inquirerem
 Horum laborum expers.

C. Haec quidem, o nata, auro potiora,
 Magnaque fortuna et valde fpirante
 Majora, loqueris : doles enim.
 Verum gemini hujus flagelli
 Sonus advenit : horum quidem auxiliatores
 Sub terra ; horum vero qui dominantur,
 Invisorum horum, manus impurae funt :
 Liberis vero *Agamemnonis* hoc maxime conftat.

E. Hoc me penetravit tanquam fagitta.
 C. Jupiter, Jupiter, ab inferis immittens
 Tarde-punientem vindictam
 In mortalium miferam et fraudulentam

Τείχεσσι φθίμενος, πάτερ,
 Μετ' ἄλλω δορικμηῆτι λαῶ
 Παρὰ Σκαμάνδρῃ πόρον τέθαιψαι.
 Πάρῳ δ', οἱ κτανόντες
 Νιν, ἔτω δαμῆναι,
 Θανατηφόρον αἴσαν
 Πρόσσω τινὰ πυνθάνεσθαι
 Τῶνδε πόνων ἄπειρον.

Χ. Ταῦτα μὲν, ὦ παῖ, κρείσσονα χρυσοῦ,
 Μεγάλης δὲ τύχης καὶ ὑπερβορέε
 Μείζονα φωνεῖς· [ὀδυῖσθαι γάρ.]
 Ἀλλὰ διπλῆς γὰρ τῆσδε μαράγνης
 Δῆπος ἰκνεῖται· τῶν μὲν ἀρωγοὶ
 Κατὰ γῆς ἤδη· τῶν δὲ κρατέντων
 Χέρεις ἔχ' ὅσιναι στυγερῶν τέτων·
 Παισὶ δὲ μᾶλλον γεγέννηται.

Η. Τῆτο διαμπερὲς ὡς ἵκετο ἄτε περ βέλος.

Χ. Ζεῦ, Ζεῦ, κάτωθεν ἀμπέμπων
 Ὑστερόποινον ἄταν
 Βροτῶν τλήμονι καὶ πανέργω

Χειρὶ, τοκεῦσι δ' ὄμως τελεῖται·
 Εφυμνήσαι γένοιτό μοι
 Πευκήεντ' ὀλολυγμὸν
 Ἄνδρὸς θεινομένε,
 Γυναικὸς τ' ὀλλυμένας.
 Τί γὰρ κεύθω φρενός;
 Θεῖον ἔμπας ποτᾶται·
 Πάροιθεν δὲ πρῶρας,
 Δριμὺς ἦται καρδίας,
 Θυμὸς, ἔγκοτον στύγος.
 Καὶ πότ' ἂν ἀμφιθαλῆς
 Ζεὺς ἐπὶ χεῖρα βάλοι;
 Φεῦ, φεῦ, κάρανα δαίξας,
 Πιστὰ γένοιτο χώρα.
 Δίκαν δ' ἐξ ἀδίκων ἀπαιτῶ.
 Κλῦτε δὲ τὰ χθονίων τετιμένα.

Ἀλλὰ νόμος μὲν, φονίας σταγόνας
 Χυμένας ἐς πέδον, ἄλλο προσαιτεῖν
 Αἷμα. βοᾷ γὰρ λοιγὸν Εριννὺς
 Παρὰ τῶν πρότερον φθιμένων ἄτην
 Ἐτέραν ἐπάγασαν ἐπ' ἄτη.

Manum, parentibus tamen tandem adveniet,
 Mihi detur concinere
 Amarum ejulatum
 Viri interfecti,
 Mulierisque perditæ.
 Quid enim animi fensa occulto ?
 Fatum tamen circumvolitat.
 Verum ante faciem,
 Acerbumque cor,
 Ira, infensum odium.
 Quando vero felix
 Jupiter manum injiciet ?
 Heu ! heu ! suprema qui domas,
Testimonia certa fiant huic regioni.
 Vindictam super injustis expeto.
 Audite vero a terrestribus honoratæ *Furiae*.

Quinetiam lex est, ex caede guttas
 Fusas in terram, alium requirere
 Sanguinem. Inclamat enim exitium *Erinnys*,
 A prius interfectis vindictam
 Aliam vindictæ addens.

Ubi, ubi estis inferorum potestates? *Furiae,*
 Videte, praepotentes dirae interfectorum,
 Videte Atridarum reliquias ad angustias
 Redactas, et ab aedibus
 Inhonore motas: quo quis se vertat, o Jupiter!
 E. Subsilit iterum mihi charum cor,
 Hunc audienti gemitum.
 Et tunc quidem spei expers,
 Viscera mea conturbantur
 Verbum hoc dum audio.
 E contra, cum fortia
 Strenuaque *profers*, destillat dolor,
 Ut res mihi prosperae videantur.
 Quid vero dicemus? num dolores
 Quos passi sumus a genitrice?
 Blandiri licet, haec autem non demulcentur.
 Tanquam lupa crudelis,
 Implacabilis est matris animus.
 Icit ictum Martium, Cissiae
 More bellatricis,
 Firmiter scilicet inconcussos et circumductos videre
 Licuit, frequentes manus ictus:

Πῶι, πῶι δὴ νερτέρων τυραννίδες ;
 Ἴδετε πολυκρατεῖς ἀραὶ φθιμένων,
 Ἴδεθ' Ἀτρεΐδᾶν τὰ λοιπ' ἀμηχάνως
 Ἐχοντα, καὶ δωμάτων
 Ἀτιμα. πᾶ τίς τράποιτ' ἄν, ὦ Ζεῦ ;
 Η. Πέπαλται δ' αὐτέ μοι φίλον κέαρ,
 Τόνδε κλύεσαν οἶκτον.
 Καὶ τότε μὲν δύσελπις,
 Σπλάγχνα δέ με κελαινεῖται
 Πρὸς ἔπος κλύεση.
 Οταν δ' αὐτ' ἔπαλκῆς
 Θρασέ', ἀπέστασεν ἄχος,
 Πρὸς τὸ φανεῖοθαί μοι καλῶς.
 Τί δ' ἄν εἰπόντες τύχοιμεν ἄν ; ἢ τὰ περ
 Πάθομεν ἄχθεα πρὸς γε τῶν τεκομένων ;
 Πάρεστι σαίνειν, τὰ δ' ἔτι θέλγεται.
 Λύκος γὰρ ὡστ' ὠμόφρων,
 Ἀσαντος ἐκ ματρὸς ἐστι θυμός.
 Ἐκοψε κομμὸν Ἀρειον, εἴτε Κισσίας
 Νόμοισι πολεμιστρίας,
 Ἀπριῖκτοι πληκιά. πολὺπλαγκτα δ' ἦν ἰδεῖν,
 Ἐπασσυτεροτριβῆ τὰ χερὸς ὀρέγματα.

Ανωθεν ἀνέκαθεν κτύπῳ δ' ἐπιρροθεῖ
Κροτητὸν ἀμὸν καὶ πανάθλιον κάρα.

Ἰὼ, ἰὼ, δαΐα

Πάντολμε μῆτερ, δαΐαις ἐν ἐκφοραῖς

Ανευ πολιτᾶν ἄνακτ',

Ανευ δὲ πενθημάτων

Ἐτλης ἀνοίμωκτον ἄνδρα θάψαι.

Ο. Τὸ πᾶν ἀτίμως ἔλεξας, οἴμοι.

Πατρὸς δ' ἀτίμωπιν ἄρα τίσει,

Ἐκατι μὲν δαιμόνων,

Ἐκατι δ' ἀμᾶν χερῶν.

Ἐπειτ' ἐγὼ νοσφίσας ὀλοίμαν.

Η. Ἐμαχαλίοθης δέ θ', ὡς τότε ἔδου.

Ἐπρασσε δ' ἄπερ νιν, ὧδε θάπτει

Μόρον θεῖναι μωμένα

Ἀφερτον αἰῶνι σῶ.

Κλύεις πατρῶες * δύας ἀτίμους.

Λέγεις πατρῶον μόρον.

Ἐγὼ δ' ἀπαιστάτην

Ἀτιμος, εἰδὲν ἄζία.

Μυχῆ δ' ἀφερκτός πολυσίνης κυνὸς δίκαν,

Ἐτοιμότερα γέλωτος ἀνέφερον λίθη,

Ab alto a longe sonitu strepitum edidit
 Pulsatum nostrum et miserrimum caput.
 Eheu ! eheu ! inimica
 Audacissima mulier, quae hostili funere
 Sine civibus Regem,
 Sine luctibus
 Maritum indefectum sepelire sustinuisi !
 O. Inhonora sunt cuncta quae memorasti, heu mihi !
 Patris vero ignominiam Vindicta puniet,
 Auxilio quidem deorum,
 Auxilioque nostrarum manuum.
 Deinde, cum interfecero, moriar.
 E. Amputatae sunt extremitates corporis, ut hoc
 Quoque scias. Cum haec adversus eum patrasset, hic
 Sepelit; mortem inferre cupiens
 Non tolerandam aevo tuo.
 Audis paterna opprobria,
 Colligisque paternam necem.
 Ego vero secessi
 Inhonora, nihili aestimata.
 Conclavi exclusa instar canis noxiae,
 Promptiores risu effudi lacrymas,

Gaudens quod luctuosum gemitum absconderem.

Haec audiens animo

Insculpe, per aures vero

Trajice sermonem *hunc* in sedatam animi basin.

Haec enim sic se habent:

Reliqua ipse *Agamemnon* audire gestit.

Convenit autem inflexibili robore advenire.

Te dico ; ad sis amicis, pater.

Ego quidem alloquor lugens ;

Coetus vero totus ita acclamat,

Audi in lucem reclusus,

Et opitulare adversus hostes.

Mars Marti confertur, Vindicta Vindictae.

Eheu Dii, perficite iuste.

Tremor mihi subrepat audienti has preces

Fatum ab antiquo manet ;

Precantibus autem adveniat.

Heu labor confanguineus,

Et incongrua vindictae

Sanguinolenta plaga !

Heu gemendos intolerabiles luctus !

Eheu dolorem non sedandum

Χαίρῃσα πολὺδακρυον γόον κεκρυμμένα.
 Τοιαῦτ' ἀκῶν ἐν φρεσὶν
 Γράφῃ, δι' ὧτων δὲ συν-
 τέτρανε μῦθον ἡσύχω φρενῶν βάσει.
 Τὰ μὲν γὰρ ἔτῳς ἔχει·
 Τὰ δ' αὐτὸς ὄργᾳ μαθεῖν.
 Πρέπει δ' ἀκάμπτῳ μένει καθήκειν.
 Σέ τοι λέγω, ξυγγενοῦ, πάτερ, φίλοις.
 Εγὼ δ' ἐπιφθέγγομαι κεκλαυμένα·
 Στάσις δὲ πάγκοινος ᾧδ' ἐπιρροθεῖ,
 Ακῆσον ἐς φάος μολῶν,
 Ἔνδ' ἐν γενῆ πρὸς ἐχθρῆς.
 Ἀρης Ἀρει ξυμβάλοι, Δίκα Δίκα.
 Ἰὼ θεοὶ, κραίνετ' ἐνδίκως·
 Τρόμος μ' ὑφέρπει κλύεσαν εὐγμάτων.
 Τὸ μόρσιμον μένει πάλαι,
 Εὐχομένοις δ' ἂν ἔλθοι.
 Ἰὼ πόνος ἐγγειῆς,
 Καὶ παράμυσος ἄτης
 Αἱματόεσσα πλαγά.
 Ἰὼ δύστον' ἄφερτα κήδη·
 Ἰὼ δυσκατάπαυστον ἄλγος

Δώμασιν ἔμμοτον.
 Τῶν δ' ἕκασ οὐδ' ἀπ' ἄλλων
 Εκτοθεν, ἀλλ' ἀπ' αὐτῶν
 Αἰῶν' ἀναρρεῖν, αἱματηρᾶν
 Θεῶν κατὰ γᾶς ὄδ' ὕμνος.

Ἀλλὰ κλύοντες, μάκαρες χθόνιοι,
 Τῆσδε κατευχῆς, πέμπειτ' ἀρωγὴν
 Παισὶν προφρόνως ἐπὶ νίκην.

Ο. Πάτερ, τρόποισιν οὐ τυραννικαῖς θανάων,
 Αἰτεμένω μοι δὸς κράτος τῶν σῶν δόμων.
 Η. Καγὼ, πάτερ, τοιάνδε σε χρεῖαν ἔχω,
 Φυγεῖν, μέγαν προσθεῖσαν Αἰγίσθῳ μόρον.
 Οὕτω γὰρ ἂν σοι δαῖτες ἔννομοι βροτῶν
 Κτιζοῖατ'· εἰ δὲ μὴ, παρ' εὐδείπνοις ἔσει
 Ατιμος ἐν πυροῖσι κνισσωτῶις χθονός.
 Καγὼ χοάς σοι τῆς ἐμῆς παγκληρίας
 Οἶσω πατρώων ἐκ δόμων γαμηλίης·
 Πάντων δὲ πρῶτον τόνδε πρεσβεύσω τάφον.
 Ο. Ω γαῖ', ἄνες μοι πατέρ' ἐποπτεῦσαι μάχην.
 Η. Ω Περσέφασσα, τῆδος δέ τ' εὐμορφον κράτος.

Aedibus impactum

Ipforum voluntate, non ab aliis,

Extra. Ut autem ab ipsis

In aeternum haec avertantur, sanguineorum

Deorum sub terra hic est hymnus.

Verum audientes, beati terrestres *Dii*,

Hanc precationem, mittite opem

Liberis lubenter ad victoriam.

O. Pater, qui more non regio obiisti,

Precanti mihi concede ut dominus sim aedium tuarum.

E. Et ego, pater, tua hac ope indigeo,

Ut fugiam, splendidam Aegistho inferens mortem.

Sic enim legitimae tibi mortalium dapes

Fient ; si vero non, inter bene coenantes eris

Inhonorus in flagranti nidore terrae.

Et ego tibi libamina nuptialia meae hæreditatis

Afferam ex paternis aedibus.

Omnium autem praecipue hoc bustum colam.

O. O terra, da mihi ut pater inspiciat pugnam.

E. O Proserpina, des et praecclarum robur.

O. Memento balneorum quibus interfectus es, pater.

E. Memento etiam retis quo te interemerunt.

O. Catenis non ferreis captus es, pater.

E. In tegminibus turpiter excogitatis.

O. Numquid excitaris his opprobriis, pater?

E. Numquid erectum tollis charissimum tuum caput?

Justitiam mitte quae auxilietur amicis;

Aut similia invicem des ut damna accipiant,

Si quidem superatus vicissim superare velis.

Et hunc extremum exaudi clamorem, pater,

Videns pullos hosce tuo infidentes tumulo;

Miserere foeminae, prolisque pariter masculae:

Et ne extinguas hoc semen Pelopidarum.

Sic enim, non moreris, ne mortuus quidem.

Liberi enim fama salutaris viro

Morienti: sunt tanquam suberes qui ducunt rete,

A fundo contortum servantem linum.

Audi, pro te enim fiunt hi questus.

Ipse vero servaris, hunc honorans sermonem:

Et quidem inculpatum hunc sermonem honora,

Honorem indeploratae tumuli fortunae.

Caetera autem, quoniam animo constituisti perficere,

Ο. Μέμνησο λυτρῶν οἷς ἐνοσφίσθης, πάτερ.
 Η. Μέμνησο δ' ἀμφίβληστρον ᾧ σ' ἐκαίνισαν.
 Ο. Πέδαις δ' ἀχαλκεύτοις ἐθηρεύθης, πάτερ.
 Η. Αἰσχρῶς τε βλευτοῖσιν ἐν καλύμμασιν.
 Ο. Ἀρ' ἐξεγείρει τοῖσδ' οὐκείδεσιν, πάτερ;
 Η. Ἀρ' ὀρθὸν αἶρεις φίλτατον τὸ σὸν κάρα;
 Ητοι δίκην ἴαλλε σύμμαχον φίλοις
 Η τὰς ὁμοίας ἀντίδος βλάβας λαβεῖν,
 Εἴπερ κρατηθεῖς γ' ἀντιπικῆσαι θέλεις.
 Καὶ τῆσδ' ἄκυσον λιοσθίῃ βοῆς, πάτερ,
 Ἰδὼν νεοσσῆς τῆσδ' ἐφημένους τάφῳ.
 Οἴκτειρε θῆλυν, ἄρσενός θ' ὁμῆ γόνον.
 Καὶ μὴ ἔξαλείψῃς σπέρμα Πελοπιδῶν τόδε.
 Οὔτω γὰρ οὐ τέθνηκας, εἰδὲ περ θανῶν.
 Παιῖδες γὰρ ἀνδρὶ κληδόνες σωτήριοι
 Θανόντι φελλοὶ δ' ὡς ἄγουσι δίκτυον,
 Τὸν ἐκ βυθῆ κλωστῆρα σώζοντες λίνου.
 Ἀκῆ, ὑπὲρ σῆ τοιάδ' ἐστ' ὀδύρματα.
 Αὐτὸς δὲ σώζει τόνδε τιμήσας λόγου,
 [Καὶ μὴν ἀμόμφητον δέ τινα τὸν λόγον]
 Τίμημα τύμβε τῆς ἀνοιμώκτε τύχης.
 Τὰ δ' ἄλλ', ἐπειδὴ δρᾶν κατώρθωσα φρενὶ,

Ερδοις ἂν ἤδη, δαίμονος πειρώμενος.

Ο. Εσται· πυθέσθαι δ' οὐδέν ἐστ' ἔξω δρόμου,

Πόθεν χοᾶς ἔπεμψεν, ἐκ τίνος λόγῃ

Μεθύστερον τιμῶσ' ἀνήκεστον πάθος.

Θανόντι δ', οὐ φρονῶντι, δειλαία χάρις

Επέμπετ'· οὐκ ἔχοιμ' ἂν εἰκάσαι τάδε

Τὰ δῶρα, μείω δ' ἐστὶ τῆς ἀμαρτίας.

Τὰ πάντα γάρ τις ἐκχέας ἀνθ' αἵματος

Εἰός, μάτην ὁ μόχθος· ὧδ' ἔχει λόγος.

Θέλοντι δ', εἴπερ οἶσθ', ἐμοὶ φράσον τάδε.

Χ. Οἶδ', ὦ τέκνον, παρῆ* γάρ· ἐκ τ' ὄνειράτων

Καὶ νυκτιπλάγκτων δειμάτων πεπαλμένη

Χοᾶς ἔπεμψε τάσδε δύσθεος γυνή.

Ο. Ἡ καὶ πέπυσθε τῆναρ, ὥστ' ὀρθῶς φράσαι;

Χ. Τεκεῖν δράκοντ' ἔδοξεν, ὡς αὐτὴ λέγει.

Ο. Καὶ πῆ τελευτᾶ καὶ καρανῆται λόγος;

Χ. Ἐν σπαργάνοισι παιδὸς ὀρμηῆσαι δίκην

Τινὸς βορᾶς χρήζοντα, νεογενὲς δάκος·

* Καυτὴ προσέσχε μασθὸν ἐν τῷνειράτι.

Ο. Καὶ πῶς ἄτρωτον οἶκ' ἄρ' ἦν ὑπὸ στυγός;

Χ. Ὡστ' ἐν γάλακτι θρόμβον αἵματος σπάσαι.

Ο. Οὔτοι μάταιον ἀνδρὸς ὄψακον πέλει.

Jam facias, Dei periculum faciens.

O. Sic erit; extra cursum autem non est, interrogare

Unde inferias misit, quo verbo *mota*

Tardius demulcens insanabile malum.

Mortuo vero, non id curanti, miserum beneficium

Missum est: non habeo unde conjiciam qualia sint

Haec munera, minora vero sunt crimine.

Omnia enim si quis effuderit pro sanguine

Unius, inanis est labor; ita se res habet.

Cupienti, si modo nosti, haec narra mihi.

C. Novi, o fili, adfui enim; et, ex insomniis

Et noctivagis terriculis perculsa

Inferias haec misit, Diis invisa mulier.

O. Numquid somnium etiam audivistis, ita ut recte

Referatis? C. Parere Draconem visa est, ut ipsa ait.

O. Ubi tandem finit et terminatur sermo?

C. In fasciis, instar pueri, accedere cibo

Aliquo indigentem, recens natum animal venerosum.

Ipsa etiam adhibuit mammillam in somnio.

O. Invulnerata ergo non fuit a diro illo animali.

C. Adeo ut cum lacte grumum sanguinis educeret

O. Non utique inane est viri visum hoc.

C. Illa vero in somnis exclamavit territa.

Multae autem intrarunt, extinctae tenebris,

Lucernae in aedes dominae gratia.

Mittit vero postea haec funebria libamina,

Remedium fore sperans mala ablaturum.

O. Sed terrae supplico huic, et busto patris,

Ut somnium hoc a me perfectum reddatur.

Judico vero id congruenter se habere.

Si enim eundem mecum locum reliquit,

Serpensque fasciis omnibus armatus fuit,

Et arripuit mammillam quae me nutriit,

Grumo vero sanguinis miscuit charum lac;

Illa autem exterrita huic malo ingemuit;

Oportet igitur ipsam quemadmodum enutrivit terribile

Hoc monstrum, mori morte violenta. instar draconis

Vero ego ipsam interficiam, ut somnium hoc innuit.

De his vero prodigiorum interpretem te diligo.

C. Ita fit. Caetera amicis ediffere;

Hos unum quid ut faciant, hos ne quid faciant, jubens.

O. Brevis hic est sermo. Hanc quidem introire volo:

Hortor vero ut occultet haec mea consilia:

Ut, qui dolo interfecerint venerandum virum,

Χ. Η δ' ἐξ ὕπνου κέκραγεν ἐπτοημένη.
 Πολλοὶ δ' ἀνῆλθον, ἐκτυφλωθέντες σκότῳ,
 Λαμπτήρες ἐν δόμοισι δεσποίνης χάριν.
 Πέμπει τ' ἔπειτα τάσδε κηδεῖς χοάς,
 Ἄκος τομαῖον ἐλπίσασα πημάτων.
 Ο. Ἀλλ' εὐχομαι γῆ τῆδε, καὶ πατρὸς τάφῳ,
 Τῆνεῖρον εἶναι τῆτ' ἐμοὶ τελεσφόρον.
 Κρίνω δέ τοί νιν ὥστε συγκόλλως ἔχειν.
 Εἰ γὰρ τὸν αὐτὸν χῶρον ἐκλείπων ἐμοί,
 Οφίς τε πᾶσι σπαργάνοις ὠπλίζετο,
 Καὶ μασθὸν ἀμφέχασκ' ἐμὸν θρεπτήριον,
 Θρόμβῳ δ' ἐμίξεν αἵματος φίλον γάλα.
 Η δ' ἀμφὶ τάρβει τῶδ' ἐπώμωξεν πάθει.
 Δεῖ τοί νιν, ὡς ἔθρεψεν ἔκπαυλον τέρας,
 Θανεῖν βιαίως· ἐκδρακοντωθεῖς δ' ἐγὼ
 Κτενῶ νιν, ὡς τῆνεῖρον ἐννέπει τόδε.
 Τερασκόπον δὲ τῶνδ' ἐσ' αἰρᾶμαι πέρι.
 Χ. Γένοιτο δ' ἔτις. τ' ἄλλα δ' ἐξηγῆ φίλοις.
 Τῆς μὲν τι ποιεῖν, τῆς δὲ μήτι δρᾶν, λέγων.
 Ο. Ἀπλῆς ὁ μῦθος· τῆνδε μὲν στείχειν ἔσω.
 Αἰνῶ δὲ κρύπτειν τάσδε συνθήκας ἐμάς.
 Ὡς ἂν δόλω κτείναντες ἄνδρα τίμιον,

Δόλω τε καὶ ληφθῶσιν ἐν ταυτῷ βρόχῳ
 Θανόντες, ἢ καὶ Λοξίας ἐρήμισεν,
 Αναξ Απόλλων, μάντις ἀψευδής, τὸ πρῖν.
 Ξένῳ γὰρ εἰκῶς, παντελῆ σάγην ἔχων,
 Ἡξω ζῆν ἀνδρὶ τῷδ' ἐφ' ἐρκείας πύλας
 Πυλάδῃ, ξένος τε καὶ δορύξενος δόμων.
 Ἀμφῶ δὲ φωνὴν ἤσομεν Παρησιίδα,
 Γλώσσης αὐτὴν Φωκίδος μιμημένῳ.
 Καὶ δὴ θυρωρῶν ἔτις ἂν φαιδρᾶ φρενὶ
 Δέξαιτ', ἐπειδὴ δαιμονᾶ δόμος κακοῖς.
 Μενᾶμεν ἔτως, ὥστ' ἐπείκαζεν τινὰ
 Δόμοις παραστείχοντα, καὶ τὰδ' ἐνέπειν·
 Τί δὴ πύλησι τὸν ἰκέτην ἀπείργετε,
 Αἴγισθος εἶπερ οἶδεν ἔνδημος παρών;
 Εἰ δ' ἔν' ἀμείψω βηλὸν ἐρκειὸν πυλῶν,
 Κάκεινον ἐν θρόνοισιν εὐρήσω πατρός,
 Ἡ καὶ μολῶν ἔπειτά μοι κατὰ στόμα
 Ερεῖ, σάφ' ἴσθι, καὶ κατ' ὀφθαλμὸς βαλεῖ,
 Πρῖν αὐτὸν εἰπεῖν, Ποδαπὸς ὁ ξένος; νεκρὸν
 Θήσω, ποδώκει περιβαλὼν χαλκεύματι.
 Φόνος δ' Ἐριννὺς ἔχ' ὑπεσπανισμένη
 Ἀκρατον αἶμα πίεται τρίτην πόσιν.

Dolo etiam capiantur eodem laqueo,
 Morituri, quomodò et Loxias prius effatus est,
 Rex Apollo, vates non mendax.
 Hospiti enim similis, perfectum habens fagum,
 Veniam cum hoc viro, Pylade, ad aulae portas,
 Et hospes, ac veluti hasta partus, aedium.
 Utrique autem vocem emittemus Parneffidem,
 Linguae Phocensis sonum imitantem.
 Nec quidem janitorum quisquam laeto animo
 Recipiet nos, domus enim ex malis insanit.
 Manebimus hic, ut rem conjiciat quis,
 Aedes praeteriens, et haec proferat;
 Quid a janua supplicem arcetis,
 Aegisthus si domi praesens scit?
 Si igitur tranfiero limen januarum aulae,
 Illumque in folio patris invenero,
 Aut si, veniens postea, ad os
 Loquetur, in conspectum veniet, plane scias,
 Priusquam ipse dicat, Cujas est hospes? mortuum
 Siftam, celeri feriens ense.
 Erinnyes vero, quae a caede raro abest,
 Immixti sanguinis ebibet tertium haustum.

Tu igitur, tu *Electra*, quae in domo sunt pulchre
 Serva, ut bene parata haec eveniant.

Vos autem hortor linguam faventem ferre,
 Silere, ubi oportebit, et opportuna loqui.

Hunc *Pyladem* caeterorum curam habere volo,
 Gladiatoria certamina prospera mihi reddentem.

S T R O P H E 1.

Multa quidem aër nutrit
 Horrenda et terribilia;
 Marinaeque ulnae animalia
 Adversa mortalibus
 Producent; nascuntur etiam mediae *inter coelum et*
Terram lampades excelsae,
 Volucresque, et pedestria *animalia*,
 Et ventosarum
 Procellarum iram considera.

A N T I S T R O P H E 1.

Sed audacissimam viri

Σὺ δ' ἔν σὺ μὲν φύλασσε τὰν οἴκῳ καλῶς,
 Ὅπως ἂν ἀρτίκολλα συμβαίῃ τὰδε.
 Ἰμῖν δ' ἐπαινῶ γλῶσσαν εὐφημον φέρειν,
 Σιγᾶν θ' ὅπως δεῖ, καὶ λέγειν τὰ καίρια.
 Τὰ δ' ἄλλα τέτῳ δεῦρ' ἐποπτεῦσαι λέγω,
 Ξιφηφόρος ἀγῶνας ὀρθώσαντί μοι.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Χ. Πολλὰ μὲν γὰ *τρέφει
 Δεινὰ καὶ δειμάτων ἄχη,
 Πόντιαί τ' ἀγκάλαι κνωδάλων
 Ἀνταίων βροτοῖσι
 Πλάθουσι, βλαστοῦσι καὶ πεδαίχμιοι
 Λαμπάδες * πεδάοροι,
 Πτηνά τε καὶ πεδοβά-
 μονα, κἀνεμοέντων
 Αἰγίδων φράσαι κότον.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Ἀλλ' ὑπέρτολμον ἀν-

δρὸς φρόνημα τίς λέγοι,
 Καὶ γυναικῶν φρεσὶν τλημόνων,
 Καὶ παντόλμυς
 Ἐρωτας ἄταισι συννόμυς βροτῶν,
 Εὐζύγυς θ' ὀμαυλίας;
 Θηλυκρατῆς ἀπέρω-
 τος ἔρως παρανικᾶ
 Κνωδάλων τε καὶ βροτῶν.

ΣΤΡΟΦΗ 6.

Ἰστω δ', ὅστις ἔχ' ὑποπτέροις
 Φροντίσιν δαεῖς,
 Τὰν αἰ παιδολύ-
 μας τάλαινα Θεστιάς μήσατο
 Πυρδαῆ τινὰ πρόνοϊαν,
 Κάσσα παιδὸς δαφοινὸν
 Δαλὸν ἤλικ', ἐπεὶ μολῶν
 Ματρώθεν κελάδησε,
 Εὐμμετρόν † τε διὰ βίε
 Μοιρόκραντον ἐς ἡμαρ.

Mentem quis animo concipiat,
 Et mulierum infeliciam,
 Et in omnia audaces
 Amores mortalium, noxis aequales,
 Conjugalesque cohabitationes?
 Mulieribus imperans
 Amor inamabilis vincit
 Et bestias et homines.

S T R O P H E 2.

Sciat quisquis non levibus
 Curis edoctus est,
 Qualem liberorum perditrix
 Misera Thestii filia excogitavit
 Comburentem quandam providentiam,
 Exurens filii *sui* cruentum
 Torrem aequaevum, ex quo veniens
 A matre clamaverat,
 Et ejusdem mensurae, in diem
 A fato decretum, per totam vitam.

ANTISTROPHE 2.

Sciat aliam quandam vulgo jactatam odisse
 Sanguinolentam Scyllam,
 Quae inimicorum gratia
 Virum charum perdidit, Creticis
 Aureis monilibus
 Perfuasa, donis Minois;
 Nisum immortali capillo
 Privavit, inconsulte
 Impudens spirantem in fomnis.
 Invenit vero ipsum Mercurius.

STROPHE 3.

Quoniam autem recordati fumus gravium
 Laborum, *reminiscamur*, inopportune vero, infelices
 Nuptias, aedibus abominandas,
 Foemineaque animi consilia
 Contra maritum bellicosum,
 Contra maritum, etiam hostibus formidandum et

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η 6.

Ἄλλαν * δεῖ τιν' ἐν λόγοις στυγεῖν
 Φοινίαν Σκύλλαν,
 Ἄτ' ἐχθρῶν ὑπερ
 Φῶτ' ἀπώλεσεν φίλον, Κρητικῶις
 Χρυσεοδμήτοισιν ὄρμοις
 Πεισθεῖσα δώροισι Μίνω,
 Νίσον ἀθανάτας-τριχὸς
 Νοσφίσασα προβέλωσ
 Πνέονθ' ἀκυνόφρων ὑπνώ.
 Κιγχάνει δέ μιν Ἑρμῆς.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Ἐπεὶ δ' ἐπεμνησάμεθ' * ἀμειλίχων
 Πόνων, ἀκαίρως δέ, δυσφιλὲς γαμή-
 λευμ', ἀπεύχετον δόμοις,
 Γυναικοβέλας τε μήτιδας φρενῶν
 Ἐπ' ἀνδρὶ τευχεςφόρῳ,
 Ἐπ' ἀνδρὶ δήοισιν ἐπικότῳ σέβας·

Τίων δ' ἀθέρμαντον ἐστίαν δόμων
 Γυνακείαν ἄτολμον αἰχμάν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Κακῶν δὲ πρῆσβεύεται τὸ Λήμνιον
 Λόγω· γοᾶται δὲ δήπεθεν κατά-
 πτυστον· εἴκασεν δέ τις
 Τὸ δεινὸν αὖ Λημνίοισι πῆμασιν.
 Θεοστυγῆτῳ δ' ἄχει
 Βροτῶν ἀτιμωθὲν οἴχεται γένος.
 Σέβει γὰρ ἔτις τὸ δυσφιλὲς θεῶϊς.
 Τί τῶνδ' ἐκ ἐνδίκως ἀγείρω;

ΣΤΡΟΦΗ δ.

Τὸ δ' ἄγχι πλευμόνων Ζίφος
 Διανταίαν ὄξυπευκὲς σῆται
 Διὰ Δίκας.
 Τὸ μὴ θέμις γὰρ, οὐ
 Λάξ πέδον πατέμενον.
 Τὸ πᾶν Διὸς

Verendum: ignem aedium non calefcentem,
Foemineam, minime audacem, hastam.

ANTISTROPHE 3.

Malorum maxime verbis celebratur Lemnium:
Verum nimirum lugetur abominandum.
Comparet autem quis
Grave malum malis Lemniis.
Dolore enim Deo odioso
Mortalium genus inhonorum periit.
Colit enim nemo quod Diis invisum est.
Quid horum non recte colligo?

STROPHE 4.

Prope vero per pulmones gladius
Acutus Justitiae ex adverfo
Transit.
Quod enim justum non est, non
Pede terra calcata.
Omnem Jovis

Majestatem transgressi sunt illicite,

A N T I S T R O P H E 4

Justitiae radix firmatur.

Ferrum tundit Fatum gladios fabricans:

Infert aedibus

Filium

Sanguinum antiquiorum.

Punit scelus

Tandem inclyta profundae mentis Erinnyș.

O. Puer, puer, audi sonum portarum aulae.

Quis intus? o puer; iterum quis, o puer, in domo?

Hac tertia vice famulum domorum voco,

Utrum hospitibus cornis est Aegisthus.

F. Recte, audio. cujus est hospes? unde?

O. Annuncia dominis aedium,

Ad quos venio, et novos fero rumores.

At festina, quoniam noctis currus properat

Tenebricosus, jam tempus vero ut viatores demittant

Anchoram in aedibus hospites excipientibus.

Σέβας παρεκβάντες * οὐ θεμίστως.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ δ.

Δίκας δ' ἐρείδεται πυθμῆν.
 Προχαλκεύει δ' Αἴσα φασγανεργός·
 Τέκνον δ' ἐπεισ-
 φέρει δώμασιν,
 Αἰμάτων παλαιτέρων
 Τίνει μύθος
 Χρόνῳ κλυτῆ βυσσόφρων Εριννύς.

Ο. Παῖ, παῖ, θύρας ἄκυσσον ἐρκείας κτύπον.
 Τίς ἔνδον; ὦ παῖ· παῖ, μάλ' αὖθις, ἐν δόμοις;
 Τρίτον τόδ' ἐκπέραμα δωμάτων καλῶ,
 Εἴπερ φιλοξένη ἔστιν Αἰγίσθε βία.
 ΟΙ. Εἶεν, ἀκούω· ποδαπός ὁ ξένος; πόθεν;
 Ο. Αγγελλε τῶισι κυρίοισι δωμάτων,
 Πρὸς οὐσπερ ἤκω καὶ φέρω καινὸς λόγος.
 Τάχυνε δ', ὡς καὶ νυκτὸς ἄρμ' ἐπείγεται
 Σκοτεινόν, ὥρα δ' ἐμπόρος μεθίεναι
 Αγκυραν ἐν δόμοισι παιδόκοις ξένων.

Εξελθέτω τις δωμάτων τελεσφόρος
 Γυνή, τόπαρχος. ἄνδρα δ' εὐπρεπέστερον.
 Αἰδῶς γὰρ ἐν λεχθεῖσιν οὐκ ἐπαργέμευς
 Λόγους τίθησιν· εἶπε θαρσήσας ἀνὴρ
 Πρὸς ἄνδρα, κάσήμενεν ἐμφανὲς τέκμαρ.
 Κ. Ξένοι, λέγοιτ' ἂν εἴτι δεῖ· πάρεστι γὰρ
 Οποῖάπερ δόμοισι τοῖσδ' ἐπεικότα,
 Καὶ θερμὰ λυτρά, καὶ πόνων θελκτήρια,
 Στρωμνὴ, δικαίων τ' ὀμμάτων παρυσία.
 Εἰ δ' ἄλλο πράττει δεῖ τι βελιώτερον,
 Ἀνδρῶν τόδ' ἐστὶν ἔργον, οἷς κοινώσομεν.
 Ο. Ξένος μὲν εἰμι Δαυλιεὺς ἐκ Φωκέων·
 Στείχοντα δ' αὐτόφορτον οἰκεία σάγη
 Ἐς Ἀργος, ὥσπερ δεῦρ' ἀπεζύγην πόδας,
 Ἀγνώς πρὸς ἀγνώτ' εἶπε συμβαλὼν ἀνὴρ,
 Ἐξιστορήσας καὶ σαφηνίσας ὁδὸν,
 Στρόφιός ὁ Φωκεὺς. πεύθομαι γὰρ ἐν λόγῳ·
 Ἐπεὶπερ ἄλλως, ὦ ξέν', εἰς Ἀργος κίεις,
 Πρὸς τὰς τεκόντας, πανδίκως μεμνημένος,
 Τεθνεῶτ' Ορέστην εἶπέ, μηδαμῶς λάθη.
 Εἴτ' ἔν κομίζειν δόξα νικήσει φίλων,
 Εἴτ' οὖν μέταικον, εἰς τὸ πᾶν ἀεὶ ξένον,

Exeat aliqua aedium praefecta

Mulier, loci domina: virum autem *exire* decorum

Magis pudor enim, in dictis haud obscuris

Verba addit: audacter vir alloquitur

Virum, et observat manifestum signum.

C. Hospites, dicatis si qua re opus est; adsunt enim

Qualia has aedes decent,

Et calida lavacra, et laborum oblectamenta,

Lectus, justorumque oculorum praesentia. Si quid

Aliud vero agere oportet quod consilium requirit,

Virorum hoc est opus, quibus communicabimus.

O. Hospes quidem Dauliensis sum, e Phocensibus:

Proficiscentem indutum proprio fago

Argos, cum divertiffem,

Ignotus ignoto mihi dixit vir obviam factus,

Quaerens a me quo tenderem, et indicans viam,

Strophius Phocensis: hoc enim in confabulatione

Didici, siquidem, o hospes, ad Argos proficisceris,

Parentibus, omnino recordatus,

Mortuum Orestem narra, ne obliviscare.

Sive igitur ea opinio amicorum vincet, ut revehatur,

Seu ut inquilina, in aeternum hospes,

Sepeliatur, eorum mandata trans mitte.

Nunc enim latera urnae aeneae

Cinerem operiunt viri merito deplorati.

Haec sicut audivi, enarravi. Utrum vero

Dominos et affines alloquor,

Nescio; attamen parentem nosse oportuit.

E. Hei mihi! hic quasi contra scopulum navigamus,

O ineluctabilis harum aedium imprecatio,

Ut multa inspicis, etiam a longe res bene positas

Arcubus bene-collimantibus subjugans,

Amicis me miserrimam privasti.

Et nunc Orestes, bene enim sibi consuluerat,

Extra lutum lethale pedem ferens,

Spem quae in aedibus laetitiae summae

Nutrix fuit, praesentem, in quaestionem adducit.

O. Ego quidem hospitibus adeo beatis

Bonorum causa negotiorum volui

Innotescere, et hospitio excipi. Quid enim

Hospiti hospites benigniores facit?

Impium hoc mihi reputabatur in animo

Tale negotium amicis non explicare,

Collaudantem, et hospitio exceptum,

Θάπτειν, ἔφειτμας τάσδε πόρθμευσον πάλιν.
 Νῦν γὰρ λέβητος χαλκῆς πλευρώματα
 Σποδὸν κέκευθεν ἀνδρὸς εὖ κεκλαυμένε.
 Τοσαῦτ' ἀκῆσας, εἶπον. εἰ δὲ τυγχάνω
 Τῶις κυρίοισι καὶ προσήκασιν λέγων,
 Οὐκ οἶδα, τὸν τεκόντα δ' εἰκὸς εἰδέναι.
 Η. Οἱ ἄγε, κατ' ἀκρας ἐνθάδ' ὡς πορθέμεθα.
 Ω δυσπάλαιστε τῶνδε δωμάτων ἀρά,
 Ως πόλλ' ἐπωπᾶς κάκποδῶν εὖ κείμενα,
 Τόξοις πρόσωθεν εὐσκόποις χειρῶν κείμενα,
 Φίλων ἀποφιλῶις με τὴν παναθλίαν.
 Καὶ νῦν Ορέστης, ἦν γὰρ * εὐβόλως ἔχων,
 Ἐξω κομίζων ὀλεθρῆς πηλῆς πόδα,
 Νῦν δ' ἤπερ ἐν δόμοισι βακχείας καλῆς
 Ἰατρὸς ἐλπίς ἦν, † παροῦσαν ἐγγράφει.
 Ο. Ἐγὼ μὲν οὖν ξένοισιν ὦδ' εὐδαίμοσι
 Κεδνῶν ἕκατι πραγμάτων ἂν ἤθελον
 Γνωστὸς γενέσθαι, καὶ ξενωθῆναι· τί γὰρ
 Ξένε ξένοισιν ἔστιν εὐμενέστερον;
 Πρὸς δυσσεβείας ἦν ἐμοὶ τόδ' ἐν φρεσὶ
 Τοιόνδε πράγμα μὴ καρανῶσαι φίλοις,
 Κατακνέσαντα καὶ κατεξενωμένον.

Κ. Οὔτοι κυρήσεις μεῖον ἄξιως σέθεν,
 Οὐδ' ἦσσον ἂν γένοιτο δώμασιν φίλος.
 Ἄλλος δ' ὁμοίως ἦλθεν ἂν τὰδ' ἀγγελῶν.
 Ἄλλ' ἔαδ' ὁ καιρὸς ἡμερεύοντας ξένους
 Μακρᾶς κελεύθε, τυγχάνειν τὰ πρόσφορα.
 Ἄγ' αὐτὸν εἰς ἀνδρῶνας εὐξένους δόμων,
 Οπιοδόπους δὲ τῆσδε καὶ ξυνεμπόρους.
 Κάκει κυρέντων δώμασιν τὰ πρόσφορα.
 Αἰνῶ δὲ πράσσειν ὡς ὑπευθύνῳ τὰδε.
 Ἡμεῖς δὲ ταῦτα τοῖς κρατῆσι δωμάτων
 Κοινώσομεν τε καὶ σπανίζοντες φίλων
 Βελευσόμεθα τῆσδε συμφορᾶς πέρι.

Χ. Εἶεν, φίλια δμῶίδες οἴκων,
 Πότε δὴ στομάτων
 Δείξομεν ἰχὺν ἐπ' Ορέστη;
 Ω πότνια χθών, καὶ πότνι' ἀκτὴ
 Χώματος, ἢ νῦν ἐπὶ ναυάρχῳ
 Σώματι κεῖσαι τῷ βασιλείῳ,
 Νῦν ἐπάκυσσον, νῦν ἐπάρηξον.
 Νῦν γὰρ ἀκμάζει πειθῶ δολίαν
 Ἐυκαταβῆναι, χθόνιον δ' Ἐρμῆν

C. Non conſequeris quicquam minus te dignum,
Neque minus fueris domui charus.

Alius ſimiliter veniſſet idem narraturus.

Sed jam tempus eſt, ut hospites diurno labore
Confecti longi itineris, fruantur rebus commodis.
Duc ipſum in aedium cubicula virilia ad hospites
Accipiendos apta, pediffequas etiam hoſce, et itineris
Comites; ibique conſequantur quae in aedibus
Commoda ſunt. Conſulo tibi haec agere tanquam
Eorum famulo. Nos autem iſthaec aedium dominis
Communicabimusque, et amicis non deſtituti
Conſilium ſuper hac calamitate capiemus.

CH. Siet, charae famulae aedium,

Aliquando oris

Robur oſtendemus pro Oreſte.

O terra veneranda, et venerandus collis

Sepulchri, qui nunc ſuper navium rectorem

Corpus regiumja ces,

Nunc audi, nunc opem fer:

Nunc tempus inſtat, quo ſuada fallax

Auxilietur, et in certamen una deſcendat terreſtris

Mercurius, et nocturnus in hisce dirigat
Certaminibus gladiatoriiis.

F. Videtur hic hospes malum attulisse *aedibus*,
Hanc vero Nutricem Orestis flentem video.
Quo calcas, Giliffa, aedium fores ?

Dolor qui te comitatur sine mercede est.

N. Domina quae hospites excipit Aegisthum vocare
Quam citissime iussit, ut apertius

Vir a viro hunc nuper allatum rumorem,
Adveniens audiat. coram famulis quidem
Posuit risum sub tristibus oculis
Occultans ob rem peractam. Bene

Illi, aedibus vero hisce infaelicissime accidit,
Ob hanc famam quam clare nunciarunt hospites.
Certe ille audiens animo laetabitur :

Laete interroget de historia. O miseram me !

Quam mihi antiqua permixta,

Dolores non ferendi in his Atrei aedibus,
Mentem mihi in pectore moestam reddiderunt !

Nunquam tamen talem jacturam sustinui.

Caetera enim mala patienter exhausti :

Καὶ τὸν νύχιον τοῖσδ' ἐφοδεῦσαι
 Ξιφοδηλήτοισιν ἀγῶσιν.

Ο. Εοικεν ἀνὴρ ὁ ξένος τεύχειν κακόν,
 Τροφὸν δ' Ορέστω τήνδ' ὄρω κελαιμένην·
 Πῶι δὴ πατεῖς, Γείλισσα, δωμάτων πύλας;
 Λύπη δ' ἄμιθος ἐστὶ σοι ξυνέμπορος.
 Τ. Αἴγιοθον, ἡ κρατῆσα † τὲς ξένους, καλεῖν
 Ὅπως τάχιστ' ἀνωγεν, ὡς σαφέστερον
 Ἀνὴρ ἀπ' αἰδρὸς τὴν νεάγγελτον φάτιν
 Ἐλθὼν πύθηται τήνδε. πρὸς μὲν οἰκέτας
 Ἐθετο σκυθρωπῶν ἐντὸς ὀμμάτων γέλων,
 Κεύθεσ' ἐπ' ἔργοις διαπεπραγμένοις, καλῶς
 Κεῖνη, δόμοις δὲ τοῖσδε παγκάκως ἔχει,
 Φήμης ὑφ' ἧς ἠγγειλαν οἱ ξένοι τορῶς.
 Η δὴ κλύων ἐκεῖνος εὐφρανεῖ νόον,
 Εὐτ' ἂν πύθηται μῦθον. ὦ τάλαιν' ἐγώ·
 Ὡς μοι τὰ μὲν παλαιὰ συγκεκραμένα,
 Ἀλγη δύσοιστα τοῖσδ' ἐν Ἀτρέως δόμοις
 Τυχόντ', ἐμὴν ἠλγυεν ἐν στέρνοις φρένα.
 Ἀλλ' ἔτι πῶ τοῖόνδε πῆμ' ἀνεσχόμην.
 Τὰ μὲν γὰρ ἄλλα τλημόνως ἦντλεν κακά·

Φίλον δ' Ορέστην, τῆς ἐμῆς ψυχῆς τριβῆν,
 Ὀν ἐξέθρεψα μητρόθεν δεδεγμένη,
 Καὶ νυκτιπλάγκτων ὀρθίων κελευσμάτων,
 Καὶ πολλὰ καὶ μοχθήρ' ἀνωφέλῃτ' ἐμοὶ
 Τλάσῃ. τὸ μὴ φρονῆν γάρ, ὡσπερεὶ βοτὸν,
 Τρέφειν ἀνάγκη, πῶς γάρ οὔ; τρόπῳ φρενός.
 Οὐ γάρ τι φωνεῖ παῖς ἔτ' ὢν ἐν σπαργάνοις,
 Εἰ * λιμὸς, ἢ δίψη τίς, ἢ λιψυρία
 Ἐχει· νέα δὲ νηδὺς αὐτάρκης τέκνων
 Τῶν πρόμαντις οὔσα. πολλὰ δ' οἶομαι,
 Ψευδοῦσα παιδὸς σπαργάνων φαιδρύντρια,
 Γναφεὺς τροφεύς τε ταυτὸν εἰχέτην τέλος.
 Ἐγὼ διπλᾶς δὲ τάσδε χειρωναξίας
 Ἐχασ', Ορέστην † ἐξεδεξάμην πατρί.
 Τεθνηκότος δὲ νῦν τάλαινα πεύθομαι.
 Στείχω δ' ἐπ' ἄνδρα τῶνδε λυμαντήριον
 Οἴκων θέλων δὲ τῶνδε πεύσεται λόγων.
 Χ. Πῶς ἔν κελεύει νιν μολεῖν ἔσταλμένον;
 Τ. Ἡ πῶς; λέγ' αὖθις, ὡς μάθω σαφέστερον.
 Χ. Εἰ ζὺν λοχίταις, εἴτε καὶ μονοστιβῆ;
 Τ. Ἀγειν κελεύει δορυφόρος ὁπάνας.
 Χ. Μὴ νῦν σὺ ταῦτ' ἄγγελλε δεσπότης ζύσει·

Verum charum Orestem, meae animae exercitationem,
 Quem a matre excipiens enutrivì,
 Et e nocturnis sublatae vocis jussis et
 Multa et fastidiosa, inutilia mihi quae sustinui.
 Quod enim non sapit, tanquam brutum pecus,
 Educare necesse, quomodo enim non? prudenti modo:
 Non enim fatur puer adhuc in fasciis,
 Seu fames, five fitis, aut urinandi libido
 Urgeat : tenera vero alvus liberorum horum
 Contenta est vates existens. Saepe vero, existimo,
 Errans pueri fascias nitidas reddidi,
 Lotrix nutrixque eundem habuistis finem.
 Ego vero duplex hoc officium
 Curans, Orestem excepi ad *enutriendum* patri.
 Verum nunc mortuum esse audio misera.
 Vado autem ad virum, harum perniciem
 Aedium, qui lubenter hos sermones audiet.
 C. Quomodo igitur jubet eum venire instructum?
 N. Quomodo, inquam ? dic rursus, ut certius sciam.
 C. Utrum cum satellitibus, aut solum ?
 N. Adducere jubet hastatos affeclas.
 C. Tu ne haec indices huic a domino inviso :

Sed ipsum venire, ut absque timore audiat,

Quam citissime jube laeto animo.

Nuncii enim animo occultum rectum statues.

N. Certe bene velle videris modo nunciatis.

CH. Sed, si Jupiter aliquando mutationem malorum

Dederit. N. Et quo pacto? Orestes, spes domus, perit.

CH. Nondum : haec falsus vates resciscat.

N. Quid dicis ? numquid nosti quid praeter jam

Dicta ? CH. Ito, nuncia, fac tibi imperata.

Diis curae sint ea quorum curam fuscipiunt.

N. Vado, tuisque obaudiam verbis.

Verum eveniat auspicato, Deorum munere.

S T R O P H E.

CH. Nunc supplicanti mihi, Jupiter

Pater Deorum coelestium,

Concede sortem faustam, ut consequar, convenienter

Modestis recte postulantibus, videre *te*

Dijudicantem rem totam.

Dixi, o Jupiter : tu autem eum *Orestem* serves.

Eheu ! eheu! ante inimicos vero

Αλλ' αὐτὸν ἔλθειν, ὡς ἀδειμάντως κλύη,
 Ἀνωχθ' ὅσον τάχιστα γαθήσῃ φρενί.
 Ἐν ἀγγέλῳ γὰρ κρυπτὸς * ὀρθῆται λόγος.
 Τ. Αλλ' ἦ φρονεῖς εὖ τοῖσι νῦν ἠγγελμένοις.
 Χ. Αλλ'† εἴτροπαίαν. Ζεὺς κακῶν θήσῃ πόλε.
 Τ. Καὶ πῶς; Ορέστης ἐλπίς οἴχεται δόμων.
 Χ. Οὔπω· κακὸς γε μάντις ἂν γνοίῃ τάδε.
 Τ. Τί φῆς; ἔχεις τι τῶν λελεγμένων δίχα;
 Χ. Ἀγγελλ' ἴῶσα, πρᾶσσε τ' ἀπεσταλμένα.
 Μέλει θεοῖσιν ὧν περ ἂν μέλη πέρι.
 Τ. Αλλ' εἶμι καὶ σοῖς ταῦτα πείσομαι λόβοις.
 Γένοιτο δ' ὡς ἄριστα σὺν θεῶν δόσει.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η.

Χ. Νῦν παραιτημένη μοι, πάτερ
 Ζεῦ θεῶν ὀλυμπίων,
 Δὸς τύχας, τυχεῖν δέ μοι κυρίως
 Τὰ σώφροσιν εὖ μαιομένοις ἰδεῖν
 Διαδικάσαι πᾶν ἔπος.
 Ἐλακον, Ζεῦ· σὺ δέ νιν φυλάσσοις.
 Ἐε, πρὸ δὲ δὴ χθρῶν

Τῶν ἔσω μελάθρων, ὦ Ζεῦ, θές.
 Ἐπεὶ μιν μέγαν ἄρας,
 Δίδυμα καὶ τριπλᾶ
 Παλίμπονα θέλων ἀμείψει.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ.

Ἴσθι δ' ἀνδρὸς φίλῃ πῶλον εὐ-
 νιν ζυγέντ' ἐν ἄρματι
 Πημάτων, ἐν δρόμῳ, προστιθείς
 Μέτρον. τίς ἂν σωζόμενον ῥυθμὸν
 Τοῦτ' ἰδεῖν δάπεδον,
 Ἀνομένων πημάτων ὄρεγμα ;
 Οἷ τ' ἔσωθε δωμάτων
 Πλευταγαθῆ μυχὸν νομίζετε,
 Κλύετε, σύμφρονες θεοί.
 Ἀγετε, τῶν πάλαι πεπραγμένων
 Λύσαθ' αἶμα προσφάτοις δίκαις.

Γέρων φόνος μηκέτ' ἐν δόμοις τέκοι,
 Τόδε καλῶς κτάμενον. ὦ
 Μέγα ναίων στόμιον, εὖ

Intra interiora cubicula eum colloces.
Quoniam si eum magnum feceris,
Duplicem et triplicem
Remunerationem *illis* libens retribuet.

ANTISTROPHE.

Amici viri pullum orbem,
Junctum currui
Damnorum, in cursu adhibe.
Moderamen. Quis *det* salvo temone
Hoc videre solum
Finitorum malorum desiderium?
Quique interiorum aedium
Divitem recessum administratis,
Audite, benevoli Dii.
Agite, olim venditorum
Solvite sanguinem recenti vindicta.

Vetus caedes non amplius in aedibus pariat,
Hoc feliciter interfecto.
O qui magnum habitas profundi os, prospere

Concedas *Oresti* iterum aspicere domum viri
Agamemnonis, et libere
Et splendide videre charis
Oculis obscuras
Latebras. opituletur vero iuste
Filius *Maiae* faventissimus
Factum prosperum concedens.
Multa etiam alia revelabit volens,
Occulta. Captu vero difficile verbum proferens,
Noctem et tenebras ante oculos praefert ?
Interdiu etiam nihil manifestior.
Et tunc quidem divitias
Aedium liberas,
Foemineum, intensum,
Simul stridulum dolorum
Cantum dimittemus
Urbi. Quae autem feliciter eveniunt,
Meum, meum hoc erit lucrum:
Vindicta vero longe abest ab amicis.
Tu autem confide, cum advenerit pars operis,
Inclamans facinus in patrem, ingemiscenti
Ad te, fili, matris vocem,

Δὸς ἀνιδεῖν δόμον αἰδρός,
 Καί νιν ἐλευθερίως
 Λαμπρῶς τ' ἰδεῖν φιλίαις
 Ομμασι διοφεράς
 Καλύπτρας ξυλλάβοι δ' ἐνδίκως
 Παῖς ὁ Μαίας ἐπιφορώτατος
 Πραῖξιν ἔριαν θέλων.
 Πολλὰ δ' ἄλλα φανεῖ χηρίζων,
 Κρύπτ' ἄσκοπον δ' ἔπος λέγων,
 Νύκτα πρό τ' ὀμμάτων σκότον φέρει,
 Καθ' ἡμέραν δ' ἔδεν ἐμφανεστερος.
 Καὶ τότε δὴ πλῆστον
 Δωμάτων λυτήριον,
 Θῆλυν ἔριστάταν
 Ομῆ κρεκτὸν γοή-
 των νόμον μεθήσομεν
 Πόλει τὰ δ' εὖ,
 Ἐμὸν, ἐμὸν κέρδος ἀέξεται τόδε·
 Ἀτα δ' ἀποστατεῖ φίλων.
 Σὺ δὲ θαρσῶν, ὅταν ἤκη μέρος ἔργων,
 Ἐπαύσας πατρὸς ἔργω, θροῶσα
 Πρὸς σέ, τέκνον, πατρὸς αὐδάν,

Καὶ περαίνων ἐπίμομφον ἄταν,
 Περσέως τ' ἐν φρεσὶν
 Καρδίαν χέθων,
 Τοῖς θ' ὑπὸ χθονὸς φίλοισι,
 Τοῖς τ' ἄνωθεν προπράσσω
 Χάριτος ὀργὰς λυπρὰς, ἔνδοθεν
 Φοινίαν ἄταν τιθεῖς,
 Τὸν αἴτιον δ' ἕξαπολλὺς μόρῃ.

Α. Ηκω μὲν οὐκ ἄκλητος, ἀλλ' ὑπάγγελος
 Νέαν φάτιν δὲ πεύθομαι λέγειν τινὰς
 Ξένους μολόντας οὐδαμῶς ἐφίμερον,
 Μόρῃ δ' Ορέστῃ. καὶ τόδ' ἀμφέρειν δόμοις
 Γένοιτ' ἂν ἄχθος * αἵματοσταγὲς φόνῳ
 Τῷ πρόσθεν ἐλκαίνοντι καὶ δεδηγμένῳ.
 Πῶς ταῦτ' ἀληθῆ καὶ βλέποντα δοξάσω;
 Ἡ πρὸς γυναικῶν δειματέμενοι λόγοι
 Πεδάρσιοι θρώσκεισι, θνήσκοντες μάτην;
 Τί τῶνδ' ἂν εἴποις ὥστε δηλῶσαι φρενί;
 ΑΓ. Ηκῆσαμεν μὲν, πυνθάνε δέ τῶν ξένων
 Ἐσω παρελθών. οὐδὲν ἀγγέλων σθένος,
 Ὡς αὐτὸν αὐτῶν ἄνδρα πεύθεσθαι πέρι.

Et perfice querulam vindictam,
 Perfeique in animo
 Cor retine,
 Iis autem et qui sub terra sunt benevoli,
 Et qui superius, reddens
 Pro gratia tristes iras, intus
 Fatalem vindictam cohibens,
 Authorem vero necis interime.

A. Venio quidem non invocatus, sed a nuncio
 Compellatus: novum rumore vero audio quosdam
 Hospites adventantes ferre, minime optandum,
 Mortem Orestis. Hoc spargere in aedibus,
 Fiet onus terribile caedi
 Priori ulceratae et mordenti.
 Quomodo haec vera et visa existimem?
 An potius mulieribus ex timore concepti rumores
 Hi sublimes exfiliunt, morituri statim?
 Quid ex his potes manifesto eloqui?
 N. Audivimus quidem: tu autem hospites interroga
 Intus profectus. Non enim adeo valent nuncii,
 Ac si vir ipse de his interroget.

A. Videre et inquirere volo ex nuncio,
 Utrum ipse morienti prope astitit,
 Aut ab obscura fama edoctus refert.
 Nequaquam mentem decipiet oculatam.

CH. Jupiter, Jupiter, quid dicam, unde incipiam,
 Haec orans et ingemiscens ?
 Ob benevolentiam vero
 Quomodo quae dico perficiam ?
 Nunc enim futurae sunt pollutae
 Acies securium homines-domantium,
 Aut omnino afferre Agamemnoniae
 Domui interitum in perpetuum,
 Aut ignem et lucem tedarum in libertatem
 Magistratusque populum regentes.
 Habebit patrum amplas divitias.
 In tale certamen solus existens observator
 Cum duobus futurus est divus Orestes
 Venire. Sit vero in victoriam.

A. Hei! hei! otototoi!

CH. Age, age potius ;

Quomodo habet ? quomodo imperant aedibus ?

Α. Ἰδεῖν ἐλέγξαι τ' αὖ θέλω τὸν ἄγγελον,
 Εἴτ' αὐτὸς ἦν θνήσκοντος ἐγγύθεν παρῶν,
 Εἴτ' ἐξ ἀμαυρᾶς κληδόνος λέγει μαθῶν.
 Οὔτοι φρένα κλέψει' ἂν ὤμματωμένην.

Χ. Ζεῦ, Ζεῦ, τί λέγω, πόθεν ἄρξωμαι,
 Τὰδ' ἐπευχομένη, κάπιθοάζωσ',
 Ὑπὸ δ' εὐνοίας

Πῶς ἴσον εἰποῦσ' ἀνύσωμαι ;
 Νῦν γὰρ μέλλωσι μίανθεισαι
 Πειραὶ κοπάνων ἀνδροδαίκτων,
 Ἡ πάνυ θήσειν Ἀγαμεμνονίων
 Οἴκων ὄλεθρον διὰ παντὸς,
 Ἡ πῦρ καὶ φῶς ἐπ' ἐλευθερίᾳ
 Δαίων, * ἀρχαῖς τε πολισσονόμοις,
 Ἐξει πατέρων μέγαν ὄλβον.

Τοιάνδε πάλιν μόνος ὦν ἔφεδρος
 Δισσοῖς μέλλει θεῖος Ορέστης
 Ἀψειν. εἴη δ' ἐπὶ νίκη.

Α. Ε, ἐ, ὄτοτοτοῖ.

Χ. Εα, ἔα μάλα.

Πῶς ἔχει ; πῶς κέκρανται δόμοις ;

Αποσταθῶμεν πράγματος τελευμένης·
 Οπως δοκῶμεν τῶνδ' ἀναίτια κακῶν
 εἶναι. μάχης γὰρ δὴ κεκύρωται τέλος.
 ΟΙΚ. Οἴμοι πανοίμοι δεσπότης τελευμένης,
 Οἴμοι μάλ' αὐθις ἐν τρίτοις προσφθέγμασιν.
 Αἰγίοδος ἐκ ἔτ' ἐστίν. ἀλλ' ἀνοίξατε
 Οπως τάχιστα, καὶ γυναικείας πύλας
 Μοχλοῖς χαλαῖτε· καὶ μάλ' ἠβῶντος δὲ δεῖ,
 Οὐχ ὥστ' ἀρῆξαι διαπεπραγμένῳ· τί γάρ;
 Ἰε', ἰε' κωφοῖς αὐτῶ, καὶ καθεύδουσιν μάτην
 Ἀκραντα βάζω. ποῖ Κλυταιμνήστρα; τί δρᾷ;
 Εοικε νῦν αὐτῆς ἐπὶ ξυρῆ πέλας
 Αὐχὴν πεσειῖσθαι πρὸς δίκην πεπληγμένης.
 Κ. Τί δ' ἐστὶ χρεῖμα; τίνα βοὴν ἴστης δόμοις;
 Ο. Τὸν ζῶντα καίνειν τῆς τεθνηκότας λόγῳ.
 Κ. Οἴ' γώ. ξυνῆκα τῆπος ἐξ αἰνιγμάτων.
 Δόλοισ ὀλέμεθ' ὥσπερ οὔν ἐκτεῖναμεν.
 Δοίη τις ἀνδροκμηῖτα πέλεκυν ὡς τάχος·
 Εἰδῶμεν εἰ νικῶμεν, ἢ νικώμεθα.
 Ἐνταῦθα γὰρ δὴ τῆδ' ἀφικόμην κακῆ.
 Ο. Σὲ καὶ ματεύω· τῶδε δ' ἀρκέντως ἔχει.
 Κ. Οἴ' γώ. τέθνηκας φίλτατ', Αἰγίοδος βία.

Procul hinc stemus, re jam absoluta,

Ut videamur horum infantes malorum

Esse: pugnae enim constitutus est terminus.

FAM. Hei mihi valde! hei mihi domino interempto!

Hei mihi etiam iterum tertio alloquio!

Aegisthus non est amplius. Verum aperte

Quam citissime, et muliebres fores

Vectibus laxate: etiam valde robusto opus est,

Non ut opem ferat interfecto: ut quid enim?

Heu! heu! surdis vociferor, et dormientibus frustra

Irrita loquor. Ubi est Clytaemnestra? quid facit?

Videtur enim ipsius cervix prope sub novaculae acie

Cadere, vindicta percussae. C. Quid

Rei est? Quem clamorem excitas in aedibus!

F. Vivum interfecere mortui fama.

C. Hei mihi! Intellexi dictum, etiam ex aenigmate.

Dolo interficimur quemadmodum interfecimus.

Det aliquis securim homines-perdentem citissime,

Sciamus utrum vincimus, aut vincimur.

Ad hoc enim malum processi.

O. Et te quaero. ille quod fatis est habet.

C. Hei mihi! cecidisti, dilectissime Aegisthe.

O. Virum diligis ? in eodem igitur sepulchro
Jacebis. Mortuum non unquam prodes.

C. Inhibe *manum* , o fili, hanc vero reverere, fili,
Mammam, ad quam saepius dormituriens simul,
Gingivis emulxisti nutritivum lac.

O. Pylade, quid faciam ? matrem interficere timebo!

P. Ubi igitur reliqua Apollinis oracula
Delphis edita, et fida juramenta ?

Omnes prius hostes quam Deos existimes.

O. Judico te vicisse, et admones me recte.

Sequere : juxta hunc ipsum interficere te volo :

Hunc enim, dum viveret, praetulisti patri.

Moriens huic condormi ; quoniam diligis

Virum hunc, eum autem quem oportuit dilexisse,

Odisti. C. Ego nutrivi te; nunc autem senescere velim.

O. Quae patrem interfecisti, una mecum habitabis ?

C. Fatum horum, o fili, author est.

O. Et hanc igitur fatum paravit mortem.

C. Nihilne vereris maternas diras, fili ?

O. Eadem, enim quae peperisti me, projecisti in

Infortunium. C. Nonne emisi te ad aedes amicas ?

O. Dupliciter venditus sum, libero patre natus.

Ο. Φιλεῖς τὸν ἄνδρα ; τοίγαρ ἐν ταυῖῳ τάφῳ
Κείσει. θανόντα δ' εὐτι μὴ προδῶς ποτέ.

Κ. Επίσχεσ, ὦ παῖ, τόνδε δ' αἰδεσαι, τέκνον,
Μαστόν, πρὸς ᾧ σὺ πολλὰ δὴ βρίζωνάμα,
Οὔλοισιν ἐξήμελξας εὐτραφές γάλα.

Ο. Πυλάδῃ, τί δράσω; μητέρ' αἰδεσθῶ κλανεῖν;

Π. Πῶ δὴ * τὰ λοιπὰ Λοξίε μαντεύματα
Τὰ πυθόχρηστα; πιστὰ δ' εὐορκώματα;
Ἀπαντας ἔχθρας τῶν θεῶν ἤγῃ πλέον.

Ο. Κρίνω σὲ νικᾶν, καὶ παραινεῖς μοι καλῶς.

Ἐπε, πρὸς αὐτὸν τόνδε σὲ σφάξαι θέλω.

Καὶ ζῶντα γάρ ἰν κρείσσον' ἠγήσω πατρός·

Τῆτῳ θανοῦσα συγκαθέυδ'· ἐπεὶ φιλεῖς

Τὸν ἄνδρα τῆτον, ὃν δ' ἔχρην φιλεῖν, στυγεῖς.

Κ. Εγὼ σ' ἔθρεψα, νῦν δὲ γηράναι θέλω.

Ο. Πατροκτονῆσα γὰρ ξυνοικήσεις ἐμοί;

Κ. Ἡ μοῖρα τῆτων, ὦ τέκνον, παραιτία.

Ο. Καὶ τόνδε τοίνυν μοῖρ' ἐπόρσυνεν μόρον.

Κ. Οὐδὲν σεβίζει γενεθλίεσ ἀράεσ, τέκνον;

Ο. Τεκῆσα γάρ μ' ἔρριψας ἐς τὸ δυστυχές.

Κ. Οὔτοι σ' ἀπέρριψ' εἰς δόμωσ δορυζένωσ;

Ο. Διχῶσ ἐπράθην, ὧν ἐλευθέρωσ πατρός.

- Κ. Πῶ δῆθ' ὁ τιμὸς ὄντιν' ἀντεδεξάμην ;
 Ο. Αἰχύνομαί σοι τῆτ' ὄνειδίσαι σαφῶς.
 Κ. Μῆ, λ' εἴφ' ὁμοίως κ' πατρὸς τῆ σῆ μάτας.
 Ο. Μῆ ἄλεγχε τὸν πονῶντ' ἔσω καθημένη.
 Κ. Αλγος γυναιξίν ἀνδρὸς εἶργεσθαι, τέκνον.
 Ο. Τρέφει δέ γ' ἀνδρὸς μόχθος ἡμένας ἔσω.
 Κ. Κτενεῖν ἔοικας, ὦ τέκνον, τὴν μητέρα.
 Ο. Σύ τοι σεαυτὴν, οὐκ ἐγὼ, κατακτενεῖς.
 Κ. Ορα, φύλαξαι μητρὸς ἐγκότῃς κύνας.
 Ο. Τὰς τῆ πατρὸς δὲ πῶς φύλω, παρεῖς τὰδε;
 Κ. Εοικα θρηνεῖν ζῶσα πρὸς τύμβον μάτην.
 Ο. Πατρὸς γὰρ αἴσα τόνδε * σούριζαι μόρον.
 Κ. Οἷ γὰρ τεκῆστα τόνδ' ὄφιν ἐθρεψάμην.
 Η κάρτα μάντις οὐ ἔξ ὄνειράτων φόβος.
 Ο. Εκαυτες γ' ὄν οὐ χρῆν, κ' τὸ μὴ χρεῶν πάθε.
 Χ. Στένωμεν ἔν καὶ τῶνδε συμφορὰν διπλῆν.
 Ἐπεὶ δὲ πολλῶν αἰμάτων ἐπήκρισε
 Τλήμων Ορέστης, τῆθ' ὅμως αἰρέμεθα,
 Οφθαλμὸν οἴκων μὴ πανώλεθρον πεσεῖν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η.

Ἐμολε μὲν δίκῃ Πριαμίδαις χρόνῳ,

- C. Ubi tandem pretium quod vicissim accepi?
 O. Pudet hoc tibi aperte impropere.
 C. Ne pudeat, sed dic similiter et patris tui vanam
 Absentiam. O. Ne incuses laborantem intus sedens.
 C. Grave est mulieribus a viro arceri, fili.
 O. Nutrit autem viri labor sedentes intus.
 C. Interfecturus videris, o fili, matrem.
 O. Tu teipsum, non ego, interficies.
 C. Vide sis, cave matris iratas canes.
 O. Patris vero quomodo effugiam, negligens haec.
 C. Videor lamentari viva ad sepulchrum frustra.
 O. Patris enim fatum hanc tibi decernit mortem.
 C. Hei mihi quae pariens hunc serpentem enutrivi!
 Revera vates fuit iste in somnis timor. O. Interfecisti
 Quem non oportuit, patere ergo quae non oportuit,
 CH. Lugeamus igitur etiam horum calamitatem?
 Duplicem. At quoniam multorum sanguinum ad
 Fastigium venit miser Orestes, hoc tamen optamus,
 Ut oculus domus non omnino extinctus cadat.

S T R O P H E.

Tandem quidem advenit vindicta Priamidis,

Gravis poena.

Venit autem in domum Agamemnonis

Duplex leo, duplex Mars.

Pervenit ad summum

Oraculo admonitus exul.

Divinis consiliis excitatus

Exclamet domus causa occupatae,

Refugii malorum, et possessionum pernicipi,

Sub duorum inquinatorum

Infelici fortuna.

A N T I S T R O P H E.

Advenit vero illi cui cordi fuit occulta pugna,

Dolosa pugna.

Tetigit vero gladium manu vera

Jovis filia ; Justitiam autem eam

Appellamus,

Mortales qui sumus, recte:

Exitialem spirans adversus hostes iram.

Per quam Loxias Parnassius,

Magnum inhabitans recessum in terrae margine,

Βαρύδικος ποινά.
 Εμολε δ' ἔς δόμον τὸν Ἀγαμέμνονος
 Διπλῆς λέων, διπλῆς Ἀρης.
 Ελακε δ' ἔς τὸ πᾶν
 Ὁ πυθοχρήστας φυγάς.
 Θεόθεν * ἐν φραδαῖσιν ὠρμημένος
 Επολολυζάτω δεσποσύνων δόμων,
 Ἀναφυγάς κακῶν, καὶ κτεάνων τριβᾶς,
 Ὑπὸ δυοῖν μιστόροισι,
 Δυσοίμῃ τύχῃ.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ.

Εμολε δ' ὧ μέλει κρυπταδὶς μάχας,
 Δολιόφρων ποινά.
 Εθιγε δὴ μάχα χερὸς ἐτήτυμος
 Διὸς κόρα· δίκαν δέ νιν
 Προσαγορεύομεν
 Βροτοὶ τυχόντες καλῶς·
 Ολέθριον πνέουσ' ἐν ἐχθρηῖς κότον·
 Τάπερ ὁ Λοξίας ὁ Παρνάσιος,
 Μέγαν ἔχων μυχὸν χθονὸς ἐπ' ὄχθαι·

Αξεν ἀδόλως δολίαν
 Βλαπτομέναν ἐν χρόνοις
 Θεῖσαν ἐποίχεται.

Κρατεῖται πῶς τὸ θεῖον παρὰ τὸ μὴ
 Ὑπεργεῖν κακοῖς.

Αξιον δ' ἔρανῆχον ἀρχὰν σέβειν,
 Παρὰ τὸ φῶς ἰδεῖν, μέγα τ' ἀφηρέθη
 Ψάλιον οἴκων.

Αναγε μὴν δόμοις πολὺν ἄγαν χρόνον.

Χαμαιπετῆ σε κεῖθ' αἰεῖ,

Τάχα παντελῆς χρόνος ἀμείψεται

Πρόθυρα δωμαίων, ὅταν ἀφ' ἐστίας

Μύσος πᾶν ἐλάσῃ καθαρμοῖς

Ἀπαν ἐλατήριον. τύχα δ'

Εὐπροσώπῳ κοίτα

Τὸ πᾶν ἰδεῖν, ἀκῆσαι θεομένοις,

Μετοικοδόμων

Πεσῶνται πάλιν, παρὰ τὸ φῶς ἰδεῖν.

Ο. Ἰδεσθε χώρας τὴν διπλῆν τυραννίδα,

Πατροκτόνας τε δωμαίων πορθητορας.

Inhospitalem, sine fraude dolosam,
Tandem laesam,
Persequitur.

Firmiter statuit Deus non
Opitulari malis.
Par est coeleste imperium revereri,
Ad lucem videndam: praeterea ablatum illi fuit
Magnum aedium fraenum.
Diu existimavi domi
Quod humi prostratus in perpetuum jaceres.
Fortasse vero omnia perficiens tempus mutabit
Vestibula aedium, quando a domo
Scelus omne expulerit purgamentis
Quod expellendum est. Fortuna autem
Faussto fitu
Omnia videre et audire cupientibus
Aedium incolis
Rurfus cadet. Adest tempus lucem videndi.

O. Videte regionis duplicem tyrannidem,
Patris *mei* interfectores, aedium everfores.

Venerandi quidem erant, in thronis sedentes,
 Amantesque etiam nunc, ut conjicere affectus
 Licet, et manet confirmatum juramentum.
 Una jurarunt nefarie in mortem patris, unaque
 Mori: evenere etiam haec secundum juramentum.
 Videte denuo, horum auditores, malorum,
 Artificium, vinculum misero patri,
 Compedesque manuum et pedum pares.
 Extendite, et circum-circa frantes
 Integumentum virorum ostendite, ut videat pater,
 Non meus, sed qui omnia haec inspectat
 Sol, impia matris meae opera.
 Ut aliquando adsit mihi testis in judicio,
 Quod juste perpetravi hanc necem
 Matris, Aegisthi enim non memoro necem;
 Habet enim adulteri, ut par est, poenam:
 Quae in virum hoc concepit odium,
 A quo liberorum onus sub zona sustinuit,
 Dilectum pridem, nunc vero hostile, ut apparet,
 Malum. quid tibi videtur? myraena seu vipera fuit
 Quae tactu alium putrefacit, non morsum,
 Audaciae causa et injusti animi.

Σεμνοὶ μὲν ἦσαν, ἐν θρόνοις τόθ' ἤμενοι,
 Φίλοι τε καὶ νῦν, ὡς ἐπεικάσαι πάθη
 Πάρεστιν, ὄρκος τ' ἐμμένει πιστώμασι.
 Ξυνώμοσαν μὲν θάνατον ἀθλίῳ πατρὶ,
 Καὶ ξυνθανεῖσθαι· καὶ τὰδ' εὐόρκως ἔχει.
 Ἴδεσθε δ' αὖτε, τῶνδ' ἐπήκοοι κακῶν,
 Τὸ μηχανήμα, δεσμὸν ἀθλίῳ πατρὶ,
 Πέδας τε χειρῶν καὶ ποδοῖν ξυνώριδα.
 Εκτείνατ' αὐτόν, καὶ κύκλω παρασταδόν,
 Στέγαστρον ἀνδρῶν δείξαθ', ὡς ἴδη πατὴρ,
 Οὐχ ἐμὸς, ἀλλ' ὁ πάντ' ἐποπτεύων τὰδε
 Ἥλιος, ἀναγνα μητρὸς ἔργα τῆς ἐμῆς.
 Ὡς ἂν παρῆ μοι μάρτυς ἐν δίκῃ ποτέ,
 Ὡς τόνδ' ἐγὼ μετῆλθον ἐνδίκως μόρον
 Τὸν μητρός· Αἰγίσθε γὰρ οὐ λέγω μόρον·
 Ἐχει γὰρ, αἰχυντῆρος, ὡς νόμος, δίκην·
 Ἥτις δ' ἐπ' ἀνδρὶ τέτ' ἐμήσατο στύγος,
 Ἐξ οὗ τέκνων ἠνεγχε' ὑπὸ ζώνην βάρος,
 Φίλον τέως, νῦν δ' ἐχθρόν, ὡς φαίνει, κακόν.
 Τί σοι δοκεῖ; μύραινά γ' ἢ ἔχιδν' ἔφυ,
 Σήπειν θίγασ' ἂν ἄλλον, οὐ δεδηγμένον,
 Τόλμης ἕκατι καδίκῃ φρονήματος.

Τί νιν προσείπω, καὶ τύχῳ μάλ' εὐστομῶν;
 Αγρευμα θηρὸς, ἢ νεκροῦ ποδένδυτον
 Δροίτης κατασκήνωμα, δίκτυον μὲν οὔν.
 Ἀρκυν δ' ἂν εἴποις καὶ ποδιστῆρας πέπλους.
 Τοῖστον ἂν κτήσαιτο φιλήτης ἀνήρ,
 Ξένων ἀπαιόλημα, κάργυροστερῆ
 Βίον νομίζων· τῷδ' ἔ τ' ἂν δολώματι.
 Πολλὰς ἀναιρῶν, πολλὰ θερμαίνοι φρενί.
 Τοιάδε μοι ξύνοικος ἐν δόμοισι μὴ
 Γένοιτ'· ὀλοίμην πρόσθεν ἐκ θεῶν ἄπαις.

Χ. Αἴ, αἴ μελέων ἔργων·
 Στυγερῶ θανάτῳ διεπράχθης.
 Ε, ἔ, μίμνοντι δὲ καὶ πάθος ἀνθεῖ.

Ο. Ἐδρασεν ἢ ἐκ ἔδρασε; μαρτυρεῖ δέ μοι
 Φάρος τόδ', ὡς ἔβαψεν Αἰγίαθ' ἑξίφος.
 Φόνος δὲ κηκίς ξὺν χρόνῳ ξυμβάλλεται,
 Πολλὰς βαφὰς φθείρσασα τῆ ποικίλματος.
 Νῦν αὐτὸν αἰνῶ, νῦν ἀποιμώζω παρῶν,
 Πατροκτόνον θ' ὕφασμα προσφωνῶν τόδε,
 Ἀλγῶ μὲν ἔργα καὶ πάθος, γένος τε πᾶν,

Quid modo appellarem, quamvis disertus forem?
 Capturam ferae, aut mortui pedibus involutum
 Loculi tegumentum; rete igitur est.
 Reticulum appelles, et ad ligandos pedes vestes.
 Talem possideat vir fallax,
 Hospites fallens, et pecuniae indigam
 Vitam instituens: hoc qui dolo
 Multos interficiens multa cruenta animo volvat.
 Talis mihi uxor in domo
 Ne sit: moriar potius Deorum arbitrio sine liberis.

C. Hei, hei, tristia opera!
 Horrenda morte interemptus es.
 Hei, hei! manenti dolor augefcit.

Fecit, aut non fecit: testis autem mihi est
 Vestis haec, quam tinxit Aegisthi ensis.
 Caedis vero tinctura post tempus diutinum conjicitur.
 Varios colores vestis corrumpens.
 Nunc ipsum laudo; nunc defleo astans,
 Et parricidam vestem hanc alloquens.
 Lugeo quidem opera, et effectum, et totum genus,

Non-expetenda habens hujus victoriae inquinamenta.

Nemo hominum vitam innocuam

Omnino impunitus permutabit.

Ad laborem autem hic statim ille vero *tandem* veniet

O. Viderit alius, ego novi quo res recidet,

Sicut cum equis auriga extra cursum.

Ita ferunt enim victum

Animi contumaces: in animo vero est timor

Et cantare paratus, et subsilire ira.

Modo autem dum mentis compos sum, praedico

Amicis, et d'co me interfecisse matrem non injuria.

Parricidam scelestam, et eorum odium,

Et philtrea hujus audaciae jacto

Pythium vatem Apollinem, qui oraculo edidit mihi

Haec agenti extra malum crimen fore,

Recufanti vero non memoro qualem mulctam:

Arcu enim nemo damna *illa* attinget.

Et nunc aspiciate me, quomodo, instructus

Hoc oleae ramo et corona adibo

Apollinis folium, in umbilico orbis positum,

Αζηλα νίκης τῆσδ' ἔχων μιάσματα.

Χ. Οὔτις μερόπων ἀσινῆ βίοτον
 Διὰ πάντ' ἀτιμος ἀμείψεται·
 Ες μόχθον δ' ὁ μὲν αὐτίχ', ὁ δ' ἤξεν.

Ο. Ἄλλος γ' ἂν εἶδῃ, τῆτ' ἄρ' οἶδ' ὅπη τελεῖ,
 Ὡσπερ ζῦν ἵπποις ἠνιοστρόφου δρόμου
 Ἐξωτέρω. φέρουσι γὰρ νικώμενον
 Φρένες δύσαρκτοι. πρὸς δὲ καρδία φόβος
 Αἰδεῖν ἔτοιμος ἢδ' ὑπορχεῖσθαι κότῳ.
 Ἔως δ' ἔτ' ἔμφρων εἶμι, κηρύσσω φίλοις,
 Κτανεῖν τε φημι μητέρ' οὐκ ἄνευ δίκης.
 Πατροκτόνον μίασμα, καὶ θεῶν στύγος,
 Καὶ φίλτρα τόλμης τῆσδε πλειστηρίζομαι
 Τὸν πυθόμαντιν Λοξίαν, χροῖσαντ' ἐμοί,
 Πράξαντι μὲν ταῦτ', ἐκτὸς αἰτίας κακῆς
 Εἶναι, παρέντι δ' οὐκ ἔρῳ τὴν ζημίαν.
 Τόξῳ γὰρ ἔτις πημάτων προσίξεται.
 Καὶ νῦν ὁρᾶτέ μ', ὡς παρεσκευασμένος
 Ζῦν τῷδε θαλλῷ καὶ στέφει, προσίξομαι
 Μεσόμφαλόν θ' ἴδρυμα Λοξίης πέδον,

Πυρός τε φέγγος ἄφθιτον κεκλημένον,
 Φεύγειν τόδ' αἶμα κοινόν, ἔδ' ἐφ' ἐστίαν
 Ἀλλην τραπέθει Λοξίας ἐφίετο.
 Τὰ δ' ἐν χρόνῳ μοι, πάντας Ἀργείους λέγω
 Καὶ μαρτυρεῖν μὲν ὡς ἐπορσύνθη κακά.
 Εγὼ δ' ἀλήτης τῆσδε γῆς ἀπόξενος,
 Ζῶν καὶ τεθνηκῶς τάσδε κληδόνας λιπών.
 Χ. Ἀλλ' *εὖγε πράξας, μήτ' ἐπιζευχθῆς σόμα
 Φήμαις πονηραῖς, μήτ' ἐπιγλωσσῶ κακά,
 Ἐλευθερώσας πᾶσαν Ἀργείαν πόλιν,
 Δυοῖν δρακόντοιν εὐπετῶς τεμῶν κάρα.
 Ο. Ἀ ἄ. δμωαὶ γυναῖκες, αἶδε Γοργόνων δίκην
 Φαιωχίτωνες, καὶ πεπλεκτανημένα
 Πυκνοῖς δράκυσιν· ἔκ' ἐτ' ἂν μείναιμ' ἐγώ.
 Χ. Τίνες σε δόξαι, φίλτατ' ἀνθρώπων παῖρι,
 Στροβῶσιν; ἴχθε, μὴ φόβος νικῶ πολύ.
 Ο. Οὐκ εἰσὶ δόξαι τῶνδε πημάτων ἐμοί.
 Σαφῶς γὰρ αἶδε μητρὸς ἔγκοτοι κύνες.
 Χ. Ποταίνιον γὰρ αἶμά σοι χεροῖν ἔτι
 Ἐκ τῶνδέ τοι παραγμὸς ἐς φρένας πιτνεῖ.
 Ο. Ἀναξ Ἀπολλον, αἶδε πληθύσει δὴ,
 Καῶς ὀμμάτων στάζουσιν αἶμα δυσφιλές.

Et ignis lucem dictam immortalem,
 Ad fugiendum hunc sanguinem communem: neque
 Ad domum aliam divertere Apollo permittit.
 Hoc tempore velim, omnes Argivi mihi
 Ut testes sint, *quod* populus effugit mala.
 Ego vero errabundus, ab hac terra exul,
 Vivus mortuusque, haec oracula linquens.
 Sed cum bene fecerim, neque firmetur os
 Famae malae, neque convicia feram,
 Liberans totam Argivam urbem,
 Duorum draconum facile abscindens caput.
 Ah! Ah! famulae mulieres, hae Gorgonum similes
 Pullatae, et implicatae
 Plurimis serpentibus. Non diutius manebo ego.
 C. Quae te phantasiae, hominum charissime patri,
 Exagitant? Siste: ne valde timeas, victor.
 O. Non sunt mihi phantasiae horum malorum.
 Certo enim hae sunt matris iratae canes.
 C. Recens sanguis adhuc in manibus est.
 Hinc perturbatio tibi in animum cadit.
 O. Rex Apollo, hae augentur quidem numero,
 Et ex oculis distillant sanguinem odiosum.

C. Intus purgatio est. Apollinem cum attigeris,
Liberum te ab his malis faciet.

O. Vos quidem has non videtis, ego autem video.
Exagitor vero, et diutius non manebo.

C. Verum fortunatus sis, et qui te inspectat Deus
Libens custodiat in periculosis calamitatibus.

Haec quidem aedibus Regiis

Tertia tempestas

Spirante vento procelloso adfecta est.

Primum quidem liberis mortem inferentes

Dolores miserique Thyestae :

Secundo viri Regia caedes.

In latrina vero caesus periit Achivorum

Imperator.

Nunc vero tertius advenit sospitator,

Aut fatum dicam ?

Ubi finiet, ubi desinet,

Recumbens vindictae robur?

F I N I S.

Χ. Εἶσω καθαρός. Λοξίς δέ προαδίγων,
 Ελευθέρων σε τῶνδε πημάτων κτίσει.

Ο. Ὑμεῖς μὲν οὐχ ὄρατε τάσδ', ἐγὼ δ' ὄρω·
 Ελαύνομαι δέ, κούκ ἔτ' ἂν μείναιμ' ἐγώ.

Χ. Ἀλλ' εὐτυχοίης, καί σ' ἐποπλεύων πρόφρων
 Θεὸς φυλάσσοι καιρίοις ἐν ζυμφοραῖς.

Οὐδὲ τοι μελάθροισι τοῖς βασιλείοις

Τρίτος αὖ χειμῶν

Πνεύσας γονίας ἐτελέεσθαι.

Παιδόβοροισι μὲν πρῶτον ὑπῆρξαν

Μόχθοισι τάλανές τε Θυέστας.

Δεύτερον ἀνδρὸς βασιλεία πάθη·

Λατρωδάϊκτος δ' ὤλετ' Ἀχαιῶν

Πολέμαρχος ἀνὴρ.

Νῦν δ' αὖ τρίτος ἦλθέ ποθεν σωτήρ·

Ἡ μόρον εἶπω.

Πῶι δῆτα κρανεῖ, πῶι καταλήξει

Μετακοιμιασθέν μένος ἄτης;

Τ Ε Λ Ο Σ.



ΑΙΣΧΥΛΟΥ

ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ.

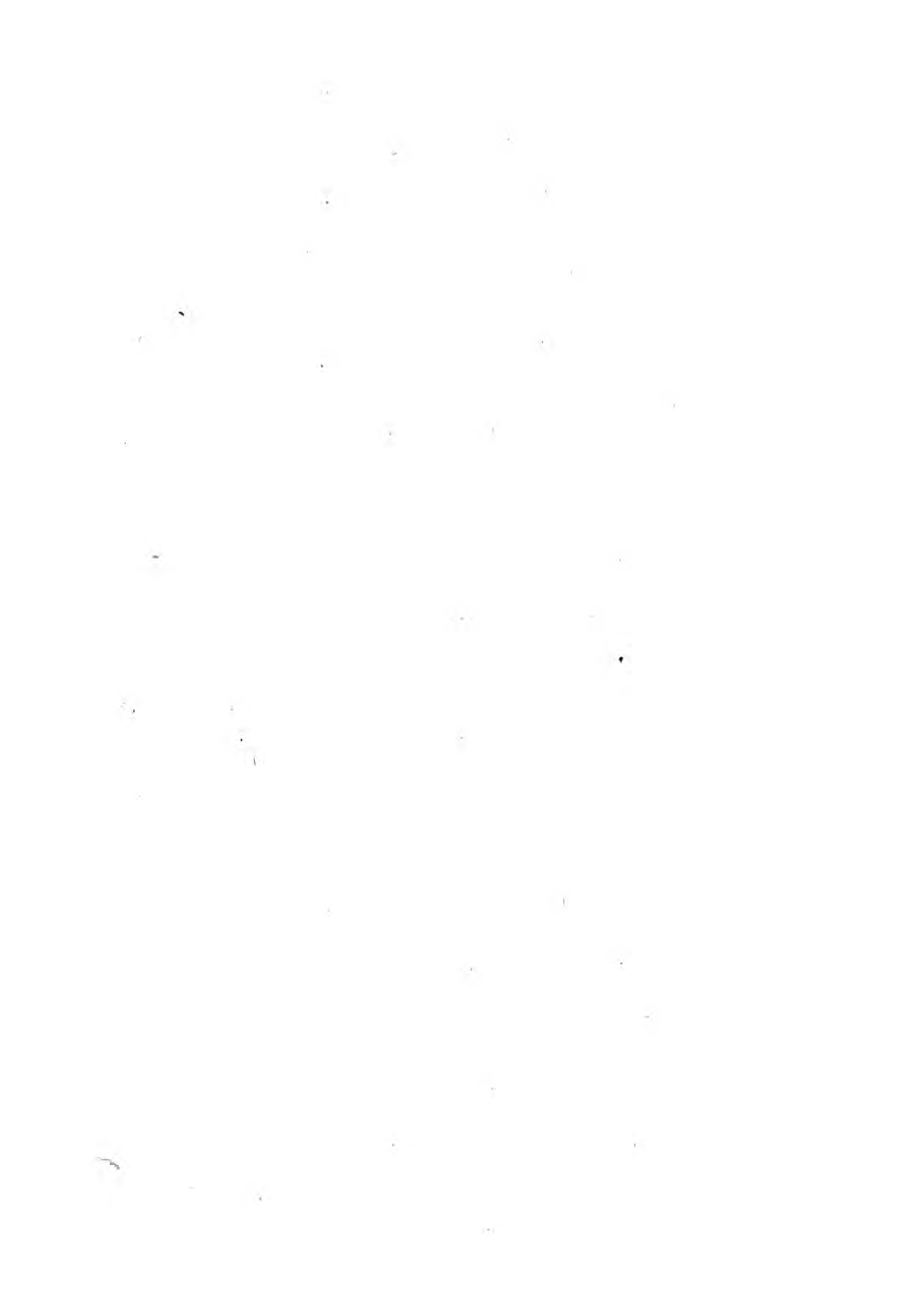
Τ 2



Τρόποις τῆς τῷ Αἰσχύλῳ ΤΡΑΓΩΔΙΑΣ ἡ ἐπιγράφεται

Ε Τ Μ Ε Ν Ι Δ Ε Σ.

ΟΡΕΣΤΗΣ ἐν Δελφοῖς περιεχόμενος ὑπὸ τῶν Ερινύων, βυλῆ Ἀπόλλωνος παρεγένετο εἰς Ἀθήνας εἰς τὸ ἱερόν τῆς Ἀθηνᾶς· ἧς βυλῆ νικήσας, κατῆλθεν εἰς Ἀργος. τὰς δὲ Ερινύας κραύνας, προσπύρευσεν Εὐμενίδας. παρ' ὕδατίῳ κίτται ἡ μυθοποιΐα.



ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΣΩΠΑ.

ΠΥΘΙΑΣ ΠΡΟΦΗΤΙΣ.

ΑΠΟΔΛΩΝ.

ΟΡΕΣΤΗΣ.

ΚΛΥΤΑΙΜΝΗΣΤΡΑΣ ΕΙΔΩΛΟΝ.

ΧΟΡΟΣ ΕΥΜΕΝΙΔΩΝ.

ΑΘΗΝΑ.

ΠΡΟΠΟΜΠΟΙ.

Προλογίζει ἡ προφήτις.

E U M E N I D E S.

P Y T H I A S.

EQUIDEM primum precibus hisce veneror
Deorum primam vatem, Terram: post hanc vero,
Themis ; haec nimirum a matre secunda huic
Insedit oraculo, ut fertur. in tertia autem
Sorte, volente ea, nec invito quoquam,
Titanis, alia Terrae filia, fedit
Phoebe ; haec vero dedit natale donum
Phoebo, et nomen habet a Phoebe denominatum.
Linquens autem lacum, et Deliam petram,
Appellens ad littora Palladis naves excipientia,
Ad hanc terram accessit, et Parnessi sedem.
In pompa vero deducunt eum, et plurimum colunt
Vias excindentes filii Vulcani, terram
Horridam reddentes frugiferam.
Advenientem vero eum valde honorat populus,
Delphusque rex regionis hujusce gubernator.

ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ.

ΠΥΘΙΑΣ.

ΠΡΩΤΟΝ μὲν εὐχῆ τῆδε πρῆσβεύω θεῶν
Τὴν προτόμαντιν Γαῖαν· ἐκ δὲ τῆς Θέμιιν,
Ἡ δὴ τὸ μητρὸς δευτέρα τόδ' ἔζετο
Μαντεῖον, ὡς λόγος τίς. ἐν δὲ τῷ τρίτῳ
Λάχει, θελέσης, εἰδὲ πρὸς βίαν τιὸς,
Τιτανίς, ἄλλη παῖς χθονὸς, καθέζετο
Φοίβη, δίδωσιν * ἢ γενέθλιον δόσιν
Φοίβω. τὸ Φοίβης δ' ὄνομα ἔχει παρώνυμον.
Λιπῶν δὲ λίμνην, Δηλίαν τε χοιράδα,
Κέλσας ἐπ' ἀκτὰς ναυπόρος τὰς Παλλάδος,
Ες τήνδε γαῖαν ἦλθε Παρνησῆ θ' ἔδρας.
Πέμπασι δ' αὐτὸν καὶ σεβίζουσιν μέγα
Κελευθοποιοὶ παῖδες Ἡφαίστου, χθόνα
Ανήμερον τιθέντες ἡμερωμένην.
Μολόντα δ' αὐτὸν κάρτα τιμαλφεῖ λεῶς,
Δελφὸς τε χώρας τῆσδε πρυμνήτης ἀναξ.

Τέχνης δέ νιν Ζεὺς ἔνθεον κτίσας φρένα,
 Ἰζει τέταρτον τόνδε μάντιν ἐν θρόνοις·
 Διὸς προφήτης δ' ἐστὶ Λοξίας πατρός.
 Τύττω ἐν εὐχαῖς φροιμιάζομαι θεῆς,
 Παλλὰς προναία δ' ἐν λόγοις πρεσβεύεται.
 Σέβω δὲ νύμφας, ἔνθα Κωρυκίς πέτρα
 Κοίλη, φίλορις, δαιμόνων ἀναστροφή.
 Βρόμιος δ' ἔχει τὸν χῶρον, εἰδ' ἀμνημονῶ,
 Εξ ἔγχε Βάκχαις ἐστρατήγησεν θεός,
 Λαγὼ δίκην Πειθεῖ κατὰ ῥάψας μόρον·
 Πλείστῃ τε πηγὰς, καὶ Ποσειδῶνος κράτος
 Καλῆσα, καὶ τέλειον ὕψιστον Δία.
 Ἐπειτα μάντις εἰς θρόνους καθίζανω.
 Καὶ νῦν τυχεῖν με τῶν πρὶν εἰσόδων, μακρῶ
 Ἀριστα δῶιεν, κεί παρ' Ἑλλήνων τῆιές,
 Ἴτων πάλῳ λαχόντες, ὡς νομίζεται.
 Μαντεύομαι γάρ, ὡς ἂν ἠγῆται θεός.—
 Ἡ δεινὰ λέξαι, δεινὰ δ' ὀφθαλμοῖς δρακεῖν
 Πάλιν μ' ἔπεμψεν ἐκ δόμων τῶν Λοξίῃς,
 Ὡς μήτε σωκεῖν, μήτε μ' ἀκταίνειν βάσιν·
 Τρέχω δὲ χερσίν, οὐ ποδωκία σκελῶν·
 Δείσασα γὰρ γραῦς, εἰδὲν· ἀντίπαις μὲν οὔν

Jupiter autem animum ejus divina afflans arte,
 Hunc quartum statuit vatem in folio :
 Jovisque patris propheta est Loxias.
 Hos precibus initio invoco Deos.
 Pallas autem Pronaea in sermone celebratur.
 Veneror etiam Nymphas, ubi Corycia petra
 Cava, avium amans, Daemonum habitaculum.
 Bacchus vero locum possidet, neque oblita sum,
 Ex quo Bacchis in praelio dux fuit Deus,
 Instar leporis Penthei mortem inferens.
 Plurisque fontes, et Neptuni robur
 Invocans, et perfectum altissimum Jovem.
 Deinde vates in folio sedeo.
 Et nunc quidem ut consequar priores introitus,
 Quam auspiciatissime concedant, et si qui a Graecis
 Adfunt, eant forte fortientes, ut moris est :
 Vaticinor enim, quemadmodum dirigit Deus. —
 Atrocia profecto dicere, atrocia etiam oculis cernere,
 Iterum me misit ex aedibus Loxiae,
 Ut neque sustinere, neque attollere gradum valeam:
 Manibus autem curro, non crurum velocitate.
 Tremebunda enim anus, nihil, puero similis,

Ego quidem serpo ad recessum multis coronis
Redimitum. Video autem virum in umbilico Diis
Invisum sedentem, contaminatum, a cujus manibus
Stillat sanguis, recens evaginatum gladium
Tenentem, et olivae praelongum ramum,
Lana praegrandi prudenter coronatum,
Albo villo. hic enim aperte eloquar.
Coram vero hocce viro admiranda cohors
Mulierum in foliis sedens dormit :
Non mulieres, verum Gorgonas dico.
Sed neque Gorgonum formis assimilabo :
Vidi enim illas pictas Phineos
Coenam auferentes : hae quidem sine pennis
Apparent, nigrae omnino abominandae.
Stertunt autem non fictis flatibus :
Ex oculis quoque distillant exosam vim.
Ornatusque talis, qualis neque recte ad Deorum
Imagines, aut in aedes hominum inferatur.
Gentem hujusce commercii nunquam vidi ;
Nec terra aliqua gloriatur hoc genus
Nutrire sine damno, non ingemiscere ob labores.
Abhinc jam harum aedium domino

Εγὼ μὲν ἔρπω πρὸς πολυστεφῆ μυχόν·
 Ορῶ δ' ἐπ' ὀμφαλῶ μὲν ἄνδρα Διομυσῆ
 Ἐδραν ἔχοντα, προστρόπαιον, αἵματι
 Στάζοντα χεῖρας, καὶ νεοσπαδῆς ξίφος
 Ἐχοντ', ἐλαίας θ' ὑψιγέννητον κλάδον,
 Λήνει μεγίστῳ σωφρόνως ἔστεμμένον, *ant. vult. y.*
 Ἀργῆτι μαλλῶ. τῆδε γὰρ τρανῶς ἔραϊ.
 Πρόσθεν δὲ τάνδρὸς τῆδε θαυμαστὸς λόχος
 Εὔδει γυναικῶν ἐν θρόνοισιν ἤμενος·
 Οὔτοι γυναικάς, ἀλλὰ Γοργόνας λέγω.
 Οὐδ' αὖτε Γοργείοισιν εἰκάσω τύποις·
 Εἶδόν ποτ' ἤδη Φινέως γεγραμμένας
 Δεῖπνον φερέσας· ἄπτεροί γε μὴν ἰδεῖν
 Αὐταί, μέλαιναί δ' ἐς τὸ πᾶν βδελύκτροποι·
 Ρέγκῃσι δ' οὐ πλαστοῖσι φυσιάμασι·
 Ἐκ δ' ὀμμάτων λείβῃσι δυσφιλῆ βίαν·
 Καὶ κόσμος οὔτε πρὸς θεῶν ἀγάλματα
 Φέρειν δίκαιος, ἔτ' ἐς ἀνθρώπων στέγας.
 Τὸ φύλον ἔκ ὀπωπα τῆσδ' ὀμιλίας·
 Οὐ δὴ τις αἶα τῆσδ' ἐπεύχεται γένος
 Τρέφῃσ' ἀνατεῖ, μὴ μεταστένειν πόνων.
 Τάντεῦθεν ἤδη τῶνδε δεσπότη δόμων

*In the opinion of some scholars the
 is omitted.*

Αὐτῷ μελέσσω Λοξία μεγαθενεῖ.
 Ιατρόμαντις δ' ἐστὶ καὶ τερασκόπος,
 Καὶ τοῖσιν ἄλλοις δωμάτων καθάρσιος.
 Α. Οὔτοι προδώσω διὰ τέλους δέ σοι φύλαξ
 Εγγύς παρεστώς, καὶ ἴ πρόσω δ' ἀποστατῶν,
 Εχθροῖσι τῆς σῆς οὐ γενήσομαι πέπων.
 Καὶ νῦν ἀλέσας τάσδε τὰς μάργυς ὄρας
 Ὑπνώ· πεσοῦσαι δ' αἰ κατάπτυστοι κόραι,
 Γραῖαι, παλαιαὶ παῖδες, αἷς οὐ μίγνυται
 Θεῶν τις, εἴδ' ἄνθρωπος, εἴδ' ἄθ' ἄνθρωπος ποτε
 Κακῶν δ' ἕκατι κάγέροντ'. ἐπεὶ κακὸν
 Σκότον νέμονται, Τάρταρόν θ' ὑπὸ χθονός,
 Μισήματ' ἀνδρῶν καὶ θεῶν Ολυμπίων.
 Ὅμως δὲ φεῦγε, μηδὲ μαλθακὸς γένη.
 Ελῶσι γάρ σε καὶ δι' ἠπειρῶ μακρᾶς
 Βεβῶτ' ἀνατεῖ τὴν πλανοστιβῆ χθόνα,
 Ὑπὲρ τε πόντον, καὶ περιρρύτας πόλεις.
 Καὶ μὴ πρόκαμνε τόνδε βεκολέμενος
 Πόνον· μολῶν δὲ Παλλάδος ποτὶ πτόλιν,
 Ἰξ παλαιὸν ἄγκαθεν λαβῶν βρέτας,
 Κάκει δικάστας τῶνδε καὶ θελκτηρίους
 Μύθους ἔχοιτες, μηχαναῖς εὐρήσομεν,

Ipsi Loxiae praepotenti curae sit.

Medico-vates est et portentorum interpres,

Aliisque aedium expiator,

A. Non te prodam : usque ad finem vero tibi custos

Prope astans, longe quoque absens,

Inimicis tuis non fiam mitis.

Et nunc quidem protervas haec vides

Somno captas. cadent abominandae virgines,

Anus, filiae vetulae, quibuscum haud commiscetur

Deorum quisquam, hominumve, aut ferarum :

Malorum vero causa fuere : unde et malas

Tenebras incolunt, Tartarumque subtus terra,

Odia hominum Deorumque coelestium.

Nihilominus fuge, neque labascat animus.

Exagitabunt enim te per continentem longam

Sine taedio errantem per terram,

Perque mare, et urbes circumfluas.

Ne ante fatigeris huncce demulcens

Laborem : accedens vero ad urbem Palladis

Sedeto, antiquum ulnis amplexus simulacrum :

Ibique horum iudices delinientisque

Sermones habentes, artificium inveniemus,

Ut in aeternum ab his liber evadas laboribus.

Ego enim persuasi te ut maternum corpus interficeres.

O. Rex Apollo, nosti me injuriam non fecisse;

Et quoniam nosti, ne me negligas.

Robur tuum ad faciendum fat idoneum est.

A. Memineris, nec timor opprimat mentem tuam.

Tu vero, o Mercuri, fraternus sanguis et ab eodem

Patre, serva eum : merito nomen obtinens,

Deductor esto, hunc meum regens

Supplicem. veneratur Jupiter haec venerationem

Provenientem mortalibus auspicata fortuna.

CU. Dormitisne? ohe, et quid opus est dormientibus?

Ego vero a vobis hic neglectui habita sum

Inter caeteros, quod interfeci *Agamemnonem*

Probrum in mortuis non deficit.

Erro turpiter : vobisque dico quod

Maxime incusor ab hisce.

Passa adeo atrocia ab amicissimis,

Deorum nemo mei gratia irascitur,

Interemptae a manibus matricidis.

Conemplare vulnera cordis mei.

Mens enim sopita visu perspicacior est.

Ωστ' ἔς τὸ πᾶν σε τῶνδ' ἀπαλλάξαι πόνων·
 Καὶ γὰρ κτανεῖν σ' ἔπεισα μητρῶον δέμας.
 Ο. Αναξ Ἀπολλον, οἶδ'α μὲν τὸ μὴ ἴδικεῖν·
 Ἐπεὶ δ' ἐπίστα, καὶ τὸ μὴ ἔμελεῖν μάθε.
 Σθένος δὲ ποιεῖν εὖ φερέγγυον τὸ σόν.
 Α. Μέμνησο, μὴ φόβος σὲ νικάτω φρένας.
 Σὺ δ', αὐτάδελφον αἶμα καὶ κοινῆ πατρὸς,
 Ἐρμῆ, φύλασσε· κάρτα δ' ὦν ἐπώνυμος,
 Πομπᾶιος ἴδ'ι, τόνδε ποιμαίνων ἐμὸν
 Ἰκέτην. σέβει τοι Ζεὺς τόδ' ἐκ νόμων σέβας,
 Ορμώμενον βροτοῖσιν εὐπόμπῳ τύχῃ.
 Κ. ΕΙ. Εὐδοί' ἂν, ὦή, καὶ καθευδασῶν τί δεῖ;
 Ἐγὼ δ' ὑφ' ὑμνων ᾧδ' ἀπητιμασμένη
 Ἀλλοισιν ἐν νεκροῖσιν, ὡς μὲν ἔκτανον,
 Ονειδος ἐν φθιτοῖσιν οὐκ ἐκλείπεται,
 Αἰχρῶς δ' ἀλῶμαι. προὔννεπ' ὅτι
 Ἐχω μεγίστην αἰτίαν κείνων ὑπο.
 Παθῆσα δ' οὕτω δεινὰ πρὸς τῶν φιλτάτων,
 Οὐδεὶς ὑπὲρ με δαιμόνων μηνίεται,
 Κατασφαγείσης πρὸς χερῶν μητροκτόνων.
 Ορα δὲ πληγὰς τάσδε, καρδία, σέθεν.
 Εὐδ'α γὰρ φρηὴν ὄμμασιν λαμπρύνεται.

Ἐν ἡμέρᾳ δὲ * μῆρα πρόσκοπος βροτῶν.
 Ἡ πολλὰ μὲν δὴ τῶν ἐμῶν ελείζατε,
 Χυὰς τ' αἰίνους, νηφάλια μειλίγματα,
 Καὶ νυκτὶ σεμνὰ δεῖπν' ἐπ' ἔσχαρᾳ πυρὸς
 Ἐθουον, ὦραν εἰδὸς κοινήν θεῶν.
 Καὶ πάντα ταῦτα λάξ ὄρω πατέμενα
 Ὁ δ' ἐξαλύξας οἴχεται νεβροῦ δίκην,
 Καὶ ταῦτα κέρως ἐκ μέσων ἀρκυστάτων
 Ὄρσεν, ὑμῖν ἐγκατιλλώφας μέγα.
 Ἀκῆσαθ' ὡς ἔλεξα τῆς ἐμῆς πέρι
 Ψυχῆς, φρονήσατ', ὦ κατὰ χθονὸς θεαί.
 Οἴα γὰρ ὑμᾶς νῦν Κλυταιμνήστρα καλῶ.
 (X. Μυγμός.)
 Κ. Μύζοιτ' ἄν, αἰήρ δ' οἴχεται φεύγων πρόσω.
 Φίλοις γὰρ εἰσὶν οὐκ ἐμοῖς προσίκτορες.
 (X. Μυγμός.)
 Κ. Ἄγαν ὑπνώσσεις, καὶ κατοικτίζεις πάθος.
 Φονεὺς δ' Ὀρέστης τῆσδε μητρὸς οἴχεται.
 (X. Ωγμός.)
 Κ. Ωζεις, ὑπνώσσεις, ἐκ ἀναστήσει τάχος;
 Τί σοι πέπρακται πράγμα πλὴν τεύχειν κακά;
 (X. Ωγμός.)

Interdiu vero mortalium fatum non percipitur.

Multas profecto mearum liguriistis

Inferias absque vino fufas, sobria placamenta,

Et noctu venerandas coenas ad focum ignis

Mactavi, tempore nemini Deorum communi.

Et haec omnia cerno pedibus calcata.

Hic vero exultans aufugit, hinnuli instar,

Et leviter e mediis retibus

Exfiliit, vobis irridens admodum.

Audistis quae dixi de anima mea ;

Sapite, o sub terra Deae :

In fomnio enim vos nunc Clytemnestra voco.

(CH. Ronchus.)

C. Stertatis, vir autem aufugit procul.

Amicis enim non meis sunt supplices.

(CH. Ronchus.)

C. Valde fomno capta es, nec deploras dolorem

Nostrum. Orestes vero, hujufce matris suae

Interfactor, abiit. (CH. Stertor.)

C. Clamas, dormis, non exfurges statim ?

Quod unquam a te factum praeterquam malum ?

(CH. Stertor.)

C. Somnus laborque proprii conjuratores
Dirae dracaenae robur abstulerunt.

(CH. Ronchus duplex, acutus.)

Cape, cape, cape, cape, dic.

C. In somnio persequeris feram, clangis autem veluti
Canis curam laboris persequens.

Quid facis? exsurge, neque te vincat labor,
Neque ignores damnum somno facta ignava.

Doleas animo ob probra iusta.

Prudentibus enim instar stimulorum sunt.

Neque sanguineum spiritum promove

Vaporem macerans ventris igne.

Persequere, marcescere eum fac secunda confectione.

CH. Excita, excita, et tu hanc, et ego te.

Dormisne? exsurge, et excute somnum.

Videamus siquid hujus proemii frustraneum sit.

S T R O P H E I.

Hei! hei! popax! injuriam passae sumus, amicae:

Multa quidem passa sum, et frustra, ego.

Passae sumus injuriam gravissimam, papae!

Κ. Ὑπνος πόνος τε κύριοι ξυνωμόται

Δεινῆς δρακαίνης ἔξεκῆραναι μένος.

(Χ. Μυγμός διπλῆς, ὄξύς.)

Λάβε, λάβε, λάβε, λάβε, φράζε.

Κ. Οναρ διώκεις θῆρα, κλαγγαίνεις δ' ἄπερ

Κύων μέριμναν οὔ ποτ' ἐκλιπῶν πόνος.

Τί δράς; ἀνίστω, μή σε νικάτω πόνος,

Μηδ' ἀγνοήσης πῆμα μαλθαχθεῖσ' ὕπνω.

Αλγησον ἦ παρ ἐνδικίαις ὀνειδέσει

Τοῖς σώφροσιν γὰρ ἀντίκεντρα γίγνεται.

Σὺ δ' * αἵματηρὸν πνεῦμ' ἐπερίσασα τῶ,

Ατμῶ κατισχνάινεσσα νηδύος πυρί,

Ἐπε, μάραινε δευτέροις διώγμασιν.

Χ. Ἐγειρ', ἔγειρε καὶ σὺ τήνδ', ἐγὼ δέ σε.

Εὔδεις; ἀνίστω, κάπολακτίσασ' ὕπνον,

Ἰδώμεθ' εἴτι τῶδε φροίμιε ματᾶ.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Ἰοῦ, ἰοῦ, πόπαξ, ἐπάθομεν, φίλαι.

Ἡ πολλὰ δὴ παθῆσα καὶ μάτην ἐγώ.

Ἐπάθομεν πάθος δυσαχῆς, ᾧ πόποι,

Αφερτον κακόν.

Εξ ἀρκύων πέπτωκεν, οἴχεται δ' ὁ θῆρ.

Υπνω κρατηθεῖς' ἄγραν ὤλεσα.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Ἰὼ, παῖ Διός, ἐπίκλοπος πέλη.

Νέος δὲ γραίας δαίμονας καθιππάσω,

Τὸν ἰκέταν σέβων ἄθεον ἄνδρα καὶ

Τοκεῦσιν πικρὸν,

Τὸν μητραλοῖαν δ' ἐξέκλεψας ὢν θεός.

Τί τῶνδ' ἐρεῖ τις δικαίως ἔχειν;

ΣΤΡΟΦΗ β.

Εμοὶ δ' ὄνειδος ἐξ ὄνειράτων μολὸν,

Ετυψεν δίκαν διφρηλάτῃ

Μεσολαβεῖ κέντρῳ·

Υπὸ φρένας, ὑπὸ λοβὸν

Πάρεστι μαστίκτορος,

Δαίς δαμίς.

Βαρὺ τὸ περίβαρυ κρύος ἔχειν.

Malum non ferendum.

E retibus excidit, aufugit praeda.

Somno capta praedam perdidit.

ANTISTROPHE 1.

Eheu, Jovis fili. furax es.

Juvenis autem vetulas Deas devicisti,

Supplicem venerans et in Deos impium

Et in parentes crudelem,

Matricidam furtim abstulisti Deus cum fis.

Quid horum recte fieri quis dicet?

STROPHE 2.

Mihi autem probrum e somno veniens,

Percussit instar aurigae

Stimulo in medium adacto:

Sub praecordia, subjecur

Flagelliferi,

Inimici tortoris.

Grave valde grave frigus sustineo.

ANTISTROPHE 2.

Talia perpetrant juniores Dii
Imperio potiti praeter jus.
Sanguinem stillantem thronum
A capite ad pedes
Licet terrae umbilicum
Videre, fanguinis
Terribile piaculum libenter sustinentem.

STROPHE 3.

Domestico vero, vates, tuo inquinamento
Recessum contaminasti, ipse
A teipso proruens, ipse eum vocans,
Injustorum quidem Deorum simulacra honorans,
Ab antiquo vero genita fata perdens.

ANTISTROPHE.

In me quoque faevus, sed hunc non solvet,

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ 6.

Τοιαῦτα δρῶσιν οἱ νεώτεροι θεοὶ
 Κρατῆντες τὸ πᾶν δίκας πλέον·
 Φονολιβῆ Ἰρόνον
 Περὶ πόδα, περὶ κάρα
 Πάρεστι γὰς ὀμφαλὸν
 Προσδρακεῖν αἱμάτων
 Βλοσυρὸν αἰρέμενον ἄγος ἔχειν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Ἐφροστίω δὲ, * μάντις ὦν, μιάσματι
 Μυχὸν ἔχρανας αὐ-
 τόσσυτος, αὐτόκλητος,
 Παρὰ νόμον θεῶν βρότεια μὲν τίων,
 Παλαιγενεῖς δὲ μοίρας φθίσας.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ. 1

Κάμοί τε λυπρὸς, καὶ τὸν ἔκ ἐκλύσεται,

Υπό τε γὰν φυγῶν
 Οὐ ποτ' ἐλευθερῶται.
 Ποτιτρόπαις ὦν δ', ἕτερον ἐν κάρῃ
 Μιάστορ' † ἐκεῖν πάσεται.

Α. Εξω, κελεύω. τῶνδε δωμαίων τάχος
 Χωρεῖτ', ἀπαλλάσσεσθε μαντικῶν μυχῶν
 Μὴ καὶ λαβῆσα πτηνὸν ἀργηστὴν ὄφιν,
 Χρυσηλάτῃς θωμιγγος ἔξορμώμενον,
 Ἀνῆς ὑπ' ἀλγυς μέλαν' ἀπ' ἀνθρώπων ἀφρόν,
 Εμοῦσα θρόμβυς ἔς ἀφείλκυσας φόνυς.
 Οὔτοι δόμοισι τοῖσδε χρίμπτεσθαι πρέπει
 Ἀλλ' οὐ καραιιστῆρες ὀφθαλμώρυχοι
 Δίκαι, σφαγαί τε, σπέρματός τ' ἀποφθοραὶ
 Παίδων, κακῆ τε χλεις, ἢ δ' ἀκρωνία.
 Λευσιμόν τε καὶ μύζυσι οἰκτισμόν πολὺν,
 Υπὸ ῥάχιν παγέντες. ἄρ' ἀκῆετε,
 Οἷας ἐορτῆς ἔστ' ἀπόπτυστοι θεοῖς
 Στέργηθρ' ἔχουσαι. πᾶς δ' ὑψηλεῖται τρόπος
 Μορφῆς. λέοντος ἄντρον αἱματορρόφου
 Οἰκεῖν τοιαύτας εἰκός, οὐ χρηστηρίοις
 Ἐν τοῖσδε πλησίοισι τρίβεσθαι μύσος.

Sub terra fugiens,
 Nunquam liberabitur.
 Caedis autem reus cum fit, alium in capite illius
 Contaminatorem possidebit.

A. Statim, jubeo, his aedibus
 Excedite, discedite a recessibus fatidicis ;
 Ne accepto alato albo serpente,
 Ab aureo nervo cum impetu prorumpente
 Prae dolore emittas nigram, ex hominibus, spumam,
 Evomens grumos quos e caede hausisti,
 Aedibus hisce accedere non convenit :
 Verum ubi mortis capitalis authores, oculos effodientes
 Vindictae, caedesque, feminisque liberorum
 Abortus, testium exsectio, et partium extremarum
 Amputatio lapidatioque ; ubi mussitant ejulatum
 Multum sub spina defixi : age, auditis
 Qualis convivii, Diis abominandae,
 Desiderium habetis. quodammodo indicat modus
 Formae *vestrae*. antrum leonis sanguinem sorbentis
 Inhabitare tales par est, non oraculis
 In hisce vicinis morari scelus.

Excedite absque pastore pascentes:

Talem enim gregem Dii omnes averfantur.

E. Rex Apollo, ausculta mihi vicissim.

Tu ipse horum non particeps es,

Verum unus, unicus totius rei author es.

A. Quomodo? tam longe sermonem extende.

E. Oraculo jussisti ut hospes matrem interficeret.

A. Oraculo jussi ut poenas sumeret in vindictam

Patris. E. Deinde pollicitus es te fauturum novo

Sanguini. A. Etiam jussi ad has domos

reverti.

E. Et deductrices haece probris insectaris.

A. Non enim his aedibus accedere par est.

E. Verum hoc nobis mandatum est.

A. Quis hic honor, jacta praemium *hoc* amplum.

E. Matricidas ex aedibus arcemus

A. Quid enim? mulieris caedes quae maritum

Interfecit non habeatur pro caede consanguinea.

Omnino inhonora et rem nihili fecisti

Junonis jugalis et Jovis foedera.

Venus etiam inhonora hoc sermone abjicitur,

Unde mortalibus adveniunt deliciae charissimae.

- Χωρεῖτ' ἄνευ βοτῆρος αἰπολέμιναι.
 Ποίμνης τοιαύτης δ' ἔτις εὐφιλῆς θεῶν.
 Ε. Αναξ Ἀπολλον, ἀντάκισον ἐν μέρει.
 Αὐτὸς σὺ τρίτων οὐ μεταίτιος πέλει,
 Ἀλλ' εἰς τὸ πᾶν ἔπραξας, ὡς παναίτιος.
 Α. Πῶς δὴ; τοσῶτο μῆκος ἔκτεινον λόγῳ.
 Ε. Εχρησας ὥστε τὸν ξένον μητροκτονεῖν.
 Α. Εχρησα ποιὰς τῆ πατρὸς πέμψαι τί μῆν;
 Ε. Κᾶπειθ' ὑπέστης αἵματος δέκτωρ νέε.
 Α. Καὶ προστραπέσθαι τῶσδ' ἐπέστελλον
 δόμους.
 Ε. Καὶ τὰς προπομπὰς δῆτα τάσδε λοιδορεῖς.
 Α. Οὐ γὰρ δόμοισι τοῖσδε πρόσφορον μολεῖν.
 Ε. Ἀλλ' ἔστιν ἡμῖν τοῦτο προστεταγμένον.
 Α. Τίς ἤδε τιμὴ, κόμπασον γέρας καλόν.
 Ε. Τῶς μητραλοίας ἐκ δόμων ἐλαύνομεν.
 Α. Τί γὰρ γυναικὸς ἤτις ἄνδρα νοσφίση;
 Ε. Οὐκ ἂν γένοιθ' ὄμαιμος αὐθέντης φόνος.
 Α. Ἡ κάρτ' ἄτιμα, καὶ παρ' οὐδὲν ἤρκεσω
 Ἡρας τελείας καὶ Διὸς πιστώματα.
 Κύπρις δ' ἄτιμος τῶδ' ἀπέρριπται λόγῳ,
 Ὄθεν βροτοῖσι γίγνεται τὰ φίλτατα.

Εὐνή γὰρ αἰδρὶ καὶ γυναικὶ μόρσιμος,
 Ορκὸς * ὅστι μείζων, τῇ δίκῃ φρεσμένη.
 Εἰ τοῖσιν οὖν κτείνουσιν ἀλλήλους χαλαῖς,
 Τὸ μὴ γενέσθαι μὴδ' ἐποπτεύειν κότῳ.
 Οὐ φημ' Ορέστην σ' ἐνδίκως ἀνδρηλατεῖν.
 Τὰ μὲν γὰρ οἶδα κάρτα σ' ἐνθυμεμένην,
 Τὰ δ' ἐμφανῶς πράσσεσαν ἡσυχαιτέραν.
 Δίκας δὲ Παλλὰς τῶιδ' ἐποπτεύσει θεά.
 Ε. Τὸν αἰδρ' ἐκεῖνον οὐ τι μὴ λίπω ποτέ.
 Α. Σὺ δ' ἔνθ' ἴαθ' ἄνευ δίκης, καὶ πόνον πλέον τίθεις.
 Ε. Τιμὰς σὺ μὴ ξυντεμνε τὰς ἐμὰς λόγῳ.
 Α. Οὐδ' ἂν δεχοίμην ὥστ' ἔχειν τιμὰς σέθεν.
 Ε. Μέγας γὰρ ἔμπας παρὰ Διὸς θρόνοις λέλειψ'·
 Εγὼ δ', ἄγει γὰρ αἶμα μητρῶον δίκας,
 Μέτειμι τόνδε φῶτα καὶ κνηγέτις.
 Α. Εγὼ δ' ἀρήξω, τὸν ἰκέτην τε ρύσομαι·
 Δεινὴ γὰρ ἐν βροτοῖσι καὶ θεοῖς πέλει
 Τῆ προστροπαίᾳ μῆνις, ἣν προδῶ σφ' ἐκῶν.
 Ο. Ανασσ' Αθάνα, Λοξίᾳ κελεύσασιν
 Ηκω, δέχου δὲ πρηνειῶς ἀλάστορα,
 Οὐ προστρόπαιον, εἰδ' ἀφοίκαντον χέρα,
 Ἀλλ' ἀμβλὺν ἤδη, προστετριμμένον τε πρὸς

Thorus enim viro et uxori fatalis est,
 Majorque juramento, Justitia munita.
 Tu igitur sese invicem interficientibus poenas
 Remittis, ita ut negligas, neque irae indulgeas:
 Dico te injuste Orestem persequi.
 Hoc enim novi te in animo versare,
 Alias vero manifesto agentem, mansuetiorem.
 At causam hanc Minerva Dea judicabit.
 E. Virum istum non relinquam unquam.
 A. Tu igitur persequere, et plus laboris infume.
 E. Poenas meas ne tu differas verbis.
 A. Nolo sustinere ut tibi poenas det.
 E. Magnus enim diceris apud folium Jovis. Ego
 Vero, trahit enim secum maternus sanguis vindictam,
 Hunc virum persequor, et instar venatricis sequor.
 A. At ego opitulabor, et supplicem liberabo:
 Atrox enim inter homines et Deos
 Est ira supplicis, si volens eum prodidero.
 O, Regina Minerva, Apollinis jussu
 Advenio, propitiae vero suscipe
 Non contaminatam neque impuram manum,
 Sed jam languidum, incussum

Aliis aedibus viisque mortalium :
 Similiter terram et mare pertransiens,
 Observans Apollinis iussa oraculo data,
 Accedo domum et simulacrum tuum, o Dea.
 Hic morabor, expectans causae finem.
 C. Sit ita. hoc viri est manifestum signum.
 Sequere consilia indicis vocem non edentis.
 Sicut enim canis vulneratum hinnulum,
 Ex sanguinis guttis indagamus.
 Multis autem laboribus gravissimis anhelant
 Viscera : terrae enim omnis peragratus est
 locus,
 Et supra mare sine alis volans
 Huc persecuta veni, non tardior nave.
 Et hic nunc hic resedit.
 Odor humani sanguinis arridet mihi.

Vide, vide iterum,
 Observate omnia.
 Ne aufugiat
 Matricida impunis.

Αλλοισιν οἴκοις, καὶ πορεύμασιν βροτῶν·
 Ομοια χέρσον καὶ θάλασσαν ἐκπερῶν,
 Σώζων ἐφετμὰς Λοξίε χρηστηρίε,
 Πρόσειμι δῶμα καὶ βρέτας τὸ σὸν θεά.
 Αὐτοῦ φυλάσσω ἀναμένω τέλος δίκης.
 X. Εἶεν· τὸδ' ἐστὶ τάνδρὸς ἐκφανὲς τέκμαρ.
 Ἐπε δὲ μνηυτῆρος ἀφθέγκτε φραδαῖε.
 Τετραυματισμένον γὰρ ὡς κύων νεβρὸν,
 Πρὸς αἷμα καὶ σταλαγμὸν ἐκμαστεύομεν.
 Πολλοῖς δὲ μόχθοις ἀνδροκμῆσι φυσιᾶ
 Σπλάγχχνον· χθονὸς γὰρ πᾶς πεποίμανται
 τόπος,
 Ὑπέρ τε πόντον ἀπτέροις πωτήμασιν
 Ἠλθον διώκσ', εἰδὲν ὑστέρᾳ νεώς.
 Καὶ νῦν ὄδ' ἐνθάδ' ἐστὶ πε καταπτακῶν.
 Οσμὴ βροτείων αἱμάτων με προσγελαῖ.

Ορα, ὄρα μάλ' αὖ,
 Λεύσσετον πάντα·
 Μὴ λάθη φύγδα βὰς
 Ο ματροφόνοσ ἀτίτασ.

ΣΤΡΟΦΗ.

Οδ' αὔτε γοῦν ἀλκὰν ἔχων, περὶ βρέτει
 Πλεχθεὶς θεᾶς ἀμβρότης,
 Ὑπόδικος θέλει γενέσθαι χερῶν.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ.

Τὸ δ' οὐ πάρεστιν· αἷμα μητρῶν χαμαί,
 Δυσαγκόμιστον, παπαῖ.
 Τὸ διερὸν πέδῳ χύμενον οἴχεται.

Ἀλλ' αἰτιδῆναι δεῖ σ', ἀπὸ ζῶντος ῥοφεῖν
 Ἐρυθρὸν ἐκ μελέων πέλανον· ἀπὸ δὲ σῆ
 Βοσκὰν φεροίμαν πώματος δυσπότης·
 Καὶ ζῶντά σ' ἰχάνας' ἀπάξομαι κάτω.
 Ἀντιποίνης τίνης μητροφόνος δύας.
 Οφείδ' ἐκεῖ τις ἄλλος* ἤλιτεν βροτῶν,
 Ἡ θεὸν ἢ ξένον
 Τιν' ἀσεβῶν, ἢ τοκέας φίλης,
 Ἐχούθ' ἕκαστον τῆς δίκης ἐπάξια.

S T R O P H E.

Hic rursus robur non habens, simulacrum
 Amplexus Deae immortalis,
 Iudicio se fisset ob manuum facinus.

A N T I S T R O P H E.

Hoc autem fieri non queat: maternus sanguis humi est,
 Non tollendus, papae!
 Liquidum terra fufum perit.

Verum viciffim oportet te dare, a vivo ut forbeam
 Rubrum e membris libum, a te vero
 Pastum habeam haustus non hauriendi:
 Et vivum te macerans deducam deorsum.
 Viciffim poenas lues ob maternum infortunium.
 Ibi videbis quis mortalium injuria affecit alium,
 Seu in Deum, five in hospitem aliquem
 Impie agens, aut in charos parentes,
 Unum quemque ferentem poenas facinori pares.

Pluto enim potens est mortalium Judex
Sub terra.

Omnia inspectat animo memori.

O. Ego, malis edoctus, novi

Multa purgamenta, et loqui cum oporteat,

Et filere similiter : hac vero in causa

Loqui constitutus sum a sapiente informatore.

Dormit enim et elanguescit manus sanguis,

Maternae caedis reatus eluitur.

Recens enim cum esset apud domum Dei

Phoebi, purgamentis porcellorum caesorum ablati

Est. Multus autem mihi fiat initio sermo,

Qui adveni innocua praesentia.

Tempus purgat omnia fenescens simul.

Et nunc quidem e puro ore fauste invoco

Reginam hujusce regionis Minervam, ut mihi

In auxilium veniat : possidebit autem sine hasta

Meque ipsum et terram et Argivum populum,

Fidum merito in perpetuum auxiliatorem.

Verum seu ⁱⁿ locis regionis Libycae

Circa Tritonis fluentum, rivi ubi nata est,

Rectum statuit aut coopertum pedem,

Μέγας γὰρ Αἴδης ἐστὶν εὐθύνος βροτῶν,
 Ἐνερθε χθονός,
 Δελτογράφω δὲ πάντ' ἐπωπᾶ φρενί.
 Ο. Εγὼ, διδάχθεις ἐν κακοῖς, ἐπίσταμαι
 Πολλὰς καθαρμῆς, καὶ λέγειν ὅπερ δίκη,
 Σιγαῖν θ' ὁμοίως· ἐν δὲ τῷδε πράγματι
 Φωνεῖν ἐτάχθην πρὸς σοφοῦ διδασκάλου.
 Βρίζει γὰρ αἷμα καὶ μαραίνεται χερὸς,
 Μητροκτόνον μίασμα δ' ἐκπλυτον πέλει.
 Ποταίνιον γὰρ ὄν πρὸς ἐστία θεῶ
 Φοίβου, καθαρμοῖς ἤλαθην χοιροκτόνοις.
 Πολὺς δέ μοι γένοιτ' ἂν ἐξ ἀρχῆς λόγος,
 Οσοῖς προσῆλθον ἀβλαβεῖ ξυνουσίᾳ.
 Χρόνος καθαρεῖ πάντα γηράσκων ὄμῃ.
 Καὶ νῦν ἀφ' ἀγνῆ στόματος εὐφήμως καλῶ
 Χώρας ἀναψαν τῆσδ' Αθηναίαν, ἐμοὶ
 Μολεῖν ἀρωγόν· κτήσεται δ' ἀνευ δορὸς
 Αὐτόν τε καὶ γῆν καὶ τὸν Ἀργεῖον λεῶν,
 Πιστὸν δικαίως ἐς τὸ πᾶν τε σύμμαχον.
 Ἀλλ' εἴτε χώρας ἐν τόποις Διβυστικοῖς,
 Τρίτωνος ἀμφὶ χεῦμα γενεθλίῃ πόρῃ,
 Τίθησιν ὀρθὸν ἢ κατηρεφῆ πόδα,

Φίλοις ἀρήγασ', εἴτε Φλεγραίαν πλάκα,
 Θρασὺς ταγῆχος ὡς ἀνὴρ, ἐπισκοπεῖ.
 Ἐλθοι, κλύει δὲ καὶ πρόσωθεν ὦν θεός,
 Ὅπως γένοιτο τῶνδ' ἐμοὶ λυτήριος.

Χ. Οὗτοι σ' Απόλλων εἰδ' Ἀθηναίας σθένος
 Ρύσαιτ' ἂν, ὥστε μὴ εἶ παρεμειλημένον
 Ἐρῆειν, τὸ χαίρειν μὴ μαθόνθ' ὅπερ φρενῶν,
 Ἀναίματον βόσκημα δαιμόνων σκιά.
 Οὐδ' ἀντιφωνεῖς, ἀλλ' ἀποπτύεις λόγους,
 Ἐμοὶ τραφεῖς τε καὶ καθιερωμένος.
 Καὶ ζῶν με δαίσεις, εἰδὲ πρὸς βωμῶ σφαγεῖς·
 Ὑμνον δ' ἀκῆσει τόνδε δέσμιον σέθεν.

Χ. Ἀγε δὴ καὶ χορὸν ἀψωμεν, ἐπεὶ
 Μῆσαν στυγεράν
 Ἀποφαίνεσθαι δεδόκηκε,
 Λέξαι τε λάχη τὰ κατ' ἀνθρώπους
 Ὡς ἐπινωμᾶ στάσις ἅμα,
 Εὐθυδίκαί θ' ἠδόμεθ' εἶναι.
 Τῆς μὲν καθαρὰς χεῖρας προσνέμοντας
 Οὗτις ἐφέρπει μῆνις ἀφ' ἡμῶν,
 Ἀσινῆς δ' αἰῶνα διοιχνεῖ.

Amicis auxilium ferens, sive Phlegraeam planitiem,
 Ut dux fortis, inspectat,
 Veniat, audit enim etiam procul existens Deus,
 Ut horum averruncatrix mihi fiat.

C. Nec Apollo te aut Minervae robur

Liberet, ut neglectus

Non erres, ubi animo gaudeas ignorans,

Incrumentum animal daemonum umbra.

Neque vicissim loqueris, sed exspuis sermones,

Mihi nutritusque et sacratu.

A. Etiam vivus me pasces, neque ad altare caesus :

Hymnum vero audies hunc ligatorium tui.

C. Age autem, jungamus chorum, quoniam

Cantum exosum

Ostendere statutum est,

Simulque proferre ut fortes *nostrus* inter homines

Disponit coetus simul ;

Recti iudices cupimus fore.

Puras manus habentibus

Nulla a nobis ira adrepat,

Illaeus in aeternum manet.

Ei vero qui scelerate agens, quemadmodum hic fecit,
 Sanguineas manus occultat,
 Testes verae mortuis
 Faventes, ultrices sanguinis
 Certo apparemus.

S T R O P H E I.

Mater quae me peperisti, o mater
 Nox caecis et videntibus,
 Poenas audi. Latonae enim filius
 Inhonoram me facit,
 Hunc auferens
 Hinnulum, maternae caedis
 Expiationem propriam.
 Super mactatum vero
 Hic cantus, delirium,
 Infania, amentia,
 Hymnus Furiarum,
 Ligatorius animorum, absque lyra
 Cantatus, exficcans mortales.

Οστις δ' ἀλιτρῶν, ὡσπερ ὄδ' ἀνήρ,
 Χεῖρας φονίας ἐπικρύπτει,
 Μάρτυρες ὄρθαι τοῖσι θανῶσιν
 Παραγιγνόμεναι, πράκτορες αἵματος
 Αὐτῷ τελέως ἐφάνημεν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Μᾶτερ ἄ μ' ἔτικτες, ὦ μᾶτερ
 Νύξ ἀλαοῖσι καὶ δεδορκόσιν,
 Ποινᾶν κλυθ'. ὁ Λατῆς γὰρ ἴ-
 νις μ' ἀτιμον τίθησι,
 Τόνδ' ἀφαιρέμενος
 Πτῶκα, ματρῶν ἀ-
 γνισμα κύριον φόνε.
 Ἐπὶ δὲ τῷ τεθυμένῳ,
 Τόδε μέλος, παρακοπά,
 Παραφορὰ φρενοδαλῖς,
 Ὑμνος ἐξ Ἐριννύων,
 Δέσμιος φρενῶν, ἀφόρ-
 μικτος αὐονὰ βροτοῖς.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Τῷτο γὰρ λάχος διανταία
 Μοῖρ' ἐπέκλωσεν ἐμπέδως ἔχειν,
 Θνατῶν * τοῖσιν αὐτρυγία
 Ξυμπέσωσιν μάταιοι,
 Τοῖς ὀμαρτεῖν, ὄφρ' ἄν
 Γᾶν ὑπέλθη· θανῶν δ'
 Οὐκ ἄγαν ἐλεύθερος.
 Ἐπὶ δὲ τῷ τεθυμένῳ
 Τόδε μέλος, παρακοπά,
 Παραφορά, φρενοδαλῖς,
 Ὕμνος ἔξ Ἐρινύων,
 Δέσμιος φρενῶν, ἀφόρ-
 μικτος αὐσινὰ βροτοῖς.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η β.

Γιγνομέναισι λάχη
 Τάδ' ἐφ' ἀμὶν ἐκράνθη·
 Αθανάτων δ' ἀπέχειν

ANTISTROPHE 1.

Hanc enim fortem validum
 Fatum statuit firmiter
 Manere, quibus caedium perpetratio
 Inanis contigit,
 Hosce persequamur, donec
 Sub terra veniat : mortuus autem
 Non admodum liber est.
 Super mactatum vero
 Hic cantus, delirium,
 Infania, amentia,
 Hymnus Furiarum,
 Ligatorius animorum, absque lyra
 Cantatus, exsiccans mortales.

STROPHE 2.

Natis nobis fortes
 Hae assignatae sunt :
 Ab immortalibus vero manus

Abstineret, neque quis nobis est
 Conviva communis.
 Candidarum vestium
 Expers, exfors sum :
 Domuum enim suscepi
 Everfiones, quando Mars,
 Mitis cum sit, amicum interfeciat ;
 In hunc irruentes,
 Quamvis validum, similiter
 Perdimus ob sanguinem recentem.

ANTISTROPHE 2.

Festinamus autem auferre
 Hanc curam a quoquam,
 Deorum immunitatem
 Meis precibus ftatuere,
 Nec in questionem venire.
 Jupiter enim sanguinem stillans
 Abominandum hoc hominum genus sermone
 Suo non dignatus est.
 Gloria etiam hominum, etiamfi sub aethere

Χέρας, ἔδέ τις ἔστι
 Ξυνδαίτωρ μετάκοινος.
 Παλλεύκων δὲ πέπλων
 Αμοιρος, ἄκληρος ἐτύχθην.
 Δωμάτων γὰρ εἰλόμαν
 Ανατροπὰς, ὅταν Αρης,
 Τιθασὸς ὦν, φίλον ἔλη·
 Ἐπὶ τὸν, ὦ, δίομεναι
 Κρατερόν ὄνθ', ὁμως *
 Μαυρῶμεν ὑφ' αἵματος νέε.



ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ 6.

Σπευδόμεναι δ' ἀφελειῖν
 Τινὰ τάσδε μερίμνας·
 Θεῶν δ' ἀτέλειαν ἐμαῖ-
 σι λιταῖς ἐπικραίνειν,
 Μηδ' ἐς ἄγκρισιν ἐλθεῖν.
 Ζεὺς γὰρ αἵματοσταγὲς
 Αξιόμισον ἔθνος τόδε λέχας
 Ἄς ἀπηξιώσατο.
 Μάλα γὰρ οὖν ἀλλομένα

Αγκαθεν βαρυπεσῆ
 Καταφέρω ποδὸς ἀκμάν,
 Σφαλερὰ τανυδρόμοις
 Κῶλα δύσφορον ἄταν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Δόξαι τ' ἀνδρῶν κ' μάλ' ὑπ' αἰθέρι σεμναί,
 Τακόμεναι κατὰ γᾶν μινύθουσιν ἄτιμοι
 Ημετέραις ἐφόδοις μελανείμοσιν, ὄρχηστ-
 μοῖς τ' ἐπιφθόνοις * ποδός.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Πίπτων δ' οὐκ οἶδεν τόδ' ὑπ' ἄφρονι λύμα.
 Τοῖον ἐπὶ κνέφας ἀνδρὶ μύσος πεπόταται,
 Καὶ διοφερὰν τιν' ἀχλὺν κατὰ δώματος αὐδά-
 ται πολύστονος φάτις.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η δ.

Μένει γάρ· εὐμήχανοι

Veneranda, consumpta
 Sub terra deficit inhonora
 Nostro accessu pullato,
 Saltibusque pedum sanguinolentis.

S T R O P H E 3.

Exfiliens enim a longe graviter cadens
 Defero pedis robur,
 Titubantia crura longo cursu defessis
 Non ferendum damnum.

A N T I S T R O P H E 3.

Cadens autem sub animi noxa hoc non inteiligit:
 Tales enim in virum tenebrae scelus advolarunt,
 Et obscuras quasdam tenebras contra domum
 Profert multum luctuosa fama.

S T R O P H E 4.

Manet enim. promptae vero

Et perficae fumus, et malorum
 Memores graves,
 Et a mortalibus difficulter demulcendae,
 Infames incelebres prosequentes
 Deorum fortes dubia
 Opaca lampade, non investigandas
 Tam a videntibus quam caecis.

ANTISTROPHE 4.

Quis igitur mortalium haec non veneretur
 Et metuat,
 Meam audiens legem
 A fato constitutam a Diis
 Datam perfectam? superest mihi
 Praemium antiquum, neque
 Ignominiam consequor, quamvis sub terra
 Stationem obtinens, et tenebras Solis expetres.

M. A longe exaudivi ego vocis clamorem,
 Quam a Scamandro pervenientem,
 Duces et primores Achivorum,

Δὲ καὶ τέλειοι, κακῶν
 Τε μνήμονες σεμναί,
 Καὶ δυσπαρήγοροι βροτοῖς,
 Ατιμ' ἀτίετα δίομεναι
 Λάχη θεῶν διχοστατῶντ'
 Ἀηλίῳ λάμπα, δυσοδοπαίπαλα
 Δερκομένοισι καὶ δυσομμάτοις ὁμῶς.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ δ.

Τίς ἔν τ' αὖδ' οὐχ ἄζεταί
 Τε καὶ δέδοικεν βροτῶν,
 Ἐμῶ κλύων θεσμὸν
 Τὸν μοιρόκραντον ἐκ θεῶν
 Δοθέντα τέλεον; ἔπι δέ μοι
 Γέρας παλαιόν, οὐδ'
 Ατιμίας κυρῶ, καίπερ ὑπὸ χθόνα
 Τάξιν ἔχουσα, καὶ δυσήλιον κνέφας.

ΑΘ. Πρόσωθεν ἐξήκασα κληδόνοσ βοήν,
 Ἀπὸ Σκαμάνδρου * γῆν καταφθατμεμένη,
 Ἦν δῆτ' Ἀχαιῶν ἄκτορές τε καὶ πρόμοι,

Τῶν αἰχμαλώτων χρημάτων λάχος μέγα,
 Ενεμαν αὐτόπρεμνον εἰς τὸ πᾶν ἔμοι,
 Εξαίρετον δῶρημα Θησέως τόκοις·
 Εἰθεν διώκῃσ' ἦλθον ἄτρυτον πόδα,
 Πτερῶν ἄτερ ροιβῶσα κόλπον αἰγίδος,
 Πώλοισ ἀκμαίοις τόνδ' ἐπιζεύξασ' ὄχον.
 Καινήν δ' ὄρωσα τήνδ' ὀμιλίαν χθονός,
 Ταρβῶ μὲν ἔδεν, θαῦμα δ' ὄμμασιν πάρα,
 Τίνες ποτ' ἔστέ· πᾶσι δ' ἔς κοινὸν λέγω·
 Βρέτας τε τῆμόν τῶδ' ἐφημένῳ ξένῳ,
 Ὑμᾶς θ' ὀμοίως ἔδενι σπαρτῶν γένει,
 Οὔτ' ἐν θεαῖσι πρὸς θεῶν ὄρωμένας,
 Οὔτ' ἐν βροτείοις ἐμφερεῖς μορφώμασι.
 Λέγειν δ' ἄμορφον ὄντα τῆς πέλας κακῶς,
 Πρόσω δικαίων ἢδ' ἀπροστατεῖ θέμις.
 Χ. Πεύσει τὰ πάντα συντόμως, Διὸς κόρη.
 Ἡμεῖς γὰρ ἐσμεν νυκτὸς αἰανῆς τέκνα.
 Αἰεὶ δ' ἐν οἴκοις γῆς ὑπαι κεκλήμεθα.
 ΑΘ. Γένος μὲν οἶδα, κληδόνας τ' ἐπανύμβης.
 Ε. Τιμᾶς γε μὲν δὴ τὰς ἐμὰς πεύσει τάχα.
 ΑΘ. Μάθοιμ' ἂν, εἰ λέγοι τις ἐμφανῆ λόγον.
 Ε. Βροτοκτονῶντας ἐκ δόμων ἐλαύνομεν.

Captivæ pecuniæ fortem magnam,
 Attribuerunt quicquid est in æternum mihi,
 Selectum munus Theseos posteris;
 Unde veni propere indefesso pede,
 Absque alis vento implens sinum aegidis,
 Pullos adultos adjungens currui.
 Novum vero cernens hoc terræ commercium,
 Nihil quidem timeo, admiratio vero oculis inest,
 Qui tandem estis: omnes autem in commune alloquor;
 Hunc etiam hospitem insidentem simulacro meo,
 Et vos nulli mortalium generi similes,
 Nec inter Deas a Diis visas,
 Neque mortalibus formis similes.
 Deformem vero proximos conviciari
 Longe a recto est, et abest Justitia.
 C. Audies cuncta breviter, o Jovis filia.
 Nos sumus Noctis aternæ filiae:
 Diræ vero vocamur in aedibus sub terra.
 M. Genus quidem novi, et unde nomen obtines.
 E. Honores meos statim audies.
 M. Intelligam si quis aperte loquatur.
 E. Homicidas ex aedibus arcemus.

M. Et hoc interfectori caedis est terminus ?

E. Ubi gaudere nusquam moris est.

M. Numquid et tale exilium huic inclamas ?

E. Matricida enim fore dignatus est.

M. Nullius aliae necessitatis metuens iram ?

E. Ubi enim tantus stimulus ac matrem interficere ?

M. Duobus praesentibus dimidium sermonis adest.

E. At juramentum neque in se recipere, neque dare vult.

M. Malis haberi iusta quam iuste agere.

E. Quo modo ? dic : verborum prudentum non indiga

Es. M. Dico, iniqua vi juramenti haud vincere.

E. Verum examina, litem vero iuste dirime.

M. Numquid penes me erit causae finis ?

E. Quidni ? veneramur dignam e dignis.

M. Quid ad haec, hospes, respondere vis ?

Referens vero patriam, et genus, et aerumnas

Tuas, deinde propulsa hanc querelam.

Si modo causa fretus, simulacrum hoc

Sedes amplexus prope domum meam

Venerandus supplex, instar Ixionis ;

His omnibus responde quod mihi captu facile fit.

O. Regina Minerva, primum ex postremis

ΑΘ. Καὶ τῶ κτανόνλι πῆ τὸ τέρμα τῆς φυγῆς;

Ε. Οπῆ τὸ χάρειν μηδαμῆ νομίζεται.

ΑΘ. Ἡ κῆ τοιαύτας τῶδ' ἐπιρροῖζει φυγὰς;

Ε. Φονεὺς γὰρ εἶναι μητρὸς ἠξιώσατο.

ΑΘ. Ἀλλῆς ἀνάγκης ἔτινος τρέων κότον;

Ε. Πῆ γὰρ τοσοῦτο κέντρον ὡς μητροκλονεῖν;

ΑΘ. Δυοῖν παρόντων, ἡμισυς λόγος πάρα.

Ε. Ἀλλ' ὄρκον οὐ δέξαιτ' ἄν, ἔδῃναι θέλει.

ΑΘ. Κλύειν δικαίως μᾶλλον ἢ πρᾶξαι θέλεις.

Ε. Πῶς δὴ, δίδαξον τῶν σοφῶν γὰρ οὐ πένει.

ΑΘ. Ορκοῖς τὰ μὴ δίκαια μὴ νικᾶν λέγω.

Ε. Ἀλλ' ἐξέλεγχε, κρίνε δ' εὐθεῖαν δίκην.

ΑΘ. Ἡ κάπ' ἐμοὶ τρέποιτ' ἄν αἰτίας τέλος;

Ε. Πῶς δ' οὐ; σέβασαι γ' ἀξίαν ἐπαξίων.

ΑΘ. Τί πρὸς ἰαδ' εἶπειν, ὦ ξέν', ἐν μέρει θέλεις;

Δέξας δὲ χώραν καὶ γένος καὶ συμφορὰς

Τὰς σὰς, ἔπειτα τόνδ' ἀμυνάθε ψόγον·

Εἴπερ πεποιθὼς τῇ δίκῃ, βρέτας τόδε

Ἡσαι φυλάσσων ἐστίας ἀμῆς πέλας,

Σεμνὸς προσίκτωρ, ἐν τρόποις Ἰξίονος·

Τῆτοις ἀμείβε πασιν εὐμαθές τι μοι.

Ο. Ἀνασσ' Ἀθάνα, πρῶτον ἐκ τῶν ὑστάτων

Τῶν σῶν ἐπῶν μέλημ' ἀφαιρήσω μέγα.
 Οὐκ εἰμι προστρόπαιος, εἴδ' ἔχει μύσος
 Πρὸς χειρὶ τῇ μῆ τὸ σὸν * ἐφημένη βρέτας.
 Τεκμήριον δὲ τῶνδ' εἰ σοὶ λέξω μέγα·
 Αφθογγον εἶναι τὸν παλαμναῖον νόμος,
 Ἔστ' ἂν πρὸς ἀνδρὸς αἵματος καθαρσίῃ
 Σφαγαὶ καθαυμάζωσι νεοθήλῃ βοτῆ.
 Πάλαι πρὸς ἄλλοις ταῦτ' ἀφιερῶμεθα
 Οἴκοισι, καὶ βοτοῖσι, καὶ ῥυτοῖς πόροις.
 Ταύτην μὲν ἔτῳ φροντίδ' ἐκποδῶν λέγω.
 Γένος δὲ τῆμόν ὡς ἔχει, πεύσει τάχα.
 Αργεῖός εἰμι, πάτερα δ' ἱστορεῖς καλῶς,
 Αγαμέμνον' ἀνδρῶν ναυβατῶν ἀρμόστορα·
 Ἔνν' ὧ σὺ Τροίαν ἀπολιν Ἰλίῃ πόλιν
 ἔθηκας. ἔτος ἔφθιτ' οὐ καλῶς, μολῶν
 Ἐς οἶκον· ἀλλὰ νιν κελαινόφρων ἐμῆ
 Μήτηρ κατέκτα, ποικίλοις ἀγρεύμασι
 Κρύψασα· λυτρῶν ἔξεμαρτύρει φόνον.
 Κἀγὼ κατελθὼν, τὸν πρὸ τῆς φεύγων χρόνον,
 Ἐκτεῖνα τὴν τεκῆσαν, οὐκ ἀρνήσομαι,
 Αντικτόνοις ποινᾶσι φιλτάτῃ πατρός.
 Καὶ τῶνδε κοινῇ Λοξίας ἐπαιτίος,

Tuis verbis argumentum capiam magnum,
 Non sum contaminatus, neque inquinamentum
 Contrahit a manu mea amplectenti simulacrum tuum.
 Horum vero signum tibi proferam magnum:
 Mutus ut sit caedis reus, lex est,
 Donec a viro sanguinis expiatorio
 Caede lactentis pecudis cruentetur.
 Dudum in aliis aedibus haec mactavimus,
 Et animalibus et fluentis liquidis.
 Hanc curam sic longe removeo.
 Meum autem genus ut se habeat, statim audies.
 Argivus sum, patrem vero nostri optime,
 Agamemnonem, nautarum Ducem,
 Quicum tu Trojam Ilii urbem funditus
 Evertisti. hic obiit inhonore, domum reversus;
 Ipsum vafra mea mater
 Interfecit; et variis reticulis
 Occultans, lavatrinarum testata est caedem.
 Egoque reversus, exulans antea temporis,
 Interfeci matrem, neque id nego,
 Poenis vicissim lethalibus ob charissimi patris necem.
 Et horum in commune Apollo particeps fuit,

Dolores praedicens stimuli instar pungentes cor,
Si horum quicquam non facerem adversus caedis?
Authores. Tu, utrum juste necne, litem dirime.
Tecum enim agens omnino haec laudabo.
M. Res major est quam ut mortalium quis existimet
Se posse dirimere : nec mihi quidem licet caedis
Litem celeriter vindictam provocantis determinare.
Nihilominus et tu instructus
Supplex venisti purus innoxius ad aedes *meas*
Simulque inculpatum te existentem recipio in urbe.
Hae vero habentes portionem infelicem,
Nec consecutae victoriam,
Retrocedant : venenum ex animis
Terra cadens, haud ferendus aeternus est morbus.
Haec quidem utramque partem manet ;
Concoquere aegre maturanda possum.
Verum quandoquidem res huc pervenit,
Caedis Iudices juramento obligatos feligens
Hanc legem in aeternum duraturam feram.
Vos autem testimonia et argumenta
Vocate in auxilium causae juramenta.
Secernens vero civium meorum optimos

Αλγη προφωνῶν ἀντίκεντρα καρδία,
 Εἰ μὴ τι τῶνδ' ἔρξαμι τὲς ἐπαιτίης.
 Σὺ τ', εἰ δικαίως, εἴτε μὴ, κρίνον δίκην·
 Πράξας γὰρ ἐν σοὶ πανταχῆ τὰδ' αἰνέσω.
 ΑΘ. Τὸ πρᾶγμα μείζον ἢ τις οἶεται τόδε
 Βροτὸς δικάζειν· εἰδὲ μὴν ἐμοὶ θέμις
 Φόνε διαρρεῖν ὄξυμνήτε δίκας.
 Ἀλλως τε καὶ σὺ μὲν κατηρτυκῶς ὅμως
 Ικέτης προσῆλθες καθαρὸς ἀβλαβῆς δόμοις·
 Ὅμως δ' ἄμομφον ὄντα σ' αἰρέσμαι πόλει.
 Αὐταὶ δ' ἔχουσαι μοῖραν οὐκ εὐπέμπελον,
 Καὶ μὴ τυχεῖσαι πράγματος νικηφόρου,
 Χωροῖεν αὐθις· ἴος ἐκ φρονημάτων
 Πέδω πεσῶν ἀφερτος αἰανῆς νόσος.
 Τυιαῦτα μὲν τὰδ' ἐστὶν ἀμφότερα μένειν,
 Πέμπειν δὲ δυσπήματ' ἀμηχάνως ἐμοί.
 Ἐπεὶ δὲ πρᾶγμα δεῦρ' ἐπέσηψεν τόδε,
 Φόνων δικαστὰς ὀρκίων αἰρεμένους,
 Θεσμὸν τὸν εἰς ἅπαντ' ἐγὼ θήσω χρόνον.
 Ὑμεῖς δὲ μαρτύριά τε καὶ τεκμήρια
 Καλεῖσθ' ἀρωγὰ τῆς δίκης ὀρκώματα.
 Κρίνασα δ' ἀστῶν τῶν ἐμῶν τὰ βέλτατα

174 ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ. 487.

Ἦξω, διαρεῖν τῆτο πράγμ' ἔτητύμως·
Ὀρκον περῶντας μηδὲν ἔκδικον φρεσίν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Χ. Νῦν καταστροφαιὶ νέων
Θεσμίων, εἰ κρατή-
σει δίκαι τε καὶ βλάβαι
Τῶδε μητροκτόνας.
Πάντας ἤδη τόδ' ἔργον εὐ-
χερείᾳ ξυναρμόσει βροτῆς.
Πολλά δ' ἔτυμα παιδότρωτα
Πάθεα προσμένει τοκεῦ-
σιν, μετὰ τ' αὐθις ἐν χρόνῳ.

Α Ν Τ Ι Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Οὔτε γὰρ βροτοσκοπῶν
Μαινάδων τῶνδ' ἐφέρ-
ψει κοτος τις ἐργμάτων·
Πάντ' ἐφήσω μόρον.
Πεύσεται δ' ἄλλος ἄλλοθεν,

Veniam, ad recte dirimendam hanc causam :
Juratos nihil iniquum proferre.

S T R O P H E I.

C. Nunc everfio novarum
Legum, fi vicerit
Causa noxia
Hujufce matricidae.
Omnes jam mortales hoc
Facilitati adaptabit. *ad idem aggrediendum promptos*
Faciet. Multi impuniti a liberis illati
Dolores manent parentibus,
Identidemque in pofterum erunt.

A N T I S T R O P H E I.

Neque Furiarum quae mortales inspectant
Adrepet ira aliqua
Hifce facinoribus :
Omne permittam fatum.
Audiet enim alius aliunde

Proferens proximorum aerumnas,
 Initium et successionem laborum
 Non amplius quieta. miser quis
 Frustra consolatur se.

S T R O P H E 2.

Neque quis invocet nos
 Calamitate percitus,
 Hoc verbum inclamans
 Eheu Justitia!
 Eheu Furiarum throni!
 Talem fortasse pater quis
 Aut mater recens vulnerata
 Ejulatum ejulet: quandoquidem
 Cecidit domus Justitiae.

A N T I S T R O P H E 2.

Aliquando severitatem
 Et animorum inspectionem
 Incumbentem metuit.

Προφρωνῶν τὰ τῶν πέλας κακὰ
 Λῆξιν ὑπόδοσιν τε μόχθων
 Οὐκέτ' οὐ βέβαια· τλά-
 μων δὲ [τις] μάταν παρηγορεῖ.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η Ϛ.

Μηδέ τις κικλησκέτω
 Ξυμφορᾶ τετυμμένος,
 Τῆτ' ἔπος θροῦμένος,
 Ἰὼ δίκαι,
 Ἰὼ, θρόνοι τ' ἔρινύων.
 Ταῦτά τις τάχ' ἂν πατήρ
 Ἡ τεκῆσα νεοπαθῆς
 Οἶκτον οἶκτίσαιτ'· ἐπει-
 δὴ πιτνεῖ δόμος δίκαις.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ Ϛ.

Εσθ' ὅπου τὸ δεινὸν εὔ
 Καὶ φρενῶν ἐπίσκοπον
 Δειμαίνει καθήμενον.

Ευφέρει
 Σωφρονεῖν ὑπὸ στένει.
 Τίς δὲ μηδὲν ἐν φάει
 Καρδίας ἀνατρέφων,
 Ἡ πόλις βροτός θ' ὁμοί-
 ως ἔτ' ἂν σέβοι δίκαν;

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Μήτ' ἀναρκτον βίον,
 Μήτε δεσποτέμενον
 Αἰνέσης.
 Παντὶ μέσῳ τὸ κράτος θεὸς ᾗπασεν,
 * Ἀλλὰ δ' ἄλλ' ἐφορεύει.
 Ευμετρον δ' ἔπος λέγω,
 Δυσσεβίας μὲν ὕβρις
 Τέκος ὡς ἐτύμως·
 Ἐκ δ' ὑγείας
 Φρενῶν ὁ πᾶσιν φίλος
 Καὶ πολύευκτος ὄλβος.

Proficuum est

Sana mente fore ob dolorum metum.

Quis vero nihil in luce

Cordis enutriens,

Sive urbs sive homo similiter,

Amplius veneretur Justitiam?

S T R O P H E 3.

Neque vitam legibus solutam,

Nec tyranno subditam

Laudes.

Medio omni robur Deus dedit :

Alia aliter inspicit.

Compendiose dico,

Impietatis filia est

Injuria quam certissime :

E sanitate vero animi provenit

Omnibus chara et

Votis expetita felicitas.

ANTISTROPHE 3.

In summa vero dico,
Altare Justitiae reverere :
Neque ipsam,
Lucrum respiciens, impia
Pedis conculcatione ignominia afficias.
Vindicta enim aderit,
Firmus manet finis.
Ad haec vir parentes venerandos
Honoret admodum,
Et hospites honorantia
Aedium commercia
Reveretur.

STROPHE 4.

Porro vir qui non coactus
Justus fuerit, infelix non erit :
Funditus perire nunquam queat.
In contraria audacem legum violatorem dico,

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Ες τὸ πᾶν δέ τοι λέγω,
 Βωμὸν αἶδεσαι δίκας·
 Μηδέ νιν,
 Κέρδος ἰδῶν, ἀθέω ποδὶ λάξ ἀτί-
 σης· ποινὰ γὰρ ἐπέσται·
 Κύριον μένει τέλος·
 Πρὸς τὰδε τις τοκέων
 Σέβας εὖ προτίων,
 Καὶ ξενοτίμης
 ἐπιστροφᾶς δωμάτων
 Αἰδόμενός τις ἔστω·

ΣΤΡΟΦΗ δ.

Ἐκ τῶνδ' ἀνάγκας ἄτερ,
 Δίκαιος ὢν, οὐκ ἄνολος ἔσται·
 Πανώλεθρος δ' οὐ ποτ' ἂν γένοιτο.
 Τὸν ἀντίτολμον δὲ φημι παραιβάδαν,

Τὰ πολλὰ παντόφυρτ' † ἄνευ δίκης,
 Βιαίως ξὺν χρόνῳ καθήσειν,
 Λαῖφος ὅταν λάβῃ πόνος,
 Θραυομένας κεραίας.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ δ.

Καλεῖ δ' ἀκρόντας οὐ-
 δέν· ἐν μέσῃ δυσπαλεῖ τε δίνα·
 Γελαῖ δ' ὁ δαίμων ἐπ' ἀνδρὶ θερμεργῶ, †
 Τὸν ἔποτ' αὐχῆντ' ἰδὼν ἀμηχάνοις
 Δύαις λέπαδνον, οὐδ' ὑπερθέοντ' ἄκραν·
 Δι' αἰῶνος δὲ τὸν πρὶν ὄλβον
 Ἐρματι προσβαλὼν δίκας,
 Ωλετ' ἀκλαυστος, αἴστος.

ΑΘ. Κήρυσσε, κήρυξ, καὶ στρατὸν κατειργάθου.

Η τ' οὖν *** διάτορος Τυρσηνικῆ
 Σάλπιγξ, βροτεῖς πνεύματος πληρημένη,
 Υπέρτονον γήρυμα φανέτω στρατῶ.
 Πληρημένε γὰρ τῆδε βελευτηρίε,

Omnia commiscentem injuste,
 Violente tandem naufragium facere,
 Cum velum invaserit tempestas
 Fracta antenna.

ANTISTROPHE 4.

Invocat autem non audientes :
 Medio concutietur turbine:
 Ridet Deus hominem audacem,
 Nunquam hoc gloriantem, cernens inextricabili
 Infortunio quasi loro vinctum, nec scopulum praeter-
 gressum: priorem felicitatem
 Scopulo Vindictae impingens,
 In perpetuum periit indefletus ignotus.

M. Promulga, praeco, et multitudinem
 cohibe.

Aures penetrans Tyrrhena
 Tuba, humano spiritu impleta,
 Intentam vocem proferat multitudini.
 Repleto enim hocce concilio,

Tacere praestat, et leges meas ediscere

Totam urbem in perpetuum :

Et ut horum recte dijudicetur causa.

C. Rex Apollo, quae habes, retine.

Dic quid tibi cum hac re.

A. Testimonium ferens veni : est enim aedium

Supplex hic vir, aedium mearum

Domesticus : hujusce autem caedis expiatorius sum ego

Simulque causam ipse ago : verum incusor

Hujusce maternae caedis . tu vero introduce

Ut nosti, hanc confirmans causam.

M. Vestrum est loqui, introduce vero causam.

Actor primus initio loquens

Fiat totius rei verus informator.

E. Multae quidem sumus, compendio vero loquemur.

Responde autem verbum verbo vicissim adaptans.

Dic primum utram matrem interfecisti.

O. Interfeci. hoc nullatenus nego.

E. Unum quidem hoc est trium egregiorum facinorum.

O. Non jacenti (*devicto*) hunc jactanter profers

Sermonem. E. Oportet ut dicas quomodo interfecisti

O. Dicam. manu gladio armata collo vulnus infligens.

Σιγαῖν ἀρήγει, καὶ μαθεῖν θεσμοὺς ἐμῶν,
 Πόλιν τε πᾶσαν εἰς τὸν αἰανῆ χρόνον·
 Καὶ τῶνδ' ὅπως ἂν εὖ καταγνωσθῆ δίκη.
Χ. Αναξ Ἀπολλον, ὧν ἔχεις αὐτὸς κράτει·
 Τί τῶδε σοὶ μέτεστι πράγματος, λέγε.
Α. Καὶ μαρτυρήσων ἦλθον· ἔστι γὰρ δόμων
 Ικέτης ὄδ' ἀνὴρ, καὶ δόμων ἐφέστιος
 Εμῶν· φόνος δὲ τῶδ' ἐγὼ καθάρσιος,
 Καὶ ξυνδικήσων αὐτός· αἰτίαν δ' ἔχω
 Τῆς τῶδε μητρὸς τῆ φόνος· σὺ δ' εἴσαγε
 Ὅπως ἐπίστα, τήνδε κύρωσαν δίκην.
ΑΘ. Ὑμῶν ὁ μῦθος, εἰσάγω δὲ τὴν δίκην.
 Ὁ γὰρ διώκων, πρότερος ἐξ ἀρχῆς λέγων,
 Γένοιτ' ἂν ὀρθῶς πράγματος διδάσκαλος.
Ε. Πολλὰ μὲν ἔσμεν, λέξομεν δὲ συντόμως.
 Ἐπος δ' ἀμείβεσθαι πρὸς ἔπος ἐν μέρει τιθεῖς.
 Τὴν μητέρ' εἶπε πρῶτον εἰ κατέκτονας.
Ο. Ἐκτεῖνα· τέτθ' δ' ἔτις ἀρνησις πέλει.
Ε. Ἐν μὲν τόδ' ἤδη τῶν τριῶν παλαισμάτων.
Ο. Οὐ κειμένω πω τόνδε κομπάζεις λόγον.
Ε. Εἰπεῖν γε μέντοι δεῖ σ' ὅπως κατέκτανες.
Ο. Λέξω. ξιφελκῶ χειρὶ πρὸς δέρην τεμῶν.

- Ε. Πρὸς τῷ δ' ἐπίσθης; καὶ τίνος βελεύμασι;
 Ο. Τοῖς τῷδε θεσφάτοισι· μαρτυρεῖ δέ μοι.
 Ε. Ο μάντις ἐξηγεῖτο σοὶ μητροκτονεῖν;
 Ο. Καὶ δευρό γ' αἰεὶ τὴν τύχην οὐ μέμφομαι.
 Ε. Ἀλλ', εἴ σε μάρψαι ψῆφος, ἄλλ' ἐρεῖς
 τάχα.
 Ο. Πέποιθ', ἀρωγὰς δ' ἐκ τάφου πέμπει παλῆρ.
 Ε. Νεκροῖσι νῦν πέποιθε μητέρα κτανῶν.
 Ο. Δυσὸν γὰρ εἶχε προσβολὰς μισμάτων.
 Ε. Πῶς δὴ; δίδαξον τὲς δικάζοντας τάδε.
 Ο. Ἀνδροκτονῆσα πατέρ' ἐμὸν κατέκτανε.
 Ε. Τοὶ γὰρ σὺ μὲν ζῆς, ἢ δ' ἐλευθέρα φάνα.
 Ο. Τί δ' ἐκ ἐκείνην ζῶσαν ἤλαυνες φυγῆ;
 Ε. Οὐκ ἦν ὄμματι φωτὸς ὃν κατέκτανεν.
 Ο. Εγὼ δὲ μητρὸς τῆς ἐμῆς ἐν αἵματι;
 Ε. Πῶς γὰρ σ' ἔθρεψεν ἐντὸς, ὦ μαιφόνε,
 Ζώνης; ἀπεύχει μητρὸς αἶμα φίλτατον;
 Ο. Ἦδη σὺ μαρτύρησον. ἐξηγῆ δέ μοι,
 Ἀπολλων, εἴ σφε σὺν δίκῃ κατέκτανον.
 Δραῖσαι γὰρ ὡσπερ ἐστὶν οὐκ ἀρνέμεθα.
 Ἀλλ' εἴ δικαίως εἶτε μὴ τῇ σῇ φρενὶ
 Δοκεῖ τόδ' αἶμα, κρῖνον, ὡς τέτοις φράσω.

E. Ab hoc persuasus es? et cujus consiliis?

O. Hujusce oraculis. testis mihi adest.

E. Vatesne tibi author fuit ut matrem interficeres?

O. Adhuc quidem de fortuna mea non conqueror.

E. Verum si te corripuerit calculus, fortasse aliud
dices.

O. Credo, sed a tumulo auxilia mittet pater.

E. Matrem interficiens mortuis confusus est.

O. Duorum enim inquinamentorum concursum habuit.

E. Quomodo? doce eos qui in his jus dicunt.

O. Maritum interficiens patrem meque interfecit.

E. Tu quidem vivis, illa autem a caede libera.

O. Quid ergo eam vivam in exilium non fugasti?

E. Non erat consanguinea viri quem interfecit.

O. Egone vero sum matris meae consanguineus?

E. Quomodo enim nutriit te, o homicida, intra
Zonam? abominaris charissimum maternum

Sanguinem? O. Jam tu testimonium fer: indica

Autem mihi, Apollo, si ipsam juste interfeci.

Fecisse enim, ut res est, non negamus;

Verum utrum juste necne tuo animo

Videatur haec caedes facta, judica, ut hisce referam.

A. Referam vobis hanc Minervae
 Legem vere, vates cum sim non mentiar.
 Nunquam dixi quid fatidicis in sedibus
 De viro, muliere, aut urbe,
 Quod Jupiter coelestium pater non praecepit,
 Hoc quidem jus quantum valeas edisce.
 Vobis autem praecipio patris consilio obsequi.
 Juramentum enim non praevalet Jovi.

C. Jupiter, ut tu ais, hoc oraculum protulit,
 Ut diceres Oresti huic, quod patris necem
 Ulciscens matris poenas nullatenus sustineret?

A. Non enim idem est, virum illustrem mori,
 A Jove concessis sceptris nobilitatum,
 Idque a muliere, non validis
 Arcubus longe-jaculantibus, tanquam Amazonis.
 Verum, ut audies, Minerva, vosque qui sedetis
 Ad hanc litem calculo dirimendam,
 A bello eum, adeptum
 Pleraque meliora benevolis, recipiens
 Lavatrina, absoluto lavacro, ad finem
 Vestem prope stetit, ferit autem
 Virum illigans vario, inextricabili peplo.

Α. Λέξω πρὸς ὑμᾶς τόνδ' Αθηναίας μέγαν
 Θεσμὸν δικαίως, μάντις ὣν δ' οὐ ψεύσομαι.
 Οὐ πώποτ' εἶπον μαντικῶισιν ἐν θρόνοις,
 Οὐκ ἀνδρὸς, οὐ γυναικὸς, οὐ πόλεως πέρι,
 Ὁ μὴ κέλευσε Ζεὺς Ολυμπίων πατήρ.
 Τὸ μὲν δίκαιον τῷθ', ὅσον σθένει μαθεῖν.
 Βελῆ πιφαύσκω δ' ὑμῖ ἐπισπέσθαι παῖρός.
 Ὀρκος γάρ ἔτι Ζηνὸς ἰχύει πλέον.
Χ. Ζεὺς, ὡς λέγεις σὺ, τάνδε χρῆσμὸν ὥπασε,
 Φράζειν Ὀρέατη τῷδε, τὸν πατρὸς φόκον
 Πράξαντα, μητρὸς μηδαμῖς τιμὰς νέμειν;
Α. Οὐ γάρ τι ταυτὸν, ἀνδρα γενναῖον θανεῖν
 Διοσδότοις σκήπτροισι τιμαλφόμενον,
 Καὶ ταῦτα πρὸς γυναικὸς, οὐ τι θερίοις
 Τόξοις ἐκηβόλοισιν, ὥστ' Αμαζόνος.
 Ἀλλ' ὡς ἀκέσει Παλλάς, οἳ τ' ἐφήμενοι
 Ψήφῳ διαρεῖν τοῦδε πράγματος πέρι.
 Ἀπὸ στρατείας γάρ νιν ἤμποληκότα
 Τὰ πλείστ' ἀμείνον' εὐφροσιν δεδεγμένη
 Δρύτη, περῶντι λυτρά, κάπὶ τέρματι
 Φᾶρος παρεσκήνησεν, ἐν δ' ἀτέρμονι
 Κόπτει πεδήσασ' ἀνδρα δαιδάλω πέπλω.

Ἄνδρὸς μὲν ὑμῖν ἕτος εἴρηται μόρος
 Τῷ παντοσέμις, τῷ στρατηλάτῃ νεῶν.
 Ταύτην τοιαύτην εἶπον, ὡς δηχθῆ λεῶς,
 Ὅσπερ τέτακται τήνδε κυρῶσαι δίκην.
 Χ. Πατρὸς προλιμᾶ Ζεὺς μόρον, τῷ σῷ λόφῳ
 Αὐτὸς δ' ἔδῃσε πατέρα πρεσβύτην Κρόνον.
 Πῶς ταῦτα τέτοις ἔκ ἐναντίως λέγεις;
 Ὑμᾶς δ' ἀκέειν ταῦτ' ἐγὼ μαρτύρομαι.
 Α. Ὡ παντομισῆ κνώδαλα, στύγη θεῶν,
 Πέδας μὲν ἄν λύσειεν, ἔστι τῷδ' ἄκος,
 Καὶ κάρτα πολλή μηχανὴ λυτήριος.
 Ἄνδρὸς δ' ἐπειδὰν αἴμ' ἀνασπάσῃ κόνις
 Ἀπαξ θανόντος, ἔστις ἔστ' ἀνάστασις.
 Τέτων ἐπώδᾳς ἔκ ἐποίησεν πατῆρ
 Οὐμὸς, τὰ δ' ἄλλα πάντ' ἄνω τε καὶ κάτω
 Στρέφων τίθησιν, ἕδεν ἀσθμαίνων μένει.
 Χ. Πῶς γὰρ τὸ φεύγειν τῷδ' ὑπερδικεῖς ὄρα;
 Τὸ μητρὸς αἴμ' ὄμαιμον ἐκχέας πέδῳ,
 Ἐπειτ' ἐν Ἀργεὶ δώματ' οἰκήσει πατρός;
 Ποίοισι βωμοῖς χρώμενος τοῖς δημίοις;
 Ποία δὲ χέρνιψ φρατόρων προσδέξεται;
 Α. Καὶ τῷτο λέξω, καὶ μάθ' ὡς ὀρθῶς ἐρῶ.

Hoc viri, fatum vobis relatum est, venerandi viri,
 Navarchae. Hanc talem retuli, ut mordeatur
 (*Ad indignationem moveatur,*) populus, qui constitutus
 Est ad confirmandam hanc causam. C. Patris
 Fatum praefert Jupiter, ut videtur ex tuo sermone :
 Ipse autem compedibus vinxit patrem vetulum¹
 Saturnum. Quomodo haec hisce non contraria dicis?²
 Vos autem haec ut audiat^{is} contestor.

A. O abominanda animalia, Deorum odia !

Compedes quidem solvat, est hujusce rei remedium,
 Et plurimum artificium liberatorium :

Postquam vero viri sanguinem attraxerit pulvis
 Semel morientis, nulla amplius fit resurrectio.

Horum incantamenta non concessit pater
 Meus, alia vero omnia sursum deorsum
 Versat, non omnino anhelans.

C. Vide quomodo patrocinaris huic reo.

Matris sanguinem consanguineum effundens terra
 Deinde Argis paternas aedes incolet ?

Quibus usus altaribus publicis ?

Quae contribulium pelvis hunc recipiet ?

A. Et hoc quoque dicam, et attende quam recte dicam.

Mater non est partus appellati
 Procreatrix, verum nutrix foetus recens fati.
 Procreat ille qui rigat, haec vero ut hospes hospiti
 Servavit germen quibus ne noceat Deus,
 Signum hujusce sermonis monstrabo tibi.
 Pater quidem fiat sine matre : vicinus
 Testis adest filia coelestis Jovis,
 Non in tenebris alvi enutrita,
 Quale tamen germen nulla Dearum pariat.
 Ego vero, Minerva, aliaque quemadmodum novero,
 Urbem tuam et populum faciam magnum,
 Et hunc mihi tuarum aedium incolam,
 Fidus ut fiat in perpetuum,
 Et hunc possideas foederatum, o Dea,
 Et posteros : et haec in aeternum maneant
 Horum foedera ut amplectantur posteri.
 M. Jam his praecipio ex animo ferre
 Calculum justum, jam dictum est fati.
 C. Nobis quidem jam omnis emissa est sagitta :
 Maneo ut audiam quomodo certamen hoc dijudicabitur.
 M. Quid enim ? quomodo a vobis irreprehensa
 sum ?

Οὐκ ἔστι μήτηρ ἢ κεκλημένε τέκνε
 Τοκεὺς, τροφὸς δὲ κύματος νεοσπόρου·
 Τίκτει δ' ὁ θρώσκων, ἢ δ' ἄπερ ξένω ξένη
 Εσωσεν ἔργος, οἷσι μὴ βλάβη θεός.
 Τεκμήριον δὲ τῶδ' ἐσοί μοι δείξω λόγος·
 Πατὴρ μὲν ἂν γένοιτ' ἄνευ μητρὸς πέλας
 Μάρτυς πᾶρεσσι παῖς Ολυμπίας Διός,
 Οὐδ' ἐν σκότοισι νηδύος τεθραμμένη·
 Ἀλλ' οἷον ἔργος ἔστις ἂν τέκοι θεός.
 Εγὼ δὲ, Παλλάς, τ' ἄλλα θ' ὡς ἐπίσταμαι,
 Τὸ σὸν πόλισμα καὶ στρατὸν τεύξω μέγαν,
 Καὶ τόνδ' ἐπεμψα σῶν δόμων ἐφέστιον,
 Ὅπως γένοιτο πιστὸς εἰς τὸ πᾶν χρόνος,
 Καὶ τόνδ' ἐπικτήσαιο σύμμαχον, θεὰ,
 Καὶ τὸς ἔπειτα, καὶ τὰδ' αἰανῶς μένοι
 Στέργειν τὰ πιστὰ τῶνδε τὸς ἐπισπόρου.
 ΑΘ. Ἡδὴ κελεύω τῶσδ' ἀπὸ γνώμης φέρειν
 Ψῆφον δικαίαν, ὡς ἄλις λελεγμένων.
 Χ. Ἡμῖν μὲν ἤδη πᾶν τετόξευται βέλος.
 Μένω δ' ἀκῆσαι πῶς ἀγὼν κριθήσεται.
 ΑΘ. Τί γάρ; πρὸς ὑμῶν πῶς τιθεῖσ' ἄμομο-
 φος ὦ;

Χ. Ηκέσαθ' ὦν ἠκέσατ', ἐν δὲ καρδίᾳ
 Ψῆφον φέροντες, ὄρκον αἰδεῖσθε, ξένοι.
 ΑΘ. Κλύοιτ' ἂν ἤδη θεσμόν, Αττικὸς λεῶς,
 Πρώτας δίκας κρίνοντες αἵματος χυτῆ.
 Ἔσται δὲ καὶ τὸ λοιπὸν Αἰγέως στρατῶ
 Αεὶ-δικαστῶν τοῦτο βελευτήριον.
 Πάγον δ' Ἀρειον τόνδ' Ἀμαζόνων ἔδραν,
 Σκηνάς θ', ὅτ' ἦλθον Θησέως κατὰ φθόνον
 Στρατηλατοῦσαι, καὶ πόλιν νεόπτολιν
 Τήνδ' ὑψίπυργον ἀντεπύργωσαν τότε·
 Ἀρει δ' ἔθυον, ἔνθεν ἔστ' ἐπώνυμος
 Πέτρα, πάγος τ' Ἀρειος· ἐν δὲ τῷ σέβας
 Αστῶν, φόβος τε συγγενῆς τὸ μὴ δίκειν
 Σχήσει, τό, τ' ἡμαρ καὶ κατ' εὐφρόνην ὁμῶς,
 Αὐτῶν πολιτῶν μὴ πικαινόντων νόμους,
 Κακαῖς ἐπιρροαῖσι βορβόρω θ' ὕδωρ
 Λαμπρὸν μιάνων, ἕ ποθ' εὐρήσεις ποτόν.
 Τὸ μήτ' ἀναρχον μήτε δεσποτούμενον
 Αστοῖς περιστέλλουσα βουλεύω σέβειν,
 Καὶ μὴ τὸ δεινὸν πᾶν πόλεως ἔξω βαλεῖν.
 Τίς γὰρ δεδοικῶς μηδὲν, ἐνδίκος βροτῶν;
 Τοιόνδε τοι ταρβούντες ἐνδίκως σέβας,

C. Audivistis, quae audivistis, in pectore vero
Sententiam ferentes juramentum reveremini, hospites.

M. Audiatis jam legem populus Atticus,
Primae causae fusi sanguinis iudices.

Manebit autem in posterum populo Aegei,
Semper Judicum haec erit curia.

Areopagum vero hunc, Amazonum sedem,
Tentoriaque, quando venerunt ob iram in Theseum
Bellum inferentes, et urbi huic

Turribus altis superbae turres opposuerunt :

Marti autem sacrificarunt, unde nomen obtinet

Petra, et Areopagus : in hoc majestas

Civium timorque geminus ut injuria non fiat

Coercebit, dieque et noctu simul,

Ipsis civibus novitias non introducentibus leges

Malis accessionibus : coeno aquam

Limpidam inquinans, nunquam invenies potum.

Neque legibus solutam, neque tyrannis subditam

Retinentibus civibus meis consulo venerari,

Et severitatem omnem extra urbem non ejicere.

Quis enim mortalium nihil metuens justus erit ?

Talem juste metuentes majestatem,

Regionisque munimentum, et urbis salutem
 Habeatis qualem hominum nemo obtinet,
 Neque inter Scythas, nec in Pelopis locis :
 A muneribus immunem hanc curiam,
 Venerandam, ad iram promptam, pro dormientibus
 Pervigil terræ praesidium constitul.
 Hoc quidem consilium extendi meis
 Civibus in futurum : recte autem agere oportet,
 Et calculum tollere, et litem determinare,
 Reveritos juramentum. explicit sermo.
 C. Et quidem atrox hoc terræ commercium
 Consulo nullatenus ignominia afficere.
 A. Ego quoque oracula et mea et Jovis
 Timere jubeo, nec infructuosa facere.
 C. Verum res fanguineas, non fortitus, curas,
 Oracula non amplius pura proferes hic moratus.
 A. Numquid et pater erravit consiliis
 In expiatione primæ caedis ab Ixione factæ ?
 C. Ais. ego vero causam non consecuta
 Gravis admodum huic regioni conversabor iterum.
 A. Verum inter juniores et veteres Deos
 Inhonora es tu : vincam autem ego.

Ερυμά τε χώρας, καὶ πόλεως σωτήριον
 Εχοιτ' ἂν οἶον ἔτις ἀνθρώπων ἔχει
 Οὔτ' ἐν Σκύθησιν, ἔτε Πέλοπος ἐν τόποις.

Κερδῶν ἄθικτον τῆτο βελευτήριον,
 Αἰδοῖον, ὄξυθυμον, εὐδόντων ὑπερ
 Εγρηγορὸς φρέρημα γῆς καθίσταμαι.

Ταύτην μὲν ἐξέτειν' ἐμοῖς παραίνεσιν
 Αστούσιν εἰς τὸ λοιπόν. ὀρθῶσθαι δὲ χρῆ,
 Καὶ ψῆφον αἶρειν, καὶ διαγνῶναι δίκην,
 Αἰδωμένους τὸν ὄρκον. εἴρηται λόγος.

Χ. Καὶ μὴν βαρεῖαν τήνδ' ὀμιλίαν χθονὸς
 Ζύμβελός εἰμι μηδαμῶς ἀτιμάσαι.

Α. Κἄγωγε χρησιμὲς τὲς ἐμὲς τε καὶ Διὸς.
 Ταρβεῖν κελεύω, μὴδ' ἀκαρπώτεις κτίσαι.

Χ. Ἀλλ' αἰμαληρὰ πράγματ' ἐλαχῶν σέβεις,
 Μαντεῖα δ' οὐκ ἔθ' ἀγνὰ μαντεύσει μένων.

Α. Ἡ καὶ πατήρ τι σφάλλεται βελευμάτων,
 Πρωτοκτόνοισι προστροπαῖς Ἰξίονος;

Χ. Λέγεις· ἐγὼ δὲ μὴ τυχεῖσα τῆς δίκης,
 Βαρεῖα χώρα τῆδ' ὀμιλήσω πάλιν.

Α. Ἀλλ' ἐν τε τοῖς νέοισι καὶ παλαιτέροις
 Θεοῖς ἀτιμος εἶ σύ· νικήσω δ' ἐγώ.

Regionisque munimentum, et urbis salutem
 Habeatis qualem hominum nemo obtinet,
 Neque inter Scythas, nec in Pelopis locis :
 A muneribus immunem hanc curiam,
 Venerandam, ad iram promptam, pro dormientibus
 Pervigil terræ praesidium constituit.
 Hoc quidem consilium extendi meis
 Civibus in futurum : recte autem agere oportet,
 Et calculum tollere, et litem determinare,
 Reveritos juramentum. explicit sermo.
 C. Et quidem atrox hoc terræ commercium
 Confulo nullatenus ignominia afficere.
 A. Ego quoque oracula et mea et Jovis
 Timere jubeo, nec infructuosa facere.
 C. Verum res fanguineas, non fortitus, curas,
 Oracula non amplius pura proferes hic moratus.
 A. Numquid et pater erravit consiliis
 In expiatione primæ caedis ab Ixione factæ ?
 C. Ais. ego vero causam non consecuta
 Gravis admodum huic regioni conversabor iterum.
 A. Verum inter juniores et veteres Deos
 Inhonora es tu : vincam autem ego.

Ερυμά τε χώρας, καὶ πόλεως σωτήριον
 Εχοιτ' ἂν οἶον ἔτις ἀνθρώπων ἔχει
 Οὔτ' ἐν Σκύθησιν, ἔτε Πέλοπος ἐν τόποις.

Κερδῶν ἄθικτον τῆτο βελευτήριον,
 Αἰδοῖον, ὄξυθυμον, εὐδόντων ὑπερ
 Εγρηγορὸς φρέρημα γῆς καθίσταμαι.

Ταύτην μὲν ἐξέτειν' ἐμοῖς παραίνεσιν
 Αστούσιν εἰς τὸ λοιπόν. ὀρθῶσθαι δὲ χρεῖ,
 Καὶ ψῆφον αἶρειν, καὶ διαγνῶναι δίκην,
 Αἰδωμένους τὸν ὄρκον. εἴρηται λόγος.

Χ. Καὶ μὴν βαρεῖαν τήνδ' ὀμιλίαν χθονὸς
 Ζύμβελός εἰμι μηδαμῶς ἀτιμάσαι.

Α. Κἄγωγε χρησιμὲς τὲς ἐμὲς τε καὶ Διὸς.
 Ταρβεῖν κελεύω, μὴδ' ἀκαρπώτεις κτίσαι.

Χ. Ἀλλ' αἰμαίηρά πράγματ' ἐλαχῶν σέβεις,
 Μαντεῖα δ' οὐκ ἔθ' ἀγνά μαντεύσει μένων.

Α. Ἡ καὶ πατήρ τι σφάλλεται βελευμάτων,
 Πρωτοκτόνοισι προστροπαῖς Ἰξίονος;

Χ. Λέγεις· ἐγὼ δὲ μὴ τυχεῖσα τῆς δίκης,
 Βαρεῖα χώρα τῆδ' ὀμιλήσω πάλιν.

Α. Ἀλλ' ἐν τε τοῖς νέοισι καὶ παλαιτέροις
 Θεοῖς ἀτιμος εἶ σύ· νικήσω δ' ἐγώ.

Χ. Τοιαῦτ' ἔδρασας καὶ Φέρητος ἐν δόμοις
Μοίρας ἔπεισας ἀφθίτῃς θεῖναι βροτῆς.

Α. Οὐκ ἐν δίκαιον τὸν σέβοντ' εὐεργετεῖν.

Ἄλλως τε πάντως χῶτε δεόμενος τύχοι;

Χ. Σὺ τοι παλαιὰς δαίμονας καταφθίσας

† Οἴῳ παρηπάτησας ἀρχαίας θεάς.

Α. Σὺ τοι τάχ', ἐκ ἔχουσα τῆς δίκης τέλος,

Ἐμεῖ τὸν ἰὸν ἐδὲν ἐχθροῖσιν βαρύν.

Χ. Ἐπεὶ καθιππάζει με πρεσβύτιν νέος,

Δίκης γενέσθαι τῆσδ' ἐπήκοος μένω,

Ὡς ἀμφίβελος ἔσα θυμοῦσθαι πόλει.

ΑΘ. Ἐμὸν τόδ' ἔργον, λοισθίαν κρῖναι δίκην·

Ψῆφον δ' Ορέστη τήνδ' ἐγὼ προσθήσομαι.

Μήτηρ γὰρ ἔστιν ἢ μ' ἐγείνατο.

Τὸ δ' ἄρσεν αἰνῶ πάντα, πλὴν γάμος τυχεῖν,

Ἀπαντι θυμῶ, κάρτα δ' εἰμὶ τοῦ πατρός.

Οὔτω γυναικὸς οὐ προτιμήσω μόρον,

Ἄνδρα κτανέσης δωμάτων ἐπίσκοπον.

Νικᾶ δ' Ορέστης, καὶ ἰσόψηφος κριθῆ.

Ἐκβάλλεθ' ὡς τάχιστα τευχέων πάλης,

Ὅσοις δικαστῶν τοῦτ' ἐπέσταλται τέλος.

Ο. Ω Φῶς Ἀπολλων, πῶς ἀγὼν κριθήτεται;

C. Taliā fecisti etiam Pheretis in aedibus :

Persuasisti fatis ut mortales facerent immortales.

A. Aequum est profecto venerantem beneficia

Afficere, maxime vero cum id roget.

C. Tu quidem veteres daemona corrumpens

Somno decepisti veteres Deas.

A. Tu quidem statim, non consecuta causae finem,

Evomes venenum inimicis tuis minime grave.

C. Quandoquidem inequitas mihi vetulae juvenis,

Hujusce causae auditor maneo,

Ut animi dubia irascat urbi.

M. Hoc meum est opus, postremam litem dijudicare:

Calculum vero hunc Orestis adjiciam :

Maier enim nulla est quae me genuit.

Virilem sexum in omnibus praeterquam in nuptiis

Toto animo laudo, valde refero patrem.

Ideo mulieris non praefero fatum

Maritum interficientis aedium inspectorem. Vincit

Autem Orestes, si paria suffragia habere judicetur.

Quam primum ejicite ex alveis fortes, quibuscunque

Judicum hoc mandatum est officium. O. O Phoebe

Apollo, quomodo certamen hoc dijudicabitur?

E. O Nox atra mater, numquid vides haec?
 Nunc mihi aut laqueo perire, aut lucem videre est;
 Nobis enim vagari est, aut priores honores assequi.

A. Numerate recte ejectos calculos, hospites;
 Justitiam in distributione venerantes.
 Suffragio uno absente damnum provenit magnum.
 Evertit damnum et restituit suffragium unum.

M Hic vir effugit sanguinis litem:
 Aequalis enim est numerus sortium.
 O. O Pallas, quae servasti aedes meas,
 Patria terra orbatum tu
 Me restituiſti: et Graecorum aliquis dicet,
 Vir Argivus rursus in opibus
 Paternis habitat, Minervae et Apollinis
 Voluntate, et omnia perficientis tertii
 Hospitatoris, qui paternum veneratus fatum
 Servat me, haec cernens matris patrocinium agentes.
 Ego vero regioni huic et exercitui tuo
 Deinceps in omne tempus futurum
 Foedus juramento confirmans, nunc domum
 Revertor, quod nunquam quisquam Rex terrae huc
 Veniet inferens bene exornatam hastam.

Ε. Ω Νύξ μέλαινα μήτηρ, ἄρ' ὄρας τάδε ;
 Νῦν ἀγχόνης μοι τέρματ', ἢ φάος βλέπειν.
 Ἡμῖν γὰρ ἔρρειν, ἢ πρόσω τιμὰς νέμειν.
 Α. Πειμπάζετ' ὀρθῶς ἐκβολὰς ψήφων, ξένοι,
 Τὸ μὴ ἴδικεῖν σέβοντες ἐν διαίρεσει.
 Γνώμης δ' ἀπέστης πῆμα γίνεταί μέγα.
 Βαλοῦσά τ' οἶκον ψῆφος ὤρθωσεν μία.
 ΑΘ. Ἀνὴρ ὄδ' ἐκπέφυγεν αἵματος δίκην.
 Ἴσον γὰρ ἔστι τὰρίθμημα τῶν πάλων.
 Ο. Ω Παλλάς, ὦ σώσασα τὰς ἐμὰς δόμους,
 Καὶ γῆς πατρῴας ἐστερημένον σὺ τοι
 Κατώκισάς με· καί τις Ἑλλήνων ἐρεῖ,
 Ἀργεῖος ἄνὴρ αὐθις ἐν τε χρήμασιν
 Οἴκει πατρῴοις. Παλλάδος καὶ Λοξίης
 Ἐκατι, καὶ τῆ πάντα κραίνοντος τρίτης
 Σωτῆρος, ὃς πατρῶον αἰδεοθεῖς μόρον,
 Σώζει με, μητρὸς τάσδε συνδίκας ὄρων.
 Ἐγὼ δὲ χάρα τῆδε καὶ τῷ σῷ στρατῷ
 Τὸ λοιπὸν εἰς ἅπαντα πλειστήρη χρόνον
 Ορκωμοτήσας, νῦν ἄπειμι πρὸς δόμους,
 Μήτοι τιν' ἄνδρα δεῦρο πρυμνήτην χθονὸς
 Ἐλθόντ' ἐποίησιν εὐ κεκασμένον δόρυ.

Αὐτοὶ γὰρ ἡμεῖς ὄντες ἐν τάφοις τότε,
 Τῷσι τὰμὰ παρβαίνουσι νῦν ὀρκώματα,
 Ἀμηχάνουσι πράξομεν δυσπραξίας
 Οὐδὲς ἀθύμους, καὶ παρόρνιθας πόρους
 Τιθέντες, ὡς αὐτοῖσι μεταμέλη πόνος
 Ορθομένων δὲ καὶ πόλιν τὴν Παλλάδος
 Τιμῶσιν αἰεὶ τήνδε συμμάχῳ δορὶ,
 Αὐτοῖσιν ἡμεῖς † ἐσμὲν εὐμενέστεροι.
 Καὶ χαῖρε καὶ σὺ, καὶ πολισσῶχος λεῶς,
 Πάλαισμι' ἄφυκτον τοῖσι ἐναντίοις ἔχοις,
 Σωτήριόν τε καὶ δορὸς νικηφόρον.

X. Ἰὼ θεοὶ νεώτεροι παλαιῶς νόμους
 Καθιππάσασθε, καὶ χερῶν εἴλεσθέ μιν.
 Εγὼ δ' ἄτιμος ἢ τάλανα βαρύκοτος,
 Ἐν γὰρ τᾷδε, φεῦ,
 Ἰε', ἰε', ἀντιπαθῆ
 Μεθεῖσα καρδίας σταλαγμὸν
 Χθονιαφόρον ἐκ δὲ τῆ,
 Λιχὴν ἄφυλλος, ἄτεκνος,
 Ἰὼ δίκαια, πέδον ἐπεσσυμένος
 Βροτοφθόρους κηλίδας ἐν χῶρα βαλεῖ.

Ipſi enim nos in ſepulcris tunc exiſtentes
Mea prætergredientes hoc tempore facta juramenta
Non evitandis comminiſcemur infortuniis
Vias moleſtas, et infauſta itinera
Faciemus, ita ut ipſos poeniteat laboris.
Recta ſtudentibus et urbem hanc Palladis
Honorantibus perpetuo confoederata haſta
Ipſis nos erimus magis benevoli,
Salve et tu etiam, et populus urbis incola,
Auxilium hoſtibus non vitandum habeas,
Hoſpitatoremque et haſta victorioſum.

C. Eheu! Dii juniores antiquis legibus
Inequitaſtis, et e manibus abſtulisti meis.
Ego vero inhonora, miſera, ira exardeſcens,
In hac terra, heu!
Eheu! eheu luctuoſam
Cordis guttam dimittam
Terrena corrumpentem ! ex ea vero
Lichen infrugifer, illiberis,
Eheu Juſtitia ! in terram irruens
Mortalium corruptrices maculas in regione projiciet.

Ingemiscam ? quid faciam,
 Aut sim ? mala non ferenda
 Civibus passa sum,
 Eheu ! grandia quidem,
 Filiae infelices
 Noctis inhonore lugentes.

M. Mihi obtemperate acgre haec non ferre.
 Non enim victae estis, verum paribus suffragiis causa
 Exiit revera, non in infamiam tui.
 Praeterea a Jove clara aderant testimonia,
 Ipse etiam oracula reddens, ipse aderat testis,
 Quod haec Orestes perpetrans damnum non ferret.
 Vos autem huic terrae ne graviter
 Irascamini, ne indignemini, neque sterilitatem
 Immittatis, dimittentes daemonum stillas,
 Cuspides agrestes exefuras femina,
 Ego enim vobis iustissime spondeo
 Quod sedes et latibula iustae terrae,
 Nitidos sedentes ad focos,
 Habebitis, ab his civibus plurimum cultae.

Στενάζω; τί ῥέζω;
 Γένωμαι; δύσοιστα
 Πολίταις ἔπαθον,
 Ἰὼ, μεγάλατοι
 Κόραι δυστυχεῖς
 Νυκτὸς ἀτιμοπενθεῖς.

ΑΘ. Εμοὶ πίθεσθε μὴ βαρυστόνως φέρειν.
 Οὐ γὰρ νενίκησθ', ἀλλ' ἰσόφηφος δίκη
 Εξῆλθ' ἀληθῶς, οὐκ ἀτιμία σέθεν.
 Ἀλλ' ἐκ Διὸς γὰρ λαμπρὰ μαρτύρια παρῆν,
 Αὐτὸς θ' ὁ χρήσας, αὐτὸς ἦν ὁ μαρτυρῶν,
 Ὡς ταύτ' Ορέστην δρῶντα μὴ βλάβας ἔχειν.
 Ὑμεῖς δὲ τῇ γῆ τῆδε μὴ βαρὺν κότον
 Σκήψησθε, μὴ θυμοῦσθε, μηδ' ἀκαρπίαν
 Τεύξητ', ἀφεῖσαι δαιμόνων σταλάγματα,
 Βρωτῆρας αἰχμὰς σπερμάτων ἀνημέρας.
 Ἐγὼ γὰρ ὑμῖν πανδίκως ὑπίσχομαι
 Ἐδρας τε καὶ κευθμῶνας ἐνδίκῃ χθονὸς,
 Διπαρθρόνοισιν ἡμένας ἐπ' ἐσχάραις,
 Ἐξείν, ὑπ' ἀστῶν τῶνδε τιμαλφόμενας.

Χ. Ἰὼ θεοὶ νεώτεροι παλαιῶν νόμων
 Καθιππάσασθε, καὶ χερῶν εἴλεσθέ με.
 Ἐγὼ δ' ἄτιμος ἢ τάλαινα βαρύκοτος,
 Ἐν γὰρ τὰδε, φεῦ,
 Ἰὲ, ἰὲ, ἀντιπαθῆ
 Μεθειῖσα καρδίας σταλαγμὸν
 Χθονιαφόρον· ἐκ δὲ τῆ,
 Λιχὴν ἄφυλλος, ἄτεκνος,
 Ἰὼ δίκαια, πέδον ἐπεσσυμένος
 Βροτοφθόρας κηλίδας ἐν χώρᾳ βαλεῖ.
 Στενάζω; τί ῥέξω;
 Γένωμαι; δύσοισα
 Πολίταις ἔπαθον,
 Ἰὼ, μεγάλατοι
 Κόραι δυστυχεῖς
 Νυκτὸς ἀτιμοπενθεῖς.

ΑΘ. Οὐκ ἔστ' ἄτιμοι, μηδ' ὑπερθύμως ἄϊαν
 Θεαὶ βροτῶν στήσητε δύσκηλον χθόνα.
 Καὶ γὰρ πέποιθα Ζηνὶ, καὶ τί δεῖ λέγειν;
 Καὶ κληῖδας οἶδα δωμάτων μόνη θεῶν.

C. Eheu ! Dii juniores antiquis legibus
 Inequitastis, et e manibus abstulistis meis.
 Ego vero inhonora, misera, ira exardescens,
 In hac terra, heu !
 Eheu ! eheu luctuosam !
 Cordis guttam dimittam
 Terrena corrumpentem ! ex ea vero
 Lichen infrugifer, illiberis,
 Eheu Justitia ! in terram irruens
 Mortalium-corruptrices maculas in regione projiciet.
 Ingemiscam ? quid faciam
 Aut sim ? mala non ferenda
 Civibus passa sum,
 Eheu ! grandia quidem,
 Filiae infelices
 Noctis inhonore lugentes.

M. Non estis inhonora, neque iracunde admodum
 Deae mortalium terram vix sanandam statuatis,
 Ego quoque Jovi freta sum, et quid attinet dicere ?
 Etiam Deorum unica claves aedium novi,

Ubi fulmen est obsignatum :

Verum eo non opus est : tu vero mihi obsecuta

Linguae petulantis fructum ne ejicias in terram,

Qui causae sit omnia ut infauste eveniant.

Quiescere fac atri fluctus acerbum robur,

Ut veneranda, et mecum contubernalis;

Magnae hujusce regionis praecipuae victimae

Tibi mactabuntur, puerorum et nuptiarum praeses

Hunc in aeternum laudabis sermonem,

C. Me haec pati, eheu !

Me vetulam terram incolere

Inhonoram, heu facinus !

Spiro robur iramque totam.

Hoi, hoi, terra, eheu !

Quis subit

Lateram dolor ?

Iracundiam audi, mater

Nox : a me enim honorem publicum

Deorum fraudulentum

Facile sustulerunt doli.

Εν ᾧ κεραυνός ἐστιν ἐσφραγισμένος·
 Ἀλλ' ἔδεν αὐτοῦ δεῖ· σὺ δ' εὐπειθῆς ἐμοί
 Γλώσσης ματαίας μὴ κβάλης ἐπὶ χθόνα
 Καρπὸν φέροντα πάντα μὴ πράσσειν καλῶς.
 Κοίμα κελαινοῦ κύματος πικρὸν μένος,
 Ὡς σεμνότιμος καὶ ξυνοικήτωρ ἐμοί·
 Πολλῆς δὲ χώρας τῆσδε τὰ κροθίνια,
 Θύη πρὸ παιδῶν καὶ γαμηλῆς τέλως
 Ἐχασ', ἐς αἰὶ τόνδ' ἐπαινέσεις λόγον.

X. Ἐμὲ παθεῖν τάδε, φεῦ,
 Ἐμὲ παλαιόφρονα κατὰ γᾶν οἴκειν,
 Ἀτίετον, φεῦ, μύσος.
 Πνέω τοι μένος. ἅπαντά τε κότον.
 Οἶ οἶ, δᾶ φεῦ.
 Τίς μ' ὑποδύεται
 Πλευρὰς ὀδύνα ;
 Θυμὸν αἶε, μάτερ
 Νύξ. ἀπὸ γάρ με τιμᾶν δαμίαν
 Θεῶν δυσπάλαμοι
 Παρ' οὐδὲν ἦραν δόλοι.

ΑΘ. Οργὰς ξυνοίσω σοί· γεραιτέρα γὰρ εἶ.
 Καίτοι γεμὴν σὺ κάρτ' ἐμοῦ σοφωτέρα,
 Φρονεῖν δὲ κάμοι Ζεὺς ἔδωκεν ἔκκακῶς.
 Ὑμεῖς δ' ἐς ἄλλοφυλον ἔλθούσαι χθόνα,
 Γῆς τῆσδ' ἐρασθήσεσθε· πρᾶνέπω ταδε.
 Οὐ πῖρρέων γὰρ τιμικώτερος χρόνος
 Ἔσται πολίταις τοῖσδε· καὶ σὺ τιμίαν
 Ἔδραν ἔχουσα πρὸς δομοῖς Ἐρεχθέως.
 Τεύξει παρ' αἰδρῶν καὶ γυναικείων στόλων,
 Οσπν παρ' ἄλλων ἔποτ' ἂν χέθεις βροτῶν.
 Σὺ δ' ἐν τόποισι τοῖς ἐμοῖσι μὴ βάλης
 Μῖθ' αἰμαίηράς Σηγάνας σπλάγχνων βλάβας
 Νέων, ἀρίνοις ἐμμα εἰς θυμώμασι
 Μῆδ' ἐξελοῦσ' ὡς καρδίαν ἀλεκτόρων,
 Ἐν τοῖς ἐμοῖς ἀστοῖσιν ἰδρύσης * Ἀρῆ
 Ἐμφύλιον τε καὶ πρὸς ἀλλήλους θρασύν.
 Θουραῖος ἔστω πόλεμος ἔμολις παρῶν,
 Ἐν ᾧ τις ἔσται δεινὸς εὐκλείας ἔρως·
 Ἐνοκίς δ' ὄρνιθος οὐ λέγω μάχην.
 Τοιαῦθ' ἐλέσθαι σοι πάρεστιν ἐξ ἐμοῦ,
 Εὐδρῶσαν, εὐπάσχουσαν, εὐτιμωμένην,

M. Iram tibi condono : senior enim es.
Et quidem tu multo me sapientior es.
Verum et mihi sapere dedit Jupiter non parce.
Vos autem in extraneam venientes regionem,
Hanc terram diligetis : haec praedico.
Futurum enim tempus honorabilius erit
Civibus hisce : et tu venerabilem
Sedem retinens apud aedes Erechthei,
Consequeris a viris et foemineo ornatu
Qualem ab aliis mortalibus nunquam obtineas.
Tu vero in locis nostris ne ejicias
Neque sanguineas corruptrices viscerum juvenilium.
Poenas, furentes ira a vino non excitata :
Neque accendens tanquam cor gallorum,
Inter cives meos statuas bellum
Et civile, et inter se invicem atrox.
Extraneum sit bellum, non omnino praesens,
In quo fuerit magnus gloriae amor.
Domesticae vero avis non dico pugnam.
Taliū optionem facere tibi licet a me,
Bene facientem, beneficio affectam, plurimum cultam,

Participem fore hujusce regionis Diis charissimæ.

C. Me hæc pati, eheu !

Me vetulam terram incolere

Inhonoram, heu facinus !

Spiro robur iramque totam.

Hoi, hoi, terra, eheu !

Quis fubit

Lateræ meæ dolor ?

Iracundiam audi, mater

Nox : a me enim honorem publicum

Deorum fraudulenti

Facile sustulerunt doli.

M. Non gravabor tibi fausta dicere :

Ut nunquam dicas te, a juniore me

Deam antiquam, et a mortalibus civitatum incolis,

In gloriam errare hoc solo privatam.

Verum si quidem tibi chara sit Suadæ veneratio,

Linguae meæ delinimentum,

Tu maneat (*hic* :) si autem manere nolis,

Non juste huic urbi inferas

Χώρας μεταχῆιν τῆσδε θεοφιλεστάτης.

Χ. Εμὲ παθεῖν τάδε, φεῦ,
 Εμὲ παλαιόφρονα κατὰ γὰν οἰκῆιν
 Ατίετον, φεῦ, μύσος.
 Πνέω τοι μένος, ἅπαντά τε κότον.
 Οἶ οἶ, δᾶ φεῦ.
 Τίς μ' ὑποδύεται
 Πλευράς ὀδύνα ;
 Θυμὸν ἄϊε, μᾶτερ
 Νύξ. ἀπὸ γάρ με τιμᾶν δαμιᾶν
 Θεῶν δυσπάλαμοι
 Παρ' ἔδεν ἦραν δόλοι.

ΑΘ. Οὔτοι καμοῦμαι σοὶ λέγῃσα τὰ βλάθᾳ.
 Ως μή ποτ' εἶπης, πρὸς νεωτέρας ἐμοῦ
 Θεὸς παλαιά, καὶ πολλισσέχων βροτῶν,
 Ατιμος ἔρρειν τοῦδ' ἀπόξενος πέδῃ.
 Ἀλλ' εἰ μὲν ἀγνὸν ἐστὶ σοὶ πειθοῦς σέβας,
 Γλώσσης ἐμῆς μείλιγμα καὶ θελκτήριον,
 Σὺ δ' ἔν μένοις ἄν· εἰ δὲ μὴ θέλεις μένειν,
 Οὔτ' ἄν δικαίως τῆδ' ἐπιρρέποις πόλει

Μῆνιν τιν' ἢ κότον τιν', ἢ βλάβην στρατῶ.
 Ἐξεστι γάρ σοι † τῆδέ γ' εὐμοίρα χθονὸς
 εἶναι δικαίως ἐς τὸ πᾶν τιμωμένη.

Χ. Ανασσ' Αθάνα, τίνα με φῆς ἔχειν ἔδραν;

ΑΘ. Πάσης ἀπήμον' οἴζυος δέχρα δὲ σύ.

Χ. Καὶ δὴ δέδεγμαί· τίς δέ μοι τιμὴ μένει;

ΑΘ. Ὡς μὴ τι' οἶκον εὐθενεῖν ἄνευ σέθεν,

Χ. Σὺ τῷτο πράξεις, ὥστ' ἐμὲ σθένειν τόσον;

ΑΘ. Τῷ γὰρ σέβοντι συμφορὰς ὀρθώσομεν.

Χ. Καί μοι πρὸ παντὸς ἐγγύη θήσῃ χρόνος;

ΑΘ. Ἐξεστι γάρ μοι μὴ λέγειν ἄ μὴ τελῶ.

Χ. Θέλλειν μ' εἰκας, καὶ μεθίσταμαι κότῃ.

ΑΘ. Τοι γὰρ κατὰ χθόν' ἔσ' ἐπικλήσῃ φίλῃς.

Χ. Τί μ' ἔν' ἀνωγας τῆδ' ἐφυμιῆσαι χθονί;

ΑΘ. Ὅποια νίκης μὴ κακῆς ἐπίσκοπα,

Καὶ ταῦτα γῆθεν, ἔκ τε ποντίας δρόσας,

Ἐξ ἔρανοῦ τε, κἀνέμων ἀήματα,

Εὐηλίως πνέοντ' ἐπιστείχειν χθόνα·

Καρπὸν τε γαίας καὶ βροτῶν ἐπίρρυτον,

Ἀστῶισιν εὐθενεῖντα μὴ κάμνειν χρόνω,

Καὶ τῶν βροτείων σπερμάτων σωτηρίαν.

Τῶν δυσσεβέντων δ' ἐκφορωτέρη πέλοισι.

Odium iramve, aut damnum populo.

Licet enim tibi hujusce terrae participi

Esse in aeternum juste cultae.

C. Regina Minerva, quam dicis me habituram sedem?

M. Ab omni illaefam aerumna : tu vero admitte.

C. Et quidem admitto : quis vero honor me manet ?

M. Ut nulla domus sine te prospera sit.

C. Tunc hoc facies, ut ego tantum valeam ?

M. Colenti enim casus tribuemus faustos.

C. Numquid et mihi spondebis in omne tempus ?

M. Non enim mihi licet dicere quae non perficio.

C. Pene me delinisti, et recedo ab ira.

M. Hanc igitur terram incolens obtinebis amicos.

C. Quid ergo me jubes huic urbi exoptare,

M. Qualia ad victoriam non malam spectant ;

Et haec e terra, et a marino rore,

Et a coelo, ventorumque flatus

Claro Sole, spirantes accedere terrae,

Fructumque terrae et pecudum uberem

Civibus abundantem non marcescere tempore,

Mortalisque seminis salutem.

Impiis autem iracundior fis.

Diligo enim viri germen pastoris instar,
 Justorum horum dolore liberum genus.
 Haec ad te pertinent. quod vero ad celebria
 Egregia attinet certamina, curabo ego
 Hanc victoriosam inter mortales celebrare urbem.

S T R O P H E I.

C. Recipiam Palladis contubernium,
 Neque ignominia afficiam urbem
 Quam et Jupiter omnipotens et Mars,
 Praesidium Deorum statuit,
 Liberans per altaria Graecos
 Delectamentum Deorum.
 Ita ego precor
 Vaticinans benevole
 Futuros vitae eventus utiles,
 Agro feliciter affluere
 Splendidum Solis jubar.

M. Haec ego lubenter horum civium gratia
 Ago, magnas et difficulter placandas

Στέργω γάρ, ἀνδρὸς φειτυποίμενος δίκην,
 Τὸ τῶν δικαίων τῶνδ' ἀπένθητον γένος.
 Τοιαῦτα σ᾽ ἔστι τῶν ἀρειφάτων δ' ἐγὼ
 Πρεπτῶν ἀγώνων, εἴκ' ἀνέξομαι τὸ μὴ εἶ
 Τήνδ' ἀστύνικον ἐν βροτοῖς τιμᾶν πόλιν.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η α.

Χ. Δέξομαι Παλλάδος ξυνοικίαν,
 Οὐδ' ἀτιμάσω πόλιν,
 Τὰν καὶ Ζεὺς ὁ παγκρατῆς, Ἀρης τε
 Φρέριον θεῶν νέμει,
 Ρυσίβωμον Ἑλλά-
 νων ἄγαλμα δαιμόνων.
 Αἶ τ' ἐγὼ κατεύχομαι
 Θεσπίσσασα πρευμενῶς
 Επισσύτῃς βίῃς τύχας ὀνησίμῃς
 Γαίας ἐξαμβρόσαι
 Φαιδρὸν ἀλίῃς σέλας,

ΑΘ. Ταδ' ἐγὼ προφρόνως τοῖσδε πολίταις
 Πράσσω, μεγάλας καὶ δυσάρεστας

Δαίμονας αὐτῆ κατανασσαμένη.
 Πάντα γὰρ αὐται τὰ κατ' ἀνθρώπους
 Ἐλαχον διέπειν.
 Ο δὲ μὴ κύρσας βαρέων τέτων,
 Οὐκ οἶδεν ὅθεν πληγαὶ βιότῃ.
 Τὰ γὰρ ἐκ προτέρων ἀπλακῆματά ἐιν
 Πρὸς τάσδ' ἀπάγει, σιγῶν ὄλεθρος,
 Καὶ μέγα φαιῖτ'
 Ἐχθραῖς ὄργαῖς ἀμαθύνει.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ α.

Χ. Δειδροπήμων δὲ μὴ πνέοι βλάβῃ,
 Τὰν ἐμὴν χάριν λέγω·
 Φλογμός τ' ὀμματοστερῆς φυτῶν,
 Τὸ μὴ περᾶν ὄρον τόπων,
 Μηδ' ἀκαρπος αἰα-
 νῆς ἐφερπέτω νόσος.
 Μηλά τ' εὐθειοῦντ' ἄγαν,
 Ἐὺν διπλοῖσιν ἐμβρύοις,
 Τρέφοι χρόνῳ τεταγμένῳ γόκος
 Πλαστόχθων ἐρμαίαν.

Deas vincens,
 Hae enim omnia quae ad homines pertinent
 Sortito administrant.
 Qui vero non impingit in atroces haec,
 Non novit unde vitae morbi.
 Priorum enim peccata eum
 Ad has ducunt, tacita mors,
 Etiam magna gloriantem
 Hostili ira perdunt.

ANTISTROPHE I.

C. Arboribus autem noxium ne spiret damnum,
 Meum beneficium dico ;
 Ardorque gramina plantarum corrumpens
 Ne transeat terminum locorum,
 Nec infructuosus acerbus
 Adrepat morbus,
 Ovesque partu admodum felices
 Cum gemello foetu
 Nutriat terra statim tempore. Proles
 Uber fortunatum

Deorum munus honoret.

M. Haec audite, o Urbis praesidium (*Arcopagitae*)
 Qualia perficiet : plurimum enim potest
 Veneranda Erynnis apud immortales,
 Inferosque, circaque homines
 Manifesto perfecte agunt,
 Hisce quidem cantus (*vitam jucundam*) aliis vero
 Lacrymarum vitam tristem reddentes.

S T R O P H E 2.

C. Viros autem tollentem intempestivam
 Prohibeo fortunam,
 Juvencularumque amabilium
 Maritalem vitam
 Concedite vos quae potestatem habetis
 Deae, quarum Fata
 Mater terae,
 Deae recte res distribuentes,
 Omni domui communes,
 Omni tempori graves,

Δαιμόνων δόσιν τίσι.

ΑΘ. Η τάδ' ἀκέετε, πόλεως φρέριον,
 Οἷ' ἐπικραίνει. μέγα γὰρ δύναται
 Πότνι' Ερινιὺς παρά τ' ἀθανάτοι,
 Τοῖς θ' ὑπὸ γαῖαν, περί τ' ἀνθρώπων
 Φανερώς τελέως διαπράσσειν,
 Τοῖς μὲν αἰδᾶς, τοῖς δ' αὖ δακρύων
 Βίον ἀμβλωπὸν παρέχουσαι.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η 6.

Χ. Ανδροκμηῆτας δ' ἀώ-
 ρες ἀπενιέπω τύχας,
 Νεανίδων τ' ἐπηράτων
 Ανδροτυχεῖς βιώτεις
 Δότε, κύρι' ἔχοντες,
 Θεαί, τῶν μοῖραι
 Ματροκασιγνήται,
 Δαίμονες ὀρθονόμοι,
 Παντὶ δόμῳ μετάκοινοι,
 Παντὶ χρόνῳ δ' ἐπιβριθεῖς,

Ευδίοις ὀμιλίας
 Πάντα τιμιώταται θεῶν.

ΑΘ. Τάδε τοι χώρα
 Τῇ μῆ προφρόνως ἐπικρανομένων
 Γάνυμαι· στέργω δ' ὄμματα πειθῆς,
 Ὅτι μοι γλῶσσαν καὶ στόμ' ἐπωπᾶ
 Πρὸς τάσδ' ἀγρίως ἀπανηναμένας
 Ἀλλ' ἐκράτησε Ζεὺς ἀγοραῖος.
 Νικᾶ δ' ἀγαθῶν
 Εἰς ἡμετέρα διὰ παντός.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ 6.

Χ. Τὰν δ' ἀπληστον κακῶν
 Μήποτ' ἐν πόλει στάσι
 Τᾶδ' ἐπεύχομαι βρέμειν.
 Μηδὲ πῖσσα κόνις
 Μέλαν αἶμαι πολιτᾶν,
 Δι' ὄργαν ποινὰς
 Ἀντιφόνες ἄτας
 Ἀρπαλίσαι πόλεως.

Justis commerciis
 Omnino Dearum maxime venerandae.

M. Haec regioni
 Meae lubenter perficientibus
 Laetor : diligo autem Suadam,
 Quod mihi linguam et os instruxerit
 Adversus has ferociter renitentes :
 Verum victor evasit Jupiter Forensis.
 Vincit bonorum
 Contentio nostra in perpetuum.

ANTISTROPHE 2.

C. Malis non fatiatam
 Nunquam in urbe hac seditionem
 Fremere velim.
 Neque hauriat pulvis
 Atrum cruorem civium,
 Ob iram poenas
 Vicissim se vindicantes noxas
 Auferre ab urbe.

Gaudia concedant
 Communi animo,
 Et odiffe una mente:
 Multorum enim inter mortales hoc est remedium

M. Sapientibus igitur linguae bonae
 Viam invenit.
 Ex terrificis hisce personis
 Magnum lucrum video (*adfuturum*) civibus:
 Has enim benevolas benevoli semper
 Valde colentes, et terram et urbem
 Recte judicantem
 Decorabitis omnes viventes.

S T R O P H E 3.

C. Salvete in affluentia divitiarum.
 Salvete populus urbis,
 Prope Jovem sedentes,
 Virginis amicae amici
 Prudentes in tempore:
 Palladis sub alis

Χάρματα δ' ἀντιδίδοιεν
 Κοινωφελῆ διανοία,
 Καὶ στυγεῖν μιᾷ φρενί.
 Πολλῶν γὰρ τόδ' ἐν βροτοῖς ἄκος

ΑΘ. Ἀρα φρονῆσι γλώσσης ἀγαθῆς
 Οδὸν εὕρισκειν
 Ἐκ τῶν φοβερῶν τῶνδε προσώπων
 Μέγα κέρδος ὄρω τοῖσδε πολίταις.
 Τάσδε γὰρ εὐφρόνας εὐφρονες αἶ
 Μέγα τιμῶντες, καὶ γῆν, καὶ πόλιν
 Ορθοδίκαιον
 Πρέψετε πάντες διάγοντες.

Σ Τ Ρ Ο Φ Η γ.

Χ. Χαίρετ' ἐν αἰσιμίαις πλῆστα,
 Χαίρετ' ἀστυκὸς λεώς,
 Ἰκταρ ἤμενοι Διός,
 Παρθένε φίλας φίλοι
 Σωφρονοῦντες ἐν χρόνῳ.
 Παλλάδος δ' ὑπὸ πτεροῖς

Οντας ἄζεται πατήρ.

ΑΘ. Χαίρετε χ' ὑμεῖς· προτέραν δ' ἐμὲ χρῆ:

Στείχειν θαλάμους ἀποδείξασαν.

Πρὸς φῶς ἱερὸν τῶνδε προπομπῶν

Ἴτε, καὶ σφαγίων τῶιδ' ὑπὸ σεμνῶν

Κατὰ γῆς σύμεναι, τὸ μὲν ἀτηρὸν

Χώρας κατέχειν, τὸ δὲ κερδαλέον

Πέμπειν πόλεως ἐπὶ νίκῃ.

Ἦμεῖς δ' ἠγεῖσθε, πολισσοῦχοι

Παῖδες Κραναοῦ, ταῖσδε μετοίκοις.

Εἴη δ' ἀγαθῶν

Ἀγαθὴ διάνοια πολίταις.

ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ γ.

Χ. Χαίρετε, χαίρετε δ' αὖθις, [ἐπιδιπλοῖζω,].

Πάντες οἱ κατὰ πτόλιν,

Δαίμονές τε καὶ βροτοί,

Παλλάδος πόλιν νέμον-

τες· μετοικίαν δ' ἐμῆν

Existentes veneratur pater.

M. Salvete et vos: priorem vero oportet me:

Proficisci thalamos monstraturam.

Ad ignem hunc sacrum deductorem

Ite, et victimis hifce venerandis

Sub terra ruentes, quod vero proficuum.

Mittite in urbis victoriam.

Vos autem deducite, urbis incolae,

Filii Cranai, hifce inquilinas.

Sit vero bonorum:

Bona mens civibus.

ANTISTROPHE 3.

C. Salvete, falvete iterum, reduplico,

Omnes per civitatem,

Diique et mortales,

Palladis urbis incolae:

Contubernium meum:

Honore prosequentes, nunquam
Queremini de calamitatibus vitae.

M. Laudo verba harum precationum,
Mittamque lumina lampadum splendentium
In infernos et subterraneos locos,
Cum famulis quae praesidio sunt simulacro
Meo iuste. Lumen enim totius terrae
Theseidos egrediatur celebre agmen
Puellarum, mulierum, et vetularum.
Purpureis indutis vestibus
Colite, et lumen ignis proveniat,
Ut benevolum hoc terrae commercium
In futurum prosperis eventibus conspicuum sit.

D. Migrate ex aedibus, magnae, venerandae
Noctis puerae, haud tamen puerae,
Cum benevola pompa.
Fausa vero precamini: ite
Sub terrae latebris antiquis,
Et honoribus et sacrificiis
Cultae, fortunaque.

Εὐ σέβοντες, ἔτι μέμ-
ψεσθε συμφορᾶς βίᾱ.

ΑΘ. Αἰνῶ δὲ μύθῃς τῶνδε τῶν κατευδμάτων,
Πέμψω τε φέγγη λαμπάδων σελασφόρων
Εἰς τῆς ἔνερθε καὶ κάτω χθονὸς τόπῃς,
Ξὺν προσπόλοισιν αἶτε φρερῶσιν βρέτας
Τῆμόν δικαίως. ὄμμα γὰρ πάτης χθονὸς
Θησῆδος ἐξίκοιτ' ἂν εὐκλεῆς λόχος
Παίδων, γυναικῶν, καὶ στόλος πρεσβυτίδων.
Φοινικῶσιν ἐνδυτοῖς ἐσθήμασι
Τιμᾶτε, καὶ τὸ φέγγος ὀρμάσθω πυρὸς,
Ὅπως ἂν εὐφρων ἢδ' ὀμιλία χθονὸς
Τὸ λοιπὸν εὐαἰδέουσι συμφορᾶς πρέπη.

Π. Βάτ' ἐκ δόμων, μεγάλα φιλότιμοι
Νυκτὸς παῖδες, ἄπαιδες,
Υπ' εὐθύφρονι πομπᾷ.
Εὐφραμεῖτε δὲ χωρεῖτε
Γαε ὑπὸ κεύθεσιν ὠγυγίαισι,
Κα' τιμαῖς καὶ θυσίαις πε-
ρισεπται, τύχα τε.

Εὐφραμεῖτε δὲ πανδαμεί.
 Ἰλαοὶ δὲ καὶ εὐθύφρονες γὰρ
 Δεῦρ' ἴτε σεμναί, πυριδάπτω
 Λαμπάδι τερπόμεναι. καθ' ὁδὸν δ'
 Ολολύξατε νῦν ἐπὶ μολπαῖς.
 Σπονδαὶ δ' ἐς τὸ πᾶν ἔνδαιδες οἴκων.
 Παλλάδος ἀστοῖσι Ζεὺς πανόπτας.
 Οὔτω μοίρα τε συγκατέβα.
 Ολολύξατε νῦν ἐπὶ μολπαῖς.

Τ Ε Λ Ο Σ.

Fausta vero precamini universae.

Propitiae vero et benevolae terrae

Ite venerandae, accensa

Lampade oblectat. in via autem

Exclamate nunc in cantibus :

Libationes aedium in perpetuum cum lampade *sint*.

Palladis cives Jupiter inspectat.

Ita et fatum una convenit.

Exclamate nunc in cantibus.

F I N I S.



